



**Novedades 2015**







Iniciativa de Distribuidores de Märklin ..... 2

Märklin my world ..... 21



Märklin Start up ..... 28

Märklin H0 ..... 42



Märklin Ancho de vía Z ..... 186

Märklin Ancho de vía 1 ..... 208

## Queridos amigos de Märklin:

En 1935, Märklin instauró una nueva era: Con la robusta escala H0, tanto pequeños como grandes pudieron satisfacer su deseo de ensueño de tener su propia maqueta de trenes. Todavía hoy, Märklin H0 (escala 1:87) sigue siendo nuestro ancho de vía más popular y de mayor éxito, ya que como ningún otro reúne las cualidades de aptitud para la práctica, estabilidad de valor, tecnología innovadora y grado de detalles óptimo. ¡80 años de H0 – nadie puede decir que no estamos ante un gran aniversario!

Por tanto, no debe extrañar que Märklin cuente en el ancho de vía H0 con numerosos productos en su surtido – productos ya acreditados y otros nuevos, para todas las edades, para todos los grupos de intereses. Los trenes, locomotoras, vías y kits de construcción del segmento my world para niños de 3 hasta 6 años a partir de la página 21 se presentan en alegres colores y con decoraciones infantiles. Los principiantes o quienes se reincorporen al hobby encontrarán los mejores productos directamente en la página 28, donde descubrirán el mundo de los productos del surtido Start-up. A partir de la página 42 hay muchas novedades para profesionales, coleccionistas y todos aquellos que deseen serlo en el segmento más grande, el H0. ¿Que le interesa el ancho de vía Z? Encontrará la perfección hasta el último detalle a partir de la página 186. Y a partir de la página 208 se encontrará con productos imponentes: con el ancho de vía 1, la categoría reina.

Las cualidades que para nosotros revisten una mayor importancia en todos los anchos de vía son una calidad elevada, la mejor fidelidad al modelo real y una absoluta precisión. Podrá verlo en cada uno de nuestros productos. Pero también es para nosotros siempre importante el siguiente reto: integrar la más avanzada tecnología en nuestra larga tradición. Podrán verlo, por ejemplo, en las características imbatibles de los decoders mfx+, solo disponibles en Märklin.

¡Así, pues,, le damos nuestra calurosa bienvenida al mundo de Märklin y a nuestras novedades más actuales! Disfrute de nuestras perfectas imitaciones de trenes y locomotoras legendarios y las grandiosas innovaciones y lleve a la realidad sus sueños ferroviarios. Con Märklin todo el mundo tiene derecho a regresar a la infancia. O a hacer felices a sus propios hijos y nietos o a los hijos y nietos de otros.

Que se diviertan jugando, construyendo, coleccionando y descubriendo nuestras novedades para 2015 les desea

su equipo de Märklin







**Iniciativa de Distribuidores de Märklin: Vivimos Märklin**

¡Felicidades por el 25 aniversario de la Iniciativa de Distribuidores de Märklin (MHI)! Desde 1990 somos sinónimo de calidad y servicio en el comercio especializado fijo. En los distribuidores asociados a la Iniciativa MHI, el contacto personal con el cliente se escribe en mayúsculas. Para nosotros la palabra Servicio es el pan nuestro de cada día y, desde hace 25 años, entendemos por servicio al cliente como servicio en el propio cliente. Asesoramiento, cordialidad y servicio in situ frente a bolsas „en línea” y las constantes reclamaciones – éste lema es el idea de valores por el que se rige la MHI. ¡Para que no quepa la menor duda, ofrecemos 5 años de garantía! Con los modelos exclusivos de las marcas Märklin, Trix y LGB brindamos a quienes juegan con nuestras maquetas de trenes y a coleccionistas de cualquier ancho de vía justo lo que necesitan. El presidente de la MHI (elegido por distribuidores de Märklin) crea en colaboración con Märklin sus propios modelos exclusivos nuevos dotados de la más moderna tecnología – fieles al lema

**„Vivimos Märklin”.**

Encontrará nuestros distribuidores profesionales también en Internet – en [www.mhi-portal.eu](http://www.mhi-portal.eu)

Las producciones especiales de MHI corresponden a productos innovadores, con especial diferenciación en cuanto a color, estampado y equipamiento técnico, destinados al sector profesional o incluso réplicas de anteriores épocas de Märklin. Estos productos están distinguidos con el pictograma  y pueden obtenerse exclusivamente a través de distribuidores de la MHI. Asumimos la responsabilidad de la calidad, exclusividad y asesoramiento competente.



# „Petardo“ azul acero

## 39415 Locomotora eléctrica.

**Modelo real:** Locomotora eléctrica unificada de la serie E41 de los Ferrocarriles Federales (DB). Color base azul acero. Versión con 3 lámparas sencillas, rejilla de ventilador Schweiger con lamas horizontales y canalón perimetral de aguas pluviales. Número de explotación E41 012. Estado de servicio en torno a 1958.

**Modelo en miniatura:** Con nuevo decoder digital mfx+ y numerosas funciones de sonido. Accionamiento de alta potencia regulado con volante de inercia, de montaje central. Tracción sobre 4 ejes mediante árboles Cardan. Aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces y dos luces de cola rojas con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Señal de cabeza en extremos 2 y 1 de la locomotora apagable digitalmente por separado. Cuando está apagada la señal de cabeza de ambos extremos de la locomotora, funciona la luz Doble A (alumbrado de maniobra) de ambos extremos. Iluminación de cabina de conducción gobernable en cada cabina por separado en digital. Alumbrado con LEDs blanco cálido y rojos exentos de mantenimiento. Barras asidero aplicadas de metal. Equipamiento interior en la cabina de conducción. Con figurín de maquinista en cabina de conducción 1. Pasarelas de techo aplicadas. Travesaño portatopos con numerosos detalles. Se adjuntan mangueras de frenos enchufables y mangueras de acoplamiento. Longitud incluidos topes: 18,0 cm.

Encontrará este modelo en miniatura en versión para corriente continua en el surtido H0 de Trix con el número de artículo 22268.

Serie única.

**En resumen:**

- Con decoder digital mfx+ del Mundo de Juegos y numerosas funciones de explotación y sonido.
- Para disfrutar todavía más del „Mundo de Juegos“ de Märklin.
- Con figurín de maquinista en la cabina de conducción 1.
- Color base azul acero, como las primeras 71 locos de la serie.



Con conmutación de luces e iluminación de cabina de conducción muy sofisticados



| Funciones digitales          | CU | MS | MS 2 | CS |
|------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza              | •  | •  | •    | •  |
| Ilum. cab. conduc.           | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. eléctrica | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora        | •  | •  | •    | •  |
| Ilum. cab. conduc.           | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos  |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.2     |    | •  | •    | •  |
| Campana                      |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.1     |    | •  | •    | •  |
| Mando directo                |    |    | •    | •  |
| Enarenado                    |    |    | •    | •  |
| Silbido de maniobra          |    |    | •    | •  |
| Locución en estación         |    |    | •    | •  |
| Ruido de acoplamiento        |    |    | •    | •  |
| Ventilador                   |    |    | •    | •  |





Desde 1956 hasta 1971 los Ferrocarriles Federales (DB) adquirieron un total de 451 locomotoras de la serie E 41. Éstas fueron durante varios años las protagonistas no solo del tráfico de cercanías desde los Alpes hasta la costa. Este logrado diseño puede calificarse de locomotora universal ya que, en su largo tiempo de explotación, arrastró prácticamente todo lo que brinda el tráfico ferroviario. Sin embargo, pronto abandonó el duro tráfico suburbano ya que, debido a la ausencia de freno eléctrico, no era adecuada para este destino. Su tarea primordial siguió siendo el tráfico de cercanías, predominantemente en el servicio de trenes

reversibles con coches plateados (los famosos Silberlings). Como consecuencia del bajo peso por eje exigido, a repartir entre dos bogies de dos ejes cada uno, la E 41 pudo circular sin problemas por los ferrocarriles secundarios electrificados.

Se incorporó al transformador refrigerado por aceite un conmutador de tomas en el lado de baja tensión, lo cual dio lugar al ruido característico emitido para la serie E 41. Esta locomotora no tardó mucho en recibir el apodo de „Corcho de botella de champán” o incluso „Petardo de los Ferrocarriles Federales”. No fueron pocos los clientes del ferrocarril que al escuchar este

ruido suponían la existencia de daños en la locomotora y se sentían irritados en mayor o menor grado. Durante todo su período en servicio, la serie E 41 (a partir de 1968 „serie 141”), estuvo equipada con pantógrafos de tijera. Fuera de eso, su exterior sufrió modificaciones y circuló en Alemania desde los Alpes hasta el Norte bien con tres o cinco lámparas, con o sin canalón para aguas pluviales, con ventiladores redondeados o de esquinas marcadas en esquemas de colores que fueron cambiando con el tiempo. El petardo estuvo considerado un diseño acreditado y fiable hasta el final de su uso.



# Bella por partida doble

## 30501 Caja doble de loco eléctrica.

**Modelo real:** 2 locomotoras eléctricas diferentes de la serie Ae 6/6 de los Ferrocarriles Federales Suizos (SBB/CFF/FFS). Una versión verde abeto como loco cantonal „Zurich“, N° de loco 11412, con líneas de adorno realizadas, en el estado de servicio de finales de los años 1950. Una versión en color rojo fuego como loco cantonal „Ciudad de Basilea“, N° de loco 11410, con líneas de adorno realizadas, en el estado de servicio de finales de los años 1980.

**Modelo en miniatura:** Reedición de una clásica de Märklin sobre la base del artículo 3050. Ambas locomotoras provistas del decoder digital mfx. Cada locomotora posee un accionamiento regulado de alta potencia. Con tracción sobre 3 ejes en un mismo bogie. Aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernable en digital. Carcasa de locomotora y chasis de metal. Ambas locomotoras con ganchos de enganche. Ambas locomotoras embaladas e identificadas independientemente, con embalaje envolvente adicional. Embalaje con representación coloreada de la loco en base al histórico embalaje de la Ae 6/6. Longitud incluidos topes por cada locomotora 20,3 cm.

Encontrará en el surtido H0 de Märklin el correspondiente set de coches de viajeros „Tin Plate“ (Chapa de estaño) de la serie Ae 6/6 de color verde abeto con el número de artículo 40661.

Serie única.

**En resumen:**

- Reedición de una clásica de Märklin de los años 1950/1960.
- Locomotora de color abeto que encaja con los coches de viajeros „Tin Plate“ del artículo 40661.
- Con decoder digital mfx.
- Cada locomotora embalada individualmente con representación coloreada de la loco en base al histórico embalaje de la Ae 6/6.



| Funciones digitales | CU | MS | MS 2 | CS |
|---------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza     | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo       | •  | •  | •    | •  |
| Señal de cabeza     | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo       | •  | •  | •    | •  |

*60 años de la puesta en servicio de la Ae 6/6*  
*A finales de los años 1940, los Ferrocarriles Federales Suizos (SBB) abordaron de nuevo a fondo los problemas de tracción en la línea del San Gotardo. Exhaustivos estudios llegaron a la conclusión de que para las cargas cada vez mayores que debían arrastrar los trenes debía diseñarse un nuevo tipo de locomotora con seis ejes con ruedas motrices, sin ejes portadores, con un peso de unas 120 t y una potencia de 4.300 kW. Tras un período de desarrollo y fabricación que rozó los tres años, en otoño de 1952 y en enero de 1953, se logró acabar y poner en servicio ambos prototipos de la Ae 6/6. Tras superar unos pequeños problemas típicos de todo comienzo y, sobre todo, tras incorporar ejes con ruedas con apoyos elásticos en los lados y tras reducir el tamaño de la pestaña de las ruedas de los bogies intermedios, los SBB iniciaron en 1954 la producción en serie de esta locomotora. En los años 1955 hasta 1966 se entregaron un total de 118 unidades más. Pronto se comprobó que con las Ae 6/6 11401-11520 se había dado un paso de gigante y que en el firmamento de las locomotoras lucía una „nueva locomotora del San Gotardo“.*





## 40661 Set de coches de tren de viajeros „Tin Plate“.



**Modelo real:** 4 coches de viajeros de cuatro ejes de tipos constructivos diferentes de los Ferrocarriles Federales Suizos (SBB). 1 coche de tren de viajeros EW II, AB, 1ª/2ª clase, 2 coches de tren de viajeros EW II, B, 2ª clase, 1 coche restaurante RIC WR. Estado de servicio de mediados/finales de los años 1960.

**Modelo en miniatura:** Todos los coches con enganches Relex e intercirculaciones con protuberancias de goma. Letreros de itinerario estampados. Números de explotación diferentes. Cada coche está embalado individualmente en una caja de cartón identificada, inspirándose en el histórico diseño de embalaje de aquella época. Embalaje envolvente adicional. Longitud incluidos topes, cada coche 24 cm.

Encontrará la correspondiente locomotora eléctrica de la serie Ae 6/6 en el color base verde abeto dentro del surtido de Märklin como parte de una caja doble con el número de artículo 30501.

Serie única.



**25** **märklin**  
25 Jahre Märklin-Händler-Initiative  
MHI  
1990-2015

40661

30501



26671 Expreso Lufthansa Airport Express

El expreso Airport Express pionero, el tren con licencia oficial de Lufthansa. Con su cabina de conducción virtual de locomotora eléctrica trae el auténtico ímpetu de los años 1990 a las vías férreas. Absoluta primicia: El coche de compartimentos Eurofima totalmente modernizado en diseño de Lufthansa, con motivo del 25 aniversario de la línea Francfort Aeropuerto-Stuttgart: a escala 1:93,5.

**Modelo real:** Expreso de la Deutsche Bahn AG para la línea Francfort (M) Aeropuerto – Stuttgart en los colores especiales de la compañía alemana Lufthansa. Locomotora eléctrica de la serie BR 111 con tres coches de compartimentos Avnz 206 del tipo constructivo Eurofima. Estado de servicio de verano de 1990.

**Modelo en miniatura:** Locomotora eléctrica de la serie BR 111 con decoder digital mfx+ y numerosas funciones de sonido. Accionamiento regulado de alta potencia. Tracción sobre dos ejes. Aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces y dos luces de cola rojas con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Señal de cabeza en extremos 2 y 1 de la locomotora apagables digitalmente por separado. Cuando está apagada la señal de cabeza de ambos extremos de la locomotora, funciona la luz Doble A (alumbrado de maniobra) de ambos extremos. Además, el alumbrado de la cabina de conducción puede conmutarse en digital. Alumbrado con LEDs blanco cálido y rojos exentos de mantenimiento. Accionamiento de subida y bajada para ambos pantógrafos, gobernables cada uno en digital. Enganche portacorriente. Coche de compartimentos Avnz 206 con bajos de diseño específico para el modelo. Bogies Fiat Y 0270 S con amortiguador de movimiento de lazo. Iluminación interior de LEDs incorporada de serie, gobernable en digital a través de la locomotora. Enganches portacorriente. Preparado para alumbrado de cola de tren 73409. Un coche con alumbrado de cola de tren integrado. Longitud total incluidos topes: aprox. 104 cm.

Lufthansa Airport Express es una marca registrada de la Deutsche Lufthansa AG, Colonia. Reservados todos los derechos de reproducción.

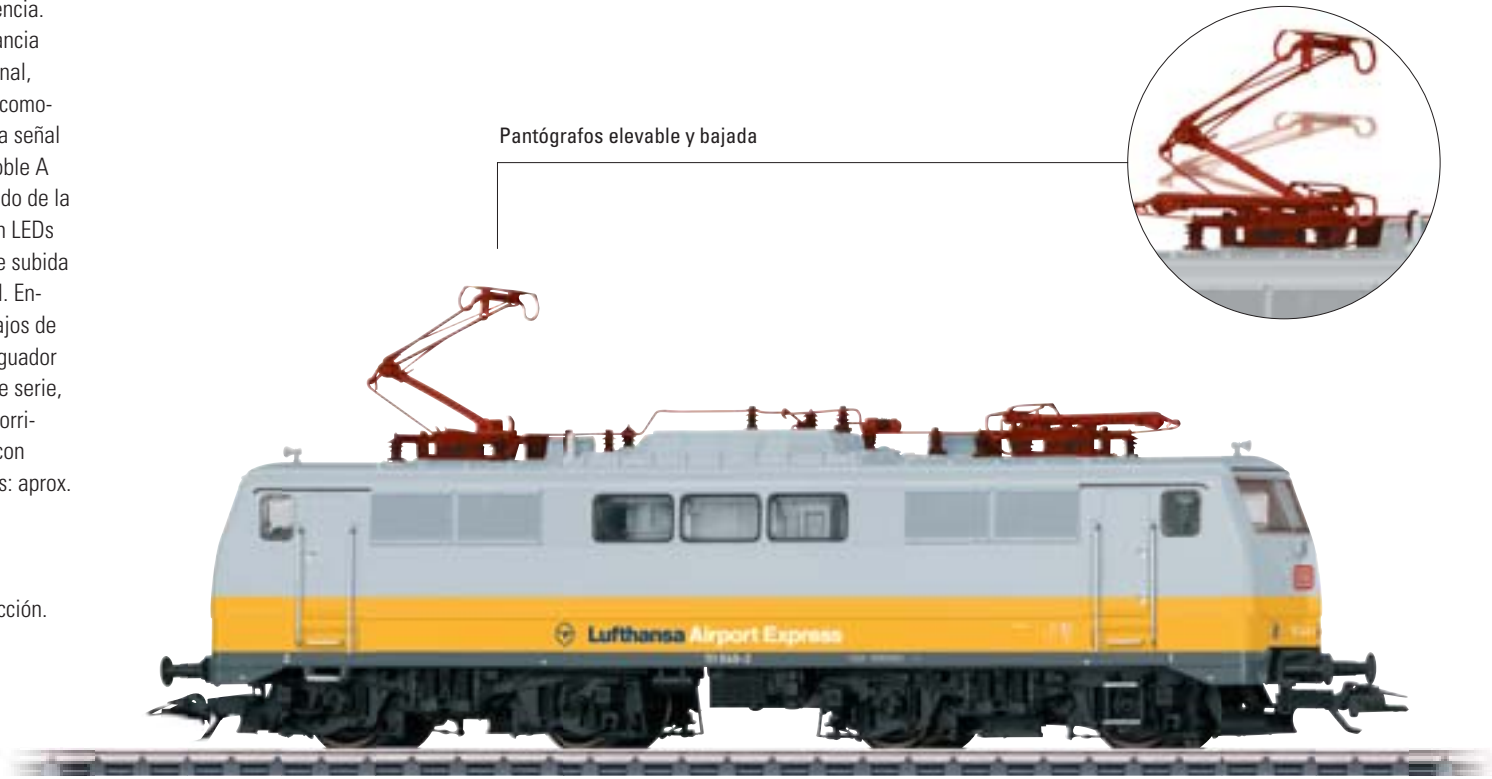
Serie única.

En resumen:

- **Serie BR 111 con accionamiento de subida y bajada para ambos pantógrafos, ambos gobernables individualmente en digital.**
- **Iluminación de cabina de conducción.**
- **Decoder mfx+ del Mundo de Juegos.**
- **Enganche portacorriente.**
- **Maquinista.**
- **Diseño nuevo de los coches de trenes de viajeros de Eurofima.**
- **Coche con iluminación interior de LEDs incorporada de serie, gobernable en digital a través de la locomotora.**
- **Enganches portacorriente.**
- **Un coche con alumbrado de cola de tren incorporado.**



| Funciones digitales          | CU | MS | MS 2 | CS |
|------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza              | •  | •  | •    | •  |
| Iluminación interior         | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. eléctrica | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora        | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                | •  | •  | •    | •  |
| Ilum. cab. conduc.           |    | •  | •    | •  |
| Señal cab. post. desc.       |    | •  | •    | •  |
| Silbido de revisor           |    | •  | •    | •  |
| Señal cab. front. desc.      |    | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos  |    |    | •    | •  |
| Pantógrafo 2                 |    |    | •    | •  |
| Ventilador                   |    |    | •    | •  |
| Pantógrafo 1                 |    |    | •    | •  |
| Compresor de aire            |    |    | •    | •  |
| Junta de carriles            |    |    | •    | •  |





**25** märklin  
25 Jahre Märklin-Händler-Initiative  
1990-2015

### 25 años de Lufthansa Airport Express Francfort – Stuttgart

En mayo de 1990, los vuelos a „altitud de vuelo cero“ registraron una importante expansión con la línea Stuttgart – Aeropuerto de Francfort. Puesto que ya no quedaban automotores „sobrantes“ de la serie BR 403, como hace ocho años, fue preciso recurrir a la solución convencional con locomotora y convoy de coches. Para agilizar la realización del proyecto se apartaron cuatro coches de compartimentos Eurofima del tipo constructivo Avm 207 del parque de la DB AG y se adaptaron a las necesidades de la Lufthansa ...

Encontrará el informe completo en nuestra página de Internet.



Encontrará información adicional e imágenes del Lufthansa Airport-Express en <http://www.maerklin.de/de/produkte/neuheiten2015/26671.html>.



Detallada puertas artesanales

Detalles auténticos de los Bogies



**Lufthansa**  
Officially Licensed Product

© 2015 Deutsche Lufthansa AG  
Licensed by Bulls, Frankfurt







**39374 Locomotora eléctrica.**

El original se puede obtener solo en Märklin: Con motivo del 25 cumpleaños de la Iniciativa de Distribuidores de Märklin (MHI), una locomotora de tren de viajeros de la serie 101 con decoración de aniversario de la MHI circula a través de Alemania. El modelo en miniatura correspondiente está disponible en Märklin en una serie única con un equipamiento de primera con un decoder mfx+ y el diseño original de la MHI.

**Modelo real:** Locomotora de rápido de la serie 101 de la Deutsche Bahn AG (DB AG). Con decoración publicitaria con motivo del aniversario „25 años de la MHI“. Estado de explotación actual 2015.

**Modelo en miniatura:** Con nuevo decoder digital mfx+, accionamiento regulado de alta potencia y numerosas funciones de sonido. Tracción sobre 2 ejes. Aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces y 2 luces de cola rojas con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Faros de luces

largas gobernables por separado. Luces de cabeza en extremos 2 y 1 de la locomotora apagables digitalmente por separado. Cuando está apagada la señal de cabeza de ambos extremos de la locomotora, funciona la luz Doble A (alumbrado de maniobra) de ambos extremos. Alumbrado con LEDs blanco cálido y rojos exentos de mantenimiento. Longitud incluidos topes: 21,9 cm.

Serie única con motivo del 25 aniversario de la Iniciativa de distribuidores de Märklin (MHI).

- En resumen:**
- Con decoder mfx+ del Mundo de Juegos y numerosas funciones de explotación y sonido.
  - Para disfrutar todavía más del „Mundo de Juegos“ de Märklin.



| Funciones digitales           | CU | MS | MS 2 | CS |
|-------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza               | •  | •  | •    | •  |
| Luces largas                  | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. eléctrica  | •  | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso: sonido grave | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                 | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos   |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.2      |    | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso: sonido agudo |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.1      |    | •  | •    | •  |
| Locución en estación          |    |    | •    | •  |
| Silbido de revisor            |    |    | •    | •  |
| Compresor                     |    |    | •    | •  |
| Purgar aire comprimido        |    |    | •    | •  |
| Ruido de acoplamiento         |    |    | •    | •  |
| Junta de carriles             |    |    | •    | •  |



*A partir del 1 de febrero de  
viaje por toda Alemania*



### **Locomotora de vapor de rápido de la serie 18.5**

*En primavera de 1907, Maffei recibió la orden de fabricar una locomotora compound Pacífico para los Ferrocarriles Estatales Bávaros. Partiendo de la „IV f“ de Baden desarrollada por la misma empresa, Maffei desarrolló la S 3/6 bávara, la cual, gracias a su elegante presencia atemporal, caracterizada principalmente por el grupo propulsor compound de cuatro cilindros pronto fascinaría a generaciones de fans del ferrocarril.*

*La primera máquina salió de fábrica en julio de 1908 y a ésta le siguieron todavía ese mismo año otras seis locomotoras. Maffei suministró hasta 1911 16 máquinas más de construcción prácticamente idéntica en tres series de fabricación (a hasta c). A diferencia de estas primeras 23 locomotoras, 18 máquinas (series d y e, Maffei 1912/1913) fueron equipadas con ruedas motrices de 2.000 mm de diámetro en lugar de 1.870 mm. Condicionada por esto, la caldera de estas máquinas estaba también más alta. Sin embargo, a partir de la serie f (tres máquinas, 1913/1914) se volvió al diámetro de rueda motriz original. Hasta 1918, la serie i concluyó este primer período de compras. Con la excepción de las 18 „Ejes altos“, las restantes 71 máquinas incorporaban todas una cabina de conducción de diseño aerodinámico. El segundo período de adquisiciones se inició en 1923 y no finalizó hasta la época de los Ferrocarriles Imperiales en 1931. En los años 1923/24, Maffei suministró la serie k de 30 máquinas, a la cual siguieron en 1927/28 las series l y m (20 máquinas) así como la serie n con tan solo dos máquinas en 1930. Dado que Maffei fue a la quiebra, los últimos 18 ejemplares de la S 3/6 fueron fabricados como serie o por Henschel bajo licencia en 1930/31.*

*En un principio, las máquinas estuvieron asignadas a los parques de locomotoras de Munich, Nuremberg y Ludwigshafen y circularon en el servicio de rápidos pesados. Tras la Primera Guerra Mundial, Alemania se vio obligada a entregar 19 de estas*

*máquinas en concepto de reparación de daños de guerra. A las restantes máquinas de ruedas pequeñas, la DRG les asignó los números de explotación 18 401-434, 18 461-478 y 18 479-548, a las „ruedas grandes“ los números 18 441-458. Además de los grandes parques de locomotoras bávaros, sirvieron de alojamiento a los caballos de desfile bávaros, entre otros, también los depósitos de máquinas de Wiesbaden, Darmstadt, Halle/S. y Osnabrück. Sin duda alguna, la locomotora con mayor despliegue de potencia de tracción durante la época de los Ferrocarriles Imperiales era la*

*FFD 101/102 „Rheingold“. Después de la Segunda Guerra Mundial, las locomotoras emigraron en su mayor parte al servicio de trenes de viajeros. Entre 1953 y 1956 se modernizó a fondo un total de 30 máquinas de las últimas tres series de los DB. Hasta 1962, se estacionaron definitivamente las últimas de sus gemelas no modernizadas, permaneciendo en servicio únicamente la 18 505 en el centro de ensayos BZA de Minden como locomotora de ensayos. Hoy puede admirarse esta locomotora en el Museo del Ferrocarril DGEG de Neustadt/Weinstraße.*



© C. Asmus





**39030 Locomotora de vapor de expreso con tender remolcado.**

**Modelo real:** Locomotora de vapor de rápido de la serie 18.5 de los Ferrocarriles Federales (DB), con tender remolcado 2'2'T31.7. Con chapas levantahumos Wagner cortas, cabina de conducción recta, lámparas de ferrocarriles de Alemania Oriental abajo, lámparas de vidrio reflectante de los DB arriba y pintura de advertencia en los platos de los topes. Número de explotación 18 537. Estado de servicio en torno a 1958/59.

**Modelo en miniatura:** Con nuevo decoder digital mfx+ y numerosas funciones de sonido. Accionamiento regulado de alta potencia con volante de inercia en la caldera. Tracción sobre 3 ejes. Aros de adherencia. Locomotora y tender en su mayor parte de metal. El inserto de humo del kit 72270 está incorporado de serie. Señal de cabeza de tres luces con alternancia en función del sentido de la marcha y kit de humo incorporado, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Además, la iluminación de la cabina de conducción y el parpadeo del hogar son gobernables en digital. Alumbrado con LEDs blanco cálido, exentos de mantenimiento. Enganche corto con cinemática entre locomotora y tender. Enganche corto guiado por cinemática en el tender con caja de fijación según NEM. Radio mínimo describible 360 mm. Se adjuntan tubos protectores de los vástagos de los émbolos, mangueras de frenos así como figurín de maquinista y figurín de fogonero. Longitud incluidos topes: 26,5 cm.

Encontrará este modelo en miniatura en la versión para corriente continua en el surtido H0 de Trix con el N° de artículo 22880 en exclusiva para socios del Club Trix. Se ofrecerá también en exclusiva solo para socios de Insider el correspondiente set de coches de viajeros con el número de artículo 42259.

La locomotora de vapor de expreso 39030 se producirá en el año 2015 en una serie única solo para socios de Insider.

- En resumen:**
- **Desarrollo completamente nuevo.**
  - **Construcción de metal repleta de filigranas.**
  - **Bastidor de barras con aberturas pasantes y numerosos detalles aplicados.**
  - **Iluminación de cabina de conducción y parpadeo del hogar gobernables también en digital.**
  - **De serie con inserto de humo.**
  - **Se adjuntan figurines de maquinista y de fogonero.**
  - **Con decoder digital mfx + del Mundo de Juegos y numerosas funciones de explotación y sonido.**
  - **Para disfrutar todavía más del „Mundo de Juegos” de Märklin.**



| Funciones digitales         | CU | MS | MS 2 | CS |
|-----------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza             | •  | •  | •    | •  |
| Inserto de humo             | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. vapor    | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora       | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo               | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos |    | •  | •    | •  |
| Ilum. cab. conduc.          |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra         |    | •  | •    | •  |
| Parpadeo de hogar           |    | •  | •    | •  |
| Purgar vapor                |    |    | •    | •  |
| Cargar carbón con pala      |    |    | •    | •  |
| Emparrillado vibratorio     |    |    | •    | •  |
| Bomba de aire               |    |    | •    | •  |
| Bomba de agua               |    |    | •    | •  |
| Injector                    |    |    | •    | •  |



Construcción en metal con numerosas filigranas



Alto grado de detalle

# Cinco coches de rápido para todos los Insider

## 42259 Set de coches de rápido.



**Modelo real:** 5 coches de rápido distintos de diferentes tipos constructivos de los Ferrocarriles Federales (DB). Ejecución para el itinerario de tren Augsburg – Buchloe – Kempten – Lindau. 1 furgón de equipajes para rápido Pw4ü con kit superpuesto en techo, „Coche merluza“. 1 coche expreso B4üe, 2ª clase, tipo constructivo bávaro. 1 coche de rápido B4üe, 2ª clase, „Coche merluza“. 1 coche de rápido A4yse, 1ª clase, coches unificados con intercircuitaciones. 1 coche de rápido B4üe, 2ª clase, tipo constructivo bávaro. Estado de servicio en torno a 1958.

**Modelo en miniatura:** Ejecución detallada a plena escala de longitud. Bajos y bogies diseñados de manera específica para el modelo. Plazas sentadas provistas de etiquetas de itinerario. Todos los coches preparados para montaje de un alumbrado interior 73400/73401, 7335, 66672. Longitud total incluidos topes 115,0 cm. Ejes con ruedas de corriente

continúa: Coche merluza y coches unificados con intercircuitaciones, cada uno 4 x 700580. Tipo constructivo bávaro, cada uno 4 x 32376004.

La correspondiente locomotora de vapor de rápido correspondiente de la serie 18.5 se oferta con el número de artículo 39030 también en exclusiva para los socios de Insider de Märklin.

El set de coches de rápido se producirá en el año 2015 en una serie única solo para socios de Insider.

**En resumen:**

- Los correspondientes coches de rápido hasta la serie BR 18.5.
- Itinerario Augsburg – Buchloe – Kempten – Lindau.
- Todos los coches a plena escala de longitud.



*Primer modelo Insider 2015  
Todos los coches a escala de longitud completa*







42259

39030



### 88770 Locomotora diésel doble.

Exquisitez técnica para todos los fans del ancho de vía Z: la locomotora de maniobras y mercancías de la serie BR 236 se entrega ya por partida doble: como locomotora diésel doble, unida fija mediante pivote de acoplamiento. Ejecutado con finos detalles en metal funciona en cada „negra corta,, un nuevo motor de alta potencia utilizado por primera vez en el ancho de vía Z. Un paquete de gran despliegue de potencia en exclusiva para los socios del Club.

**Modelo real:** Locomotora diésel doble de la serie 236 de los Ferrocarriles Federales (DB) en color negro/rojo de la Época IV.

**Modelo en miniatura:** Desarrollo completamente nuevo, tren de rodaje y piezas de la superestructura en su mayor parte de metal. Ambas locomotoras motorizadas, con tracción sobre todos los ejes en ambas. Nuevo motor exclusivo de alta potencia. Ambas locomotoras están unidas firmemente una a la otra mediante un pivote de acoplamiento. Señal de

cabeza de tres luces con alternancia en función del sentido de la marcha. Alumbrado con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. Alto grado de detalle con color y rotulación e inscripciones finas y elaboradas. Longitud incluidos topes aprox. 83 mm.

La locomotora diésel 88770 se producirá en una serie única exclusivamente para los socios de Insider.

#### En resumen:

- **Diseño completamente nuevo.**
- **Ambas locomotoras motorizadas.**
- **Alumbrado de cabeza de LEDs blanco cálido.**
- **Tren de rodaje y superestructura de metal.**

*El modelo Insider para todos los fans del ancho de vía Z*



Tamaño original





## Viajar con alegres colores

**88542** Locomotora eléctrica.

**Modelo real:** Locomotora eléctrica de la serie 103.1 de la Deutsche Bahn AG (DB AG) en la típica „Pintura de tren turístico“ de 1996.

**Modelo en miniatura:** Locomotoras de colores e inscripciones finas y elaboradas. Incorporaron además un motor de 5 polos que desarrollaba un potente esfuerzo tractor. Alumbrado de cabeza de LEDs blanco cálido con alternancia en función del sentido de la marcha. Tracción sobre ambos bogies. Conmutador montado invisible para el servicio operativo desde catenaria. Longitud incluidos topes: 88 mm.

La locomotora 88542 se complementa con el set de coches 87300 formando una unidad de tren, como en el modelo real.

Producción en serie única para la MHI.



Colores y estampado laboriosos

Tamaño original





**87300 Set de coches de viajeros „Tren turístico“ de la DB AG.**

**Modelo real:** Set de coches de viajeros, de la Época V, en la llamativa pintura del tren turístico, integrado por 2 coches de viajeros de segunda clase Bvmkz 856, 2 coches de viajeros de 2ª clase Bpmz 857 y 1 coche restaurante WRkmz 858.1.

**Modelo en miniatura:** Set de 5 coches, integrado por 2 coches de 2ª clase, un coche restaurante de nuevo diseño con pantógrafo de brazo. Todos los coches de un color y con una rotulación exquisitos, de alto valor, equipados con ejes con ruedas metálicas niqueladas en negro. Todos los vagones están equipados con ganchos de enganche corto. Longitud total incluidos topes: aprox. 605 mm.

La loco 88542 constituye el complemento perfecto para el 87300.

El set de coches 87300 se fabricará en una serie única solo para los miembros de la MHI (iniciativa de distribuidores de Märklin).

**En resumen:**

- **Coche restaurante como diseño completamente nuevo.**
- **Todos los coches con ganchos de enganche corto.**



### 88676 Locomotora eléctrica.

**Modelo real:** Locomotora de rápido de la serie 101 de la Deutsche Bahn AG (DB AG). Con publicidad longitudinal con motivo del aniversario „25 años de la iniciativa para distribuidores de Märklin“. Estado de explotación actual 2015

**Modelo en miniatura:** Tracción sobre ambos bogies. Alumbrado con LEDs blanco cálido y rojos con alternancia en función del sentido de la marcha. Color estampado de alto valor con finos detalles. Longitud incluidos topos: 86 mm.

Serie única.



Tamaño original





Desembalar, montar y en marcha. Esto les gusta incluso a los modelistas ferroviarios más pequeños. Y exactamente eso es lo que promete Märklin my world. Los sets son perfectamente idóneos para niños a partir de 3 años de edad, además de resistentes y ricos en variedad a la hora de disfrutar jugando con los mismos. Ya que con sus componentes tan robustos, aseguran una gran diversión conduciendo de manera espontánea y sin obstáculos.

## **Novedad en el mundo de productos Märklin my world:**

En el mundo real, el Intercity enlaza las ciudades más grandes de Alemania. En la habitación de los niños, con la caja de iniciación „Intercity“ éstos pueden disfrutar de una unidad de tren de cuatro de vehículos con accionamiento a pilas y enganches magnéticos entre los distintos coches, tres niveles de velocidad, tres funciones de sonido y un amplio abanico de accesorios. Con una señal, un paso a nivel y un andén puede inventarse

una y otra vez un nuevo mundo. El tren de alta velocidad a pilas „TGV Lyria“, con sus magníficas funciones de luz y sonido, es un gran éxito en la habitación de los niños. Su modelo real circulaba en un tiempo record a través de Francia hacia Suiza. Los cinco vehículos del tren se unen unos a otros con gran facilidad gracias a los enganches magnéticos, como es el caso, por cierto, de todos los trenes de Märklin my world.

La caja de iniciación de categoría suprema my world ofrece directamente un doble placer. Los modelos reales que sirven de inspiración a este dúo sobre carriles son un tren de alta velocidad de cinco vehículos ICE y un tren de mercancías.

Como cabe imaginar, no puede faltar de ningún modo en cualquier maqueta de trenes: un túnel. Nuestro túnel de montaña de plástico robusto, que

dispone de dos bocas de entrada de mampostería. Puede ensamblarse con gran facilidad a partir de dos piezas.

En la alfombra de juego estampada en alegres colores „Ferrocaril“ hay muchos detalles para descubrir. Esta alfombra es de fieltro de batalla, despierta ideas de juego y alimenta la fantasía del juego infantil.

Otro elemento destacado para los modelistas ferroviarios más jóvenes es la estación de sonido interactiva. Esta estación cuenta con un panel indicador giratorio con nombres de diferentes ciudades y reproduce diferentes sonidos y locuciones en alemán, inglés, francés y holandés. El éxito: gracias a la función de grabación, el modelista ferroviario puede crear sus propias locuciones de estación individualizadas.



# A través de la sala de niños

## 29304 Caja de iniciación „TGV Lyria“.

**Modelo real:** Tren de alta velocidad imitación de un TGV Lyria. Composición de tren de cinco coches.

**Modelo en miniatura:** Tren con accionamiento a pilas y enganches magnéticos entre los distintos coches. Unidad acoplada fija formada por cabeza tractora motorizada y un coche de viajeros con compartimento de baterías integrado. El tren dispone de 3 niveles de velocidad en marcha hacia delante y en marcha hacia atrás. 3 funciones de sonido y una señal de cabeza de tres luces. Longitud del tren 63,0 cm. Contenido: 22 vías de plástico curvas, 1 cruzamiento y una práctica unidad de control por infrarrojos inalámbrica. En el alcance de suministro se incluyen 4 pilas AA y 2 pilas AAA. El tren puede funcionar a 2 frecuencias distintas (A/B) y, por tanto, puede complementarse con un tren adicional a pilas. Ampliable con la caja complementaria de vías de plástico.

- En resumen:**
- **Tren a pilas con funciones de luz y sonido.**
  - **El acoplamiento no puede ser más sencillo gracias al uso de enganches magnéticos.**
  - **Tren de juguete perfectamente idóneo para niños a partir de 3 años.**
  - **Vía de plástico resistente a pisadas apta para niños para montaje y desmontaje rápidos – incluso en el suelo.**
  - **Las pilas se incluyen en el alcance de suministro.**



| Funciones digitales     | Tren a pilas |
|-------------------------|--------------|
| Señal de cabeza         | •            |
| Locución en estación FR | •            |
| Cerrar puertas          | •            |
| Locución en estación CH | •            |





**29302 Caja de iniciación „Intercity“.**

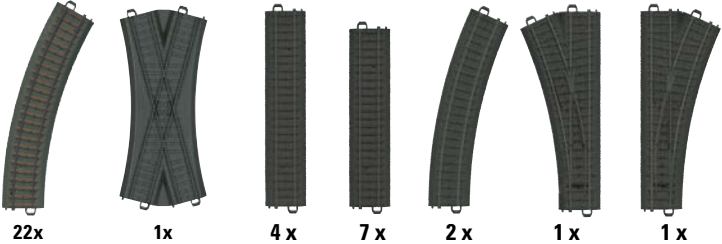
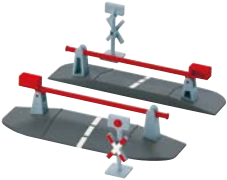
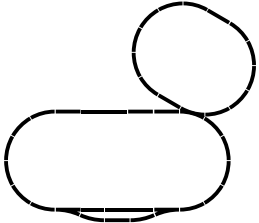
Sensación de experiencia viajera para los pequeños: Con la caja de iniciación del segmento Märklin my world, el tren de vacaciones circula también por todos los rincones de la habitación de los niños. Los tres niveles de velocidad diferentes y los abundantes accesorios garantizan una diversión muy variada en el juego. Con una señal, paso a nivel y andén puede invertirse una y otra vez un nuevo mundo.

**Modelo real:** Tren de viajeros inspirado en un Intercity. Composición de tren de cuatro coches.

**Modelo en miniatura:** Tren con accionamiento a pilas y enganches magnéticos entre los distintos coches. Unidad acoplada fija formada por locomotora diésel motorizada y un tren de viajeros con compartimento de baterías integrado. El tren dispone de 3 niveles de velocidad en marcha hacia delante y en marcha hacia atrás. 3 funciones de sonido y una señal de cabeza de tres luces. Para entrar por la puerta grande en el fascinante mundo del modelismo ferroviario, en la caja de iniciación se incluye una señal a pilas, un paso a nivel manual, un andén. Longitud del tren 47,5 cm. Contenido: 22 vías de plástico curvas R1, 7 vías de plástico rectas (171,7 mm), 4 vías de plástico rectas (188,3 mm), 2 vías de plástico curvas (desvío en curva), 1 desvío a la izquierda, 1 desvío a la derecha, 1 cruzamiento y una unidad de control por infrarrojos inalámbrica de fácil manejo. 4 pilas AA y 2 pilas AAA incluidas en el alcance de suministro. El tren puede funcionar a 2 frecuencias distintas (C/D) y, por tanto, puede complementarse con un tren adicional a pilas. Ampliable con la caja complementaria de vías de plástico 23300.

- En resumen:**
- **Tren a pilas con luces y funciones de sonido.**
  - **El acoplamiento no puede ser más sencillo gracias al uso de enganches magnéticos.**
  - **Los accesorios incluidos aseguran una diversión muy variada durante el juego.**
  - **Tren de juguete perfectamente idóneo para niños a partir de 3 años.**
  - **Vía de plástico resistente a pisadas apta para niños para montaje y desmontaje rápido – incluso en el suelo.**
  - **Las pilas se incluyen en el alcance de suministro.**

| Funciones digitales  | Tren a pilas |
|----------------------|--------------|
| Señal de cabeza      | •            |
| Locución en estación | •            |
| Horn                 | •            |
| Pitido de revisor    | •            |



**¡ATENCIÓN!** No es adecuado para niños menores de 3 años. Esquinas y puntas afiladas condicionadas a la función. Peligro de asfixia a causa de piezas pequeñas que pueden romperse y tragarse.



# Iniciación perfecta – Doble diversión en el juego

## 29301 Caja de iniciación premium „my world“ (2 trenes).

Dos trenes completos, dos controles remotos: Ahora, los niños pueden jugar juntos sin ningún problema. La caja de iniciación Premium my world resalta ideal para la iniciación en el modelismo ferroviario. Vía de plástico resistente a pisadas, locomotoras a pilas, coches/vagones robustos - la diversión en el juego de los más pequeños entre los modelistas ferroviarios no tiene fronteras.

**Modelo real:** Un tren de alta velocidad de cinco coches ICE y un tren de mercancías integrado por una locomotora diésel de la serie BR 218, un vagón de mercancías cubierto, un vagón volquete y un vagón de mercancías abierto diseñado en alegres colores.

**Modelo en miniatura:** Ambos trenes con accionamiento a pilas y enganches magnéticos entre los distintos coches. Ambos trenes disponen de una unidad de tren acoplada fija integrada por una cabeza tractora motorizada o bien por una loco diésel y un coche portabatería. Cada tren dispone de 3 niveles de velocidad en marcha hacia delante y en marcha hacia atrás, 3 funciones de sonido y una señal de cabeza de tres luces. Longitud del ICE 61,0 cm. Longitud del tren de mercancías 47,5 cm. Contenido: 22 vías de plástico curvas R1, 7 vías de plástico rectas (Longitud 171,7 mm), 4 vías de plástico rectas (Longitud 188,3 mm), 2 vías de plástico curvas (curva de desvío), 1 desvío a la izquierda, 1 desvío a la derecha y 1 cruzamiento. Para cada tren se adjunta una cómoda unidad de control por infrarrojos inalámbrica de fácil manejo. En el suministro se incluyen 8 pilas AA y 4 pilas AAA así como producto de carga para los vagones de mercancías. Ampliable con la caja complementaria de vías de plástico 23300.

- En resumen:**
- Para disfrutar el doble y poder jugar juntos horas y horas.
  - Trenes a pilas con luces y funciones de sonido.
  - El acoplamiento no puede ser más sencillo gracias al uso de enganches magnéticos.
  - Trenes de juguete perfectamente idóneos para niños a partir de 3 años.
  - Vía de plástico resistente a pisadas apta para niños para montaje y desmontaje rápidos – incluso en el suelo.
  - Las pilas se incluyen en el alcance de suministro.

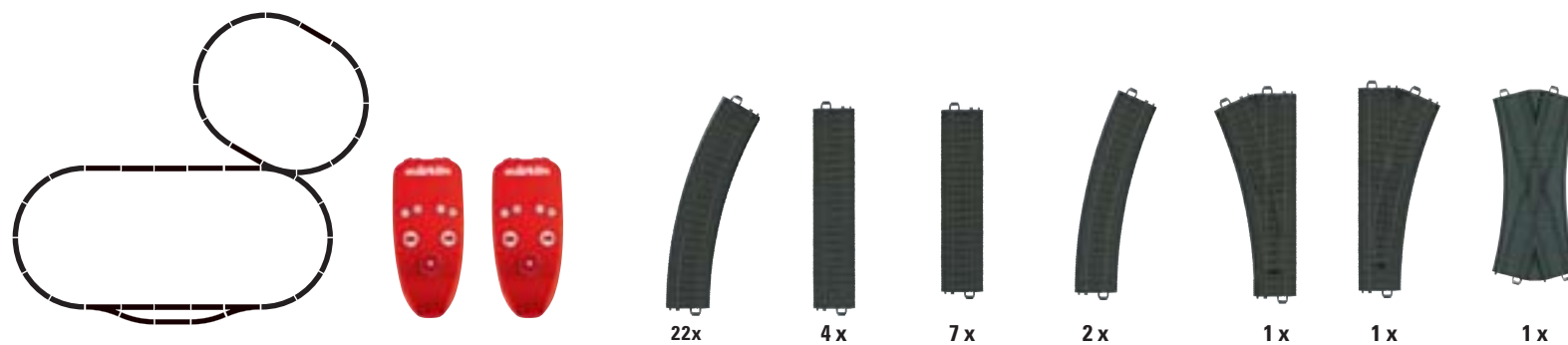


| Funciones digitales ICE | Tren a pilas |
|-------------------------|--------------|
| Señal de cabeza         | •            |
| Locución en estación    | •            |
| Horn                    | •            |
| Cerrar puertas          | •            |

| Funciones digitales BR 218 | Tren a pilas |
|----------------------------|--------------|
| Señal de cabeza            | •            |
| Sonido de motor            | •            |
| Bocina                     | •            |
| Chirrido de frenos         | •            |







**¡ATENCIÓN!** No es adecuado para niños menores de 3 años.  
Esquinas y puntas afiladas condicionadas a la función. Peligro de asfixia a causa de piezas pequeñas que pueden romperse y tragarse.



# Amigos de la infancia mundo del ferrocarril

## 72202 Túnel.

Túnel ferroviario apto para niños, fabricado de plástico robusto. Túnel de montaña con 2 portales de entrada de mampostería. No puede ser más sencillo montar el túnel, simplemente enchufando 2 piezas, por lo cual es apto para niños a partir de 3 años.

El túnel constituye el complemento ideal para los trenes a pilas 29300, 29301, 29302, 29303, 29304, 29208, 29209 y 29212.

### En resumen:

- **Túnel de montaña para ampliar con gran facilidad el mundo ferroviario my world de Märklin.**
- **Túnel construido a partir de 2 piezas enchufables – perfectamente apto para niños a partir de 3 años.**



## 72210 Alfombra de juguete „Ferrocarril“.

Esta alfombra ferroviaria estampada en alegres colores y con numerosos detalles a descubrir brinda sugerencias de juego muy variadas. Con la alfombra de juguete de batalla de fieltro, los niños pueden dar rienda suelta a sus fantasías, sin límites y disfrutan todavía más de reproducir las escenas con el ferrocarril. Dimensiones: 170 x 150 cm.

La alfombra de juguete constituye el complemento ideal para los trenes a pilas 29300, 29301, 29302, 29303, 29304, 29208, 29209 y 29212.

### En resumen:

- **¡Todo un auténtico efecto especial para cada maqueta my world de Märklin!**
- **Alfombra de juguete en alegres colores con numerosas sugerencias para reproducirlas jugando.**





72209 Estación de sonido.

Esto todavía no lo habíamos visto: La estación interactiva reproduce no solo locuciones por megafonía en varios idiomas, sino que también puede personalizarse con locuciones propias. Toda una gran diversión, en particular para los niños. Además, pueden cambiarse los nombres de las ciudades mostradas en el panel indicador con tan solo darles un giro.

Estación apta para niños, fabricada de plástico robusto. La estación interactiva dispone de diferentes sonidos y locuciones que pueden reproducirse en alemán, inglés, francés y neerlandés. Con la función para grabación de locuciones de estación de creación propia se brinda al modelista un gran margen de juego. Letreros indicadores rotativos con nombres de diferentes ciudades. 3 pilas AA incluidas en el suministro.

La estación de sonido constituye el complemento ideal para los trenes a pilas 29300, 29301, 29302, 29303, 29304, 29208, 29209 y 29212.

En resumen:

- ¡Todo auténtico efecto especial para cada maqueta my world de Märklin!
- 4 sonidos distintos en alemán, inglés, francés y neerlandés.
- La función de grabación integrada permite personalizar la sensación de juego.
- Las pilas se incluyen en el alcance de suministro.



| Funciones digitales | Estación de sonido |
|---------------------|--------------------|
| Señal de cabeza 1   | •                  |
| Chirrido de frenos  | •                  |
| Pitido de revisor   | •                  |
| Señal de cabeza 2   | •                  |



Cuadro similar

¡ATENCIÓN! No es adecuado para niños menores de 3 años. Esquinas y puntas afiladas condicionadas a la función. Peligro de asfixia a causa de piezas pequeñas que pueden romperse y tragarse.







**¡Marcha a toda máquina hacia delante para escolares y principiantes (o quienes se reincorporen al hobby) de cualquier edad!**

¿Está deseando divertirse jugando desde el comienzo? En ese caso, una caja de iniciación de este surtido es justo lo que necesita. Ésta contiene todo lo que se necesita para una iniciación rápida y cómoda: vías, locomotora, coches o vagones y un sistema de control en la acreditada tecnología de Märklin de alta calidad. Además, las cajas de iniciación de Märklin Start up convencer por su atractivo precio como paquete. Las numerosas opciones de ampliación aseguran una diversión todavía mayor y una gran cantidad de accesorios. Todo esto en la escala H0, el ancho de vía más popular desde hace 80 años. Es decir, en todo momento puede combinar su maqueta de trenes también con productos de la gama profesional de Märklin.

## Los productos más destacados de este año:

Como novedad de Märklin está la locomotora multimotor de la serie 245 del programa de modelos TRAXX. Este nuevo diseño es el garante de un moderno ambiente de tren de viajeros en cada línea férrea. Otra auténtica joya es la serie BR 24 en la página 35. La locomotora con tándem remolcado, apodada „caballo de la estepa”, se desarrolló en su modelo real de manera específica para las largas líneas férreas de las llanuras de Prusia Occidental y Oriental. Ambos modelos, con sus numerosas funciones de sonido y el decoder mfx, hacen posible una iniciación de bajo coste con un equipamiento de primera categoría.

De absoluta novedad cabe calificar todos los productos en torno al mundo temático de los bomberos. Ya la caja de iniciación de bomberos contiene todo lo que se necesita para una gran intervención: una locomotora de bomberos ficticia, un vagón de bordes bajos para transporte de una escalera giratoria de bomberos, un vagón de teleros con central de intervención y un vagón cisterna para transporte del agua de extinción de la DB Notfallechnik, a lo cual se añade una instalación de vías C de fácil montaje. La caja complementaria de bomberos suministra, además del kit de construcción de edificios, un vagón de bordes bajos y dos vehículos de servicio. Convince también el set de grúa de montaña de bomberos gracias a los sonidos de bomberos cuasi-reales como la sirena, el avisador de alarma, la locución de radio de alarma de intervención y el sonido de explosión.

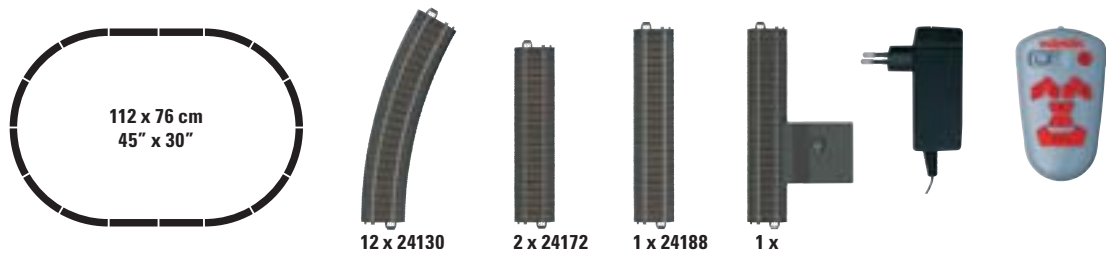
Lo pueden ver: en 2015 hay numerosas y buenas razones para iniciar el año directamente con Märklin Start up.

# La iniciación perfecta

## 29173 Caja de iniciación „Mi comienzo con Märklin“. 230 V.

**Modelo real:** Locomotora ténder, vagón de bordes bajos Kklm 505 para transporte de una pala de orugas y un vagón volquete.

**Modelo en miniatura:** Locomotora ténder con decoder digital y motor especial. Tracción sobre 1 eje, con aros de adherencia. Señal de cabeza de dos luces con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernable en digital. Gancho de enganche. Un vagón de bordes bajos embarcado y un vagón volquete, ambos con enganches Relex. Longitud del tren 34,0 cm. Contenido: 12 vías curvas 24130, 2 vías rectas 24172, 1 vía recta 24188, 1 estación base, 1 fuente de alimentación conmutada y una unidad de control por infrarrojos inalámbrica. Opciones de ampliación con las cajas complementarias de vías C y todo el programa de vías C.



- En resumen:**
- Unidad de control digital por IR para control de hasta 4 trenes.
  - Movilidad libre por toda la maqueta de trenes gracias a la unidad de control por infrarrojos inalámbrica.
  - Instalación de vías C de montaje cómodo.



| Funciones digitales | CU | MS | MS 2 | CS |
|---------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza     | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo       | •  | •  | •    | •  |

 **ACHTUNG!** Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren. Funktionsbedingte scharfe Kanten und Spitzen. Erstickungsgefahr wegen abbrech- und verschluckbarer Kleinteile.







29752 Caja de iniciación „Bomberos“. 230 V.

**Modelo real:** Locomotora de bomberos ficticia, sobre la base de una locomotora eléctrica modelo Henschel EA 500. Vagón de bordes bajos para transporte de una escalera giratoria de bomberos, vagón de teleros con central de servicio y un vagón cisterna “Agua de extinción” de la DB Notfalltechnik (empresa de intervención de emergencia en líneas férreas).

**Modelo en miniatura:** Locomotora con decoder digital y motor especial. Tracción sobre 1 eje. Aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernable en digital. Vagón de bordes bajos con modelo en miniatura de escalera giratoria de quita y pon, de metal. Pliego de manualidades en cartón „Central de servicio“ para carga del vagón de teleros. Vagón cisterna con plataforma de guardafrenos. Todos los vagones con enganches Relex. Longitud del tren 45,5 cm. Contenido: 12 vías curvas 24130, 4 vías rectas 24188, 1 estación base, 7 vías rectas 24172, 2 vías curvas 24224, 1 desvío a la derecha 24612 y 1 desvío a la izquierda 24611. Fuente de alimentación conmutada y una unidad de control por infrarrojos sin cables. Opciones de ampliación con las cajas complementa-

rias de vías C y todo el programa de vías C. Los desvíos pueden equiparse posteriormente con el accionamiento eléctrico 74492. Para ampliar el mundo temático de los bomberos resultan idóneos la caja temática complementaria 78752 y el set de vagones 44752.

- En resumen:**
- **Tren robusto – perfectamente idóneo para niños a partir de 6 años.**
  - **Los productos de carga aseguran unas posibilidades variadas de juego en torno al tema de bomberos.**
  - **Movilidad libre por toda la maqueta de trenes gracias a la unidad de control por infrarrojos inalámbrica.**
  - **Instalación de vías C de montaje cómodo.**

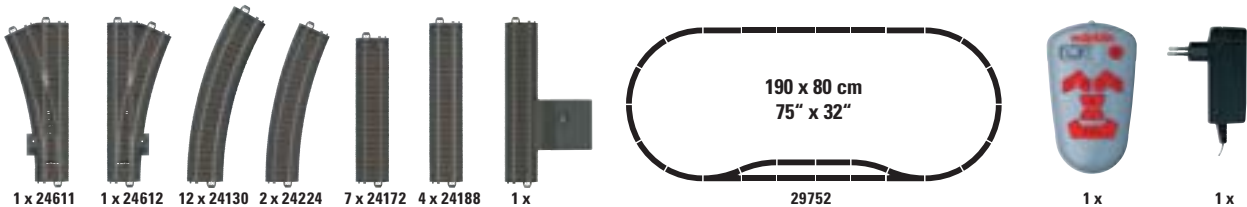


| Funciones digitales | CU | MS | MS 2 | CS |
|---------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza     | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo       | •  | •  | •    | •  |

Apoyamos la estrategia de aprender jugando con la iniciativa Jugar se consolida como vía de aprendizaje. Encontrará más información en: <http://www.spielen-macht-schule.de/>



**¡ATENCIÓN!** No es adecuado para niños menores de 3 años. Esquinas y puntas afiladas condicionadas a la función. Peligro de asfixia a causa de piezas pequeñas que pueden romperse y tragarse.







# 78752 Caja complementaria temática „Parque de bomberos“.

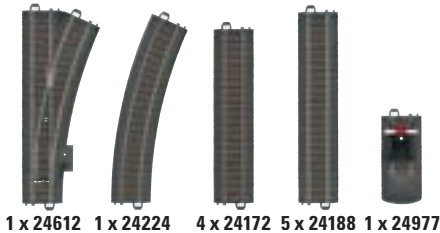
**Modelo real:** Vagón de bordes bajos de cuatro ejes tipo constructivo Rlmms de la DB Notfalltechnik (división de equipos de intervención de emergencia), cargado con 2 vehículos de intervención.

**Modelo en miniatura:** Vagón de bordes bajo de cuatro ejes cargado con 2 vehículos de intervención de quita y pon. Vagón con enganches Relex. Longitud incluidos topes: 16,0 cm. Contenido: 5 vías rectas 24188, 4 vías rectas 24172, 1 vía curva 24224, 1 desvío a la derecha 24612 y 1 juego de topes fijos 24977. Kit de construcción en plástico „Parque de bomberos“.

La caja complementaria encaja con la caja de iniciación „Bomberos“ 29752 y además de ello, puede ampliarse con la caja complementaria temática 44752.

## En resumen:

- Modelos en miniatura robustos: perfectamente idóneos para niños a partir de 6 años.
- Material de vías para ampliación de la instalación de vías C.
- Numerosas opciones de juego en torno al tema de los bomberos.



# 44752 Set de grúa de rescate de bomberos.

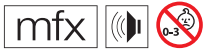
**Modelo real:** Vagón grúa tipo constructivo Krupp-Ardelt, vagón protector de grúa y vagón portaequipos de la Deutsche Bahn AG (DB Netz). Ejecución como vehículos de servicio de bomberos del ferrocarril/equipos técnicos de intervención en emergencias.

**Modelo en miniatura:** Vagón grúa con superestructura giratoria, pescante móvil y manivela para el cable de elevación de la carga de la grúa. Vagón de protección de grúa con apoyo para pescante. Vagón portaequipos con decoder digital mfx integrado y electrificación para funciones de sonido gobernables de serie. Todos los vagones con enganches Relex. Longitud total incluidos topes: 32,5 cm.

El set de vagones encaja con la caja de iniciación „Bomberos“ 29752. Además de ellos, el mundo temático puede ampliarse también con la caja complementaria temática 78752.

## En resumen:

- Modelos en miniatura robustos: perfectamente idóneos para niños a partir de 6 años.
- Sonidos muy semejantes a los reales de los bomberos: Sirena de alarma, avisador de alarma, locución por radio de alarma de intervención de cuerpo de bomberos y sonido de servicio.
- Numerosas opciones de juego en torno al tema de los bomberos.



| Funciones digitales                          | CU | MS | MS 2 | CS |
|----------------------------------------------|----|----|------|----|
| Bocina Martins.                              | •  | •  | •    | •  |
| Avisador de alarma                           | •  | •  | •    | •  |
| Locución por radio de alarma de intervención | •  | •  | •    | •  |
| Sonido de explotación de grúa                | •  | •  | •    | •  |



# Transporte de aceite mineral

## 26569 Caja de tren „Transporte de aceite mineral“.

**Modelo real:** Locomotora de maniobras diésel DHG 500 de la Oiltanking GmbH, Hamburgo y 3 vagones cisterna de aceite mineral de la VTG AG, matriculados en la Deutsche Bahn AG (DB AG).

**Modelo en miniatura:** Locomotora con decoder digital y motor especial. Tracción sobre 1 eje, con aros de adherencia. Señal de cabeza de tres

luces con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernable en digital. Gancho de enganche. Todos los vagones cisterna provistos de plataformas de guardafrenos y enganches Relex. Longitud total incluidos topos: 45,7 cm.

Serie única.



| Funciones digitales | CU | MS | MS 2 | CS |
|---------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza     | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo       | •  | •  | •    | •  |

Tamaño original





36243 Locomotora de vapor con tender remolcado.

Desarrolladas de manera específica para los largos trayectos llanos en Prusia Occidental y Oriental, las locomotoras de vapor de la serie 24 no tardaron en recibir el apodo “caballo de la estepa”. Modelo económico para principiantes que convence por sus numerosas funciones de sonido y decoder mfx. Una auténtica joya – no solo para los amantes de las líneas secundarias.

**Modelo real:** Locomotora de vapor de tren de viajeros con tender remolcado de la serie 24 de los Ferrocarriles Federales (DB). Locomotora unificada con chapas levantahumos Witte. Estado de servicio en torno a 1960/61.

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx y numerosas funciones de sonido. Motor especial dentro de la cisterna. Tracción sobre 3 ejes. Aros de adherencia. Caldera de metal. Señal de cabeza de tres luces con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernable en digital. Alumbrado/iluminación con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. El contacto del kit de humos

está permanentemente activado. La loco está preparada para el montaje posterior del kit de humo 72270. Enganche corto con cinemática entre loco y tender. Enganche corto guiado por cinemática detrás en el tender con caja de fijación según NEM. Enganche corto en la parte frontal de la loco dentro de la caja NEM. Longitud incluidos topes: 19,4 cm.

- En resumen:
- Locomotora con decoder mfx y numerosas funciones de sonido.
  - Modelo en miniatura para principiantes de bajo coste, con numerosos detalles y un extenso equipamiento.



| Funciones digitales         | CU | MS | MS 2 | CS |
|-----------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza             | •  | •  | •    | •  |
| Contacto para kit de humo   | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. vapor    | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora       | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo               | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos |    | •  | •    | •  |
| Campana                     |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra         |    | •  | •    | •  |
| Purgar vapor                |    | •  | •    | •  |
| Bomba de aire               |    |    | •    | •  |
| Cargar carbón con pala      |    |    | •    | •  |
| Emparrillado vibratorio     |    |    | •    | •  |
| Inyector                    |    |    | •    | •  |
| Ruido de generador          |    |    | •    | •  |

¡ATENCIÓN! No es adecuado para niños menores de 3 años. Esquinas y puntas afiladas condicionadas a la función. Peligro de asfixia a causa de piezas pequeñas que pueden romperse y tragarse.

Tamaño original



41330

41323

41320

41310

36243



# Con el „Ludmilla“ a través de la frontera

## 36429 Locomotora diésel.

**Modelo real:** Serie 132 „Ludmilla“ de los Ferrocarriles de Alemania Oriental (DR). Estado de servicio en torno a 1982.

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx y numerosas funciones de sonido. Tracción sobre 4 ejes. Aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces y 2 luces de cola rojas con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Alumbrado con LEDs blanco cálido y rojos. Longitud incluidos topes: 23,9 cm.

Serie única.

Encontrará más modelos sobre el tema „25 aniversario de la reunificación“ en el capítulo H0, a partir de la página 43.

### En resumen:

- Locomotora con decoder mfx y numerosas funciones de sonido.
- Modelo en miniatura para principiantes de bajo coste, con numerosos detalles y un extenso equipamiento.



| Funciones digitales           | CU | MS | MS 2 | CS |
|-------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza               | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. diésel     | •  | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso               | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                 | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos   |    | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso: sonido agudo |    | •  | •    | •  |
| Locución en estación          |    | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso: sonido grave |    | •  | •    | •  |
| Silbido de revisor            |    |    | •    | •  |
| Junta de carriles             |    |    | •    | •  |
| Enarenado                     |    |    | •    | •  |
| Ruido de acoplamiento         |    |    | •    | •  |

Complemento para el segmento Profi



Tamaño original





36652 Locomotora diésel.

**Modelo real:** Locomotora diésel-eléctrica de la serie 285 de la Rhein Cargo GmbH & Co. KG, Neuss. Fabricada por Bombardier como locomotora de serie dentro del programa de modelos TRAXX.

**Modelo en miniatura:** Ejecución en metal con numerosos detalles integrados. Con decoder digital mfx y motor especial. Tracción sobre 4 ejes mediante una junta Cardan. Aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernable en digital. Alumbrado/iluminación con LEDs blanco cálido. Longitud incluidos topes: 21,7 cm.

- En resumen:**
- Locomotora en metal con decoder mfx integrado.
  - Alumbrado/iluminación con LEDs blanco cálido.
  - Modelo de bajo coste para principiantes, con numerosos detalles.



| Funciones digitales      | CU | MS | MS 2 | CS |
|--------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza          | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo            | •  | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.2 |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.1 |    | •  | •    | •  |



 **¡ATENCIÓN!** No es adecuado para niños menores de 3 años. Esquinas y puntas afiladas condicionadas a la función. Peligro de asfixia a causa de piezas pequeñas que pueden romperse y tragarse.

44733 Vagón de bordes bajos cargado.

**Modelo real:** Vagón de bordes bajos de cuatro ejes del tipo constructivo Rlms cargado con un vehículo de servicios municipales Mercedes Benz Econic.

**Modelo en miniatura:** vagón con enganches Relex El modelo en miniatura de vehículo se ha fabricado en alta calidad y dispone de piezas móviles. Longitud incluidos topes: 16 cm. Eje con ruedas de corriente continua 4 x 700580.

- Serie única.
- En resumen:**
- El vehículo de servicios municipales de alta calidad de metal invita al juego.



44213 Vagón frigorífico.



**Modelo real:** Diseño de vagón privado de la Deutsche Sinalco GmbH Markengetränke & Co. KG, Duisburg-Walsum.

**Modelo en miniatura:** Enganches Relex. Longitud incluidos topes: 11,5 cm. Eje con ruedas de corriente continua, 2 x 700580.



# De viaje como los modernos

## 36645 Locomotora diésel.

Esto todavía no se había visto en Märklin: La locomotora multimotor de la serie 245 del programa de modelos TRAXX. Equipada con abundantísimas funciones de sonido, mfx y luces de LEDs, pero económica. Junto con el correspondiente coche de dos pisos del segmento profesional (Art. 43570 y 43571), estamos ante el garante de un ambiente moderno en los trenes de viajeros de cualquier maqueta.

**Modelo real:** Locomotora diésel-eléctrica de la serie 245 de la Deutsche Bahn AG (DB AG). Fabricada por Bombardier como locomotora de serie dentro del programa de modelos TRAXX.

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx y numerosas funciones de sonido. Motor especial. Tracción sobre 4 ejes mediante árboles cardán. Aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces y 2 luces de cola rojas con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Alumbrado con LEDs blanco cálido y rojos. Longitud incluidos topes: 21,7 cm.

Encontrará en el surtido H0 de Märklin los correspondientes coches para la composición de trenes con los números de artículo 43570 y 43571.

### En resumen:

- **Primera edición de la locomotora „Multi-Engine“ de la serie 245.**
- **Locomotora con decoder mfx integrado y numerosas funciones de sonido.**
- **Modelo en miniatura para principiantes de bajo coste, con numerosos detalles y un extenso equipamiento.**



Encontrará información e imágenes adicionales de la locomotora con varios motores de combustión en <http://www.maerklin.de/de/produkte/neuheiten2015/36645.html>.



| Funciones digitales           | CU | MS | MS 2 | CS |
|-------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza               | •  | •  | •    | •  |
| Ruido de acoplamiento         | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. diésel     | •  | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso: sonido grave | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                 | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos   |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.2      |    | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso: sonido agudo |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.1      |    | •  | •    | •  |
| Silbido de revisor            |    |    | •    | •  |
| Locución en estación          |    |    | •    | •  |
| Locución en estación          |    |    | •    | •  |
| Ventilador                    |    |    | •    | •  |
| Junta de carriles             |    |    | •    | •  |





## 36844 Locomotora diésel.

**Modelo real:** Locomotora multiuso diésel-eléctrica de la serie 2016 („Hercules“) de los Ferrocarriles Federales Austríacos (ÖBB). Número de explotación 2016 021-5.

**Modelo en miniatura:** Con decoder Digital mfx y numerosas funciones de sonido. Motor especial. Tracción sobre 4 ejes mediante árboles cardán. Aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces y dos luces de cola rojas con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Alumbrado con LEDs blanco cálido y rojos exentos de mantenimiento. Longitud incluidos topes: 21,7 cm.

Encontrará el set de vagones correspondiente en el surtido H0 de Märklin con el número de artículo 47216.

Serie única.

### En resumen:

- Con decoder digital mfx.
- Numerosas funciones de sonido.
- Alumbrado con LEDs blanco cálido y rojos.



| Funciones digitales         | CU | MS | MS 2 | CS |
|-----------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza             | •  | •  | •    | •  |
| Ruido de servicio 1         | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. diésel   | •  | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso             | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo               | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos |    | •  | •    | •  |
| Señal cab. post. desc.      |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra         |    | •  | •    | •  |
| Señal cab. front. desc.     |    | •  | •    | •  |
| Ruido de acoplamiento       |    | •  | •    | •  |
| Ruido de servicio 2         |    | •  | •    | •  |
| Purgar aire comprimido      |    | •  | •    | •  |
| Ventilador                  |    | •  | •    | •  |
| Silbido de revisor          |    | •  | •    | •  |
| Junta de carriles           |    | •  | •    | •  |



Tamaño original



**¡ATENCIÓN!** No es adecuado para niños menores de 3 años. Esquinas y puntas afiladas condicionadas a la función. Peligro de asfixia a causa de piezas pequeñas que pueden romperse y tragarse.

36622 Locomotora eléctrica.

**Modelo real:** Locomotora eléctrica de la serie 186 de los Ferrocarriles Estatales Holandeses (NS). Estado de servicio actual.

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx y numerosas funciones de sonido. Motor especial montado en el centro. Tracción sobre 4 ejes mediante árboles Cardan. Aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces y dos luces de cola rojas con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Señal de cabeza en extremos 2 y 1 de la locomotora apagables digitalmente por separado. Cuando está apagada la señal de cabeza de ambos extremos de la locomotora, funciona la luz Doble A (alumbrado de maniobra) de ambos extremos. Alumbrado con LEDs blanco cálido y rojos exentos de mantenimiento. 4 pantógrafos mecánicamente operativos. Longitud incluidos topes: 21,7 cm.

- En resumen:**
- Locomotora con funciones de luz y sonido variadas y diversas.
  - Con decoder mfx.
  - Alumbrado con LEDs blanco cálido y rojos.
  - Locomotora de carcasa metálica.

Serie única.



| Funciones digitales          | CU | MS | MS 2 | CS |
|------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza              | •  | •  | •    | •  |
| Ruido de servicio 1          | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. eléctrica | •  | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso              | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos  |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.2     |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra          |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.1     |    | •  | •    | •  |
| Ruido de acoplamiento        |    |    | •    | •  |
| Ruido de servicio 2          |    |    | •    | •  |
| Purgar vapor/aire comprimido |    |    | •    | •  |
| Ventilador                   |    |    | •    | •  |
| Silbido de revisor           |    |    | •    | •  |
| Junta de carriles            |    |    | •    | •  |



 **¡ATENCIÓN!** No es adecuado para niños menores de 3 años. Esquinas y puntas afiladas condicionadas a la función. Peligro de asfixia a causa de piezas pequeñas que pueden romperse y tragarse.

## 36623 Locomotora eléctrica.

**Modelo real:** Locomotora eléctrica de la serie 146.0 de la Deutsche Bahn AG (DB AG), con decoración publicitaria de la iniciativa de infraestructuras. Estado de servicio actual.

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx y numerosas funciones de sonido. Motor especial montado en el centro. Tracción sobre 4 ejes mediante árboles Cardan. Aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces y dos luces de cola rojas con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Señal de cabeza en extremos 2 y 1 de la locomotora apagables digitalmente por separado. Cuando está apagada la señal de cabeza de ambos extremos de la locomotora, funciona la luz Doble A (alumbrado de maniobra) de ambos extremos. Alumbrado con LEDs blanco cálido y rojos exentos de mantenimiento. 2 pantógrafos mecánicamente operativos. Longitud incluidos topes: 21,7 cm.

### En resumen:

- Locomotora con funciones de luz y sonido variadas y diversas.
- Con decoder mfx.
- Alumbrado con LEDs blanco cálido y rojos.
- Locomotora de carcasa metálica.

Serie única.



| Funciones digitales          | CU | MS | MS 2 | CS |
|------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza              | •  | •  | •    | •  |
| Ruido de servicio 1          | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. eléctrica | •  | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso              | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos  |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.2     |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra          |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.1     |    | •  | •    | •  |
| Ruido de acoplamiento        |    |    | •    | •  |
| Ruido de servicio 2          |    |    | •    | •  |
| Purgar vapor/aire comprimido |    |    | •    | •  |
| Ventilador                   |    |    | •    | •  |
| Silbido de revisor           |    |    | •    | •  |
| Junta de carriles            |    |    | •    | •  |











Robusto y de valor estable, innovador y con el máximo grado de detalle – con estos valores se hizo un hueco el ancho de vía H0 hace 80 años en los corazones de los fans pequeños y grandes. Las novedades principales para 2015 del ancho de vía más popular:

Una exquisitez es la locomotora de vapor G5/5. Como locomotora con cinco ejes con rueda acoplados más potente de todos los ferrocarriles de los „länder“ era todo un mito ya en los años 1920. El „toro bávaro“, resucitado en forma de modelo en escala H0, despliega todo el arte de la construcción de modelos en miniatura. Märklin les presenta ésta y otras especialidades bávaras a partir de la página 50 y la G5/5 con el número de artículo 39550. Esta novedad ganaría cualquier concurso de misses: la S2/6, considerada en los círculos de conocedores del tema como la locomotora más bella que jamás haya existido. La S 2/6, con sus 154,5 km/h de velocidad punta, fue durante exactamente 29 años la locomotora de vapor más rápida de Alemania, motivo por el cual se le otorgó la „Cinta azul“. Su versión original se mostró un tanto caprichosa, lo que le valió el apodo de diva. Por el contrario, nuestro modelo es un sueño en sus características de marcha y tracción. Para nuestras Insider volvemos a tener un diseño completamente nuevo en nuestro programa: la elegante serie BR 18.5, DB, miembro de la familia S3/6. El modelo de Club de H0 de este año está considerada una de las locomotoras de vapor más atractiva que han existido y reluce ahora en un nuevo brillo. Con su cabina de conducción virtual (mfx+), se resucita el período floreciente de las locomotoras de vapor.

También para los principiantes que se incorporan al mundo digital de Märklin H0 hay un nuevo producto destacado: la caja de iniciación en digital „transporte moderno de mercancías“. La moderna composición de trenes de la época V reluce por una instalación de vías C de montaje fácil y, gracias a su decoder mfx integrado, se da de alta automáticamente en la Mobile Station. La locomotora está iluminada por diodos blanco cálido.

Los nostálgicos se alegrarán de esta novedad: el set de coches de rápido CIWL „Orient Express“ TM. La legendaria „Paris - Karlsbad - Prag - Express“ se la presentamos en el estado en torno a 1922-1928. El set incluye 5 coches de tipos constructivos diferentes de la Compagnie Internationale des Wagons-Lits et des Grands Express Européens (CIWL): cada set 2 furgones de equipajes, 2 coches cama y 1 coche restaurante de color azul.

Al igual que cada año, como cabe imaginar, hemos desarrollado una vez más numerosas innovaciones que le harán disfrutar todavía más gracias a una sensación de conducción todavía más realista.

# La iniciación perfecta en el segmento Profi

## 29841 Caja de iniciación en digital „Transporte moderno de mercancías“. 230 V.

**Modelo real:** Locomotora eléctrica de la serie 185.1 de la Deutsche Bahn AG (DB AG), 1 vagón autodescargable Fals 176 de la Railion Deutschland AG, 1 vagón de teleros Kbs 443 y 1 vagón de mercancías abierto Eaos 106 de la Deutsche Bahn AG (DB AG).

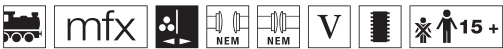
**Modelo en miniatura:** Locomotora en metal, con decoder digital mfx y motor especial. Tracción sobre 4 ejes mediante árboles Cardan, aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernable en digital. Alumbrado/iluminación con LEDs blanco cálido. 2 pantógrafos mecánicamente operativos. Vagón de teleros con teleros de quita y pon. Vagón autodescargable cargado de carbón a escala. Todos los vagones con enganches cortos guiados por correderas. Longitud del tren 66,8 cm. Contenido: 12 vías curvas 24130, 5 vías rectas 24188, 7 vías rectas 24172, 2 vías curvas 24224 y 1 par de desvíos 24611 y 24612. Caja de conexión de vía, fuente de alimentación conmutada 230 V/36 VA y Mobile Station.

Libro de juegos ilustrado con numerosos consejos y sugerencias. Opciones de ampliación con las cajas complementarias de vías C y con todo el programa de vías C.

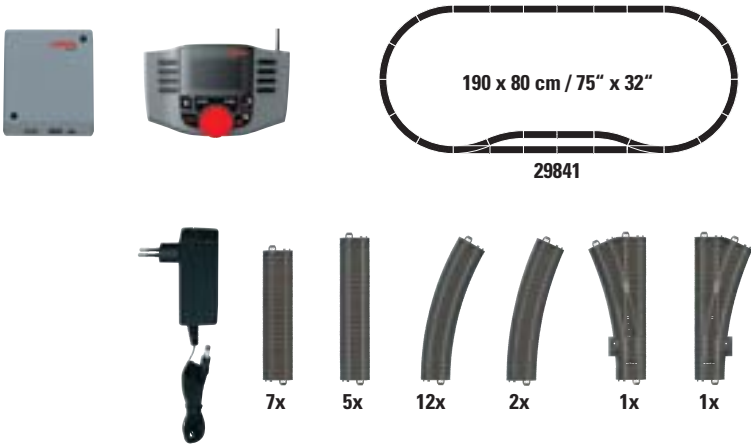
Para ampliar la caja de iniciación resulta idónea la caja temática complementaria 78841.

### En resumen:

- La iniciación ideal en el mundo digital de Märklin H0.
- Moderna composición de tren de la Época V.
- Alumbrado de la locomotora con LEDs blanco cálido.
- Inicio automático de sesión en la Mobile Station mediante decoder mfx integrado.
- Instalación de vías C de montaje cómodo.



| Funciones digitales      | CU | MS | MS 2 | CS |
|--------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza          | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo            | •  | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.2 |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.1 |    | •  | •    | •  |





# De este modo, la iniciación se hace todavía más moderna

**märklin**  
H0

## 78841 Caja complementaria temática „Transporte moderno de mercancías“.



**Modelo real:** 1 vagón cisterna de aceite mineral de la Deutsche BP AG y 1 vagón de paredes correderas tipo constructivo Hbbins de la Deutsche Bahn AG (DB AG).

**Modelo en miniatura:** Ampliación del parque de vagones con 2 vagones de mercancías modernos adicionales. Contenido: 5 vías rectas 24188, 4 vías rectas 24172, 1 vía curva 24224, 1 desvío a la derecha 24612 y 1 juego de topos fijos 24977. Longitud total incluidos topos: 35,8 cm.

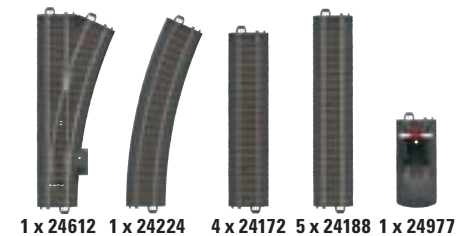
Caja complementaria correspondiente a la caja de iniciación „Transporte moderno de mercancías“ 29841.

### En resumen:

- **Numerosas y variadas posibilidades de juego gracias a la ampliación del parque de vagones.**
- **Material de vías para ampliación de la instalación de vías C.**



*Numerosas y variadas oportunidades de juego gracias a la ampliación del parque de coches y vagones*



# Doble diversión

## 29741 Megacaja de iniciación en digital „Época IV“ 230 voltios.



**Modelo real:** Tren de viajeros y tren de mercancías de los Ferrocarriles Federales (DB). Locomotora de vapor de la serie 012 con hogar de aceite y locomotora diésel de la serie 290. Vagones con faldones de 1ª/2ª clase ABüe 334 y 2 vagones con faldones de 2ª clase Büe 366. Vagón autodescargable cubierto Tdgs 930, vagón cisterna ligero unificado Eva, vagón de mercancías abierto Eaos 106 y vagón de paredes correderas tipo constructivo Hbis 297.

**Modelo en miniatura:** Ambas locomotoras con decoder digital mfx, accionamiento de alta potencia regulado y numerosas funciones de sonido. Locomotora de vapor con chapas levantahumos Witte, tracción sobre 3 ejes y aros de adherencia. La locomotora está preparada para el kit de humo 7226. Señal de cabeza de tres luces en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernable en digital. Iluminación de grupo motriz. Locomotora diésel con cuatro ejes con transmisión por árboles Cardan y aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces con alternancia en función del sentido de la marcha y 2 luces de cola rojas, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Señal

de cabeza en extremos 2 y 1 de la locomotora apagable digitalmente por separado. Longitud total del tren de mercancías con locomotora de la serie BR 290: 74,6 cm. Longitud total del tren de viajeros con locomotora de la serie BR 012: 101,3 cm. Contenido: Gran instalación de vías C con 3 desvíos. Central Station. Fuente de alimentación conmutada de 60 VA para alimentación eléctrica de unidad central y accesorios. Material de conexión. Instrucciones de montaje y empleo detalladas.

Posibilidades de ampliación con las cajas complementarias de vías C y con todo el programa de vías C. Los desvíos se pueden equipar posteriormente con el accionamiento de desvío 74491 y el decoder 74461.

Serie única.

**En resumen:**  
➤ **Maqueta digital completa. 2 composiciones de tren completas, Central Station y gran instalación de vías C.**

| Funciones digitales                        | CU | MS | MS 2 | CS |
|--------------------------------------------|----|----|------|----|
| <b>Locomotora de vapor de la serie 012</b> |    |    |      |    |
| Señal de cabeza                            | •  | •  | •    | •  |
| Contacto para kit de humo                  | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. vapor                   | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora                      | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                              | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos                |    | •  | •    | •  |
| Iluminación de grupo propulsor             |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra                        |    | •  | •    | •  |
| Bomba de aire                              |    | •  | •    | •  |
| Purgar vapor                               |    |    | •    | •  |
| <b>Locomotora diésel de la serie 290</b>   |    |    |      |    |
| Señal de cabeza                            | •  | •  | •    | •  |
| Enganche Tele• adelante                    | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. diésel                  | •  | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso                            | •  | •  | •    | •  |
| Enganche Tele• atrás                       | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                              |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.2                   |    | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso: sonido grave              |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.1                   |    | •  | •    | •  |
| Marcha de maniobra                         |    |    | •    | •  |
| Compresor de aire                          |    |    | •    | •  |
| Ruido de acoplamiento                      |    |    | •    | •  |
| Junta de carriles                          |    |    | •    | •  |





184 x 84 cm / 73" x 34"

29741



1x



1x



1x



11x



9x



14x



1x



1x



1x



1x





# A todo vapor hacia los corazones de los fans

## 37144 Locomotora ténder.

**Modelo real:** Locomotora de vapor ténder de la familia prusiana T 3 de los Reales Ferrocarriles Prusianos (KPEV), posterior serie 89.70-75. Número de loco 6306 MAGUNCIA. Segundo tipo constructivo principal a partir de 1897.

**Modelo en miniatura:** Con nuevo decoder digital mfx+ y numerosas funciones de sonido. Motor miniatura dentro de la caldera. Tracción sobre 3 ejes. Aros de adherencia. Chasis con numerosos detalles con representación del mando Allan. Señal de cabeza de dos luces con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernable en digital. Alumbrado/iluminación con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. Cabina de conducción con libre vista a través. Numerosos detalles aplicados por separado. Se adjuntan mangueras de frenos. Longitud incluidos topos: 9,9 cm.

La locomotora de ferrocarriles secundarios 37144 es una de las típicas máquinas para los coches de viajeros Langenschwalbach incluidos en los sets 43058 y 43059.

Serie única.

### En resumen:

- Suntuosos colores prusianos.
- Tope de barra.
- Faroles de ferrocarriles regionales.
- Con decoder digital mfx+ del Mundo de Juegos y numerosas funciones de explotación y sonido.
- Para disfrutar todavía más del „Mundo de Juegos“ de Märklin.

*Entre las locomotoras de vapor alemanas más populares estaban sin duda alguna las variantes de juguete de la familia prusiana T3. Henschel entregó a los Ferrocarriles Estatales Prusianos (KPEV) el primer ejemplar de una locomotora de vapor húmedo con tres bielas de acoplamiento para el servicio de ferrocarriles secundarios. La T 3 seducía por su cómodo mantenimiento, su robustez y su versatilidad. Por este motivo, los KPEV adquirieron entre 1881 y 1910 la gigantesca cifra de 1345 ejemplares, lo cual llevó a una auténtica difusión “por todo el territorio” de estas populares máquinas con ténder.*



| Funciones digitales         | CU | MS | MS 2 | CS |
|-----------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza             | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. vapor    | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora       | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo               | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos |    | •  | •    | •  |
| Campana                     |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra         |    | •  | •    | •  |
| Purgar vapor                |    | •  | •    | •  |
| Bomba de aire               |    |    | •    | •  |
| Cargar carbón con pala      |    |    | •    | •  |
| Emparrillado vibratorio     |    |    | •    | •  |
| Injector                    |    |    | •    | •  |



Con muchísimas impresiones individuales y piezas adosadas



## 43058 Set de coches de ferrocarriles secundarios.



**Modelo real:** 2 coches de ferrocarriles secundarios, tipo constructivo Langenschwalbach de la Real Administración Ferroviaria Prusiana (KPEV), la 3ª serie a partir de 1907. 1 coche de viajeros de 4ª clase con compartimento para cargas transportadas modelo C4itrPr14 como DDi. 1 furgón de equipajes con compartimento postal modelo PwPost4iPr14 en forma de PPipost. Estado de servicio en torno a 1916.

**Modelo en miniatura:** Coche de extremos puntiagudos con plataformas extremas abiertas, furgón portaequipajes con transiciones cerradas. Bogies específicos del modelo. Barras asidero y chapas de recirculación aplicadas. Ambos coches están preparados para iluminación interior 73400/73401 (1x) e interruptor 73405 (1x). Longitud total incluidos topes 29,0 cm. Eje con ruedas de corriente continua, por cada vagón 4 x 700580.

Los juegos de coches de viajeros 43058 y 43059, junto con la locomotora ténder 37144, constituyen un tren de ferrocarriles secundarios especial, y sin embargo típico, de la Época I.

Serie única.

**En resumen:**

- Clásico color prusiano.
- Tope de barras.
- Representación de la iluminación de los empleados con recipientes y tolvas de extracción de aire.



## 43059 Set de coches de ferrocarriles secundarios.



**Modelo real:** 2 coches de ferrocarriles secundarios, tipo constructivo Langenschwalbach, de los Reales Ferrocarriles Prusianos(KPEV), la 3ª serie a partir de 1907. 1 coche de viajeros de 2ª/3ª clase, modelo BC4iPr14, como BCCi. 1 coche de viajeros de 3ª clase, modelo C4iPr15, como CCI. Estado de servicio en torno a 1916.

**Modelo en miniatura:** 1 coche de plazas sentadas con plataforma final abierta, los demás coches con intercircuitaciones cerradas. Bogies específicos del modelo. Barras asidero y chapas de recirculación aplicadas. Ambos coches están preparados para iluminación interior 73400/73401 (1x) y patín 73405 (1x). Longitud total incluidos topes: 31,5 cm. Eje con ruedas de corriente continua, por cada coche 4 x 700580.

Los juegos de coches de viajeros 43058 y 43059, junto con la locomotora ténder 37144, constituyen un tren de ferrocarriles secundarios especial, y sin embargo típico, de la Época I.

Serie única.

**En resumen:**

- Clásico color prusiano.
- Tope de barras.
- Representación de la iluminación a gas con recipientes y codos de extracción de aire.

**Confort en las curvas cerradas –**

*En 1889, el balneario de Langenschwalbach (hoy Bad Schwalbach) fue conectado a la red ferroviaria. El trayecto hacia Wiesbaden presenta pendientes de alrededor del 33 0/00 así como radios de curvas de como mínimo 200 metros. De manera específica para este trazado lleno de curvas, los Ferrocarriles Estatales Bávaros optaron por construir coches para trenes de viajeros de un tipo constructivo innovador. Al contrario que los tipos constructivos hasta entonces habituales de los coches de cercanías, prácticamente todos ellos con dos o tres ejes apoyados rígidamente, los coches de Langenschwalbach recibieron bogies de dos ejes. El diseño dio tan buenos resultados que se repitió a partir de 1892, a lo largo de prácticamente 35 años, sin modificaciones.*



# Locomotora de récord - Pionera - Diva

## 37015 Locomotora de vapor expreso con tender remolcado.

Con estas veloces verdes locomotoras circulaban los Reales Ferrocarriles Estatales Bávaros a comienzos del siglo XX. La S 2/6, con sus 154,5 km/h de velocidad punta, fue durante exactamente 29 años la locomotora de vapor más rápida de Alemania, motivo por el cual se le otorgó la „Cinta azul“. El color verde-negro típico refleja su época de construcción. Los conocedores de la escena la consideran la locomotora más bella, ya que presenta numerosas ventajas: Por un lado, presenta un diseño extremadamente alargado y está equipada con 2 ruedas motrices, pero, al mismo tiempo, se presenta llena de filigranas, debido a su bastidor de barras con aberturas pasantes.

**Modelo real:** Locomotora de vapor de expreso de la familia bávara S 2/6 de color verde oscuro/negro de los Reales Ferrocarriles Bávaros (K.Bay.Sts.B.). Con anillos de caldera dorados. Número de explotación de locomotora 3201. Estado de servicio en torno a 1906/07.

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx y numerosas funciones de sonido. Accionamiento regulado de alta potencia. Tracción sobre 2 ejes. Aros de adherencia. Preparado para kit de humo 72270. Señal de cabeza de dos luces con alternancia en función del sentido de la marcha y kit de humo retroequipable, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Luces de cruce de trenes e iluminación de cabina de conducción gobernable también en digital. Alumbrado/iluminación con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. Tren de rodaje con numerosos detalles y estructura de barras con aberturas perforadas. Carenado aerodinámico de cámara de humo, chimenea, domo y grupo de cilindros así como cabina de conducción de diseño aerodinámico. Enganche corto entre locomotora y tender. Enganche corto guiado por cinemática en el tender con caja de fijación conforme a NEM. Radio mínimo describible

360 mm. Se adjuntan por separado tubos protectores del vástago de los émbolos. Longitud incluidos topes 25,1 cm. La locomotora está embalada en una casete de madera decorativa. Se adjunta un libreto que recoge la historia de la S 2/6.

Encontrará este modelo en miniatura en versión para corriente continua en el surtido H0 de Trix con el número de artículo 22049.

Serie única.

- En resumen:**
- **Diseño completamente nuevo.**
  - **Embalada en una decorativa casete de madera.**
  - **Con libreto sobre la historia de la S 2/6.**
  - **Ejecución llena de filigranas y detalles.**
  - **Locomotora y tender en su mayor parte de metal.**
  - **Decoder mfx con numerosas funciones de luz y sonido.**



| Funciones digitales         | CU | MS | MS 2 | CS |
|-----------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza             | •  | •  | •    | •  |
| Contacto para kit de humo   | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. vapor    | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora       | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo               | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos |    | •  | •    | •  |
| Luz de cruce de trenes      |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra         |    | •  | •    | •  |
| Ilum. cab. conduc.          |    | •  | •    | •  |
| Purgar vapor                |    |    | •    | •  |
| Cargar carbón con pala      |    |    | •    | •  |
| Emparrillado vibratorio     |    |    | •    | •  |
| Bomba de aire               |    |    | •    | •  |
| Bomba de agua               |    |    | •    | •  |
| Injector                    |    |    | •    | •  |
| Marcha de maniobra          |    |    | •    | •  |



Ruedas motrices gigantes -  
Diámetro en el original: 2,20 m



Diseño lleno de  
filigranas con bastidor  
de barras con aberturas  
pasantes - gran vista a  
través hacia el otro lado





### **Locomotora de vapor de rápido de la familia bávara S 2/6**

A comienzos del siglo XX, una serie de tests de alta velocidad tuvieron un gran eco en las redes ferroviarias de diferentes compañías ferroviarias públicas de Alemania. También los Ferrocarriles Estatales Bávaros (K.Bay.Sts.B.) encargaron en 1905 una locomotora de alta velocidad, apuntándose de este modo a esta „locura por la velocidad“. Ya un año más tarde, el constructor Maffei entregó la S 2/6 con el número de explotación 3201, concebida bajo la dirección de su diseñador jefe, Anton Hammel. La S 2/6 era una locomotora compound 2'B2' con bastidor de barras, una velocidad máxima de 150 km/h y una masa de circulación por eje con ruedas de 16 toneladas. Como rasgos innovadores cabe destacar el diseño conceptual del tren de rodaje, con sus bogies portadores frontal y posterior responsables de la estabilidad de circulación así como la ejecución del cajón del agua del tender como diseño autoportante. Pese a que la locomotora no poseía un carenado completo aerodinámico, sin embargo, incorporaba algunos elementos destinados a reducir la resistencia al aire. La

locomotora incorporaba un carenado abombado delante de los cilindros, la puerta de la cámara de humo presentaba una forma cónica y la chimenea y el domo de vapor fueron equipados con sendos cortavientos. La cabina de conducción presentaba asimismo un diseño aerodinámico favorable y enlazaba sin escalones con el carenado de la caldera. En julio de 1907, la máquina con un tren de pruebas de 150 toneladas a sus espaldas, logró en línea Munich – Augsburg una velocidad máxima de 154,5 km/h, estableciendo el récord mundial de velocidad de la época. En un principio, la locomotora tenía su sede en Munich, en 1910 fue a parar a Ludwigshafen y desde allí circuló, en un principio, al frente de trenes rápidos con destino Estrasburgo y Bingerbrück. En 1922 regresó a Munich y, a partir de 1923, estuvo estacionada en Augsburg. Nunca llevó su número de explotación de la DRG, 15 001, puesto que ya en 1925 este único ejemplar recibió un puesto de honor en el Museo de Transportes de Núremberg. Y, así, la S 2/6 sin duda alguna, tuvo una historia con un doble papel

trágico: Si bien en 1906 iba muy por delante de su época desde el punto de vista tecnológico y en su ejecución se ajustaba perfectamente al pliego de condiciones técnicas, sin embargo, su diseño conceptual quedó anticuado ya al cabo de muy poco tiempo en explotación como consecuencia de los cambios rasantes en las condiciones generales de servicio. Puesto que con excepción de unos pocos años de explotación en el Palatinado, la S 2/6 pronto fue desplazada a un papel secundario como solitaria impopular. Por tanto, con excepción de los viajes de record del año 1907, se trató de un diseño que rápidamente fue adelantado por las circunstancias de su época, nunca se fabricó en serie y desapareció del servicio ferroviario al cabo de pocos años. Sin embargo, su importancia histórica no reside en su historial de explotación, sino en su papel de pionera tecnológica y de concepción, que no solo influyó de manera duradera en la construcción de locomotoras.



# Especialidades bávaras

## 37982 Locomotora de vapor con tender remolcado.

**Modelo real:** Locomotora de vapor B VI de los Reales Ferrocarriles Estatales de Baviera (K.Bay.Sts.B.) Versión con chimenea en forma de tolva, hogar de turba y tender cerrado. El modelo real circulaba con un farol en el tender. Placa identificativa „Lessing“. Número de explotación 494.

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx+ y numerosas funciones de sonido. Accionamiento regular de alta potencia con inducido de campana dentro de la loco. Tracción sobre 2 ejes. Aros de adherencia. Tren de rodaje con numerosos detalles, provisto de bastidor exterior y mando Stephenson. Señal de cabeza de tres luces con alternancia en función del sentido de la marcha y dos luces de cola de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Alumbrado con LEDs blanco cálido. El farol delantero superior y ambos faroles del tender pueden desmontarse. Tender con superestructura elevada y compuertas móviles. Loco en su mayor parte de metal, por ejemplo, en la caldera, la chimenea, la cabina de conducción y el cilindro. Enganche corto entre locomotora y tender. Mangueras de freno y enganches como en el modelo real enchufables en el travesaño portatopos. Longitud incluidos topes: 16,3 cm.

Puede utilizarse como tender auxiliar un vagón de munición de turba adecuado, N° art. 45089.

Encontrará el set de vagones correspondiente en el surtido H0 de Märklin H0 con el número de artículo 46069.

Encontrará este modelo en miniatura en versión para corriente continua en el surtido H0 de Trix con el número de artículo 22249.

Serie única.

- En resumen:**
- Por primera vez con alumbrado por LEDs.
  - Motor con inducido de campana.
  - Con decoder digital mfx+.
  - Tender con compuertas móviles.
  - Loco en su mayor parte de metal, por ejemplo, en la caldera, la chimenea, la cabina de conducción y el cilindro.
  - Faroles de petróleo de quita y pon.



| Funciones digitales         | CU | MS | MS 2 | CS |
|-----------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza             | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. vapor    | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora       | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo               | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos |    | •  | •    | •  |
| Ruido de servicio           |    | •  | •    | •  |
| Purgar vapor                |    | •  | •    | •  |
| Válvula de seguridad        |    | •  | •    | •  |
| Bomba de aire               |    |    | •    | •  |



Tender con compuertas móviles

Faroles de petróleo de quita y pon



## 45089 Vagón de munición para turba.

**Modelo real:** Vagón especial de los Reales Ferrocarriles Estatales de Baviera (K.Bay.Sts.B.) Vagón de bordes de media altura con testeros elevados y compartimento de carga cubierto. Servicio como ténder auxiliar. Estado de servicio en torno a 1912.

**Modelo en miniatura:** Ejecución con numerosos detalles. Longitud incluidos topos: 9,1 cm. Eje con ruedas de corriente continua 2 x 32 3012 11.

Encontrará la locomotora de vapor a juego en el surtido H0 de Märklin con el N° de artículo 37982.

Serie única.

Tamaño original



## 43989 Furgón de equipajes.

**Modelo real:** Furgón de equipajes de los Reales Ferrocarriles Estatales de Baviera (K.Bay.Sts.B.) Época I, en torno a 1912.

**Modelo en miniatura:** El furgón de equipajes dispone de faroles de cola de tren iluminados en dos colores. Versión con numerosos detalles con ruedas con radios. Con enganches cortos guiados por corredera dentro de caja de fijación normalizada. Patines montados. Longitud incluidos topos: aprox. 10 cm.

Encontrará la locomotora diésel a juego en el surtido H0 de Märklin con el N° de artículo 37982.

Serie única.

### En resumen:

- Ejecución llena de filigranas con numerosos detalles aplicados.
- Con faroles de cola de tren encendidos.

Tamaño original





# Todo tipo de productos sobre ruedas

## 46069 Set de vagones de mercancías.



**Modelo real:** Cinco vagones de mercancías de diferentes tipos constructivos de los Reales Ferrocarriles Estatales de Baviera (K.Bay.Sts.B.) Un Hrz Regensburg con garita de guardafrenos, un vagón para barricas de vino con garita de guardafrenos de la Weinhandel Meuschel, un vagón de mercancías abierto Omk, un vagón cisterna con garita de guardafrenos Melasse & Kraftfutterwerke Feldmoching y un vagón frigorífico cervecero de la Gräfl. Arco Zinnebergschen Brauerei Stein con garita de guardafrenos y escotilla del hielo. Estado de servicio en torno a 1912.

**Modelo en miniatura:** Decoración auténtica de la Época I. Ejecución llena de filigranas del tren de rodaje y de la superestructura. Teleros de quita y pon. Vagón de mercancías abierto cargado de carbón. Todos los vagones con números de explotación diferentes. Embalado independientemente e identificado con un reembalaje adicional. Longitud total incluidos topes: aprox. 50,5 cm. Eje con ruedas de corriente continua para vagón de teleros Hrz 2x 32301211, eje con ruedas de corriente continua de vagón

para barricas de vino, 2x 700630, eje con ruedas de corriente continua de vagón cisterna, vagón de mercancías abierto y vagón frigorífico cervecero, cada uno 2x 36669200.

Encontrará la locomotora diésel a juego en el surtido H0 de Märklin con el N° de artículo 37982.

Serie única.

*Todos los coches y vagones embalados sueltos*



## 45252 Set de vagones cerveceros.

**Modelo real:** 3 vagones cerveceros privados diferentes de las cerveceras „Bürgerliches Brauhaus München“, „Schlossbrauerei Holzen“ y „Gebr. Maisel“, de Bayreuth, matriculados en los Reales Ferrocarriles Estatales de Baviera (K.Bay.Sts.B.). Versión con garita de guardafrenos. Estado de servicio en torno a 1912.

**Modelo en miniatura:** Diseño auténtico de la Época I. Ejecución llena de filigranas de los trenes de rodaje y de las superestructuras. Ruedas con radios. Caja de fijación de enganche según NEM y cinemática para enganche corto. Longitud total incluidos topes: 21,0 cm. Eje con ruedas de corriente continua 6 x 36669200.



Tamaño original

## 39550 Locomotora de vapor con tender remolcado de tren de mercancías.



Fue la locomotora de vapor con cinco ejes acoplados más potente de todos los ferrocarriles de los „länder“ y ya todo un mito en los años 1920: la G 5/5. Una exquisitez tanto estética como tecnológicamente, resucita ahora en forma de modelo en miniatura H0, desplegando todo el arte de la construcción de modelos en miniatura: bastidor de barras con aberturas pasantes y numerosos detalles aplicados. El decoder mfx+, con su cabina de conducción virtual y numerosas funciones de sonido, nos acercan con gran autenticidad la sensación de la época de la G 5/5.

**Modelo real:** Locomotora de vapor pesada de tren de mercancías de la familia bávara G 5/5, con tender remolcado 2'2 T21.8. Versión de tipo constructivo de la tercera serie de suministro. Color base verde oscuro de la Administración Grupal Baviera de los Ferrocarriles de Alemania Oriental (RDA). Número de explotación 5856. Estado de servicio en torno a 1923.

**Modelo en miniatura:** Con nuevo decoder digital mfx+ y numerosas funciones de sonido. Accionamiento regulado de alta potencia con volante de inercia en la caldera. Tracción sobre 5 ejes. Aros de adherencia. Locomotora y tender en su mayor parte de metal. Preparado para kit de humo 72270. Señal de cabeza de dos luces con alternancia en función del sentido de la marcha y kit de humo retroequipable, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Tercera luz de cruce de trenes en el morro de la loco y en el tender, activables por separado digitalmente en función del sentido de la marcha. Alumbrado/iluminación con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. Enganche corto guiado por corredera, con cinemática entre locomotora y tender. En el morro de la locomotora y en la zaga del tender, enganche corto guiado por cinemática con caja de fijación de enganche conforme a NEM. Radio mínimo describible 360 mm. Se adjuntan tubos protectores de los vástagos de los émbolos y mangueras de frenos. Longitud incluidos topes: 23,5 cm.

Encontrará esta locomotora mineralera en miniatura en versión para corriente continua en el surtido H0 de Trix con el número de artículo 22029. Encontrará los correspondientes vagones de mercancías en el surtido H0 de Märklin con los números de artículo 46085 y 46803.

### En resumen:

- **Diseño completamente nuevo.**
- **Loco y tender en su mayor parte de metal.**
- **Bastidor de barras con aberturas pasantes y numerosos detalles aplicados.**
- **Accionamiento de tracción de alta potencia con volante de inercia dentro de la caldera.**
- **Con decoder digital mfx+ y funciones variadas de explotación y sonido.**
- **Para disfrutar todavía más del „Mundo de Juegos“ de Märklin.**
- **La máquina para cinco enganches más potente de todas las locomotoras de ferrocarriles regionales de Alemania.**

Faroles independientes y escaleras de ascenso aplicadas con numerosas filigranas



| Funciones digitales         | CU | MS | MS 2 | CS |
|-----------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza             | •  | •  | •    | •  |
| Contacto para kit de humo   | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. vapor    | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora       | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo               | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos |    | •  | •    | •  |
| Luz de cruce de trenes      |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra         |    | •  | •    | •  |
| Purgar vapor                |    | •  | •    | •  |
| Cargar carbón con pala      |    |    | •    | •  |
| Emparrillado vibratorio     |    |    | •    | •  |
| Bomba de aire               |    |    | •    | •  |
| Bomba de agua               |    |    | •    | •  |
| Inyector                    |    |    | •    | •  |
| Marcha de maniobra          |    |    | •    | •  |

*Numerosas funciones de sonido y explotación  
Propulsor de alta potencia  
con volante de inercia*





## 39551 Locomotora de vapor con tender remolcado de tren de mercancías.

Para poder atender las variadas exigencias está a disposición de los modelistas ferroviarios el pilar más importante del transporte de mercancías en Baviera con un decoder mfx sin sonido. Como locomotora autónoma de la misma Época, pero con un número de explotación distinto.

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx. Encontrará todas las informaciones restantes sobre el modelo en miniatura en el texto descriptivo del modelo 39550.

Serie única.

### En resumen:

- Diseño completamente nuevo.
- Loco y tender en su mayor parte de metal.
- Bastidor de barras con aberturas pasantes y numerosos detalles aplicados.
- Accionamiento de tracción de alta potencia con volante de inercia dentro de la caldera.
- Luz de cruce de trenes gobernable adicionalmente por separado en digital.
- La máquina para cinco enganches más potente de todas las locomotoras de ferrocarriles regionales de Alemania.
- Número de explotación distinto del modelo 39550.

### G 5/5 bávara, DRG/DB 57.5

*Para las empinadas rampas bávaras, los Ferrocarriles Estatales Bávaros adquirieron ya en 1911 un total de 15 locomotoras de la familia G 5/5. Estas máquinas, con cinco ejes acoplados por bielas, siguiendo las tradiciones bávaras, se habían concebido como máquinas compuestas de vapor caliente de cuatro cilindros. Desarrollaban una potencia de unos 1.650 CVi y, por tanto, eran considerablemente superiores a todos los demás tipos constructivos de ferrocarriles de los „Länder“...*

Encontrará el informe completo en nuestra página de Internet.



En <http://www.maerklin.de/de/produkte/neuheiten/2015/39550u39551.html> encontrará más informaciones e imágenes sobre la locomotora reina de los Reales Ferrocarriles Estatales Bávaros.



| Funciones digitales       | CU | MS | MS 2 | CS |
|---------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza           | •  | •  | •    | •  |
| Contacto para kit de humo | •  | •  | •    | •  |
| Luz de cruce de trenes    | •  | •  | •    | •  |
| Marcha de maniobra        | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo             | •  | •  | •    | •  |



Estética auténtica también entre los ejes con ruedas 2º y 3º



46803

46085

39550



# La diversidad de vagones de mercancías

## 46085 Set de vagones de mercancías.



administración grupal de Baviera de los Ferrocarriles de Alemania Oriental, en parte matriculados como vagones privados. 1 vagón de mercancías cubierto Nml con garita de guardafrenos, 1 vagón de bordes altos abierto del tipo constructivo de entramado Ommk(u), 1 vagón para transporte de aves como vagón privado de la empresa B. Hammel, Munich, 1 vagón cisterna como vagón privado de la Chem. Fabrik Heufeld, 1 vagón frigorífico cervecero como vagón privado de la Bischöfl. Brauerei Hacklberg, Passau, 1 vagón de mercancías cubierto Nml con garita de guardafrenos, 1 vagón de mercancías cubierto del tipo constructivo de entramado Nm sin garita de guardafrenos. Estado de servicio en torno a 1923.

**Modelo en miniatura:** Vagón de bordes altos abierto cargado de carbón de granulación a escala. Vagón de jaulas para transporte de aves con superestructura con aberturas pasantes y libre vista a través. Vagones de mercancías cubiertos en parte con puertas correderas abribles. Todos los vagones con números de explotación diferentes y todos ellos embalados individualmente. Embalaje envolvente adicional. Longitud total incluidos topes aprox. 84,5 cm. Ejes con ruedas de corriente continua: Vagón 1: 2 x 700630. Vagón 2: 2 x 700580. Vagones 3 y 4: Cada uno 2 x 32376004. Vagones 5 y 7: cada uno 2 x 700270. Vagón 6: 2 x 36669200.

Encontrará la correspondiente locomotora de vapor de tren de mercancías de la familia G 5/5 en el surtido H0 de Märklin con los números de artículo 39550 y 39551.

Serie única.





Tamaño original





# Oro negro sobre ejes

## 46803 Set de vagones tolva para carbón.



**Modelo real:** 3 vagones tolva para carbón como vagones autodescargables para carbón de servicio, tipo constructivo 00t con garita de guardafrenos de la administración grupal de Baviera de los Ferrocarriles de Alemania Oriental. Estado de servicio en torno a 1922.

**Modelo en miniatura:** Todos los vagones cargados de carbón auténtico en granulación a escala. Cada vagón con números de explotación diferentes. Con garita de guardafrenos. Volantes aplicados. Imitación llena de filigranas de los bogies de entramado. Ruedas de radios dobles. Todos los vagones embalados individualmente. Embalaje envolvente adicional.

Longitud total incluidos topes 48,2 cm. Eje con ruedas de corriente continua por cada vagón: 4 x 206852.

Encontrará la correspondiente locomotora de vapor de tren de mercancías de la familia G 5/5 en el surtido H0 de Märklin con los números de artículo 39550 y 39551.

Serie única.

*Todos los vagones cargados de carbón auténtico*

Todos los vagones cargados de carbón auténtico





# A todo vapor en dirección a Oriente

## 37117 Locomotora de rápido con tender remolcado.

**Modelo real:** Locomotora de expreso de la serie 18,1 de la Deutsche Reichsbahn-Gesellschaft (DRG). Antigua serie C de Württemberger. Número de explotación 18 111, estado de servicio en torno a 1928. Entre otras, fue la locomotora de tiro del legendario „Orient Express”.

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx+ y numerosas funciones de sonido. Accionamiento regulado de alta potencia con volante de inercia en la caldera. Tracción sobre 3 ejes, con aros de adherencia. Señal de cabeza de dos luces con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernable en digital. Alumbrado/iluminación con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. Contacto de kit de humo de funcionamiento convencional, gobernable en digital. Preparado para kit de humo 72270. Locomotora en su mayor parte de metal, por ejemplo caldera, chimenea, domo, cabina de conducción, plataforma perimetral y tender. Enganche corto entre locomotora y tender. Longitud incluidos topes: 23,7 cm.

Encontrará en el surtido H0 de Märklin las correspondientes cajas de coches con el número de artículo 42795 y 42796.

Encontrará este modelo en miniatura en su versión para corriente continua en el surtido H0 de Trix con el número de artículo 22183.

Serie única.

- En resumen:**
- Por primera vez con contacto de kit de humo.
  - Decoder digital mfx+.
  - Locomotora en su mayor parte de metal, por ejemplo, caldera, chimenea, domo, cabina de conducción, plataforma perimetral y tender.



| Funciones digitales         | CU | MS | MS 2 | CS |
|-----------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza             | •  | •  | •    | •  |
| Contacto para kit de humo   | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. vapor    | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora       | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo               | •  | •  | •    | •  |
| Cargar carbón con pala      |    | •  | •    | •  |
| Bomba de aire               |    | •  | •    | •  |
| Inyector                    |    | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos |    | •  | •    | •  |
| Purgar vapor                |    |    | •    | •  |
| Emparrillado vibratorio     |    |    | •    | •  |
| Silbido de revisor          |    |    | •    | •  |
| Junta de carriles           |    |    | •    | •  |

Por primera vez con contacto de kit de humo



Tamaño original

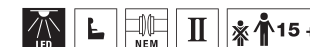




# Orient-Express II: Dormir maravillosamente

**märklin**  
H0

## 42796 Set de coches complementarios CIWL Orient-Express 1928.



Protagonista de numerosas películas y núcleo central de las combinaciones de trenes „Orient Express“. Los coches cama de la Compagnie Internationale des Wagons-Lits et des Grands Express Européens (CIWL). Con finos detalles e iluminación interior integrada, un sueño en azul.

**Modelo real:** El tren „París – Karlsbad – Praga – Express“ que circulaba en los meses de verano.

Sus coches circulaban hasta Stuttgart junto con el Orient-Express y en Stuttgart se incorporaban a los mismos 2 coches más.

2 coches cama de la Compagnie Internationale des Wagons-Lits et des Grands Express Européens (CIWL). Cada uno en color azul. Estado en torno a 1922 – 1928.

**Modelo en miniatura:** Ejecución con finos detalles de los modelos en miniatura con numerosos detalles aplicados. Números de explotación diferentes. Fuelles largos. De serie, ambos coches están provistos de iluminación interior de LEDs incorporada y enganche portacorriente. Longitud total incluidos topes 48,5 cm.

Encontrará la locomotora de expreso y el juego de coches correspondientes en el surtido H0 de Märklin con el número de artículo 37117 y 42795.

Encontrará este modelo en miniatura en la versión para corriente continua en el surtido H0 de Trix con el número de artículo 24796. Compagnie Internationale des Wagons-Lits et des Grands Express Européens (CIWL) es una marca comercial registrada de la Wagons-Lits Diffusion (WLD), Paris, Francia. Reservados todos los derechos de reproducción.

Serie única.

**En resumen:**

- Iluminación interior de LEDs incorporada.
- Enganches portacorriente.



Detallada inscripciones artesanales



© Wagons-Lits Diffusion

*Iluminación interior de LEDs*



# Orient-Express I: Vivir el mito

## 42795 Set de coches de rápido CIWL Orient-Express 1928.



Siguen siendo a día de hoy el suma sumorum del confort máximo a la hora de viajar en tren: los coches del Orient-Express. El set con sus cinco coches en diferentes tipos constructivos representa la resurrección de la época floreciente de los viajes en tren. En una edición exclusiva en el surtido H0 en la versión del expreso Intercity „Paris-Karlsbad-Prag-Express“. Todo un deber para coleccionistas y modelistas ferroviarios.

**Modelo real:** El tren „París – Karlsbad – Praga – Express“ que circulaba en los meses de verano.

Sus coches circulaban hasta Stuttgart junto con el Orient-Express y en Stuttgart se incorporaban al tren 2 coches más.

5 coches de tipos constructivos diferentes de la Compagnie Internationale des Wagons-Lits et des Grands Express Européens (CIWL). Cada tren con 2 furgones de equipajes, 2 coches cama y 1 coche restaurante de color azul. Estado en torno a 1922 – 1928.

**Modelo en miniatura:** Ejecución con precisión de los modelos en miniatura con numerosos detalles aplicados. Equipamiento interior de distintos colores. Números de explotación diferentes. Fuelles plegados con chapas de intercurrencia abatidas hacia arriba para los coches extremos del convoy. Es posible abrir las puertas del furgón de equipajes. Todos los coches con iluminación interior integrada de serie y todos los coches con enganche portacorriente integrado de serie. Las lámparas de sobremesa del coche restaurante están encendidas. Patín tomacorriente en un furgón portaequipajes. Longitud total incluidos topes: 117,5 cm.

Encontrará la locomotora de rápido y el set de coches correspondientes en el surtido H0 de Märklin con el número de artículo 37117 y 42796.

Encontrará este modelo en miniatura en la versión para corriente continua en el surtido H0 de Trix con el número de artículo 24795. Compagnie Internationale des Wagons-Lits et des Grands Express Européens (CIWL) es una marca comercial registrada de la Wagons-Lits Diffusion (WLD), París, Francia. Reservados todos los derechos de reproducción.

Serie única.

**En resumen:**

- Iluminación interior de LEDs incorporada.
- Enganches portacorriente.







© Wagons-Lits Diffusion

### Tren de lujo Orient-Express

La grandiosa idea de Georges Nagelmackers, de introducir trenes con coches-cama de lujo en el continente europeo, inició su periplo con la fundación de una „Compañía Internacional de Coches Cama“ (la CIWL), que todavía existe, el 4 de diciembre de 1876 en Bruselas. Con la creciente red ferroviaria en dirección hacia los Balcanes, Nagelmackers desarrolló planes para crear un tren completamente integrado por coches de la CIWL que circularan desde los puertos del Canal de la Mancha hasta los estados de los Balcanes y con destino Constantinopla, la actual Istanbul, por aquella época todavía inaccesible por ferrocarril. Finalmente, el 5 de junio de 1883 comenzó en París toda una leyenda, con el „Express d’Orient“. El primer „Orient-Express“ estaba formado por únicamente un coche restaurante, dos coches cama y dos furgones de equipajes y por la tarde de aquella memorable fecha comenzó a participar en la historia del ferrocarril partiendo de la estación parisina Gare de l’Est. Sin embargo, por aquella época, el viaje a través de los Balcanes era muy tedioso, ya que los viajeros se veían obligados a recorrer trayectos parciales en embarcaciones o en diligencias postales. El Orient Express tuvo que esperar al 12 de agosto de 1888 para llegar por primera vez a su destino en Constantinopla, vía Budapest, Belgrado y Sofía.

El tren de lujo pronto se convirtió en un gran éxito y, de este modo, no es de extrañar que el nombre „Orient-Express“ se convirtiese en un concepto inflado de mística, magia, nostalgias y morriña. En el curso de los años, el tren de los diplomáticos, aventureros, agentes secretos, traficantes, „femmes fatales“ (mujeres fatales) así como Jefes de Estado con y sin corona se transformó en una leyenda que asumiría el papel de protagonista en innumerables libros, novelas policíacas, historias de espionaje y películas. La CIWL instaló pronto otros trenes de lujo con interesantes destinos en toda Europa, impulsada por el éxito del Orient Express. Así, en el año 1900 introdujo el Karlsbad-Express, un tren de coches cama que circulaba en la temporada de verano desde París a la ciudad balneario Kurstadt Karlsbad, de fama mundial, actualmente Karlovy Vary, por aquella época todavía perteneciente a Austria. Éste circulaba por la ruta París – Karlsruhe – Heilbronn – Schwäbisch Hall – Nuremberg – Karlsbad. Al comienzo de la Primera Guerra Mundial, se tuvo que interrumpir el servicio de los trenes de lujo de la CIWL. Hubo que esperar a 1921 para que el Orient-Express volviera a utilizar su clásica ruta por el Sur de Alemania. Hasta o bien desde Stuttgart este tren había quedado ahora unido al „Paris-Karlsbad-Prag-Express“ (L105/106). Este expreso Intercity del „Orient-Express“ con un total de siete coches con destino o bien procedentes de Karlsbad (Karlovy Vary) y Praga (Praha) circulaba habitualmente sólo en verano vía Nuremberg, Marktredwitz y Eger (Cheb) hacia Checoslovaquia. Estuvo circulando sin problemas hasta que con la irrupción de la Segunda Guerra Mundial fue de nuevo necesario interrumpir de manera forzosa el servicio de los trenes de lujo de la CIWL.



Es posible abrir las puertas del furgón de equipajes











# Cambio de emplazamiento

## 45090 Set de vagones de mercancías „Transporte de aviones“.

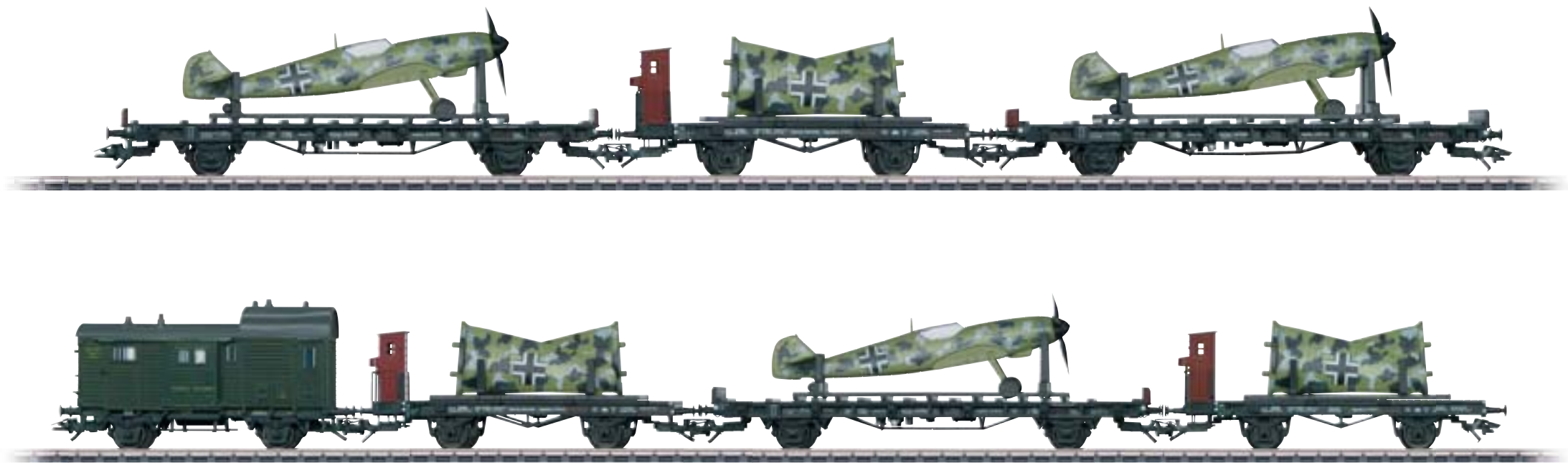


**Modelo real:** 6 vagones de plataforma y 1 furgón de equipajes de tren de mercancías Pwg Pr 14 de la Deutsche Reichsbahn-Gesellschaft (DRG). 3 aviones Messerschmitt ME 109, desensamblados para su transporte por ferrocarril. Estado de servicio de finales de los años 1930.

**Modelo en miniatura:** 3 vagones de plataforma con batalla (distancia entre ejes) larga y bastidores de carga para el transporte de fuselajes de avión, 3 vagones de plataforma con batalla (distancia entre ejes) corta, plataforma de guardafrenos con garita de guardafrenos y bastidores de carga para el transporte de pares de alas, 1 furgón de equipajes de tren mercancías. 3 modelos de aviones (Busch). Fuselaje y alas premontados y asegurados con bastidores para carga. Los aviones no están disponibles sueltos. Longitud total incluidos topes 92,3 cm. Eje con ruedas de corriente continua, 14 x 700580.

### En resumen:

- Modelos en miniatura de avión en pintura sofisticada.
- Fuselaje de avión y alas enchufables para obtener modelos en miniatura completos.





## 46160 Vagón de mercancías cubierto.

**Modelo real:** GI Dresde de la Deutsche Reichsbahn-Gesellschaft (DRG).  
Con garita de guardafrenos de construcción bávara.

**Modelo en miniatura:** Puertas correderas practicable. Pasamanos y escaleras aplicadas. Longitud incluidos topes, 13,3 cm. Ejes con ruedas para corriente continua 2 x 32 3760 04.

*En una nueva edición*



Tamaño original

## 46426 Vagón cisterna.

**Modelo real:** Vagón privado, matriculado en los Ferrocarriles Imperiales de Alemania (DRG). para continua Trix 2 x 36 6679 00.

**Modelo en miniatura:** Ejecución con garita de guardafreno. Numerosos detalles incorporados. Longitud, incluidos topes 10,4 cm. Ejes con ruedas

*En una nueva edición*



Tamaño original

# Potente hermana

## 39552 Locomotora de vapor con tender remolcado de tren de mercancías.

La legendaria G 5/5 en su ejecución de los DB. Los DB incorporaron a su parque de locomotoras unas 20 de estas gorilas de la cuarta serie suministrada, de mayor potencia. El modelo en miniatura de Märklin muestra esta lujosa locomotora en su estado de servicio de 1949 con finísimos detalles y asimismo numerosas funciones de servicio y sonido como en el modelo real, incluido decoder mfx+.

**Modelo real:** Locomotora de vapor pesada de tren de mercancías de la serie 57.5 (antigua familia bávara G 5/5), con tender remolcado 2'2 T21.8. Versión de tipo constructivo de la cuarta serie de suministro. Color base negro/rojo de los Ferrocarriles Federales (DB). Número de explotación 57 579. Estado de servicio en torno a 1949.

**Modelo en miniatura:** Con nuevo decoder digital mfx+ y numerosas funciones de sonido. Accionamiento regulado de alta potencia con volante de inercia en la caldera. Tracción sobre 5 ejes. Aros de adherencia. Locomotora y tender en su mayor parte de metal. Preparado para kit de humo 72270. Señal de cabeza de dos luces con alternancia en función del sentido de la marcha y kit de humo retroequipable, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Alumbrado/iluminación con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. Enganche corto guiado por correa, con cinemática entre locomotora y tender. En el morro de la locomotora y en la zaga del tender, enganche corto guiado por cinemática con caja de fijación de enganche conforme a NEM. Radio mínimo describible 360 mm. Se adjuntan tubos protectores de los vástagos de los émbolos y mangueras de frenos. Longitud incluidos topes: 23,5 cm.

Encontrará este modelo en miniatura en versión para corriente continua en el surtido H0 de Trix con el número de artículo 22057.

### En resumen:

- **Diseño completamente nuevo.**
- **Loco y tender en su mayor parte de metal.**
- **Bastidor de barras con aberturas pasantes y numerosos detalles aplicados.**
- **Accionamiento de tracción de alta potencia con volante de inercia dentro de la caldera.**

- **Con decoder digital mfx+ y funciones variadas de explotación y sonido.**
- **Para disfrutar todavía más del „Mundo de Juegos“ de Märklin.**
- **La máquina para cinco enganches más potente de todas las locomotoras de ferrocarriles regionales de Alemania.**

### G 5/5 bávara, DRG/DB 57.5

*Para las empinadas rampas bávaras, los Ferrocarriles Estatales Bávaros adquirieron ya en 1911 un total de 15 locomotoras de la familia G 5/5. Estas máquinas, con cinco ejes acoplados por bielas, siguiendo las tradiciones bávaras, se habían concebido como máquinas compuestas de vapor caliente de cuatro cilindros. Desarrollaban una potencia de unos 1.650 CVi y, por tanto, eran considerablemente superiores a todos los demás tipos constructivos de ferrocarriles de los „Länder“ ...*

Encontrará el informe completo en nuestra página de Internet.



Encontrará en <http://www.maerklin.de/de/produkte/neuheiten2015/39552u39553.html> informaciones adicionales e imágenes sobre esta excelente locomotora como serie 57.5.



| Funciones digitales         | CU | MS | MS 2 | CS |
|-----------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza             | •  | •  | •    | •  |
| Contacto para kit de humo   | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. vapor    | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora       | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo               | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra         |    | •  | •    | •  |
| Purgar vapor                |    | •  | •    | •  |
| Cargar carbón con pala      |    | •  | •    | •  |
| Emparrillado vibratorio     |    |    | •    | •  |
| Bomba de aire               |    |    | •    | •  |
| Bomba de agua               |    |    | •    | •  |
| Inyector                    |    |    | •    | •  |
| Marcha de maniobra          |    |    | •    | •  |



Estética auténtica también entre los ejes montados con ruedas 2" y 3"



## 39553 Locomotora de vapor con tender remolcado de tren de mercancías.

**Modelo real:** Locomotora de vapor pesada de tren de mercancías de la serie 57.5 (antigua familia bávara G 5/5), con tender remolcado 2'2 T21.8. Versión de tipo constructivo de la cuarta serie de suministro. Color base negro/rojo de los Ferrocarriles Federales (DB). Número de explotación 57 584. Estado de servicio en torno a 1949.

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx. Accionamiento regulado de alta potencia con volante de inercia en la caldera. Tracción sobre 5 ejes. Aros de adherencia. Locomotora y tender en su mayor parte de metal. Preparado para kit de humo 72270. Señal de cabeza de dos luces con alternancia en función del sentido de la marcha y kit de humo retroequípable, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Alumbrado/iluminación con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. Enganche corto guiado por corredera, con cinemática entre locomotora y tender. En el morro de la locomotora y en la zaga del tender, enganche corto guiado por cinemática con caja de fijación de enganche conforme a NEM. Radio mínimo describible 360 mm. Se adjuntan tubos protectores

de los vástagos de los émbolos y mangueras de frenos. Longitud incluidos topes: 23,5 cm.

Serie única.

### En resumen:

- **Diseño completamente nuevo.**
- **Loco y tender en su mayor parte de metal.**
- **Bastidor de barras con aberturas pasantes y numerosos detalles aplicados.**
- **Accionamiento de tracción de alta potencia con volante de inercia dentro de la caldera.**
- **La máquina para cinco enganches más potente de todas las locomotoras de ferrocarriles regionales de Alemania.**
- **Número de explotación distinto del modelo 39552.**



| Funciones digitales       | CU | MS | MS 2 | CS |
|---------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza           | •  | •  | •    | •  |
| Contacto para kit de humo | •  | •  | •    | •  |
| Marcha de maniobra        | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo             | •  | •  | •    | •  |

*Una exquisitez tanto estética como técnicamente. La G 5/5 en la pintura típica en color negro/rojo como serie 57.5*



Faroles independientes y escaleras de ascenso aplicadas con numerosas filigranas







# Locomotora multiuso púrpura-rojo

## 37801 Locomotora diésel.

**Modelo real:** Locomotora pesada diésel-hidráulica serie V 200.0 de los Ferrocarriles Federales (DB). Locomotora multiuso en el clásico color rojo púrpura, en el estado de servicio en torno a 1963.

**Modelo en miniatura:** Con nuevo decoder digital mfx+ y numerosas funciones de sonido. Accionamiento regulado de alta potencia. Tracción sobre 2 ejes. Aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces y 2 luces de cola rojas con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Señal de cabeza en extremos 2 y 1 de la locomotora apagables digitalmente por separado. Cuando está apagada la señal de cabeza de ambos extremos de la locomotora, funciona la luz Doble A (alumbrado de maniobra) de ambos extremos. Alumbrado con LEDs blanco cálido y rojos exentos de mantenimiento. Barras asidero de metal aplicadas en el lateral y en el frontal. Enganches sustituibles por faldones frontales cerrados. Longitud incluidos topos: 21,0 cm.

La locomotora diésel 37801 es la locomotora adecuada para los coches de expreso 43910, 43920, 43930, 43940 y 43950 del surtido H0 de Märklin.

- En resumen:**
- **Versión metálica pesada.**
  - **Alumbrado readaptado con LEDs blanco cálido y rojos.**
  - **Con decoder digital mfx+ del Mundo de Juegos y numerosas funciones de explotación y sonido.**
  - **Para disfrutar todavía más del „Mundo de Juegos“ de Märklin.**



| Funciones digitales         | CU | MS | MS 2 | CS |
|-----------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza             | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. diésel   | •  | •  | •    | •  |
| Señal de aviso              | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo               | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.2    |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra         |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.1    |    | •  | •    | •  |
| Ventilador                  |    |    | •    | •  |
| Purgar aire comprimido      |    |    | •    | •  |
| Silbido de revisor          |    |    | •    | •  |
| Enarenado                   |    |    | •    | •  |
| Junta de carriles           |    |    | •    | •  |
| Marcha de maniobra          |    |    | •    | •  |

Tamaño original



43950

43920

43930

43940

43910

37801



# Coches de viajeros

## 43910 Coche de rápido.

**Modelo real:** Coche de compartimentos de los Ferrocarriles Federales (DB), 1ª clase, familia A4üm-63 (posteriormente Am 203). Tipo constructivo UIC-X (Coche m).

**Modelo en miniatura:** Color azul del estado de servicio a partir de 1963. Parte del tren de rodaje detallada conforme al modelo real con imitación de los frenos de zapata y accionamiento del generador. Insertos de luces de cola rojas no iluminados en los extremos de los coches. Preparados

para pivotes de enganche portacorriente 7319 o enganches cortos portacorriente separables 72021 así como para la integración de la iluminación interior por LEDs (2 x 73400/73401). Radio mínimo describible 360 mm. Longitud incluidos topes: 28,2 cm. Eje con ruedas de corriente continua 4 x 700580.



En una nueva edición



## 43920 Coche de expreso.

**Modelo real:** Coche de compartimentos de los Ferrocarriles Federales (DB), segunda clase, familia B4üm-63, (posterior Bm 234). Tipo constructivo UIC-X (Coche m).

**Modelo en miniatura:** Color verde óxido de cromo del estado de servicio a partir de 1963. Parte del tren de rodaje con muchos detalles como en el modelo real, con imitación de los frenos de zapatas y del accionamiento del generador. Insertos de pilotos de cola rojos no iluminados en los extremos del coche. Preparado para pivotes de enganche portacorriente 7319 o enganches cortos portacorriente separables 72021 así como para

el montaje de la iluminación interior por LEDs (2 x 73400/73401). Radio mínimo describible 360 mm. Longitud incluidos topes 28,2 cm. Ejes con ruedas para corriente continua 4 x 700580.



En una nueva edición



Los coches que aparecen en las páginas 74 y 75 pueden combinarse todos juntos para obtener una composición de vagones de rápido típica de la época III.





## 43930 Coche de expreso.



**Modelo real:** Coche de compartimentos de los Ferrocarriles Federales (DB), primera y segunda clase, familia AB4üm-63, (posterior ABm 225). Tipo constructivo UIC-X (coche m).

Longitud incluidos topes 28,2 cm. Ejes con ruedas para corriente continua 4 x 700580.

*En una nueva edición*

**Modelo en miniatura:** Color azul del estado de servicio a partir de 1964. Parte de tren de rodaje con muchos detalles como en el modelo real, con imitación de los frenos de zapatas y del accionamiento del generador. Insertos de pilotos de cola rojos no iluminados en los extremos del coche. Preparados para pivotes de enganche portacorriente 7319 o enganches cortos portacorriente separables 72021 así como para la integración de la iluminación interior por LEDs (2 x 73400/73401). Radio mínimo describable 360 mm.



## 43940 Coche de expreso.



**Modelo real:** Coche restaurante de los Ferrocarriles Federales (DB), coche de compartimentos de segunda clase con sala de buffet en coche restaurante, familia BRbu4üm-61, (posteriormente RBbumh 282). Tipo constructivo UIC-X (coche m).

iluminación interior (2 x 73400/73401). Radio mínimo describable 360 mm. Longitud incluidos topes 28,2 cm. Ejes con ruedas para corriente continua 4 x 700580.

*En una nueva edición*

**Modelo en miniatura:** Color verde óxido cromo del estado de servicio a partir de 1962. Parte de tren de rodaje con muchos detalles como en el modelo real, con imitación de los frenos de zapatas y del accionamiento del generador. Insertos de pilotos de cola rojos no iluminados en los extremos del coche. Preparado para pivotes de enganche portacorriente 7319 o enganches cortos portacorriente separables 72021 así como para la integración de la



## 43950 Coche de expreso.



**Modelo real:** Semifurgón de equipajes de los Ferrocarriles Federales (DB), coche de compartimentos de segunda clase con compartimento de equipajes, familia BRbu4üm-61, (posteriormente BDms 273). Tipo constructivo UIC-X (coche m).

una iluminación interior (2 x 73400/73401). Radio mínimo describable 360 mm. Longitud incluidos topes 28,2 cm. Ejes con ruedas para corriente continua 4 x 700580.

*En una nueva edición*

**Modelo en miniatura:** Color verde óxido de cromo del estado de servicio a partir de 1964. Parte de tren de rodaje con muchos detalles como en el modelo real, con imitación de los frenos de zapatas y del accionamiento del generador. Insertos de pilotos de cola rojos no iluminados en los extremos del coche. Preparados para pivotes de enganche portacorriente 7319 o enganches cortos portacorriente separables 72021 así como para la integración de



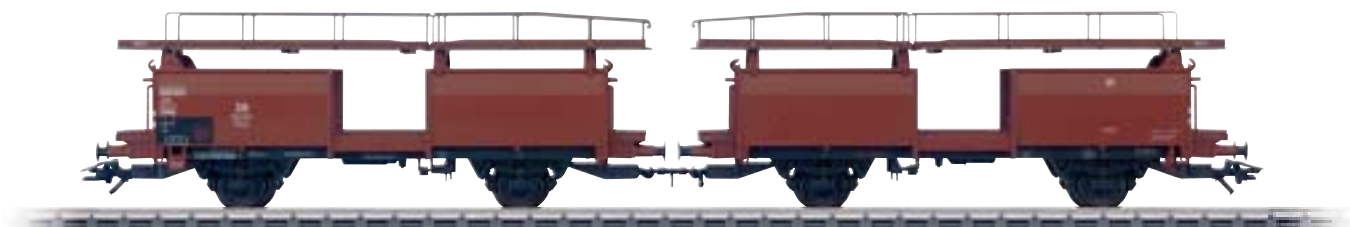
# Muchas ruedas en cuatro ejes

## 46126 Set de vagones portacoches.



**Modelo real:** Vagón portacoches como doble unidad de tipo constructivo Off 52 (previsto posteriormente como tipo constructivo Laae 540) de los Ferrocarriles Federales (DB). Versión de dos pisos. Estado de servicio de comienzos de los años 1960.

**Modelo en miniatura:** Enganche corto fijo entre las mitades de vagón. Cubierta superior bajable. Nuevo número de explotación. Se adjuntan cuñas soporte adecuadas. Longitud incluidos topes: 25,3 cm. Eje con ruedas de corriente continua, 4 x 700580.



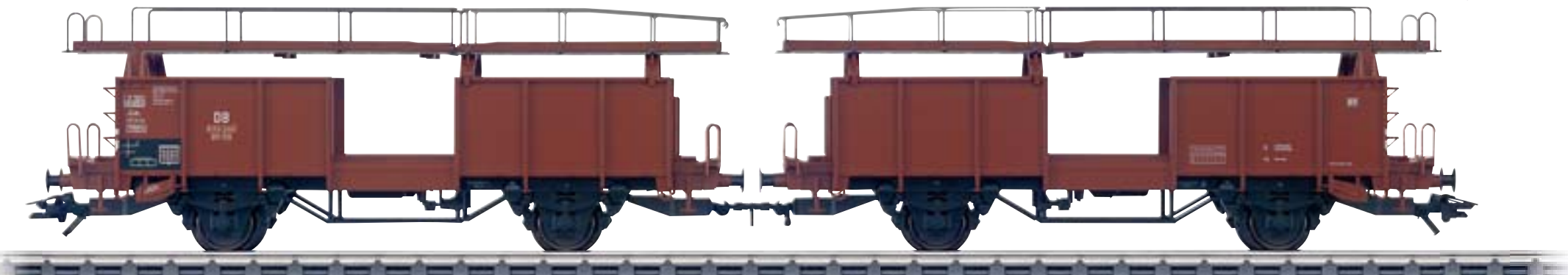
*A una con la reconstrucción de la industria automovilística alemana, los Ferrocarriles Federales adquirieron vagones adecuados ya en una fase temprana, con los cuales fue posible transportar de modo racional, seguro y sin dañarlos, los valiosos vehículos producidos. Sobre la construcción de acero de los en aquella época modernos vagones de bordes altos Omm 52 y Omm 55 se construyeron vagones para transportes especiales de dos pisos, los cuales estaban enganchados fijos formando dobles vagones. Se habían eliminado los testeros y las puertas laterales, habiéndose incorporado en lugar de éstas, en ambos niveles, chapas de tránsito superiores, a través de las cuales podía transitarse ininterrumpidamente por un tren entero desde ambos extremos. En ambos extremos del par de vagones puede bajarse la cubierta superior para formar una rampa de ascenso.*

## 46136 Set de vagones portacoches.



**Modelo real:** Vagón portacoches como doble unidad de tipo constructivo Offs 59 (posteriormente previsto como tipo constructivo Laaes 541) de los Ferrocarriles Federales (DB). Versión de dos pisos. Estado de servicio de comienzos de los años 1960.

**Modelo en miniatura:** Enganche corto fijo entre las mitades de vagón. Cubierta superior bajable. Nuevo número de explotación. Se adjuntan cuñas soporte adecuadas. Longitud incluidos topes: 25,3 cm. Eje con ruedas de corriente continua, 4 x 700580.



# Vagones de mercancías de todo tipo

**märklin**  
H0

## 48775 Vagón frigorífico cervecero.

**Modelo real:** Vagón frigorífico cervecero de dos ejes del tipo constructivo Tehs 50. Vagón de mercancías privado de la Adlerbrauerei Rettenberg Herbert Zötler KG. Matriculado en los Ferrocarriles Federales (DB). Camión Krupp Mustang como camión cervecero, con cama escalonada de la Adlerbrauerei Rettenberg Herbert Zötler KG. Estado de servicio en torno a 1959.

**Modelo en miniatura:** Vagón cervecero con decoración „Zötler Bier“ de la cervecera Adlerbrauerei Rettenberg Herbert Zötler KG. Longitud incluidos topes: 13,4 cm. Modelo en miniatura de camión en una combinación de metal y plástico. Decoración como camión cervecero de la

Adlerbrauerei Rettenberg Herbert Zötler KG. En la caja escalonada puede cargarse un total de 60 cajas de cerveza. Se adjuntan dentro de la bolsa plana 60 cajas de cerveza y 60 cargas de botellas para equipamiento de la caja escalonada. Longitud del camión 10 cm. Eje con ruedas de corriente continua para vagón cervecero 2 x 32376004.

Serie única.

**En resumen:**

➤ **Se adjuntan, para equipamiento, 60 cajas de cerveza y 60 cargas de botellas.**



## 48776 Vagón cervecero.

**Modelo real:** Vagón frigorífico cervecero privado Tehs 50 de la empresa Mönchshof-Bräu, matriculado en los Ferrocarriles Federales (DB). Decoración de la Kulmbacher Mönchshof-Bräu. Época IV, en torno a 1984.

**Modelo en miniatura:** Ventiladores de techo insertados. Escaleras de acceso aplicadas en los testeros. Longitud incluidos topes: 13,4 cm. Ejes con ruedas de corriente continua 2 x 32 3760 04.

Serie única.



## 48881 Vagón para ganado.

**Modelo real:** V 23 de los Ferrocarriles Federales (DB).

**Modelo en miniatura:** Puertas corredizas para apertura. Longitud, incluidos topes 10,5 cm. Ejes con ruedas para continua 2 x 70 0580.



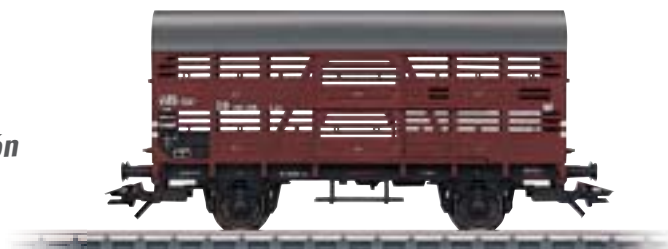
## 48759 Vagón bananero.

**Modelo real:** Vagones bananeros Gr 20, vagones privados matriculados en los Ferrocarriles Federales (DB). Con plataforma de guardafrenos.

**Modelo en miniatura:** Puertas corredizas. Ejecución especial de las puertas para vagones bananeros. Longitud, incluidos topes 11,3 cm. Ejes con ruedas para corriente continua 2 x 70 0580.



*En una nueva edición*



*En una nueva edición*





# En el tráfico de viajeros de los años 60

## 41310 Coches de viajeros.



**Modelo real:** Coche de viajeros de 4 ejes de los Ferrocarriles Federales (DB). Coche remodelado de 1ª/2ª clase AB4yge. Versión en torno a 1959 en verde botella.

**En resumen:**

➤ **Preparado para enganches portacorriente, patín e iluminación interior.**

**Modelo en miniatura:** Coche readaptado de 1ª/2ª clase con bogies del tipo constructivo Minden-Deutz. Preparado para enganches portacorriente 7319 o 72020/72021, patín 73405 e iluminación interior 73400/73401. Se adjunta un juego de esquemas deslizantes con diferentes itinerarios de tren. Longitud incluidos topes: 22,4 cm. Eje con ruedas de corriente continua 4 x 700580.

Encontrará la locomotora de vapor correspondiente dentro del surtido Start-up de Märklin con el número de artículo 36243.



## 41320 Coches de viajeros.



**Modelo real:** Coche de viajeros de 4 ejes de los Ferrocarriles Federales (DB). Coche remodelado de 2ª clase B4yge. Versión en torno a 1959 en verde botella.

**En resumen:**

➤ **Preparado para enganches portacorriente, patín e iluminación interior.**

**Modelo en miniatura:** Coche remodelado de 2ª clase con bogies de tipo constructivo americano. („Bogies de cuello de cisne“). Preparado para enganches portacorriente 7319 o 72020/72021, patín 73405 e iluminación interior 73400/73401. Se adjunta un juego de esquemas deslizantes con diferentes itinerarios de tren. Longitud incluidos topes: 22,4 cm. Eje con ruedas de corriente continua 4 x 700580.

Encontrará la locomotora de vapor correspondiente dentro del surtido Start-up de Märklin con el número de artículo 36243.



## 41323 Coches de viajeros.



**Modelo real:** Coche de viajeros de 4 ejes de los Ferrocarriles Federales (DB). Coche remodelado de 2ª clase B4yge. Versión en torno a 1959 en verde botella.

**Modelo en miniatura:** Coche remodelado de 2ª clase con bogies Minden-Deutz. Preparado para enganches portacorriente 7319 o 72020/72021, patín 73405 e iluminación interior 73400/73401. Se adjunta un juego de esquemas deslizantes con diferentes itinerarios de tren. Longitud incluidos topes: 22,4 cm. Eje con ruedas de corriente continua 4 x 700580.

Encontrará la locomotora de vapor correspondiente dentro del surtido Start-up de Märklin con el número de artículo 36243.

**En resumen:**

➤ Preparado para enganches portacorriente, patín e iluminación interior.



## 41330 Coches de viajeros.



**Modelo real:** Coche de viajeros de 4 ejes de los Ferrocarriles Federales (DB). Coche remodelado de 2ª clase con compartimento de equipajes BD4yge. Versión en torno a 1959 en verde botella.

**Modelo en miniatura:** Coche remodelado de 2ª clase con compartimento de equipajes, con bogies de tipo constructivo prusiano. Preparado para enganches portacorriente 7319 o 72020/72021, patín 73405 e iluminación interior 73400/73401. Se adjunta un juego de esquemas deslizantes con diferentes itinerarios de tren. Longitud incluidos topes: 22,4 cm. Eje con ruedas de corriente continua 4 x 700580.

Encontrará la locomotora de vapor correspondiente dentro del surtido Start-up de Märklin con el número de artículo 36243.

**En resumen:**

➤ Preparado para enganches portacorriente, patín e iluminación interior.



# 50 años de la revista Märklin Magazin

## 37578 Locomotora eléctrica.

**Modelo real:** Locomotora eléctrica de la serie E03 como locomotora de preserie. Diseño ficticio en el color azul cobalto de la revista Märklin Magazin. Con una fila lateral de ventiladores, revestimiento de topes, quitapiedras y pantógrafo de tijera. Número de explotación E03 001. Estado de servicio de 1965.

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx y numerosas funciones de sonido. Accionamiento regulado de alta potencia. Tracción sobre 3 ejes. Aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces y 2 luces de cola rojas con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Señal de cabeza en extremos 2 y 1 de la locomotora apagables digitalmente por separado. Cuando está apagada la señal de cabeza de ambos extremos de la locomotora, funciona la luz Doble A (alumbrado de maniobra) de ambos extremos. Iluminación de la sala de máquinas gobernable por separado en digital. Alumbrados/iluminaciones con LEDs blanco cálido y rojos exentos de mantenimiento. Barras asidero aplicadas de metal. Equipamiento de techo con numerosos detalles. Longitud incluidos topes: 21,9 cm.

Serie única.



Inspirándonos en los embalajes históricos de los años 1960

- En resumen:**
- **Embalaje con representación en color de la loco, inspirados en los históricos embalajes de los años 1960.**
  - **Locomotora de aniversario como loco ideal para todos los coches del año de la revista Märklin Magazin hasta ahora aparecidos.**

*En el año 2015, la revista Märklin Magazin celebra su 50 aniversario (1965-2015). La primera locomotora de preserie de la serie E03 entró en servicio en 1965, el mismo año en que se publicó el primer número de la revista Märklin Magazin. En el modelismo ferroviario, la revista Märklin Magazin es todo un clásico igual que la E03 sigue siendo todavía hoy un clásico en el mundo de las locomotoras y, por tanto, se distingue de manera ideal como locomotora de aniversario.*



| Funciones digitales          | CU | MS | MS 2 | CS |
|------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza              | •  | •  | •    | •  |
| Iluminación interior         | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. eléctrica | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora        | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos  |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.2     |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra          |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.1     |    | •  | •    | •  |
| Locución en estación         |    |    | •    | •  |
| Silbido de revisor           |    |    | •    | •  |
| Ruido pantógrafo             |    |    | •    | •  |
| Compresor de aire            |    |    | •    | •  |
| Purgar aire comprimido       |    |    | •    | •  |
| Junta de carriles            |    |    | •    | •  |
| Marcha de maniobra           |    |    | •    | •  |

*Con estampado de fábrica único en su género adaptada a la primera publicación de la revista Märklin Magazin de 1965*





### **IC 690 „Hohenstaufen“**

El 26 de septiembre de 1971, los Ferrocarriles Federales (DB) introdujeron su nuevo tren „InterCity 71“, un acierto pleno. Los trenes Intercity de primera clase circulaban ahora en un sistema rígido de cuatro líneas que eran servidas a intervalos de aproximadamente dos horas. La particularidad real del sistema IC estaba (y todavía hoy sigue existiendo en el sistema ICE/IC) en que las líneas ofrecían la posibilidad de transbordo en el propio andén, asegurando de este modo la cobertura de una gran parte del territorio: Dortmund y Colonia ofrecían la posibilidad de transbordo entre las líneas 1 y 2, en Mannheim esperaban uno a otro los trenes de las líneas 1 y 3, en Würzburg los trenes de las líneas 2 y 4 y en Hannover los trenes de las líneas 3 y 4. Debido al gran éxito, los DB adoptaron una decisión acertada al introducir al

comienzo del horario de verano de 1979, el 27 de mayo de ese año, en las cuatro líneas IC la circulación horaria de trenes de clases mixtas, fieles al lema „cada hora – todas las clases: el „IC 79“. Se conservaron todos los nodos ferroviarios. La nueva palabra mágica era trenes de bloques y, así, todos los ICs circulaban con bloques de coches de 1ª y 2ª clase, con un coche restaurante o un coche „quick-pick“ intercalado. De manera totalmente „casual“, el recorrido de las líneas por las cuales circulaban estaba asimismo orientado de tal modo que en las estaciones ferroviarias de los nodos quedasen a la par coches de la misma clase. Este gran número de trenes nuevos necesitaba asimismo nombres y, de este modo, el ilustre „Hohenstaufen“ se convirtió en el padrino de un par de trenes Intercity. El IC 690/691 „Hohenstaufen“

circuló en años posteriores entre Munich y Hamburgo-Altona vía Stuttgart, Heidelberg, Mannheim, Frankfurt del Meno y Hannover. Como locomotoras de tren actuaban máquinas de la serie 103.1, que, por regla general, debían arrastrar ocho coches de 2ª clase (5 Bmund, 3 Bpm), un coche restaurante así como tres coches de 1ª clase (2 Avm, 1 Apm).

Por cierto el nombre del tren, „Hohenstaufen“, se conservó hasta finales de 2001. A partir de 1991, llevó dicho nombre un ICE que circulaba por idéntica línea. A esto le sucedió una „bajada de nivel“, ya que a partir de 1999 circulaba tan solo un tren regional InterRegio entre Karlsruhe y Lindau (en 2001 Karlsruhe – Ulm) que llevaba esta designación cargada de historia.



# Clásico de los Intercitys

## 43306 Set de coches de rápido IC.



**Modelo real:** 3 coches de rápido IC distintos de diferentes tipos constructivos de los Ferrocarriles Federales (DB). 2 coches de compartimentos Bm 235, 2ª clase, 1 coche de salón Bpmz 291.2, 2ª clase. Color azul océano/marfil. Con peldaños abatibles, techos redondos y empinados y bogies a juego con los coches de compartimentos y los coches salón, como en el modelo real. Asociado al área temática InterCity 690 „Hohenstaufen“ para el itinerario Munich – Stuttgart – Heidelberg – Mannheim – Frankfurt/M – Hannover – Hamburgo/Altona. Estado de servicio de 1983.

**Modelo en miniatura:** Radio mínimo describible 360 mm. Bajos y carenados diseñados de manera específica para el modelo. Coches de compartimentos con ventanas de puertas de un solo cuerpo. Bogies MD pesados 366 con freno de disco, freno electromagnético sobre el carril y amortiguador de movimiento de lazo. Bogies MD 52 para Bpmz. Preparado para enganches portacorriente 7319 o enganches cortos portacorriente 72020/72021, iluminación interior 73400/73401 (2 juegos), patín 73406 y alumbrado de cola de tren 73407. Se adjuntan placas de itinerario estampadas y números de orden. Longitud total incluidos topes: aprox. 85 cm. Eje con ruedas de corriente continua, por cada vagón 4 x 700580.

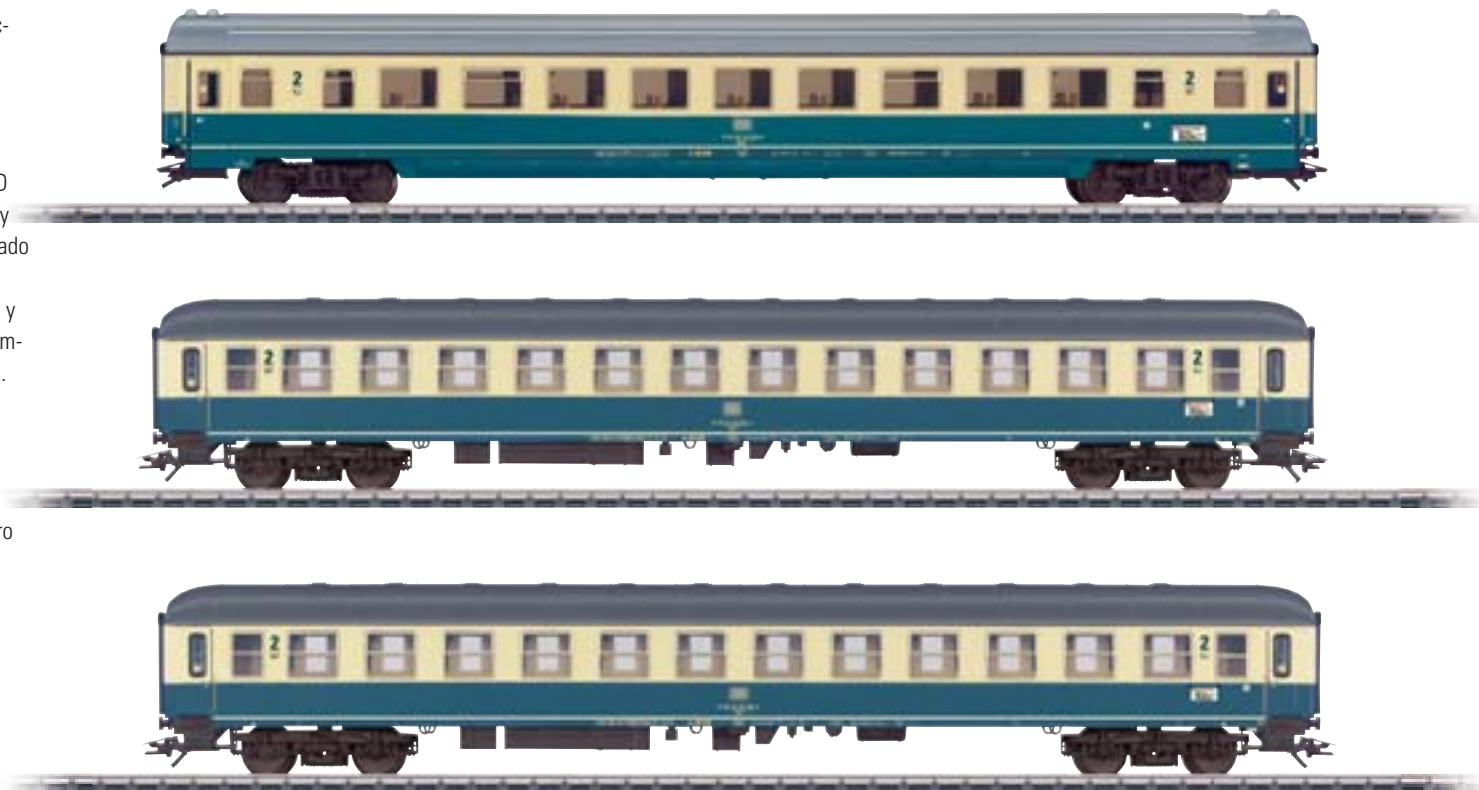
La BR 103.1 constituye la locomotora de tren ideal para los coches de rápido IC.

Encontrará los coches a juego en el surtido H0 de Märklin con el número de artículo 43307 y 43875.

Serie única.

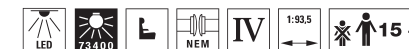
### En resumen:

- Ventanas de puertas de un solo cuerpo en los coches de compartimentos.
- Techos redondos y empinados.
- Itinerario IC 690 „Hohenstaufen“ de Munich a Hamburgo/Altona.





## 43307 Set de coches de rápido IC.



Dominaban el panorama del transporte de trenes de viajeros de Alemania en los años 1980: los trenes de rápido IC en rojo púrpura/marfil y azul océano/marfil. Set con tres coches diferentes del famoso IC 690 „Hohenstaufen“ de Munich hacia Hamburgo/Altona. Incluido el maravilloso nuevo diseño del coche de compartimentos Avmz 207 del tipo constructivo Eurofima. En combinación con la serie BR 103.1 un auténtico clásico de los ICs.

**Modelo real:** 3 coches de rápido IC distintos de diferentes tipos constructivos de los Ferrocarriles Federales (DB). 1 coche salón Apmz 121, de 1ª clase, 1 coche de compartimentos Avmz 207, de 1ª clase, y 1 coche de compartimentos Bm 235, de 2ª clase. Color rojo púrpura/marfil o bien azul océano/marfil. Con peldaños plegables, techos redondos y empinados y bogies a juego con los coches de compartimentos y los coches salón, como en el modelo real. Asociado al área temática InterCity 690 „Hohenstaufen“ para el itinerario Munich – Stuttgart – Heidelberg – Mannheim – Francfort/M – Hannover – Hamburgo/Altona. Estado de servicio de 1983.

**Modelo en miniatura:** Radio mínimo describible 360 mm. Bajos y carenados diseñados de manera específica para el modelo. Diseño completamente nuevo del coche de compartimentos Avmz 207, tipo constructivo Eurofima, con bogies Fiat 0270S con freno electromagnético sobre carril y amortiguador de movimiento de lazo. Bogie MD pesado para Apmz 121 y



Diseñados de manera específica para el modelo



para Bm 235. Preparado para enganches portacorriente 7319 o enganches cortos portacorriente 72020/72021, iluminación interior 73400/73401 (2 juegos), patín 73406 y alumbrado de cola de tren 73407. Se adjuntan placas de itinerario estampadas y números de orden. Longitud total incluidos topes: aprox. 85 cm. Eje con ruedas de corriente continua, por cada vagón 4 x 700580.



La BR 103.1 constituye la locomotora de tren ideal para los coches de rápido IC.

Encontrará los coches a juego en el surtido H0 de Märklin con el número de artículo 43306 y 43875.

Serie única.

**En resumen:**

- Diseño completamente nuevo del coche de compartimentos Avmz 207, tipo constructivo Eurofima.
- Itinerario IC 690 „Hohenstaufen“ de Munich a Hamburgo/Altona.



# Establecemos nuevos estándares

## 43875 Coche de rápido IC.

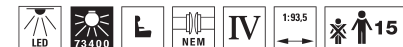
**Modelo real:** 1 coche salón Bpmz 291.2, de 2ª clase. Color azul océano/marfil. Con peldaños plegables, techo empinado y bogies MD 52. Complemento para el InterCity 690 „Hohenstaufen“ para el itinerario Munich – Stuttgart – Heidelberg – Mannheim – Francfort/M – Hannover – Hamburgo/Altona. Estado de servicio de verano de 1983.

**Modelo en miniatura:** Radio mínimo describible 360 mm. Carenado diseñado de manera específica para el modelo. Bogies MD 52. Preparado para enganches portacorriente 7319 o enganches cortos portacorriente 72020/72021, iluminación interior 73400/73401 (2 juegos), patín 73406 y alumbrado de cola de tren 73407. Se adjuntan placas de itinerario estampadas y números de orden. Longitud total incluidos topes: aprox. 28,3 cm. Eje con ruedas para corriente continua 4 x 700580.

Encontrará los sets de coches a juego en el surtido H0 de Märklin con el N° de artículo 43306 y 43307.

### En resumen:

- Itinerario IC 690 „Hohenstaufen“ de Munich a Hamburgo-Altona.
- Por primera disponible como coche suelto a escala 1:93,5.



# Locomotora de vapor serie BR 094

## 37162 Locomotora ténder.

**Modelo real:** Locomotora de vapor ténder para tren de mercancías de la serie 094 (antigua serie BR 94.5-17) de los Ferrocarriles Federales (DB), con timbre y precalentador en la cúspide de la caldera, antena de radio de maniobras y tope de casquillo. Número de explotación 094 651-7. Estado de servicio en torno a 1969/70.

**Modelo en miniatura:** Con nuevo decoder digital mfx+ y numerosas funciones de sonido. Accionamiento regulado de alta potencia con volante de inercia en la caldera. Tracción sobre 5 ejes. Aros de adherencia. Locomotora en su mayor parte de metal. Preparado para kit de humo 72270. Señal de cabeza de tres luces con alternancia en función del sentido de la marcha y kit de humo retroequipable, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Alumbrado/iluminación con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. Se adjuntan tubos protectores de los vástagos de los émbolos y mangueras de frenos. Longitud incluidos topes: 14,6 cm.

Serie única.

### En resumen:

- Con decoder digital mfx+ del Mundo de Juegos y numerosas funciones de explotación y sonido.
- Para disfrutar todavía más del „Mundo de Juegos“ de Märklin.



| Funciones digitales         | CU | MS | MS 2 | CS |
|-----------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza             | •  | •  | •    | •  |
| Contacto para kit de humo   | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. vapor    | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora       | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo               | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos |    | •  | •    | •  |
| Campana                     |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra         |    | •  | •    | •  |
| Purgar vapor                |    | •  | •    | •  |
| Bomba de aire               |    |    | •    | •  |
| Cargar carbón con pala      |    |    | •    | •  |
| Emparrillado vibratorio     |    |    | •    | •  |
| Inyector                    |    |    | •    | •  |
| Ruido de generador          |    |    | •    | •  |
| Radio de cabina             |    |    | •    | •  |

*Se adjuntan tubos protectores de biela y mangueras de freno*

Tamaño original



# Transporte de épocas pasadas

## 46127 Set de vagones portacoches.



**Modelo real:** Vagón portacoches en forma de doble unidad, del tipo constructivo Laae 52 de los Ferrocarriles Federales (DB). Versión de dos pisos. Estado de servicio de mediados/finales de los años 1960.

Serie única.

En resumen:

➤ Nueva carga de automóviles en miniatura VW modelo 3 / VW 1500.

**Modelo en miniatura:** Enganche corto fijo entre las mitades de vagón. Cubierta superior bajable. Nuevo número de explotación. Cargado con 8 modelos en miniatura distintos del VW modelo 3 / VW 1500 de la empresa Brekina. Se adjuntan cuñas soporte adecuadas. Longitud incluidos topes: 25,3 cm. Eje con ruedas de corriente continua 4 x 700580.

Encontrará la locomotora de vapor de tren de mercancías correspondiente de la serie BR 094 en el surtido H0 de Märklin con el número de artículo 37162.



## 46137 Set de vagones portacoches.



**Modelo real:** Vagón portacoches en forma de doble unidad, del tipo constructivo Laaes 541, de los Ferrocarriles Federales (DB). Versión de dos pisos. Estado de servicio de finales de los años 1960/comienzo de los años 1970.

Serie única.

En resumen:

➤ Nueva carga de automóvil en miniatura: escarabajo de VW.

**Modelo en miniatura:** Enganche corto fijo entre las mitades de vagón. Cubierta superior bajable. Nuevo número de explotación. Cargado con 8 modelos en miniatura diferentes del escarabajo de VW de la empresa Brekina. Se adjuntan cuñas soporte adecuadas. Longitud incluidos topes: 25,3 cm. Eje con ruedas de corriente continua, 4 x 700580.

Encontrará la locomotora de vapor de tren de mercancías correspondiente de la serie BR 094 en el surtido H0 de Märklin con el número de artículo 37162.







46163 Vagón de mercancías cubierto.



**Modelo real:** Vagón de mercancías cubierto Gbkl 238 del antiguo tipo constructivo intercambiable GI „Dresde“ de los Ferrocarriles Federales (DB). Versión corta, sin freno de mano, plataforma de guarda-frenos ni gari-ta de guarda-frenos. Versiones sin puertas en testeros. Estado de servicio en torno a 1972.

**Modelo en miniatura:** Sin puertas en testeros simuladas, con entramado de largueros y estribos adicionales. Longitud incluidos topos: 13,9 cm. Eje con ruedas para corriente continua 2 x 700580.

Serie única.

**En resumen:**  
➤ Por primera vez en la Época IV.



46206 Vagón frigorífico.



**Modelo real:** Vagón cervecero, matriculado en los Ferrocarriles Federales Alemanes (DB). Vagón privado de la cervecería principesca de Fürsten-berg, Donaueschingen, Alemania. Tipo constructivo con revestimiento de las paredes con tablas horizontales.

**Modelo en miniatura:** Longitud incluidos topos 13,9 cm. Eje con ruedas para corriente continua 2 x 700580.

*En una nueva edición*



## 47300 Set de vagones de techo deslizante/paredes correderas.

**Modelo real:** 4 vagones de techo deslizante/paredes correderas de dos ejes del tipo constructivo Tbis 871 (Klmmgks 68) de los Ferrocarriles Federales (DB). Con plataformas en testeros. Estado de servicio de los años 1980.

**Modelo en miniatura:** Plataformas en testeros aplicadas por separado. Todos los vagones con superficies de reparación, números de explotación diferentes y embalados individualmente. Embalaje envolvente adicional. Longitud total incluidos topes 65 cm. Eje con ruedas de corriente continua, 2 x 700580 por cada vagón.

Encontrará la locomotora eléctrica de la serie 150 correspondiente a estos vagones de mercancías con el número de artículo 37853 en el surtido H0 de Märklin.

Serie única.

### En resumen:

- Nuevo diseño del vagón de techo deslizante/paredes correderas modelo Tbis 871.
- Todos los vagones con superficies de reparación, números de explotación diferentes y embalados individualmente.





# Limpio como una patena - en transporte y limpieza

## 48734 Vagón de plataforma para cargas pesadas.



**Modelo real:** Vagón plataforma para cargas pesadas, tipo constructivo Rlmmms 650 de los Ferrocarriles Federales (DB).

**Modelo en miniatura:** Bastidor del vagón de metal. Se adjuntan protecciones para carga. Longitud incluidos topes: 12,4 cm. Eje con ruedas de corriente continua, 4 x 700580.



Tamaño original

## 4661 Vagón silo.



**Modelo real:** Ucs 908 de los Ferrocarriles Federales (DB).

**Modelo en miniatura:** Escaleras de acceso y plataforma de guardafrenos de metal. Longitud incluidos topes 10,0 cm. Ejes con ruedas para corriente continua 2 x 70 0580.

*En una nueva edición*



Tamaño original

Plataforma de guardafrenos de metal



## 46196 Vagón de mercancías

**Modelo real:** Vagón de techo deslizante/paredes correderas Tims 858 (ex Kmmgks 58) de los Ferrocarriles Federales (DB). Versión sin plataforma de guardafrenos. Estado de servicio en torno a 1972.

**Modelo en miniatura:** Con escaleras de acceso frontales y plataformas de manejo. Bastidor secundario sin entramados de largueros. Longitud incluidos topes: 11,5 cm. Eje con ruedas de corriente continua 2 x 700580.

Serie única.

**En resumen:**

➤ Por primera vez en la Época IV.

Tamaño original



## 46049 Vagón limpiacarriles.

**Modelo real:** Vagón limpiacarriles 926. Vagón de tapa abatible K 15 con plataforma de guardafrenos, como vagón de servicio ferroviario de los Ferrocarriles Federales (DB). Color base azul océano. Estado de servicio en torno a 1979.

**Modelo en miniatura:** Sistema de limpieza integrado: bloque metálico móvil en dirección vertical con 2 filtros de pulido paralelos, lavables y sustituibles. Tapa articulada abrible. Longitud incluidos topes: 8,2 cm. Eje con ruedas de corriente continua, 2 x 700580.

Podrá obtener un juego de 10 filtros de limpieza como repuestos con el número de pieza individual E106291.

**En resumen:**

- Apto para todos los sistemas de vías H0.
- Limpieza de protección mediante filtros especiales del sistema Jörger.
- Es posible el uso permanente.

Filtros de limpieza lavables y cambiables



Tamaño original



# Tren discrecional de Pankow

## 37775 Automotor rápido diésel.

Historia pura: En este automotor rápido diésel del tipo constructivo SVT 137, tomaba asiento con mucho gusto también el Gobierno de Honecker (antiguo presidente de la RDA). Serie única con motivo del 25 aniversario de la reunificación, con todos los cambios de forma como en el modelo real. Interesante no solo para los fans de la historia. Todo un deber para cualquier amante de la serie SVT.

**Modelo real:** Automotor salón en forma de automotor rápido diésel de la serie 183 de los ferrocarriles de Alemania Oriental (DR/RDA). Tipo constructivo de los Ferrocarriles de Alemania Oriental SVT 137 „Hamburgo“. Automotor de dos coches con bogie entre los coches. Versión en color beige/rojo rubí. Número de explotación 183 252-6. Estado de servicio en torno a 1985.

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx y numerosas funciones de sonido. Accionamiento regulado de alta potencia con volante de inercia. Tracción sobre ambos ejes del bogie Jacobs mediante árboles Cardan. Aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces y dos luces de cola rojas con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Iluminación interior

incorporada de serie. Alumbraos/iluminaciones con LEDs blanco cálido y rojos exentos de mantenimiento. Techo con detalles aplicados. Carenados laterales continuos con obturadores guiados sobre las aberturas de las ruedas. Guía de corredera con fuelle cerrado entre las mitades del vehículo. Enganche Scharfenberg de imitación en los extremos (no operativo). Longitud total incluidos enganches: 48,4 cm.

Encontrará este modelo en miniatura en versión para corriente continua en el surtido H0 de Trix con el número de artículo 22471.

Serie única.

### En resumen:

- Decoder mfx con numerosas funciones de sonido y luces.
- Iluminación interior incorporada de serie.
- Señal de cabeza e iluminación interior con LEDs blanco cálido y rojos.
- Cambios de forma, como en el modelo real, para la versión en forma de automotor salón para el Gobierno de la RDA.



| Funciones digitales         | CU | MS | MS 2 | CS |
|-----------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza             | •  | •  | •    | •  |
| Iluminación interior        | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. diésel   | •  | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso             | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo               | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos |    | •  | •    | •  |
| Silbido de revisor          |    | •  | •    | •  |
| Locución en estación        |    | •  | •    | •  |
| Cierre de puertas           |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra         |    |    | •    | •  |
| Compresor de aire           |    |    | •    | •  |
| Purgar aire comprimido      |    |    | •    | •  |
| Prelubricación              |    |    | •    | •  |
| Junta de carriles           |    |    | •    | •  |
| Marcha de maniobra          |    |    | •    | •  |

Tamaño original



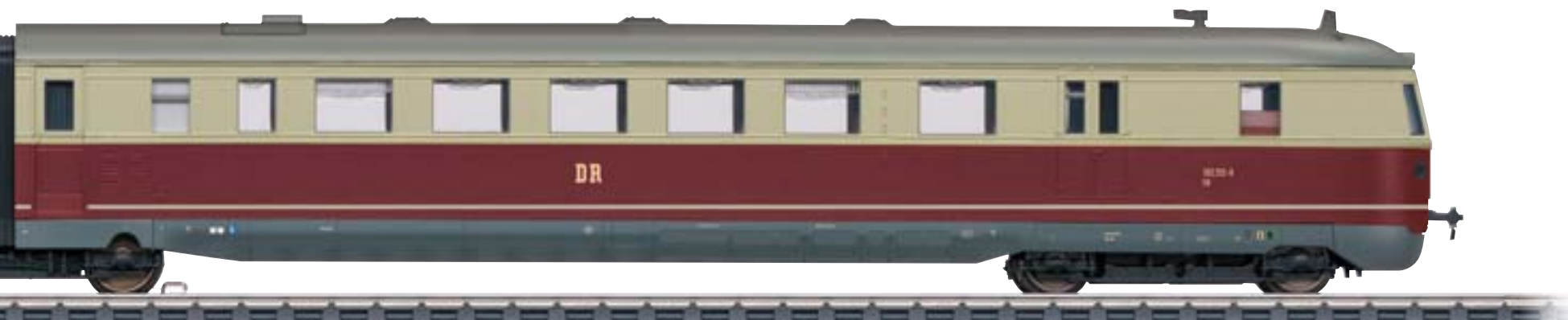


### **SVT 137 225 DR „Tipo constructivo Hamburgo“.**

El VT 877a/b puso en marcha toda una revolución en el tráfico rápido de los Ferrocarriles Imperiales de Alemania (DRG). Como „Hamburgués errante“, el automotor diésel, capaz de circular a 160 km/h, recorrió por primera vez el 15 de mayo de 1933, con puntualidad, el trayecto Berlín-Hamburgo, de 287 km, necesitando para ello solo dos horas y 18 minutos. Esto equivale a una velocidad de circulación de 124,8 km/h. Dados los buenos registros logrados con este automotor, la DRG 13 pidió trece automotores dobles semejantes como tipo constructivo „Hamburgo“ (SVT 137 149-152 y 224-232). Las diferencias más llamativas respecto al „Hamburgués original“ eran una forma de cabeza ligeramente modificada así como el montaje de un enganche Scharfenberg. Las cajas de coche de todos los vehículos surgieron como diseño aerodinámico de construcción ligera en acero integrado por cuadernas (largueros). En ambos bogies portadores descansaban

los motores diésel Maybach de 302 kW, junto con los generadores principales. El accionamiento se realizaba mediante motores de corriente alterna suspendidos, ubicados en el bogie Jakobs central. A partir de 1935, estos automotores diésel aprendieron a volar y la DRG revolucionó su horario con una red única en su género de itinerarios cubiertos por automotores rápidos. Había comenzado la era, de duración desafortunadamente corta, de los famosos „Trenes voladores“. Con estación de partida Berlín, los destinos, además de Hamburgo, eran ahora también Colonia, Francfort/Meno, Basilea, Stuttgart, Munich, Breslau e incluso Beuthen. El inicio de la guerra puso fin a la circulación de los automotores rápidos. Una vez finalizada la guerra, los automotores rápidos de atractivo diseño habían quedado dispersados por los cuatro puntos cardinales. Después de 1945, dos „Hamburgueses“ se encontraban en el territorio de la posterior RDA. El SVT 137 226 ya

no entró en servicio y el SVT 137 225 fue reconvertido en un tren automotor salón por los Ferrocarriles de Alemania Oriental (BR) hasta febrero de 1951/52. En esta configuración estuvo a disposición de personalidades importantes del Ministerio de Transportes de la RDA hasta octubre de 1981. Declarado como vehículo de museo, emprendió su segunda carrera en la cual se le permitió participar en verano de 1985, incluso con „autorización de viaje al extranjero“ oficial de la RDA, participar en la exposición de aniversario „150 años del ferrocarril en Alemania“ en Nuremberg. Tras el cambio político en la RDA, el SVT 137 225 fue sometido a una nueva inspección general y se devolvió externamente a su estado original con la elegante pintura original beige-violeta. Actualmente puede contemplarse, en estado no apto para el servicio ferroviario, en las vías del Museo de la Estación Central de Leipzig.



# El „cerdo de hierro“

## 37220 Locomotora eléctrica para trenes de mercancías pesados.



**Modelo real:** Serie 254 de los Ferrocarriles de Alemania Oriental (RDA). Versión de color verde botella. Número de explotación 254 069-8. Estado de servicio de 1984.

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx+ y numerosas funciones de sonido. Accionamiento regulado de alta potencia. Tracción sobre 3 ejes. Aros de adherencia. Tren de rodaje articulado con buena adaptación a las curvas. Señal de cabeza de tres luces con alternancia en función del sentido de la marcha y 2 luces de cola rojas, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Alumbrado/iluminación con LEDs blanco cálido y rojos exentos de mantenimiento. Barras asidero aplicadas. Longitud incluidos topes: 21 cm.

Serie única.

- En resumen:**
- Decoder digital mfx+.
  - Numerosas funciones de sonido.

*Una vez finalizada la guerra, permanecieron en los Ferrocarriles de la antigua Alemania Oriental (RDA) un total de 30 locomotoras de la serie E 94. A partir de 1970 se las designaba serie 254. En los Ferrocarriles de Alemania Oriental (DR), la serie BR 254 recibía el apodo de „cerdo de hierro“. Con una potencia permanente de 3000 kW, se podía alcanzar una velocidad máxima de 90 km/h.*

| Funciones digitales          | CU | MS | MS 2 | CS |
|------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza              | •  | •  | •    | •  |
| Ruido de acoplamiento        | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. eléctrica | •  | •  | •    | •  |
| Señal de aviso               | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos  |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.2     |    | •  | •    | •  |
| Locución en estación         |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.1     |    | •  | •    | •  |
| Radio de cabina              |    |    | •    | •  |
| Enarenado                    |    |    | •    | •  |
| Silbido de locomotora        |    |    | •    | •  |
| Ruido pantógrafo             |    |    | •    | •  |

Encontrará el set de vagones correspondiente en el surtido H0 de Märklin con el número de artículo 46911.



Tamaño original

## 46911 Set de vagones de mercancías.

**Modelo real:** 5 vagones de mercancías abiertos del tipo constructivo Eas 5949 y 5971 con puertas frontales abribles de los Ferrocarriles de Alemania Oriental (DR) y un vagón de mercancías abierto Eaos 106 de los Ferrocarriles Federales (DB) como vagón alquilado de los DR. Estado de servicio en torno a 1985.

**Modelo en miniatura:** Con testeros como en el modelo real. Puertas frontales no abribles en el modelo en miniatura. Estribos de acceso aplicados por separado en los bajos del vagón. Todos los vagones cargados de lignito auténtico en granulación a escala. Todos los coches con números de explotación diferentes. Todos los vagones embalados individualmente. Longitud incluidos topes, cada uno 16,1 cm. Eje con ruedas de corriente continua, cada vagón 4x 700580.

Encontrará la locomotora eléctrica a juego en el surtido H0 de Märklin con el N° de artículo 37220.

Serie única.

**En resumen:**

- Con testeros como en el modelo real.
- Estribos de acceso aplicados por separado en los bajos del vagón.





# Pionera de línea regular

## 39649 Locomotora ténder.



**Modelo real:** Locomotora de vapor de tren de viajeros de la serie 64 de los Ferrocarriles de Alemania Oriental (DR). Versión con cajas de agua remachadas. Número de explotación 64 1200-1. Estado de servicio en torno a 1970.

**Modelo en miniatura:** Con nuevo decoder digital mfx+ y numerosas funciones de sonido. Accionamiento regulado de alta potencia. Tracción sobre 3 ejes. Aros de adherencia. Preinstalación para kit de humo 72270. Señal de cabeza de dos luces con alternancia en función del sentido de la marcha y contacto de kit de humo, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Alumbrado/iluminación con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. Se adjuntan simulacros de mangueras de frenos y tubos protectores de los vástagos de los émbolos. Longitud incluidos topes: 14,3 cm.

Encontrará este modelo en miniatura en su versión para corriente continua en el surtido H0 de Trix con el número de artículo 22647. Encontrará el set correspondiente de coches de viajeros y un furgón portaequipajes en el surtido H0 de Trix con el número de artículo 23321 y 23322.

Serie única.

- En resumen:**
- Con decoder digital mfx+ del Mundo de Juegos y numerosas funciones de explotación y sonido.
  - Para disfrutar todavía más del „Mundo de Juegos“ de Märklin.

| Funciones digitales         | CU | MS | MS 2 | CS |
|-----------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza             | •  | •  | •    | •  |
| Contacto para kit de humo   | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. vapor    | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora       | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo               | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos |    | •  | •    | •  |
| Radio de cabina             |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra         |    | •  | •    | •  |
| Purgar vapor                |    | •  | •    | •  |
| Cargar carbón con pala      |    |    | •    | •  |
| Emparrillado vibratorio     |    |    | •    | •  |

Tamaño original



T23322

T23321

39649





# Hoy circula en el servicio de cercanías

## 37007 Locomotora diésel.

**Modelo real:** Locomotora diésel de la serie BR 212 de la Deutsche Bahn AG (DB AG). Versión en color rojo Oriente de la Época V. Estado de servicio en torno a 1994/95.

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx+ y numerosas funciones de sonido. Motor de tracción de alta potencia regulado con volante de inercia, de montaje central. Tracción sobre los 4 ejes mediante árboles Cardan. Aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces y 2 luces de cola rojas con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Alumbrado con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. Travesaño portatopos con numerosos detalles. Se adjuntan mangueras de frenos enchufables. Longitud incluidos topes: 14,1 cm.

Encontrará los correspondientes coches de viajeros en el surtido H0 de Märklin con el número de artículo 43804, 43814 y 43834.

Serie única.

- En resumen:**
- **Decoder digital mfx+.**
  - **Numerosas funciones de sonido.**



| Funciones digitales           | CU | MS | MS 2 | CS |
|-------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza               | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de revisor            | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. diésel     | •  | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso: sonido agudo | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                 | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos   |    | •  | •    | •  |
| Señal cab. post. desc.        |    | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso: sonido grave |    | •  | •    | •  |
| Señal cab. front. desc.       |    | •  | •    | •  |
| Purgar aire comprimido        |    |    | •    | •  |
| Junta de carriles             |    |    | •    | •  |
| Marcha de maniobra            |    |    | •    | •  |

## 43804 Coche de cercanías.

**Modelo real:** Coche de cercanías de 2ª clase (Bn 448) de la Deutsche Bahn AG. Tipo constructivo „Silberling“ en pintura de cercanías turquesa menta/gris claro con techo redondo. Número de explotación 50 80 22-54 034-0. Estado de servicio de 1995.

**Modelo en miniatura:** Radio mínimo describible 360 mm. Bajos diseñados de manera específica para el modelo. Bogies con frenos de zapatas. Preparados para enganches portacorriente 7319 o 72020/72021, patín 73406, iluminación interior 73400/73401 (2 juegos) y alumbrado de cola de tren 73409. Longitud incluidos topes: 28,2 cm. Eje con ruedas para corriente continua 4 x 700580.

Encontrará la correspondiente locomotora diésel a juego en el surtido H0 de Märklin con el N° de artículo 37007.

Encontrará los coches a juego en el surtido H0 de Märklin con el número de artículo 43814 y 43834.

Serie única.



- En resumen:**
- **Por primera vez como „Mintling“ en escala 1:93,5.**



## 43814 Coche de cercanías.



**Modelo real:** Coche de cercanías de 1ª/2ª clase (ABn 417) de la Deutsche Bahn AG. Tipo constructivo „Silberling“ en pintura de cercanías turquesa menta/gris claro con techo redondo. Número de explotación 50 80 31-54 020-8. Estado de servicio de 1995.

**Modelo en miniatura:** Radio mínimo describible 360 mm. Bajos diseñados de manera específica para el modelo. Bogies con frenos de zapatas. Preparados para enganches portacorriente 7319 o 72020/72021, patín 73406, iluminación interior 73400/73401 (2 juegos) y alumbrado de cola de tren 73409. Longitud incluidos topes: 28,2 cm. Eje con ruedas de corriente continua 4 x 700580.

Encontrará la locomotora diésel a juego en el surtido H0 de Märklin con el N° de artículo 37007.

Serie única.

**En resumen:**

➤ Por primera vez como „Mintling“ en escala 1:93,5.



## 43834 Coche piloto.



**Modelo real:** Coche piloto de 2ª clase con compartimento para bicicletas (Bnrdzf 477) de la Deutsche Bahn AG. Tipo constructivo „Silberling“ en pintura de cercanías turquesa menta/gris claro. „Cabeza de Karlsruher“ modernizado sin puertas plegables en compartimento de carga. Número de explotación 50 80 82-53 914-1. Estado de servicio de 1995.

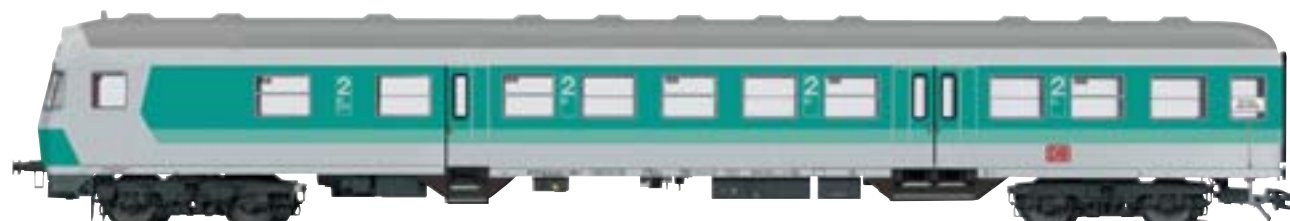
**Modelo en miniatura:** Radio mínimo describible 360 mm. Bajos diseñados de manera específica para el modelo. Bogies con frenos de zapatas. Alternancia de luces en función del sentido de la marcha de 3 blancas a 2 rojas, de funcionamiento analógico y digital. LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. Interruptor de remolcado. Preparado para enganches portacorriente 7319 o 72020/72021 e iluminación interior 73400/73401 (2 juegos). Longitud incluidos topes: 28,2 cm.

Encontrará la correspondiente locomotora diésel a juego en el surtido H0 de Märklin con el N° de artículo 37007.

Serie única.

**En resumen:**

➤ Por primera vez como „Mintling“ en escala 1:93,5.



# Locomotora multiuso de la serie 143

## 37439 Locomotora eléctrica.

**Modelo real:** Locomotora multiuso de la serie 143 de la Deutsche Bahn AG (DB AG). Estado de servicio en torno a 2007.

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx+ y numerosas funciones de sonido. Accionamiento regulado de alta potencia. Tracción sobre 2 ejes. Aros de adherencia. Cabinas de conducción con equipamiento interior. Señal de cabeza de tres luces con alternancia en función del sentido de la marcha y dos luces de cola rojas de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Señal de cabeza en extremos 2 y 1 de la locomotora apagables digitalmente por separado. Cuando está apagada la señal de cabeza de ambos extremos de la locomotora, funciona la luz Doble A (alumbrado de maniobra) de ambos extremos. Alumbrado con LEDs blanco

cálido y rojos exentos de mantenimiento. Locomotora de color base rojo tráfico con topes redondos. Longitud incluidos topes: 19,1 cm.

Serie única.

**En resumen:**

- Por primera vez con numerosas funciones de sonido.
- Con decoder digital mfx+.
- Alumbrado/iluminación de LEDs blanco cálido y rojos.



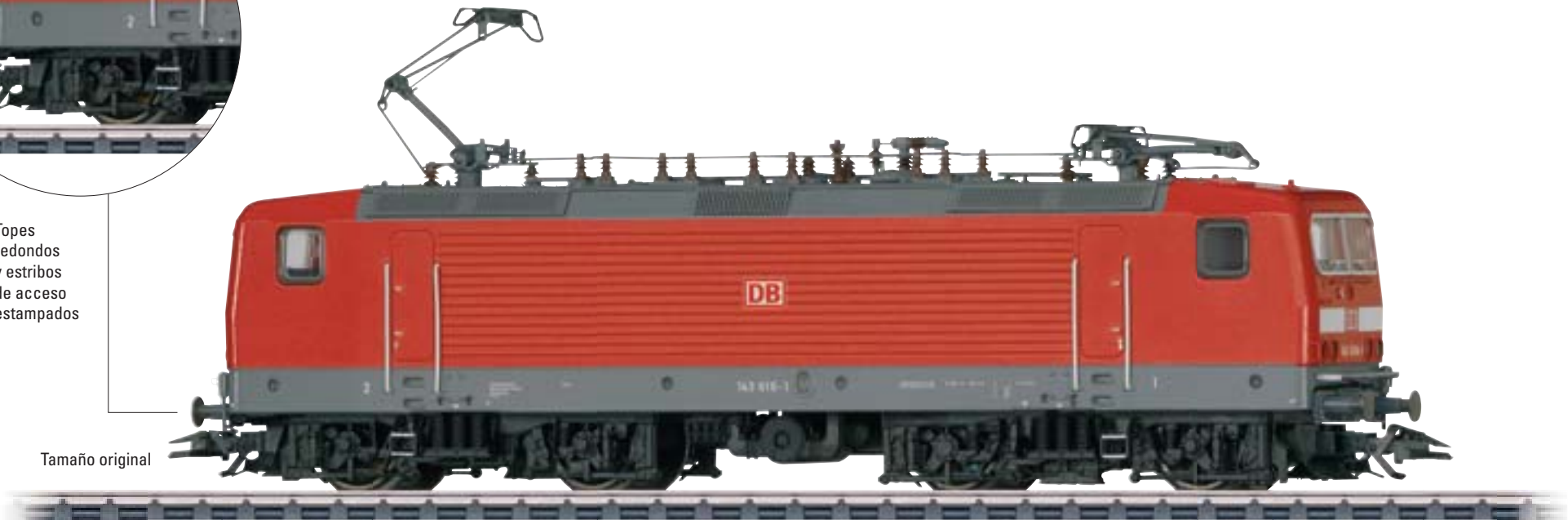
| Funciones digitales          | CU | MS | MS 2 | CS |
|------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza              | •  | •  | •    | •  |
| Locución en estación         | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. eléctrica | •  | •  | •    | •  |
| Señal de aviso               | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos  |    | •  | •    | •  |
| Señal cab. post. desc.       |    | •  | •    | •  |
| Silbido de revisor           |    | •  | •    | •  |
| Señal cab. front. desc.      |    | •  | •    | •  |
| Ventilador                   |    |    | •    | •  |
| Compresor                    |    |    | •    | •  |
| Purgar aire comprimido       |    |    | •    | •  |

Por primera vez con sonido total  
Iluminación por LEDs



Topes redondos y estribos de acceso estampados

Tamaño original



## 43842 Coche de expreso.

**Modelo real:** Coche de rápido InterCity Cafetería, ARkimbz 262.2 de la Deutsche Bahn AG (DB AG), 1ª clase.

**Modelo en miniatura:** Topes regulables. Preparado para interconexión de corriente entre coches bien con pivotes de enganche corto enchufables 7319 o con enganches cortos desacoplables 72020/72021. Longitud, incluidos topes 26,4 cm. Eje con ruedas de corriente continua 4 x 700580.

El coche para rápido Cafetería constituye el complemento ideal de los coches de rápido IC 42862, 42272 y 43305 incluidos en el programa de Märklin.



## 42862 Coche de expreso.

**Modelo real:** Coche salón InterCity Apmz 121.2 de la Deutsche Bahn AG (DB AG), primera clase.

**Modelo en miniatura:** Preparado para interconexión de corriente entre coches bien con pivotes de enganche corto enchufables 7319 o enganches cortos separables 72020/72021. Topes regulables. Longitud incluidos topes 27 cm. Ejes con ruedas para corriente continua 4 x 700580.

## 42272 Coche de tren expreso.

**Modelo real:** Coche salón InterCity Bpmz 293.1 de la Deutsche Bahn AG (DB AG), 2a clase.

**Modelo en miniatura:** Topes regulables. Preparados para interconexión de corriente entre coches bien con pivotes de enganche corto enchufables 7319 o con enganches cortos separables 72020/72021. Longitud incluidos topes 26,4 cm. Ejes con ruedas para corriente continua 4 x 700580.

## 43305 Coche piloto.

**Modelo real:** Coche piloto InterCity Bimdzf 269.2 de la Deutsche Bahn AG (DB AG), segunda clase con cabina de conducción para servicio de tren reversible.

**Modelo en miniatura:** Cabina de conducción con equipamiento interior. Travesaño portatopos detallado. Spoiler delantero incorporado. Preparado para interconexión de corriente entre coches bien con pivotes de enganche corto enchufables 7319 o con enganches cortos separables 72020/72021. Longitud incluidos topes 27,5 cm. Con la locomotora trabajando en empuje (coche piloto en cabeza) se enciende una señal de cabeza de tres luces blancas en el coche piloto. Con la locomotora trabajando en tracción (locomotora en cabeza) se encienden en el coche piloto dos luces de cola rojas.



Complemento a juego con la novedad Märklin 43842



Complemento a juego con la novedad Märklin 43842



Complemento a juego con la novedad Märklin 43842





# Diversidad para el transporte

## 48056 Vagón de paredes deslizantes de gran capacidad.



**Modelo real:** Vagón de paredes deslizantes de gran capacidad tipo constructivo Habbins 15. Vagón privado de la Transwaggon GmbH, Hamburgo, matriculado en la Deutsche Bahn AG (DB AG).

**Modelo en miniatura:** Paredes deslizantes fijas. Bogies y topes regulables. Bogies Y 25 soldados. Longitud incluidos topes 26,7 cm. Eje con ruedas de corriente continua 4 x 700580.

En una nueva edición



## 47002 Coche con toldo corredizo.



**Modelo real:** Tipo constructivo Rils 652 de la Deutsche Bahn AG (DB Cargo). Tipo constructivo estándar europeo de 19,90 m de longitud. Ejecución con topes angulosos.

**Modelo en miniatura:** Bogies tipo Y25. Inserto metálico que proporciona unas buenas propiedades de rodadura. Ejecución específica de los bajos. Numerosos detalles aplicados, representación con toldo cerrado.

Longitud incluidos topes 22,9 cm. Ejes con ruedas para corriente continua 4 x 700580.

En una nueva edición



## 47200 Vagón para transporte de bobinas de acero laminado.

**Modelo real:** Shimmns 718 de la Deutsche Bahn AG (DB AG), división DB Cargo.

**Modelo en miniatura:** Con toldo cerrado. Longitud, incluidos topes 13,8 cm. Ejes con ruedas para continua 4 x 70 0580.

*En una nueva edición*



## 44212 Vagón cervecero.

**Modelo real:** Diseño de vagón privado de la cervecera bávara Bayreuther Bierbrauerei AG, Bayreuth, Alemania.

**Modelo en miniatura:** Enganches Relex. Longitud incluidos topes: 11,5 cm. Eje con ruedas para corriente continua, 2 x 700580.



Estampado con numerosos detalles



# De viaje por cercanías

## 37718 Automotor diésel de cercanías.

**Modelo real:** Automotor diésel de cercanías de la serie 648.2 (LINT 41) de la Deutsche Bahn AG (DB AG). Versión con accesos bajos. En servicio en la línea Braunschweig – Harz – Gotinga, con indicación de destino de tren „RB Holzminden“ (Estación regional de Holzminden). Estado de servicio en torno a 2011.

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx y numerosas funciones de sonido. Accionamiento regulado de alta potencia. Accionamiento de alta potencia ubicado en el bogie Jakobs. Tracción sobre 2 ejes. Aros de adherencia. Iluminación interior incorporada de serie. Señal de cabeza e iluminaciones interiores con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. Indicador de destino de tren como en el modelo real mediante LEDs amarillos. Señal de cabeza, indicador de destino de tren, iluminación interior y 2 luces de cola rojas de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Ejecución detallada del tren de rodaje y de la carrocería, vista libre a través, equipamiento interior, fuelle cerrado y guía de corredera

en el bogie entre los coches (Jakobs). Representación de enganches con topes centrales en los extremos del automotor. Longitud total 48,1 cm.

Encontrará en el surtido H0 de Märklin el complemento a este automotor diésel con el número de artículo 41731.

Serie única.

### En resumen:

- Con iluminación interior incorporada de serie.
- Decoder digital mfx con numerosas funciones de sonido.
- Indicadores de destino de tren iluminados.



| Funciones digitales          | CU | MS | MS 2 | CS |
|------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza              | •  | •  | •    | •  |
| Iluminación interior         | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. diésel    | •  | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso              | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                | •  | •  | •    | •  |
| Indicador de destino de tren |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.2     |    | •  | •    | •  |
| Locución en estación         |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.1     |    | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos  |    |    | •    | •  |
| Cierre de puertas            |    |    | •    | •  |
| Silbido de revisor           |    |    | •    | •  |

## 41731 Automotor de cercanías.

**Modelo real:** Automotor diésel de cercanías de la serie BR 648.2 (LINT 41) de la Deutsche Bahn AG (DB AG). Versión actual con accesos bajos. Servicio de transporte en la línea Braunschweig – Harz – Gotinga.

**Modelo en miniatura:** Unidad ficticia no motorizada con enganche de 5 polos montado fijo en un lado del automotor, para ampliar el automotor diésel motorizado, artículo 37718, a una unidad de 2 o 3 coches. Se adjunta una pieza de acoplamiento de 5 polos adicional para enchufarla en la unidad motorizada. Señal de cabeza de tres luces y 2 luces de cola

rojas sólo en el lado frontal extremo de la unidad ficticia, con alternancia en función del sentido de la marcha. Lado de acoplamiento sin señal de cabeza iluminada. Iluminación interior incorporada de serie. Señal de cabeza e iluminación interior con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. Indicador de destino de tren como en el modelo real con LEDs amarillos. Señal de cabeza, indicador de destino de tren y 2 luces de cola rojas de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Ejecución detallada del tren de rodaje y de la carrocería, vista libre a través, equipamiento interior, fuelle cerrado y guía de corredera en el bogie entre los

coches (Jakobs). Representación de enganches con topes centrales en los extremos del automotor. Longitud total 48,1 cm.

La unidad ficticia sin motorizar constituye la ampliación ideal del automotor diésel motorizado, número de artículo 37718, para la tracción doble o bien múltiple como en el modelo real.

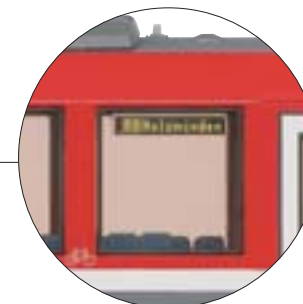
Serie única.





***Iluminación interior incorporada de serie***  
***Numerosas funciones de sonido***

Indicador iluminado de  
destino de tren



Se adjuntan piezas de acoplamiento de 5 polos

***Para ampliación del artículo 37718***  
***en una unidad de 2 o 3 vehículos***

37718

41731



# Cambio de sentido

## 43570 Set de coches de dos pisos, „Regio DB“.

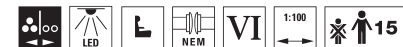
**Modelo real:** 1 coche de dos pisos, de 1ª/2ª clase (DABza 756), 1 coche de dos pisos, de 2ª clase (DBza 751), y un coche piloto de dos pisos, de 2ª clase. (DBbzfa 761.0) de la DB AG.

**Modelo en miniatura:** Todos los coches con iluminación interior de LEDs blanco cálido incorporada y enganches cortos desacoplables. Coche piloto con travesaño portatopos con numerosos detalles y spoiler delantero aplicado. Indicador de destino de tren iluminado. Con la locomotora empujando (coche piloto en cabeza), en el coche piloto se ilumina una señal de cabeza de tres luces blancas. Con la locomotora en arrastre (locomotora en cabeza), lucen en el coche piloto dos luces de cola rojas. Cabina de conducción con equipamiento interior. Longitud total incluidos topes: 80,9 cm.

Podrá obtener un coche complementario a juego con el N° de artículo 43571.

### En resumen:

- Iluminación interior de LEDs.



### Cambio rápido de sentido de marcha –

*En el actual aspecto de la moderna Deutsche Bahn AG destacan los coches de dos pisos. Éstos permiten aumentar enormemente la capacidad de transporte de viajeros sin una costosa ampliación de los andenes. El coche piloto correspondiente a los coches intermedios de dos pisos DBbzfa 761 permite el tráfico agilizado con trenes de servicio reversible sin un lento cambio del sentido de marcha de la locomotora en la estación de término, ya que, en función del sentido de la marcha, el coche piloto de dos pisos se encuentra bien arrastrado en la cola del tren o empujado en la cabeza del tren.*



## 43571 Coche complementario de dos pisos „Regio DB“.



**Modelo real:** Coche de dos pisos de 2ª clase (DBza 751) de la DB AG.

**En resumen:**

➤ Iluminación interior de LEDs.

**Modelo en miniatura:** Coche con iluminación interior de LEDs blanco cálido incorporada y enganches cortos desacoplables. La iluminación interior funciona solo junto con el set de coches de dos pisos 43570. Longitud incluidos topes: 26,8 cm.

Tamaño original



43570

43571

36645





# Reavituallamiento para el aserradero

## 26594 Caja de tren para transporte de madera.

**Modelo real:** Locomotora pesada de tren de mercancías de la serie 151 y cuatro vagones de teleros del tipo constructivo Roos 639 de la Deutsche Bahn AG (DB AG). Color base rojo tráfico. Vagones estándar europeos de 19,90 m de longitud. Ejecución con paredes frontales elevadas, teleros enchufables y topes rectangulares. Estado de servicio en torno a 2013.

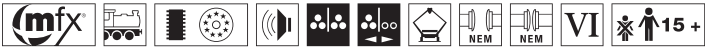
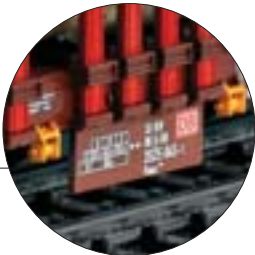
**Modelo en miniatura:** Locomotora con decoder digital mfx+ y numerosas funciones de sonido. Accionamiento regulado de alta potencia. Tracción sobre dos ejes. Aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces y dos luces de cola rojas con alternancia en función del sentido de la marcha, gobernables en digital. Luz Doble A (de maniobra) gobernable. Alumbrado con LEDs blanco cálido y rojos. Pantógrafos de brazo. Vagón con inserto metálico para asegurar unas buenas propiedades de marcha. Testeros fijos y teleros de quita y pon. Ejecución específica de los bajos. Bogies según tipo constructivo Y 25. Pilas de madera auténticas. Longitud total incluidos topes aprox. 114 cm.

Serie única.

**En resumen:**

- Alumbrado con LEDs blanco cálido y rojos.
- Con decoder digital mfx+.
- Serie BR 151 con pantógrafos de brazo.
- Todos los vagones con números de explotación diferentes.
- Carga de madera auténtica.
- Teleros enchufables.

Con estampado individual sofisticado



| Funciones digitales          | CU | MS | MS 2 | CS |
|------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza              | •  | •  | •    | •  |
| Ruido de acoplamiento        | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. eléctrica | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora        | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos  |    | •  | •    | •  |
| Señal cab. post. desc.       |    | •  | •    | •  |
| Silbido de revisor           |    | •  | •    | •  |
| Señal cab. front. desc.      |    | •  | •    | •  |
| Radio de cabina              |    |    | •    | •  |
| Compresor de aire            |    |    | •    | •  |
| Purgar aire comprimido       |    |    | •    | •  |
| Locución en estación         |    |    | •    | •  |
| Junta de carriles            |    |    | •    | •  |
| Marcha de maniobra           |    |    | •    | •  |



*Todos los vagones con números de  
explotación diferentes  
Carga de madera auténtica*





# Vivir a flor de piel el transporte de mercancías

## 37200 Locomotora diésel.

El animal de tiro de numerosas empresas de transporte de mercancías y la locomotora diésel-hidráulica más potente de Vossloh: la G 2000 BB. El imponente modelo en metal de diseño totalmente nuevo brinda numerosos detalles realzados y finuras: Cabinas de conducción iluminadas, numerosas funciones de sonido y decoder digital mfx+. De este modo puede vivirse a flor de piel el transporte de mercancías.

**Modelo real:** Locomotora diésel pesada Vossloh G 2000 BB con cabina de conducción simétrica de la Railion Italia Services S.r.l. color base rojo tráfico con bastidor en gris basalto. Número de explotación de la loco G 2000-03 SF. Estado de servicio en torno a 2006.

**Modelo en miniatura:** Con nuevo decoder digital mfx+ y numerosas funciones de sonido y luces. Motor de tracción de alta potencia regulado con volante de inercia, de montaje central. Tracción sobre los 4 ejes mediante árboles Cardan. Aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces y 2 luces de cola rojas con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Señal de cabeza en extremos 2 y 1 de la locomotora apagable digitalmente por separado. Cuando está apagada la señal de cabeza de ambos extremos de la locomotora, funciona la luz Doble A (alumbrado de maniobra) de ambos extremos. Iluminación independiente en cada cabina de conducción, gobernables cada una por separado en digital. Alumbrado con LEDs blanco cálido y rojos exentos de mantenimiento. Numerosos detalles aplicados por separado. Barandillas longitudinales de metal en el bastidor.

Travesaño portatopos con numerosos detalles. Se adjuntan mangueras de frenos enchufables. Se pueden montar adicionalmente en el travesaño portatopos las tapas frontales adjuntas. Longitud incluidos topes: 20,0 cm.

Encontrará este modelo en miniatura en versión para corriente continua en el surtido H0 de Trix con el número de artículo 22920.

Serie única.

### En resumen:

- **Diseño completamente nuevo.**
- **Bastidor y piezas de superestructura de metal.**
- **Iluminación de cabina de conducción gobernable por separado en digital.**
- **Con decoder digital mfx+ del Mundo de Juegos y numerosas funciones de explotación y sonido.**
- **Para disfrutar todavía más del „Mundo de Juegos“ de Märklin.**



| Funciones digitales         | CU | MS | MS 2 | CS |
|-----------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza             | •  | •  | •    | •  |
| Ilum. cab. conduc.          | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. diésel   | •  | •  | •    | •  |
| Señal de aviso              | •  | •  | •    | •  |
| Ilum. cab. conduc.          | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.2    |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra         |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.1    |    | •  | •    | •  |
| Mando directo               |    |    | •    | •  |
| Enarenado                   |    |    | •    | •  |
| Ruido de acoplamiento       |    |    | •    | •  |
| Ventilador                  |    |    | •    | •  |







### Locomotora diésel G 2000

En la Vossloh Locomotives GmbH (antigua MaK) de Kiel, la locomotora diésel-hidráulica del tipo constructivo G 2000 BB, constituye la máquina más potente de su especie. Fue presentada por primera vez en su versión original en la feria Innotrans de Berlín, en septiembre de 2000. De esta máquina llamaban inmediatamente la atención su construcción estrecha con pasarelas laterales y las cabinas de construcción extremas asimétricas. La cabina de conducción frontal, vista en el sentido de circulación, se extendía desde la izquierda a todo lo ancho del vehículo pero finalizaba a la derecha enrasada con la superestructura estrecha. Junto a ella se encontraban sendos estribos de maniobras que resultaban también excelentes para un funcionamiento con control remoto por radio. De este modo era posible realizar sin ningún problema las maniobras pertinentes al final de una circulación, incluso sin necesidad de una segunda locomotora. Las características particulares de la G 2000 BB son su sofisticado principio de diseño modular, una selección de componentes de alta calidad así como su fiabilidad y disponibilidad elevadas. Además de la versión original, entre 2003 y 2010 la G 2000 BB se fabricó también en dos variantes con una cabina de conducción a todo lo ancho de la locomotora. De este modo estaba disponible una cabina de conducción mucho más espaciosa con dos plazas sentadas manteniendo idéntico grado de visibilidad sobre el trayecto. Los primeros ejemplares como G 2000-2 BB fueron a parar a diferentes compañías de transportes privadas italianas, la variante G 2000-3 BB luego a Francia, Bélgica, Países Bajos y Alemania. Incluso los Ferrocarriles Estatales Belgas (SNCB) cuentan en su parque de máquinas con algunas de estas locomotoras en régimen de leasing. En su lanzamiento al mercado, la G 2000 estableció nuevos estándares para locomotoras de línea diésel en lo tocante a diseño, funcionalidad y costes de ciclo de vida (LCC). Puede utilizarse, con un potencia de hasta 2.700 kW, una velocidad máxima de 120 km/h, un volumen de depósito de 5.000 l y una masa de servicio de 87 hasta 90 t prácticamente en todas partes. Hasta 2010 se entregaron un total de 66 unidades, las cuales garantizan a sus explotadores todas las ventajas de un diseño conceptual innovador de locomotora.

© Sammlung Märklin



# Carretera regional sobre ruedas

## 47418 Set de 5 vagones de piso bajo „carretera rodante“.



**Modelo real:** Vagón especial de tipo constructivo Saadkms 690 con 8 ejes con ruedas pequeñas para transporte de camiones completos con remolques. Vagón de la Railion Deutschland AG. Estado de servicio en torno a 2005.

**Modelos en miniatura:** 5 vagones intermedios con paso libre y enganche especial para piso bajo enclavable. Se adjuntan a los vagones cuñas de retención para los camiones. Todos los vagones disponen de números de explotación diferentes. Todos los vagones están cargados con camiones tráiler de diferentes compañías de transportes alemanas. Todos los vagones embalados individualmente. Longitud por cada vagón 21,4 cm.

Ejee con ruedas de corriente continua, por cada vagón 8 x 432950.

Encontrará el coche final con travesaños portatopos y adaptadores pivotantes de quita y pon a juego con el enganche corto normal con el N° de artículo 47419.

Serie única.



## 47419 Vagón extremo de piso bajo „Cabecera rodante“.



**Modelo real:** Vagón especial de tipo constructivo Saadkms 690 con 8 ejes con ruedas pequeñas para transporte de camiones completos con remolques. Vagón de la Railion Deutschland AG. Estado de servicio en torno a 2005.

Encontrará a juego con este vagón extremo el set de vagones de piso bajo de 5 vagones „Carretera rodante“ con el N° de artículo 47418.

Serie única.

**Modelos en miniatura:** Vagón extremo con travesaño portatopos basculable y desmontable y adaptador para enganche corto normal. Se adjuntan cuñas de retención para los camiones. Modelo en miniatura de camión. Longitud incluidos topes: 23,2 cm. Eje con ruedas para corriente continua 8 x 432950.



## 47342 Vagón de paredes correderas.



**Modelo real:** Vagón de paredes correderas de dos ejes, tipo constructivo Hbis-ww 299 de la Deutsche Bahn AG (DB AG). Estado de servicio en torno a 2012.

**Modelo en miniatura:** Representación como en el modelo real de superficies de envejecimiento o bien reparación. Longitud incluidos topes: 16,2 cm. Eje con ruedas de corriente continua, 2 x 700580.

**En resumen:**

➤ Con superficies de reparación como en el modelo real.



Ancho de vía para reparaciones,  
como en el modelo real



47419

47418

39840





# Una cebra de nombre „Paul“

## 37468 Locomotora eléctrica.

**Modelo real:** Locomotora eléctrica de la serie 185.6 de la empresa Lokomotion Gesellschaft für Schienentraktion mbH, Munich. Locomotora bisistema del programa de modelos TRAXX (F 140 AC 2). Número de loco 185.661. Nombre de loco „Paul“. Estado de servicio actual.

**Modelo en miniatura:** Decoder digital mfx con numerosas funciones de sonido. Sonido de acoplamiento tope contra tope (sonido de explotación 1) y sonido de enganche y desenganche (sonido de explotación 2). Accionamiento de alta potencia regulado con volante de inercia, de montaje central. Tracción sobre 4 ejes mediante árboles Cardan. Aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces y 2 luces de cola rojas con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento con-

vencional, gobernables en digital. Señal de cabeza en extremos 2 y 1 de la locomotora apagables digitalmente por separado. Cuando está apagada la señal de cabeza de ambos extremos de la locomotora, funciona la luz Doble A (alumbrado de maniobra) de ambos extremos. Alumbrado con LEDs blanco cálido y rojos exentos de mantenimiento. Longitud incluidos topes: 21,7 cm.

Encontrará en el surtido H0 de Märklin los correspondientes vagones de mercancías con el número de artículo 46548.

Serie única.



| Funciones digitales          | CU | MS | MS 2 | CS |
|------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza              | •  | •  | •    | •  |
| Ruido de servicio 1          | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. eléctrica | •  | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso              | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos  |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.2     |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra          |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.1     |    | •  | •    | •  |
| Ruido de acoplamiento        |    |    | •    | •  |
| Ruido de servicio 2          |    |    | •    | •  |
| Purgar aire comprimido       |    |    | •    | •  |
| Ventilador                   |    | •  | •    | •  |
| Silbido de revisor           |    |    | •    | •  |
| Junta de carriles            |    |    | •    | •  |
| Marcha de maniobra           |    |    | •    | •  |



# Todavía no habíamos visto unos vagones como éstos

**märklin**  
H0



## 46548 Set de vagones cisterna.

**Modelo real:** 3 vagones cisterna de aceite ligero de cuatro ejes diferentes del tipo constructivo Zaes. Vagón privado de la empresa VTG AG, Hamburgo. Vagón con plataforma de guardafrenos y estribos de acceso frontales así como sendas placas con dirección postal de gran tamaño. Estado de servicio actual.

**Modelo en miniatura:** Todos los vagones con trenes de rodaje con numerosos detalles y bastidor con aberturas. Bogies del tipo constructivo Y 25. Plataformas de guardafreno aplicadas y estribos de acceso frontales. Todos los vagones con números de explotación diferentes y todos ellos embalados individualmente. Embalaje envolvente adicional. Longitud incluidos topes, cada vagón 15,7 cm.

Encontrará en el surtido H0 de Märklin la locomotora eléctrica de la serie 185.6 correspondiente con el número de artículo 37468.

Serie única.

**En resumen:**

- **Números de servicio distintos.**
- **Cada vagón se entrega embalado individualmente.**

Con rotulación industrial  
fiel al modelo original



# Peso pesado azul

## 37438 Locomotora de tren de mercancías.

**Modelo real:** Locomotora pesada de tren de mercancías de la serie 151 de la SRI Rail Invest GmbH (SRI). Color base azul. Pantógrafo de brazo. Estado de servicio en torno a 2013.

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx+ y numerosas funciones de sonido. Accionamiento regulado de alta potencia. Tracción sobre dos ejes. Aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces y dos luces de cola rojas con alternancia en función del sentido de la marcha, gobernables en digital. Luz Doble A (de maniobra) gobernable. Alumbrado con LEDs blanco cálido y rojos. Pantógrafo de brazo. Longitud incluidos topes 22,2 cm.

Encontrará esta locomotora mineralera en miniatura en versión para corriente continua en el surtido H0 de Trix con el número de artículo 22815.

Serie única.

### En resumen:

- Por primera vez con alumbrado por LEDs.
- Con decoder digital mfx+.
- Serie BR 151 por primera vez con pantógrafo de brazo.



| Funciones digitales          | CU | MS | MS 2 | CS |
|------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza              | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. eléctrica | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora        | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos  |    | •  | •    | •  |
| Señal cab. post. desc.       |    | •  | •    | •  |
| Silbido de revisor           |    | •  | •    | •  |
| Señal cab. front. desc.      |    | •  | •    | •  |
| Radio de cabina              |    |    | •    | •  |
| Compresor de aire            |    |    | •    | •  |
| Purgar aire comprimido       |    |    | •    | •  |
| Ruido de acoplamiento        |    |    | •    | •  |
| Locución en estación         |    |    | •    | •  |
| Marcha de maniobra           |    |    | •    | •  |

*Nuevo con alumbrado/iluminación por LEDs  
Por primera vez con pantógrafo de un brazo*



Tamaño original



## 47214 Set de vagones con toldo deslizante.

**Modelo real:** 3 vagones cortos de toldo deslizante de cuatro ejes, del tipo constructivo Shimmns de la European Rail Rent (ERR), matriculados en Alemania. Estado de servicio de 2014.

**Modelo en miniatura:** Todos los vagones con toldo cerrado. Bogies de tipo constructivo Y 25 soldados. Todos los vagones con números de explotación diferentes y todos ellos embalados individualmente. Embalaje envolvente adicional. Longitud incluidos topes, cada coche 13,8 cm. Ejes con ruedas para corriente continua, por cada vagón 4 x 700580.

Serie única.

*Todos los coches y vagones embalados sueltos*



Con estampado a escala



39844 Locomotora eléctrica.

**Modelo real:** Locomotora eléctrica multisistema 91 43 0470 505-8 de la Raaberbahn AG (GYSEV), año de fabricación a partir de 2000.

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx y numerosas funciones de sonido. Accionamiento regulado de alta potencia. Tracción sobre 4 ejes. Aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces y dos luces de cola rojas con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Alumbrado/iluminación con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. Cabinas de conducción con equipamiento interior. Barras asidero aplicadas de metal. Longitud incluidos topes: 22,5 cm.

En colaboración con Loc & More (<http://www.locandmore.eu>).

Serie única limitada.

- En resumen:**
- Rediseño de embalaje especial.
  - Certificado de autenticidad.
  - Ambos lados de la locomotora estampados con motivos diferentes.



| Funciones digitales           | CU | MS | MS 2 | CS |
|-------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza               | •  | •  | •    | •  |
| Luces largas                  | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. eléctrica  | •  | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso               | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                 | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos   |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.2      |    | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso: sonido agudo |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.1      |    | •  | •    | •  |
| Locución en estación          |    |    | •    | •  |
| Silbido de revisor            |    |    | •    | •  |
| Compresor                     |    |    | •    | •  |
| Purgar aire comprimido        |    |    | •    | •  |



## 39845 Locomotora eléctrica.



**Modelo real:** Locomotora eléctrica multisistema 91 80 6182 509-0 de la Mitsui Rail Capital Europe (MRCE), año de fabricación a partir de 2000.

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx y numerosas funciones de sonido. Accionamiento regulado de alta potencia. Tracción sobre 4 ejes. Aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces y dos luces de cola rojas con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Alumbrado/iluminación con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. Cabinas de conducción con equipamiento interior. Barras asidero aplicadas de metal. Longitud incluidos topes: 22,5 cm.

### En resumen:

- Rediseño de embalaje especial.
- Certificado de autenticidad.
- Ambos lados de la locomotora estampados con motivos diferentes.

| Funciones digitales           | CU | MS | MS 2 | CS |
|-------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza               | •  | •  | •    | •  |
| Luces largas                  | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. eléctrica  | •  | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso               | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                 | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos   |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.2      |    | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso: sonido agudo |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.1      |    | •  | •    | •  |
| Locución en estación          |    | •  | •    |    |
| Silbido de revisor            |    |    | •    | •  |
| Compresor                     |    |    | •    | •  |
| Purgar aire comprimido        |    |    | •    | •  |

En colaboración con Loc & More (<http://www.locandmore.eu>).

Serie única limitada.





29484 Caja de iniciación en digital „Tren de mercancías suizo“. 230 V.

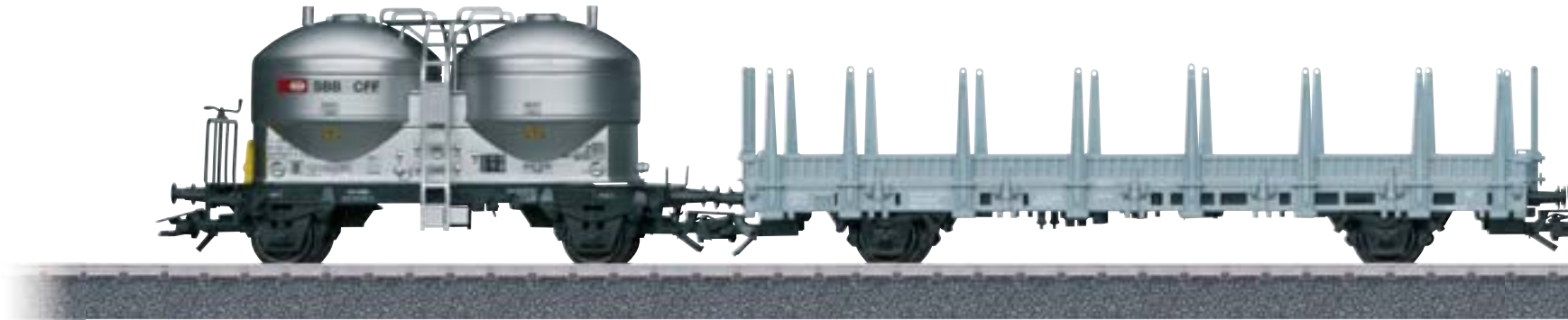
**Modelo real:** Locomotora eléctrica de la serie Ae 610 de los Ferrocarriles Federales Suizos, división de transporte de mercancías (SBB Cargo). Cuatro trenes de mercancías suizos diferentes: 1 vagón de mercancías abierto de cuatro ejes Eaos, 1 vagón cisterna de cuatro ejes para transporte de mercancías, 1 vagón de teleros de dos ejes así como 1 vagón silo para polvos del tipo constructivo Ucs. Todos los vagones matriculados en los Ferrocarriles Federales Suizos (SBB/CFF/FFS).

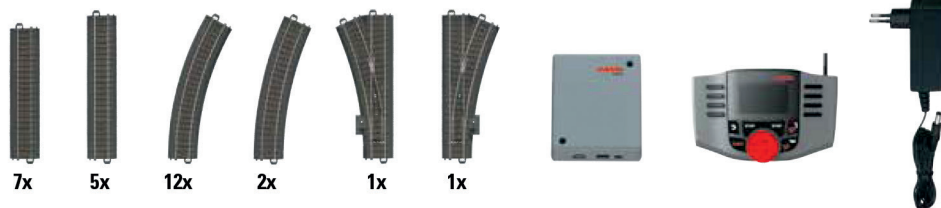
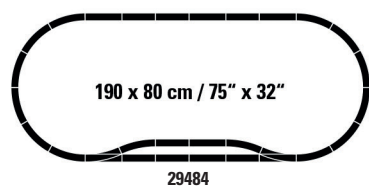
**Modelo en miniatura:** Locomotora en metal, con decoder digital mfx y numerosas funciones de sonido. Accionamiento regulado de alta potencia. Tracción sobre 3 ejes, con aros de adherencia. Alternancia de luces suiza en función del sentido de la marcha (señal de cabeza de tres luces y 1 luz de cola blanca) de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Versión remodelada de la Ae 610 con barras asidero modificadas y limpiaparabrisas con batiente abajo. Todos los vagones con enganches cortos. Longitud del tren 76,6 cm. Contenido: 12 vías curvas 24130, 5 vías rectas 24188, 7 vías rectas 24172, 2 vías curvas 24224 y 1 par de desvíos 24611 y 24612. Caja de conexión de vía, fuente de alimentación conmutada 230 V/36 VA y Mobile Station. Libro de juegos ilustrado con numerosos consejos y sugerencias. Opciones de ampliación con las cajas complementarias de vías C y con todo el programa de vías C.

- En resumen:**
- La iniciación en el mundo digital de Märklin H0.
  - Moderna composición de tren suizo de la Época VI.
  - Inicio automático de sesión en la Mobile Station mediante decoder mfx integrado.



| Funciones digitales          | CU | MS | MS 2 | CS |
|------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza              | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. eléctrica | •  | •  | •    | •  |
| Ventilador                   | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora        | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos  |    | •  | •    | •  |
| Interruptor general          |    | •  | •    | •  |
| Compresor de aire            |    | •  | •    | •  |





39566 Locomotora eléctrica „Cocodrilo“.

La clásica de Märklin por excelencia: La locomotora del tren de mercancías de la serie Ce 6/8 II de los SBB — más conocida como „cocodrilo“. Con su arenero de nuevo diseño, el modelo de metal con numerosos detalles corresponde a la primera serie constructiva. Históricamente única en su género — no sólo en los Ferrocarriles Federales Suizos (SBB) y en el San Gotardo.

**Modelo real:** Locomotora de tren de mercancías de la serie Ce 6/8 II „Cocodrilo“ de los Ferrocarriles Federales Suizos (SBB). Tipo constructivo de la primera serie constructiva. Color base marrón oscuro, con topes de barra, chapas de intercurrencia frontales, pequeñas escaleras para operario de maniobras y barras asidero, con sistema arenero, sin señal de marcha en sentido incorrecto y sin imán de sistema de seguridad Indusi. Estado de servicio en torno a 1930.

**Modelo en miniatura:** Con nuevo decoder digital mfx+ y numerosas funciones de sonido. 2 accionamientos de alta potencia regulados con volante de inercia, con 1 motor en cada bogie motor. Tracción sobre cada uno de 3 ejes y falso eje. Aros de adherencia. Tren de rodaje articulado con buena adaptación a las curvas. Señal de cabeza de tres luces con alternancia en función del sentido de la marcha y 1 luz de cola blanca (alternancia de luces suiza), de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Alumbrado conmutable en marcha en solitario a 1 luz de cola roja. Alumbrado con LEDs blanco cálido y rojos exentos de mantenimiento. Ejecución en metal con alto grado de detalle, numerosos detalles aplicados por separado. Con sistema arenero entre los grupos de ruedas motrices.

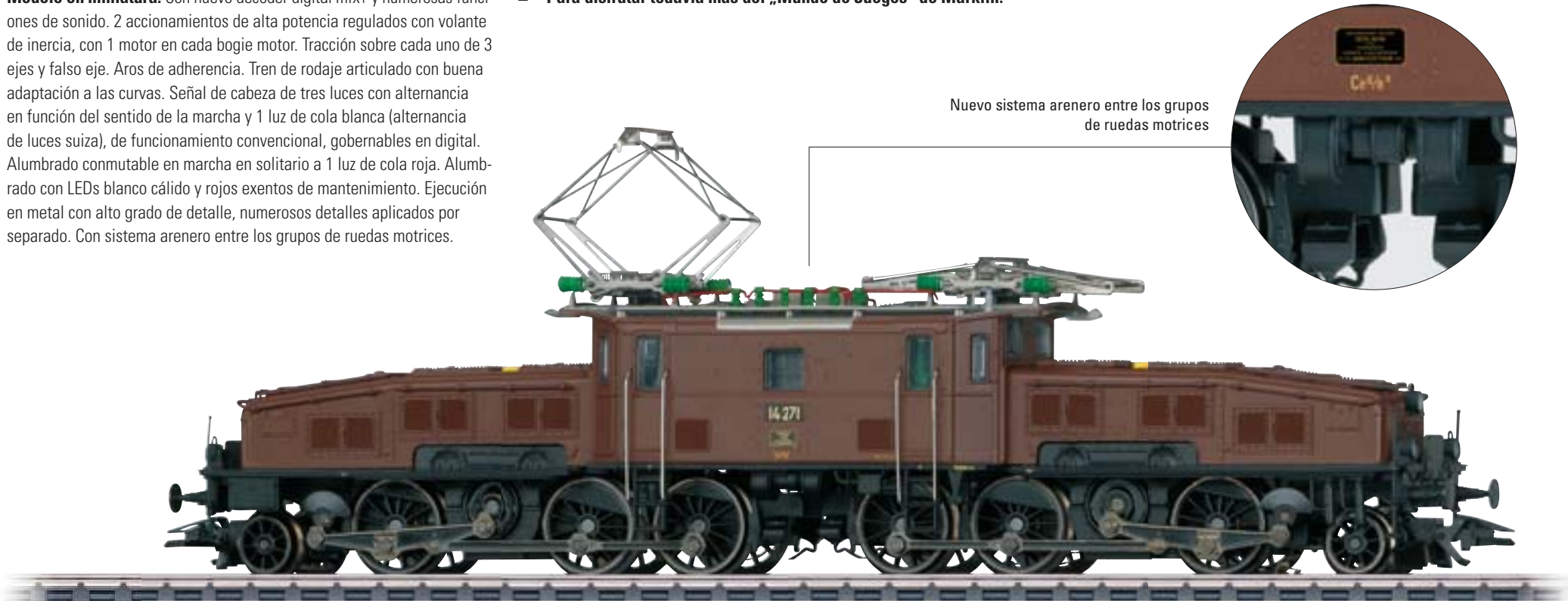
Superestructura de locomotora de 3 piezas con avantrenes basculables hacia fuera. Equipamiento detallado en techo con barandilla de seguridad por debajo del pantógrafo. Longitud incluidos topes: 22,3 cm.

Encontrará este modelo en miniatura en versión para corriente continua en el surtido H0 de Trix con el número de artículo 22953.

- En resumen:**
- Versión metálica con alto grado de detalle.
  - Locomotora accionada con 2 accionamientos de alta potencia y volante de inercia.
  - Nuevo sistema arenero.
  - Con decoder digital mfx+ del Mundo de Juegos y numerosas funciones de explotación y sonido.
  - Para disfrutar todavía más del „Mundo de Juegos“ de Märklin.



| Funciones digitales          | CU | MS | MS 2 | CS |
|------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza              | •  | •  | •    | •  |
| Luz de cola                  | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. eléctrica | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora        | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos  |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra          |    | •  | •    | •  |
| Ruido de acoplamiento        |    | •  | •    | •  |
| Purgar aire comprimido       |    |    | •    | •  |
| Ventilador                   |    |    | •    | •  |
| Compresor de aire            |    |    | •    | •  |
| Ruido pantógrafo             |    |    | •    | •  |





36332 Caja doble de loco de maniobras.



**Modelo real:** 2 locomotoras de maniobras eléctricas diferentes de la serie Ee 3/3 „Medio zapato“ de los Ferrocarriles Federales Suizos (SBB/CFF/FFS). Tipo constructivo de la primera serie constructiva 1927/28, con cabina de conducción en extremo y plataforma de maniobras delante. Una versión de color abeto en el estado de servicio de finales de los años 1940/comienzos de los 1950, con barra tope, N° de explotación de loco 16314. Una versión en rojo óxido en el estado de servicio de comienzos/mediados de los años 1960, con tope de barras, N° de explotación de loco 16321.

**Modelo en miniatura:** Ambas locomotoras con decoder digital mfx y numerosas funciones de sonido. Cada locomotora incorpora un accionamiento de alta potencia regulado en forma de motor miniatura con volante de inercia. Tracción sobre 3 ejes. Aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces y 2 luces de cola blancas con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Alumbrado digital conmutable a alternancia de luces suiza, con una luz de cola blanca así como, en marcha en solitario, a una luz de cola roja. Alumbrado con LEDs blanco cálido y rojos exentos de mantenimiento.

Ejecución en metal con finos detalles, numerosos detalles aplicados por separado. Equipamiento de techo con numerosos detalles con pantógrafo de tijera. Ambas locomotoras embaladas e identificadas independientemente, con embalaje envolvente adicional. Longitud incluidos topes, cada locomotora 10,9 cm.

Encontrará esta caja doble de locomotora de maniobras en la versión para corriente continua en el surtido H0 de Trix con el número de artículo 22390.

Serie única.

En resumen:

- Nuevo diseño del „Medio zapato“ de la primera serie constructiva 1927/28.
- Versión en metal con finos detalles.
- Decoder mfx con numerosas funciones de ruido.
- Cada locomotora está accionada por un accionamiento de alta potencia en forma de motor miniatura con volante de inercia.
- Puede conmutarse a alternancia de luces suiza y a luz de cola roja en marcha en solitario.
- Alumbrado con LEDs blanco cálido y rojos.

| Funciones digitales          | CU | MS | MS 2 | CS |
|------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza              | •  | •  | •    | •  |
| Luz de cola                  | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. eléctrica | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora        | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos  |    | •  | •    | •  |
| Luz de cola                  |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra          |    | •  | •    | •  |
| Ruido de acoplamiento        |    | •  | •    | •  |
| Purgar aire comprimido       |    |    | •    | •  |
| Ventilador                   |    |    | •    | •  |
| Compresor de aire            |    |    | •    | •  |
| Ruido pantógrafo             |    |    | •    | •  |
| Marcha de maniobra           |    |    | •    | •  |



37325 Locomotora eléctrica.

**Modelo real:** Locomotora eléctrica de la serie Re 6/6 de los Ferrocarriles Federales Suizos (SBB). Versión en color base rojo fuego. Número de explotación de loco 11672 con escudo de loco „BALERNA“. Faros frontales redondos, sin enchufes UIC, con antenas de radio ferroviaria. Estado de servicio posterior a 1987.

**Modelo en miniatura:** Con nuevo decoder digital mfx+ y numerosas funciones de sonido. Accionamiento regulado de alta potencia. Tracción sobre 2 ejes. Aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces con alternancia en función del sentido de la marcha y una luz de cola blanca (alternancia de luces suiza) de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Señal de cabeza en extremos 2 y 1 de la locomotora apagables digitalmente por separado. Cuando está apagada la señal de cabeza de ambos extremos de la locomotora, funciona la luz Doble A (alumbrado de maniobra) de ambos extremos. Alumbrado/iluminación con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. Barras asidero de subida a la loco aplicadas de metal. Enganches sustituibles por faldones frontales con numerosos detalles. Radio mínimo describible 360 mm. Longitud incluidos topes: 22,2 cm.

En resumen:

- Tren de rodaje y estructura de metal pesada.
- Con nuevo decoder digital mfx+ y numerosas funciones de explotación y sonido.
- Cabina de conducción simulada en el display de la Central Station 2.
- Para disfrutar todavía más del juego en el „Mundo de Juegos“ de Märklin.

| Funciones digitales          | CU | MS | MS 2 | CS |
|------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza              | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. eléctrica | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora        | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos  |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.2     |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra          |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.1     |    | •  | •    | •  |
| Interruptor general          |    |    | •    | •  |
| Compresor                    |    |    | •    | •  |
| Junta de carriles            |    |    | •    | •  |
| Enarenado                    |    |    | •    | •  |
| Ruido pantógrafo             |    |    | •    | •  |
| Marcha de maniobra           |    |    | •    | •  |



**40 años de la puesta en servicio de la serie Re 6/6**  
*Era y sigue siendo algo muy especial: la Re 6/6 de los Ferrocarriles Federales Suizos (SBB). Fue incluso durante mucho tiempo la locomotora eléctrica más potente del mundo y todavía hoy sigue gozando de esta reputación en Suiza. Su elevada potencia desarrollada, de 8.020 kW, como cabe imaginar, solo podía implementarse con seis ejes, habiéndose recurrido a la secuencia de ejes Bo'Bo'Bo', un tanto inusual en Europa Central, para combinar una potencia de tracción suficiente con unas buenas propiedades de rodadura. Para ello, fue necesario incorporar al bogie central un juego lateral suficiente y unir entre sí los tres bogies mediante acoplamientos transversales elásticos.*  
*En base a estas consignas, los SBB realizaron en 1969 un pedido de cuatro prototipos diferentes a la SLM (parte mecánica) y a la BBC (parte eléctrica). Estas cuatro máquinas entraron en servicio hasta agosto de 1972 y, a continuación, fueron sometidas a exhaustivas pruebas. Después de que comenzase a perfilarse la versión definitiva, los SBB pidieron ya el 23 de febrero de 1973 a la SLM/BBC 45 locomotoras de serie Re 6/6. Su suministro se inició en 1975, se consumió en un plazo de dos años y concluyó para 1977. La entrega de la segunda serie de 40 Re 6/6 (Nº 11650 – 11689) se realizó directamente después, entre finales de 1977 y finales de 1980.*



*A partir de entonces, los pesados trenes EC, IC y trenes rápidos así como los pesadísimos trenes de mercancías, de hasta 1.600 toneladas, que circulaban por el San Gotardo y por Simplon, pasaron a ser dominio de la Re 6/6. Esta estrategia se mantuvo hasta el cambio de milenio, cuando en 2003 todas las Re 6/6 fueron asignadas a la nueva división de transporte de mercancías SBB Cargo. Sin embargo, nos seguimos quedando impresionados cuando una Re 6/6 asciende, peleando fuerte, los trayectos en rampa del San Gotardo al frente de un largo tren de mercancías. Nos quedamos todavía más impresionados con la denominada „Re 10/10“, la doble tracción con una Re 4/4II y una Re 6/6, que es la tracción prácticamente estándar al menos en el trayecto a través del San Gotardo. Las prestaciones de esta combinación se ven limitadas únicamente por la carga máxima en el gancho de tracción de 1.400 toneladas con una pendiente del 26 por mil. Si no fuera por estas limitaciones, ambas locomotoras podrían transportar todavía algunos centenares de toneladas más a través del puerto de montaña. Son muchos los maquinistas que disfrutaban de los diez ejes traccionados y de un peso considerable y prefieren siempre estas máquinas frente a las dobles tracciones Bo'Bo' del más reciente tipo constructivo, que nominalmente desarrollan unas prestaciones de arrastre semejantes.*



**37359 Locomotora eléctrica.**

**Modelo real:** Locomotora eléctrica de la serie Re 4/4 II de los Ferrocarriles Federales Suizos (SBB/CFF/FFS). Versión en verde abeto. Número de explotación 11310. Estado de servicio en torno a 1985.

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx+ y numerosas funciones de sonido. Accionamiento regulado de alta potencia. Tracción sobre 2 ejes. Aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces con alternancia en función del sentido de la marcha y una luz de cola blanca (alternancia de luces suiza) de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Alumbrado conmutable en marcha en solitario a 1 luz de cola roja. Señal de cabeza en extremos 2 y 1 de la locomotora apagable digitalmente por separado. Cuando está apagada la señal de cabeza de ambos extremos de la locomotora, la luz Doble A (alumbrado de maniobra) de ambos extremos funciona como señal roja de parada de emergencia. Alumbrado con LEDs blanco cálido y rojos exentos de mantenimiento. Barras asidero aplicadas de metal. Enganches sustituibles por los faldones frontales adjuntos. Longitud incluidos topes: 17,1 cm.

Cabina de conducción Re 4/4 II para la CS2 a partir de la versión de firmware 3.7.

Serie única.

**En resumen:**

➤ **Con decoder digital mfx+.**



| Funciones digitales          | CU | MS | MS 2 | CS |
|------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza              | •  | •  | •    | •  |
| Luz de cola                  | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. eléctrica | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora        | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos  |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.2     |    | •  | •    | •  |
| Silbido de revisor           |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.1     |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra          |    |    | •    | •  |
| Compresor                    |    |    | •    | •  |
| Junta de carriles            |    |    | •    | •  |
| Enarenado                    |    |    | •    | •  |
| Marcha de maniobra           |    |    | •    | •  |
| Ventilador                   |    |    | •    | •  |



Barra asidero de metal





# Transfonterizo

## 43340 Coche de tren de viajeros Eurofima.

Variante suiza como en el modelo real de un coche de tren de viajeros del tipo constructivo Eurofima de los años 1970. En 1ª clase de los SBB/CFF/FFS. Ideal para la composición de combinación de trenes internacionales de viajeros. Todo un hito histórico: La construcción común de coches de viajeros quedó limitada a este modelo de coche.

**Modelo real:** Coche de compartimentos Am, de 1ª clase, tipo constructivo Eurofima, de los Ferrocarriles Federales Suizos (SBB/CFF/FFS). Estado de servicio en torno a 1979.

**Modelo en miniatura:** Radio mínimo describible 360 mm. Bajos diseñados de manera específica para el modelo. Bogies Fiat Y0270 S sin amortiguador de movimiento de lazo y sin freno electromagnético sobre el carril. Preparado para enganches portacorriente 7319 o enganches cortos portacorriente 72020/72021, iluminación interior 73400/73401 (2 juegos), patín 73406 y alumbrado de cola de tren 73407. Se adjunta un juego de placas de itinerario con los itinerarios de los coches. Longitud incluidos topes: aprox. 28,2 cm. Eje montado con ruedas de corriente continua 4x 700580.

**En resumen:**

➤ **Nuevo diseño.**



Con el etiquetado típico



Área de puertas detallada y bogie de diseño completamente nuevo



## 43610 Coche de literas Eurofima.



**Modelo real:** Coche de literas Bcm, tipo constructivo Eurofima de los Ferrocarriles Federales Suizos (SBB/CFF/FFS). Estado de servicio en torno a 1979.

**En resumen:**  
➤ **Nuevo diseño.**

**Modelo en miniatura:** Radio mínimo describible 360 mm. Bajos diseñados de manera específica para el modelo. Bogies Fiat Y0270 S sin amortiguador de movimiento de lazo y sin freno electromagnético sobre el carril. Preparado para enganches portacorriente 7319 o enganches cortos portacorriente 72020/72021, iluminación interior 73400/73401 (2 juegos), patín 73406 y alumbrado de cola de tren 73407. Se adjunta un juego de placas de itinerario con los itinerarios de los coches. Longitud incluidos topes: aprox. 28,2 cm. Eje montado con ruedas de corriente continua 4x 700580.

Con el etiquetado típico



Área de puertas detallada y bogie de diseño completamente nuevo



## 43874 Coche restaurante.



**Modelo real:** Coche restaurante WRm de los Ferrocarriles Federales Suizos (SBB/CFF/FFS). Versión de color rojo.

**Modelo en miniatura:** Con bogies de tipo constructivo suizo. Preparado para enganches portacorriente 7319 o enganches cortos portacorriente 72020/72021, patín 73406 e iluminación interior 73400/73401 (2 juegos). Longitud incluidos topes: 28,3 cm.

**En resumen:**

➤ Por primera vez disponible como coche suelto.

*Disponible como vagón individual*





## 46909 Juego de vagones con luz de cola.



**Modelo real:** 3 vagones con bordes altos del tipo constructivos Eaos de los Ferrocarriles Federales Suizos (SBB /CFF/FFS). Estado de servicio posterior a 1985.

**Modelo en miniatura:** De serie, todos los vagones disponen de luces de cola de LEDs rojas intermitentes incorporadas. Luces de cola suizas. Captación de corriente mediante el patín central. Cargados de carbón real de granulación a escala. Todos los vagones con números de explotación diferentes. Longitud incluidos topes, cada Eaos 16,1 cm.

Serie única.

**En resumen:**

➤ Luz de cola roja intermitente.

Tamaño original



## 48025 Vagón de paredes corredizas.

**Modelo real:** Vagón de gran capacidad de los Ferrocarriles Federales Suizos (SBB/CFF/FFS). Tipo constructivo estándar Hbbillns con paredes corredizas altas.

**Modelo en miniatura:** Chasis con viga en forma de vientre de pez y detalles aplicados. Superestructura esmaltada con pintura metalizada. Longitud incluidos topes 17,9 cm. Ejes con ruedas para corriente continua 2 x 70 0580.

*En una nueva edición*



## 47404 Vagón de bordes bajos.

**Modelo real:** Modelo Saakms, matriculado en los Ferrocarriles Federales Suizos (SBB/CFF/FFS). Vagón privado de la empresa HUPAC S.A. para el transporte de tránsito de la „carretera regional rodante“.

Eje con ruedas para corriente continua 8 x 432950

**Modelo en miniatura:** Coche extremo con 2 travesaños portatopos basculables y desmontables. También utilizable como coche intermedio. Se adjuntan cuñas de retención para modelos en miniatura de camiones y enganches especiales para vagones de piso bajo. Dos enganches cortos especiales para acoplamiento a vagones con enganche normal. Longitud incluidos topes 23,2 cm.

*En una nueva edición*



## 48055 Vagón de paredes deslizantes de gran capacidad.

**Modelo real:** Vagón de paredes deslizantes de gran capacidad tipo constructivo Hbbillns de los Ferrocarriles Federales Suizos (SBB). En su versión como vagón de la SBB Cargo AG, Basilea.

**Modelo en miniatura:** Paredes deslizantes fijas. Bogies y topes regulables. Volante adicional en el tren de rodaje, para el freno de estacionamiento. Bogies Y 25 soldados. Longitud incluidos topes 26,7 cm. Eje con ruedas de corriente continua 4 x 700580.

*En una nueva edición*



37202 Locomotora diésel.

Locomotora hermana de la G 2000 BB: el modelo en miniatura en la versión de la compañía ferroviaria SBB Cargo — en este caso como serie Am 840. También ésta convence por una ejecución de absoluta calidad elevada, como la que solo encontramos en los modelos en miniatura de Märklin. Implementada como en el modelo real hasta el último detalle, asimismo con decoder mfx+ y numerosas funciones de explotación y sonido.

**Modelo real:** Locomotora diésel pesada Vossloh G 2000 BB con cabina de conducción simétrica como serie Am 840 de los Ferrocarriles Federales Suizos (SBB) en servicio en el área de mercancías de SBB Cargo. Coloración básica rojo fuego/azul ultramarino con bastidor en gris basalto. Número de explotación de locomotora Am 840 003-8. Estado de servicio en torno a 2012.

**Modelo en miniatura:** Con nuevo decoder digital mfx+ y numerosas funciones de sonido y luces. Motor de tracción de alta potencia regulado con volante de inercia, de montaje central. Tracción sobre los 4 ejes mediante árboles Cardan. Aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces y 2 luces de cola rojas con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Señal de cabeza en extremos 2 y 1 de la locomotora apagable digitalmente por separado. Cuando está apagada la señal de cabeza de ambos extremos

de la locomotora, funciona la luz Doble A (alumbrado de maniobra) de ambos extremos. Iluminación independiente en cada cabina de conducción, gobernables cada una por separado en digital. Alumbrado con LEDs blanco cálido y rojos exentos de mantenimiento. Numerosos detalles aplicados por separado. Barandillas longitudinales de metal en el bastidor. Travesaño portatopos con numerosos detalles. Se adjuntan mangueras de frenos enchufables. Se pueden montar adicionalmente en el travesaño portatopos las tapas frontales adjuntas. Longitud incluidos topes: 20,0 cm.

Serie única.

En resumen:

- Diseño completamente nuevo.
- Bastidor y piezas de superestructura de metal.
- Iluminación de cabina de conducción gobernable por separado en digital.
- Con decoder digital mfx+ del Mundo de Juegos y numerosas funciones de explotación y sonido.
- Para disfrutar todavía más del „Mundo de Juegos“ de Märklin.



| Funciones digitales         | CU | MS | MS 2 | CS |
|-----------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza             | •  | •  | •    | •  |
| Ilum. cab. conduc.          | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. diésel   | •  | •  | •    | •  |
| Señal de aviso              | •  | •  | •    | •  |
| Ilum. cab. conduc.          | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.2    |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra         |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.1    |    | •  | •    | •  |
| Mando directo               |    |    | •    | •  |
| Enarenado                   |    |    | •    | •  |
| Ruido de acoplamiento       |    |    | •    | •  |
| Ventilador                  |    |    | •    | •  |





## 42152 Set de coches de rápido.



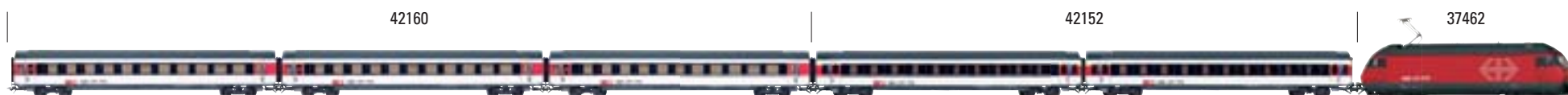
**Modelo real:** 2 coches de expreso de 1ª clase, coche unitario modelo EW IV A de los Ferrocarriles Federales Suizos (SBB). Diseño actualizado en diseño de InterCity.

**Modelo en miniatura:** Ambos coches con topes regulables. Preparado para enganches portacorrientes 7319 o enganches cortos portacorriente 72020/72021. Ambos coches embalados individualmente con números de explotación diferentes. Longitud total incluidos topes 53 cm. Eje con ruedas de corriente continua, por cada coche 4 x 700580.

Encontrará la locomotora eléctrica correspondiente de la serie 460 en el surtido H0 de Märklin con el número de artículo 37462.

### En resumen:

- Encontrará los correspondientes coches de rápido para los modelos de la locomotora SBB, serie 460, p. ej., N° art. 37462.
- Números de explotación nuevos.



## 42160 Set de coches de rápido.



**Modelo real:** 3 coches de expreso de 1ª clase, coche unitario modelo EW IV B de los Ferrocarriles Federales Suizos (SBB). Diseño actualizado en diseño de InterCity.

**Modelo en miniatura:** Todos los coches con topes regulables. Preparado para enganches portacorrientes 7319 o enganches cortos portacorrientes 72020/72021. Todos los coches embalados individualmente con números de explotación diferentes. Longitud total incluidos topes 79,6 cm. Eje con ruedas de corriente continua, por cada coche 4 x 700580.

Encontrará la locomotora eléctrica correspondiente de la serie 460 en el surtido H0 de Märklin con el número de artículo 37462.

**En resumen:**

- Encontrará los correspondientes coches de rápido para los modelos de la locomotora SBB, serie 460, p. ej., N° art. 37462.
- Números de explotación nuevos.



37526 Locomotora eléctrica „Cocodrilo Seetal“.



**Modelo real:** Locomotora eléctrica de la serie De 6/6 „Cocodrilo Seetal“, antiguo vehículo de los Ferrocarriles Federales Suizos (SBB), posteriormente incorporado a los ferrocarriles Oensingen-Batsthal-Bahn (OeBB). Color base rojo pardo. Estado de servicio actual como locomotora de museo con el número de explotación 15301.

**Modelo en miniatura:** Con nuevo decoder digital mfx+ y numerosas funciones de sonido. Accionamiento regulado de alta potencia con volante de inercia. Tracción sobre 6 ejes. Aros de adherencia. Tren de rodaje articulado con buena adaptación a las curvas. Señal de cabeza de tres luces con alternancia en función del sentido de la marcha y una luz de cola blanca, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Alumbrado/iluminación con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. Barras asidero aplicadas de metal. Se adjuntan por separado mangueras de frenos. Longitud incluidos topes: 16,2 cm.

Encontrará este modelo en miniatura en versión para corriente continua en el surtido H0 de Trix con el número de artículo 22246.

Serie única

- En resumen:**
- Con barandilla modificada y nuevas chapas de intercircularción.
  - Versión de museo con el número de explotación 15301
  - Con decoder digital mfx+ del Mundo de Juegos y numerosas funciones de explotación y sonido.
  - Para disfrutar todavía más del „Mundo de Juegos“ de Märklin.

| Funciones digitales          | CU | MS | MS 2 | CS |
|------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza              | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. eléctrica | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora        | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos  |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.2     |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra          |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.1     |    | •  | •    | •  |
| Ruido de acoplamiento        |    |    | •    | •  |
| Silbido de revisor           |    |    | •    | •  |
| Purgar vapor/aire comprimido |    |    | •    | •  |
| Compresor de aire            |    |    | •    | •  |
| Ruido pantógrafo             |    |    | •    | •  |
| Marcha de maniobra           |    |    | •    | •  |

Tamaño original



„Cocodrilo del Seetal“

Los trayectos del ferrocarril suizo del valle Seetalbahn en Wildeggen y Beromünster estuvieron electrificados desde 1910 hasta 1930 a 5,5 kV/25 Hz, una reliquia de la época de los ferrocarriles privados. En el marco de la nacionalización que tuvo lugar en 1922, los Ferrocarriles Federales Suizos (SBB) decidieron estandarizar el suministro de corriente de tracción ferroviaria y adquirieron una nueva locomotora. Así, las 3 máquinas De 6/6 suministradas en 1926 ya estaban preparadas para la corriente de tracción ferroviaria normal a 15 kV/16 2/3 Hz. El „Cocodrilo del Seetal“ lleva su nombre con razón: La construcción del tren de ro-

daje coincide en gran medida con la famosa máquina de los SBB. Dos grupos de ruedas motrices (en este caso sin rueda avanzada) soportan una superestructura de 3 componentes. Sin embargo, dado que las locomotoras del Seetal debían ser más ágiles y ligeras, se utilizaron componentes mecánicos adecuados de la pequeña locomotora de maniobras fabricada en paralelo Ee 3/3. Cada bogie motor es accionado por un motor mediante falso eje y bielas oblicuas, ascendiendo la potencia total a 850 kW, con lo cual se puede alcanzar una velocidad de 50 km/h. Las máquinas se caracterizan por sus grandes entradas de aire en el lado de

aparatos para refrigeración de los transformadores y por su pantógrafo único. Los tres pequeños cocodrilos estuvieron en servicio en los SBB hasta 1983, habiendo sido utilizados predominantemente como locomotoras de maniobra en los años 1950. Las locomotoras 15302 y 15303 se retiraron del servicio en la primavera de 1983. La locomotora 15301 fue a parar a los ferrocarriles Oensingen-Balsthal-Bahn, donde estuvo en servicio 10 años más como locomotora de trenes de mercancías. La única locomotora conservada, la 15301, es mantenida y cuidada por la asociación „Cocodrilo del Seetal 15301“.





## Viajes de confort Parte II

### 42730 Coche de tren de viajeros Eurofima.

Viajes de confort en los años 1970 Pintura en naranja moderno con franjas gris luminoso: Ningún modelo de coche de viajeros nos traslada mejor a la vía ferrea la sensación de vida de finales de los años 1970 que los coches de trenes de viajeros Eurofima. No solo en los bajos se prestó una gran atención al diseño específico del modelo de coche, sino también en el diseño completamente nuevo de este coche de 1ª clase.

**Modelo real:** Coche de compartimentos Amoz de 1ª clase, tipo constructivo Eurofima, de los Ferrocarriles Federales Austríacos(ÖBB). Estado de servicio en torno a 1979.

**Modelo en miniatura:** Radio mínimo describible 360 mm. Bajos diseñados de manera específica para el modelo. Bogies Fiat Y0270 S sin amortiguador de movimiento de lazo y sin freno electromagnético sobre el carril. Preparado para enganches portacorriente 7319 o enganches cortos portacorriente 72020/72021, iluminación interior 73400/73401 (2x), patín 73406 y alumbrado de cola de tren 73407. Se adjunta un juego de placas de itinerario con los itinerarios de los coches. Longitud incluidos topes aprox. 28,2 cm. Eje con ruedas de corriente continua 4x 700580.

**En resumen:**

➤ **Nuevo diseño.**



Con el etiquetado típico



Área de puertas detallada y bogie de diseño completamente nuevo





## 42740 Coche de tren de viajeros Eurofima.

A juego con el coche de tren de viajeros de los ÖBB de 1ª clase, el coche de compartimentos del tipo constructivo Eurofima en la ejecución de 2ª clase. Complemento ideal para simular el tráfico internacional de trenes de viajeros de finales de los años 70 y 80.

**Modelo real:** Coche de compartimentos Bmoz de 2ª clase, tipo constructivo Eurofima, de los Ferrocarriles Federales Austriacos (ÖBB). Estado de servicio en torno a 1979.

**Modelo en miniatura:** Radio mínimo describible 360 mm. Bajos diseñados de manera específica para el modelo. Bogies Fiat Y0270 S sin amortiguador de movimiento de lazo y sin freno electromagnético sobre el carril. Preparado para enganches portacorriente 7319 o enganches cortos portacorriente 72020/72021, iluminación interior 73400/73401 (2x), patín 73406 y alumbrado de cola de tren 73407. Se adjunta un juego de placas de itinerario con los itinerarios de los coches. Longitud incluidos topos: aprox. 28,2 cm. Eje con ruedas de corriente continua 4x 700580.

**En resumen:**

➤ **Nuevo diseño.**



Con el etiquetado típico



Área de puertas detallada y bogie de diseño completamente nuevo





# Locomotora eléctrica pesada para trenes de mercancías

## 37223 Locomotora eléctrica para trenes de mercancías pesados.



**Modelo real:** Serie 1020 (ex E 94) de los Ferrocarriles Federales Austriacos (ÖBB). Versión en color rojo tráfico con cenefas de adorno en color gris claro (pintura „Valousek“). Número de explotación 1020 003-8. Estado de servicio en torno a 1992 hasta 1995.

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx+ y numerosas funciones de sonido. Accionamiento regulado de alta potencia. Tracción sobre 3 ejes. Aros de adherencia. Tren de rodaje articulado con buena adaptación a las curvas. Señal de cabeza de tres luces con alternancia en función del sentido de la marcha y 2 luces de cola rojas, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Aluminado/iluminación con LEDs blanco cálido y rojos exentos de mantenimiento. Barras asidero aplicadas. Longitud incluidos topes: 21,0 cm.

Serie única.

### En resumen:

➤ Con decoder digital mfx+.



Tamaño original

| Funciones digitales          | CU | MS | MS 2 | CS |
|------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza              | •  | •  | •    | •  |
| Ruido de acoplamiento        | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. eléctrica | •  | •  | •    | •  |
| Señal de aviso               | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos  |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.2     |    | •  | •    | •  |
| Locución en estación         |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.1     |    | •  | •    | •  |
| Radio de cabina              |    |    | •    | •  |
| Enarenado                    |    |    | •    | •  |
| Silbido de locomotora        |    |    | •    | •  |

# Set de vagones de toldo deslizante

**märklin**  
H0



## 47216 Set de vagones de toldo deslizante.

**Modelo real:** 3 vagones de toldo deslizante cortos de cuatro ejes del tipo constructivo Shimmns de la Rail Cargo Austria (RCA). Todos los vagones matriculados en los Ferrocarriles Federales Austriacos (ÖBB). Estado de servicio actual.

Encontrará en el surtido Start-up de Märklin la correspondiente locomotora diésel de la serie 211 con el número de artículo 36844.

Serie única.

**Modelo en miniatura:** Todos los vagones con toldo cerrado. Con testeros redondeados arriba y con volante lateral. Bogies de tipo constructivo Y 25 soldados. Todos los vagones con números de explotación diferentes y todos ellos embalados individualmente. Embalaje envolvente adicional. Longitud incluidos topes, cada vagón 13,8 cm. Eje con ruedas de corriente continua, por cada vagón se requieren 4 unidades del 700580.



47216

36844



# Primicia mundial: Limpiaparabrisas de tecnología punta

## 37796 Tren de alta velocidad TGV POS.

Esta nueva edición del TGV POS es muy peculiar: Los limpiaparabrisas del parabrisas frontal de grandes dimensiones del TGV pueden gobernarse en digital en el modelo en miniatura HO. Todo un logro tecnológico que fascina no sólo a los modelistas ferroviarios. El techo se ha corregido o bien ampliado también en el modelo en miniatura, conforme a las características del modelo real.

**Modelo real:** Tren de alta velocidad TGV POS (train à grande vitesse) de los Ferrocarriles Estatales Franceses (SNCF), en su ejecución para la circulación entre París y el Sur de Alemania. 2 cabezas tractoras, 1 coche con intercomunicación (R1) de primera/segunda clase, 1 coche con intercomunicación (R8) de segunda clase. Número de tren automotor 4415. Estado de servicio en torno a 2012.

**Modelo en miniatura:** Composición base de 4 coches. Ambas cabezas tractoras (TK1 y TK2) motorizadas. Con decoder digital mfx y numerosas funciones de sonido. Accionamiento de alta potencia regulado en ambas cabezas tractoras, de montaje central. Tracción sobre cada uno de 4 ejes mediante árboles Cardan. Aros de adherencia. Iluminación interior integrada de serie. Señal de cabeza de tres luces con alternancia en función del sentido de la marcha, 2 luces de cola rojas e iluminación interior, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Tercera luz de cabeza para alternancia de luces francesa gobernable por separado en digital (función de luces). Alumbrado/iluminación con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. Limpiaparabrisas de uso individual y funcionales en

cada cabina de conducción, gobernables por separado en digital desde cada cabeza motriz (función de conmutación delante/detrás). Cabinas de conducción en las cabezas tractoras con equipamiento interior. Barras asidero de metal aplicadas por separado. La cabeza tractora y el coche con intercirculación están montados acoplados fijos entre sí por pares, con enganches cortos especiales y guía de corredera. Guía de corredera adicional en el bogie Jakobs. Coche con intercirculación con capota de techo. Alimentación eléctrica en función del sentido de la marcha desde la cabeza tractora en cabeza en cuestión. La alimentación eléctrica de la iluminación interior se realiza mediante la interconexión eléctrica ininterumpida de todo el tren. Cada cabeza tractora con 2 pantógrafos de brazo en diferentes ejecuciones, cada uno con sendos arcos para DB y SNCF. Los pantógrafos están funcionalmente operativos solo mecánicamente, pero no eléctricamente. Imitación a escala, por lo cual se pueden describir vías en curva a partir de un radio mínimo de 360 mm con gálibo libre. Longitud de la composición base de 4 coches 101 cm.

La composición básica 37796 puede ampliarse con el set de coches complementarios 43436, 43446 y 43426 para formar una rama de 10 coches, como en el modelo real.



| Funciones digitales          | CU | MS | MS 2 | CS |
|------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza              | •  | •  | •    | •  |
| Iluminación interior         | •  | •  | •    | •  |
| Función de luces             | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. eléctrica | •  | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso              | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos  |    | •  | •    | •  |
| Función de conmutación ad/at |    | •  | •    | •  |
| Función de conmutación ad/at |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra          |    | •  | •    | •  |
| Cierre de puertas            |    |    | •    | •  |
| Silbido de revisor           |    |    | •    | •  |
| Locución en estación         |    |    | •    | •  |
| Locución en estación - F     |    |    | •    | •  |

- En resumen:
- Reproducción a escala 1:87.
  - Limpiaparabrisas funcional, gobernable en digital.
  - Iluminación interior de LEDs incorporada de serie.
  - Numerosas funciones de sonido.
  - Ambas cabezas tractoras motorizadas.
  - Nuevas capotas de techo en los coches con intercirculación.





Para el tráfico de alta velocidad entre París, Este de Francia (Estrasburgo) y el Sur de Alemania, la compañía ferroviaria estatal francesa SNCF adquirió el Train à Grande Vitesse Paris – Este de Francia – Suroeste de Alemania (TGV POS). El núcleo central del TGV POS está formado en un principio por la nueva línea férrea de alta velocidad cuyo objetivo era enlazar mejor Estrasburgo con París. Si se pretendía ofrecer un medio de transporte competitivo frente a los medios de transporte individuales, ya no podía asumirse una duración del viaje de cuatro horas. La nueva línea férrea, con una velocidad máxima de 350 km/h, debía tener una longitud de al menos 430 km e incorporar enlaces hacia Nancy, Reims, Luxemburgo y Basilea. Los trenes de la línea TGV Este debían circular a 350 km/h. El 9 de mayo de 2000, la DB AG y la SNCF pactaron una armonización en materia de vehículos, itinerarios y señales transfronterizos. El calendario tan apretado y algunas discrepancias impidieron ponerse de acuerdo sobre un tren de alta velocidad común. En lugar de ello, se pactó establecer un servicio mixto de trenes ICE y TGV. Ambos trenes tuvieron que superar un gran número de pruebas de circulación en el respectivo país vecino para obtener la homologación para el servicio.

En realidad, el TGV POS no representa una generación de vehículos de desarrollo completamente nuevo. Más bien, el TGV POS es una mezcla de nuevas cabezas tractoras y coches

intermedios del TGV Réseau. Las nuevas cabezas tractoras coinciden mecánicamente en gran medida con las del TGV Thalys PBKA (París – Bruselas – Colonia / Amsterdam). El equipamiento eléctrico de los tres sistemas de corriente (25 kV/50 Hz así como 1,5 kV cc en Francia, 15 kV/16 2/3 Hz en Alemania y Suiza) ha sido ejecutados por primera vez en tecnología asíncrona con motores asíncronos trifásicos controlados por transistores IGBT. En el techo están ubicados dos pantógrafos. Uno de ellos, con un arco de 1.650 mm de ancho para 25 kV/50 Hz, se utiliza en Francia y en Suiza y el segundo, con un arco de 1.950 mm de ancho y escobillas rozantes de contacto metalizadas, se utiliza en Alemania. En Francia, con una tensión de explotación de 1.500 V DC, debido a las elevadas intensidades, deben estar aplicados contra la línea de contacto los pantógrafos de 1.950 mm de ambas cabezas tractoras. Los coches intermedios proceden del TGV Réseau. Sin embargo, en los talleres de Bischheim, estos coches intermedios fueron ampliamente modernizados, llevados al más avanzado estado tecnológico y, por ello, se distinguen de manera llamativa de otras generaciones de TGVs. Una rama de tren consta de dos cabezas tractoras y ocho coches intermedios. Los coches intermedios están unidos entre sí mediante bogies Jakobs, formando de este modo una rama de explotación. Cinco coches intermedios (uno de ellos con bar) han sido previstos para los viajeros de 2ª clase y tres coches intermedios están reservados para la 1ª clase.

En total, el TGV POS, con una longitud de unos 200 m, tiene aforo para 360 viajeros. Hasta ahora se han adquirido 19 unidades de tren con los números 4401 hasta 4419, habiendo sido entre tanto vendida a los SBB la unidad 4406. En Francia, en su línea de alta velocidad, pueden desplegar su velocidad máxima de 320 km/h, mientras que, en Alemania, está permitido un máximo de 250 km/h en las líneas de tráfico rápido.

Una particularidad es el TGV 4402. Sus cabezas tractoras, que, junto con tres coches intermedios modificados, configuraban el tren del record mundial V150, establecieron a mediodía del 3 de abril de 2007 en la línea de alta velocidad LGV Est un nuevo e increíble record mundial de velocidad de vehículos ferroviarios. La unidad de tren aceleró en 13 minutos a 574,8 km/h.

**Limpiaparabrisas  
funcionalmente  
operativo**



Limpiaparabrisas  
funcionalmente operativo



## 43426 Set de coches complementarios 1 para el TGV POS.



**Modelo real:** Tren de alta velocidad TGV POS (train à grande vitesse) de los Ferrocarriles Estatales Franceses (SNCF), en su ejecución para la circulación entre París y el Sur de Alemania. 1 coche intermedio (R2), de primera clase y 1 coche intermedio (R3) de primera clase con antena Wifi. Número de tren automotor 4415. Estado de servicio en torno a 2012.

**Modelo en miniatura:** Set de coches complementarios de 2 unidades para ampliación del tren de alta velocidad TGV POS, artículo número 37796, hasta formar una rama de 10 coches. Iluminación interior incorporada de serie con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. La iluminación interior se realiza mediante una interconexión eléctrica

ininterrumpida de todo el tren. Ambos coches intermedios acoplados firmemente uno al otro. Guía de corredera en los bogies Jakobs. Con antena Wifi y bastidor portante en coche intermedio R3. Imitación a escala, por lo cual se pueden describir vías en curva a partir de un radio mínimo de 360 mm con gálibo libre. Longitud del par de coches 43 cm.

La composición básica 37796 puede ampliarse con el set de coches complementarios 43426, 43436 y 43446 para formar una rama de 10 coches, como en el modelo real.

**En resumen:**

- Iluminación interior incorporada de serie.
- Alumbrado con LEDs blanco cálido.
- Con nueva antena Wifi como en el modelo real y bastidor portante en coche intermedio R3.
- Nuevas capotas de techo en ambos coches intermedios.

*Con nueva antena Wifi y bastidor portante*



## 43446 Set de vagones complementarios 3 para el TGV POS.



**Modelo real:** Tren de alta velocidad TGV POS (train à grande vitesse) de los Ferrocarriles Estatales Franceses (SNCF), en su ejecución para la circulación entre París y el Sur de Alemania. 1 coche intermedio (R4), coche bar de segunda clase y 1 coche intermedio (R5) de segunda clase. Número de tren automotor 4415. Estado de servicio 2012.

**Modelo en miniatura:** Set de coches complementarios de 2 unidades para ampliación del tren de alta velocidad TGV POS, artículo número

37796, hasta formar una rama de 10 coches. Iluminación interior incorporada de serie con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. La alimentación eléctrica de la iluminación interior se realiza mediante la interconexión eléctrica ininterrumpida de todo el tren. Ambos coches intermedios acoplados firmemente uno al otro. Guía de corredera en los bogies Jakobs. Ambos coches intermedios con capota de techo. Imitación a escala, por lo cual se pueden describir vías en curva a partir de un radio mínimo de 360 mm con gálibo libre. Longitud del par de coches 43 cm.

La composición básica 37796 puede ampliarse con el set de coches complementarios 43426, 43436 y 43446 para formar una rama de 10 coches, como en el modelo real.

## 43436 Set de coches complementarios 2 para TGV POS.



**Modelo real:** Tren de alta velocidad TGV POS (train à grande vitesse) de los Ferrocarriles Estatales Franceses (SNCF), en su ejecución para la circulación entre París y el Sur de Alemania. 1 coche intermedio (R6) de segunda clase y 1 coche intermedio (R7) de segunda clase. Número de tren automotor 4415. Estado de servicio en torno a 2012.

**Modelo en miniatura:** Set de coches complementarios de 2 unidades para ampliación del tren de alta velocidad TGV POS, artículo número 37796, hasta formar una rama de 10 coches. Iluminación interior incorporada de serie con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. La iluminación interior se realiza mediante una interconexión eléctrica

ininterrumpida de todo el tren. Ambos coches intermedios acoplados firmemente uno al otro. Guía de corredera en los bogies Jakobs. Ambos coches intermedios con capota de techo. Imitación a escala, por lo cual se pueden describir vías en curva a partir de un radio mínimo de 360 mm con gálibo libre. Longitud del par de coches 43 cm.

La composición básica 37796 puede ampliarse con el set de coches complementarios 43426, 43436 y 43446 para formar una rama de 10 coches, como en el modelo real.

### En resumen:

- Iluminación interior incorporada de serie.
- Alumbrado/iluminación con LEDs blanco cálido.
- Nueva capota de techo en ambos coches intermedios.



### En resumen:

- Iluminación interior incorporada de serie.
- Alumbrado con LEDs blanco cálido.
- Nuevas capotas de techo en ambos coches intermedios.





## 43280 Coche de tren de viajeros Eurofima.

Variante francesa de los coches de trenes de viajeros Eurofima. Con su pintura típica en coral-gris-blanco, los cómodos coches de compartimentos destacan claramente de otros coches de los „länder“. La SNCF realizó un pedido de directamente 100 coches de este modelo. En H0 como modelo en miniatura de 1ª clase en el color característico de este estilo de 1979 con puertas de color coral.

**Modelo real:** Coche de compartimentos A9u, de 1ª clase, tipo constructivo Eurofima, de los Ferrocarriles Estatales Franceses (SNCF). Estado de servicio en torno a 1979.

**Modelo en miniatura:** Radio mínimo describible 360 mm. Bajos diseñados de manera específica para el modelo. Bogies Fiat Y0270 S sin amortiguador de movimiento de lazo y sin freno electromagnético sobre el carril. Preparado para enganches portacorriente 7319 o enganches cortos portacorriente 72020/72021, iluminación interior 73400/73401 (2 juegos), patín 73406 y alumbrado de cola de tren 73407. Se adjunta un juego de placas de itinerario con los itinerarios de los coches. Longitud incluidos topes: aprox. 28,2 cm. Eje montado con ruedas de corriente continua 4x 700580.

### En resumen:

- **Nuevo diseño.**
- **Con la pintura típica**
- **de los confortables coches Corail, este coche de rápido destaca respecto a los otros coches de la clase Eurofima.**



Con el etiquetado típico



Área de puertas detallada y bogie de diseño completamente nuevo







# Irrupción hacia el naranja I

## 42910 Coche de tren de viajeros Eurofima.

Dominaban el panorama del ferrocarril de los años 70 y 80 al Sur de los Alpes: el desarrollo de los coches de trenes de viajeros de color naranja de los Ferrocarriles Estatales Italianos (FS) con sus bandas luminosas grises. Los coches de compartimentos han sido coordinados por la Eurofima, una organización de las compañías ferroviarias europeas. Llamativos y característicos de una época. Todo un deber para los amigos del transporte ferroviario internacional.

**Modelo real:** Coche de compartimentos Az de 1ª clase, tipo constructivo Eurofima, de los Ferrocarriles Estatales Italianos (FS). Estado de servicio en torno a 1979.

**Modelo en miniatura:** Radio mínimo describible 360 mm. Bajos diseñados de manera específica para el modelo. Bogies Fiat Y0270 S con amortiguador de movimiento de lazo y con freno electromagnético sobre el carril. Preparado para enganches portacorriente 7319 o enganches cortos portacorriente 72020/72021, iluminación interior 73400/73401 (2

juegos), patín 73406 y alumbrado de cola de tren 73407. Se adjunta un juego de placas de itinerario con los itinerarios de los coches. Longitud incluidos topes: aprox. 28,2 cm. Eje montado con ruedas de corriente continua 4x 700580.

**En resumen:**

➤ **Nuevo diseño.**



Con el etiquetado típico



Área de puertas detallada y bogie de diseño completamente nuevo





## 42920 Coche de tren de viajeros Eurofima.

Los Ferrocarriles Estatales Italianos (FS) asumieron más de 70 coches de viajeros ya sólo de los coches de 2ª clase de la serie Eurofima. Estaban en servicio también en el llamativo color naranja con bandas luminosas grises en el tráfico de largo recorrido en Italia y en el transporte internacional de viajeros. Junto con los coches de la 1ª clase, los clásicos de la época IV.

**Modelo real:** Coche de compartimentos Bz, de 2ª clase, tipo constructivo Eurofima, de los Ferrocarriles Estatales Italianos (FS). Estado de servicio en torno a 1979.

**Modelo en miniatura:** Radio mínimo describible 360 mm. Bajos diseñados de manera específica para el modelo. Bogies Fiat Y0270 S con amortiguador de movimiento de lazo y con freno electromagnético sobre el carril. Preparado para enganches portacorriente 7319 o enganches cortos portacorriente 72020/72021, iluminación interior 73400/73401 (2 juegos), patín 73406 y alumbrado de cola de tren 73407. Se adjunta un

juego de placas de itinerario con los itinerarios de los coches. Longitud incluidos topes: aprox. 28,2 cm. Eje montado con ruedas de corriente continua 4x 700580.

**En resumen:**

➤ **Nuevo diseño.**



Con el etiquetado típico



Área de puertas detallada y bogie de diseño completamente nuevo



# De viaje en paquete doble por la red de cercanías

## 26596 Tren de cercanías de dos pisos.

**Modelo real:** Tren de cercanías de dos pisos de los Ferrocarriles Holandeses (NS), compuesto por una locomotora eléctrica de la serie 1700 con el número de explotación 1714 y el escudo de la ciudad „Veenendaal“, 1 coche intermedio de dos pisos DDM2/3-ABv, 1ª/2ª clase, 2 coches intermedios de dos pisos DDM2/3-Bv, 2ª clase, 1 coche piloto de dos pisos DDM2/3-Bvk, 2ª clase. Color base amarillo. Todos los coches de dos pisos con inscripción publicitaria adicional „delta lloyd“.

**Modelo en miniatura:** Locomotora multiuso con decoder digital mfx y numerosas funciones de sonido. Accionamiento regulado de alta potencia. Tracción sobre 2 ejes. Aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces y 2 luces de cola rojas con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Alumbrado con LEDs blanco cálido, exentos de mantenimiento. Se adjunta 1 enganche corto y puede colocarse en un lado de la locomotora en lugar de la imitación del enganche automático. Coche de dos pisos con bajos y faldones diseñados específicamente para este tren concreto. Todos los coches preparados para enganches portacorriente 7319 o enganches cortos separables

portacorriente 72020/72021 así como para el montaje de una iluminación interior de LEDs 73400/73401 (3x) con patín 73406. Cabina de conducción de coche piloto con equipamiento interior. Coche piloto con alternancia de luces en función del sentido de la marcha cambiando de señal de cabeza de 3 luces a 2 luces de cola rojas. Señal de cabeza de coche piloto con LEDs blancos y rojos exentos de mantenimiento. Travesaño portatopos con numerosos detalles y spoiler delantero aplicado e imitación del enganche automático. Longitud total incluidos topes: 135 cm.

Serie única.

### En resumen:

- Locomotora con equipamiento completo de sonido.
- Número de explotación de loco 1714 con escudo de la ciudad „Veenendaal“.
- Coche piloto con alternancia de luces en función del sentido de la marcha, señal de cabeza de 3 luces y 2 luces de cola rojas (LEDs).



| Funciones digitales          | CU | MS | MS 2 | CS |
|------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza              | •  | •  | •    | •  |
| Locución en estación - NL    | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. eléctrica | •  | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso              | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos  |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.2     |    | •  | •    | •  |
| Silbido de revisor           |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.1     |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra          |    |    | •    | •  |
| Compresor                    |    |    | •    | •  |
| Ventilador                   |    |    | •    | •  |



*Locomotora con equipamiento de sonido completo*  
*Se adjunta un enganche corto*



Un auténtico foco de atracción es el destacado rótulo publicitario „delta lloyd“



Escudo de la ciudad  
„Veenendaal“





37126 Locomotora eléctrica.

**Modelo real:** Locomotora pesada multiuso de la serie 1200 de los Ferrocarriles Estatales Holandeses (NS). Número de explotación 1222.

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx+ y numerosas funciones de sonido. Accionamiento regulado de alta potencia. Tracción sobre 4 ejes. Aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces y dos luces de cola rojas con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Alumbrado/iluminación con LEDs blanco cálido y rojos exentos de mantenimiento. Barras asidero de metal aplicadas por separado. Mangueras de frenos enchufables en el travesaño portatopes. Longitud incluidos topes 20,8 cm.

Encontrará set de vagones a juego en el surtido H0 de Märklin con el número de artículo 43543.

Serie única.



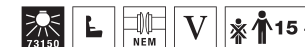
- En resumen:**
- **Ahora con motor central.**
  - **Tracción sobre cuatro ejes.**
  - **Con decoder digital mfx+.**
  - **Con numerosas funciones de sonido.**
  - **Consumo simulado de fluidos o gases de trabajo.**
  - **Características de marcha con toque realista.**
  - **Cabina de conducción simulada en el display de la Central Station 2.**
  - **Control del modelo en miniatura en el modo cabina de conducción a través de la pantalla táctil de la Central Station 2.**
  - **Las funciones adicionales están disponibles únicamente junto con la Central Station 2 a partir de la versión de firmware 3.0.1.**

| Funciones digitales          | CU | MS | MS 2 | CS |
|------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza              | •  | •  | •    | •  |
| Locución en estación - NL    | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. eléctrica | •  | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso              | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos  |    | •  | •    | •  |
| Señal cab. post. desc.       |    | •  | •    | •  |
| Silbido de revisor           |    | •  | •    | •  |
| Señal cab. front. desc.      |    | •  | •    | •  |
| Compresor                    |    |    | •    | •  |
| Ventilador                   |    |    | •    | •  |
| Señal de aviso               |    |    | •    | •  |
| Marcha de maniobra           |    |    | •    | •  |

*Cabina de conducción en el display de la Central Station 2  
Ahora con motor central*



## 43543 Set de coches de cercanías.

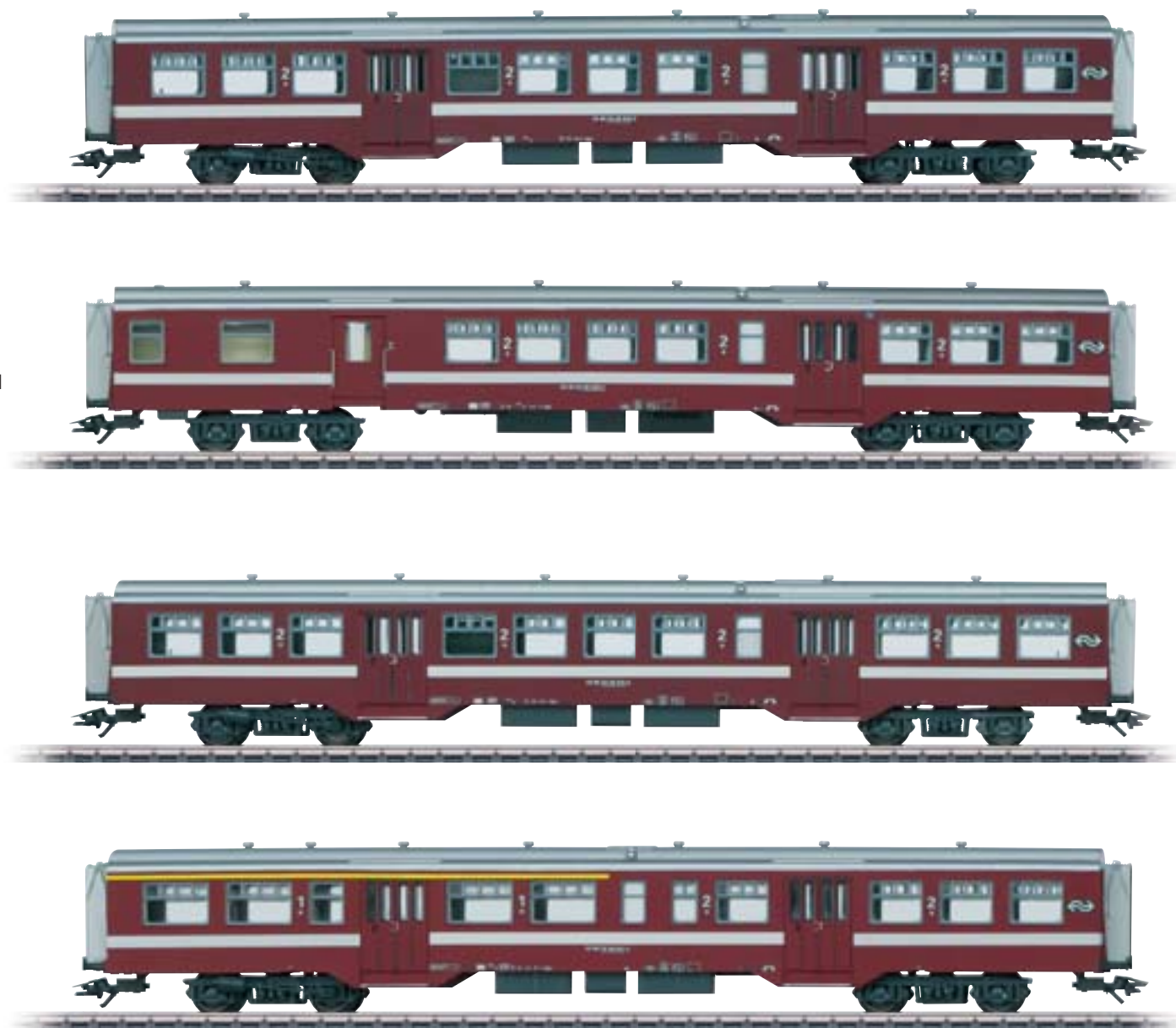


**Modelo real:** 4 coches de cercanías diferentes de la serie M2 de los Ferrocarriles Estatales Belgas (SNCB/NMBS), arrendados a los Ferrocarriles Holandeses (NS). 2 coches de cercanías M2 B11, segunda clase. 1 coche de cercanías con furgón de equipajes M2 B8D, segunda clase. 1 coche de cercanías M2 A5B5, primera/segunda clase. Color base rojo púrpura. Estado de servicio de comienzos de los años 1990.

**Modelo en miniatura:** Marcos de ventana escalonados insertados por separado. Todos los coches preparados para enganches portacorriente 7319 o enganches cortos portacorriente 72020/72021. Números de explotación diferentes. Todos los coches embalados e identificados independientemente, con embalaje envolvente adicional. Longitud total incluidos topes 110,6 cm. Eje con ruedas para corriente continua, por cada coche se requieren 4 unidades del 700580.

Encontrará la locomotora eléctrica de la serie 1200 correspondiente con el número de artículo 37126 en el surtido H0 de Märklin.

Serie única.



37207 Locomotora diésel.

**Modelo real:** Locomotora diésel pesada Vossloh G 2000 BB con cabina de conducción simétrica. Locomotora de la ATC AngelTrainsCargo, Amberes, arrendada a la Rotterdam Rail Feeding (RRF). Color base amarillo/naranja. Número de explotación de locomotora 1101. Estado de servicio en torno a 2014.

**Modelo en miniatura:** Con nuevo decoder digital mfx+ y numerosas funciones de sonido y luces. Motor de tracción de alta potencia regulado con volante de inercia, de montaje central. Tracción sobre los 4 ejes mediante árboles Cardan. Aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces y 2 luces de cola rojas con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Señal de cabeza en extremos 2 y 1 de la locomotora apagable digitalmente por separado. Cuando está apagada la señal de cabeza de ambos extremos de la locomotora, funciona la luz Doble A (alumbrado de maniobra) de ambos extremos. Iluminación independiente en cada cabina de conducción, gobernables cada una por separado en digital. Alumbrado con LEDs blanco cálido y rojos exentos de mantenimiento. Numerosos detalles aplicados por separado. Barandillas longitudinales en el bastidor de metal. Travesaño portatopos con numerosos detalles. Se adjuntan mangueras

de frenos enchufables. Se pueden montar adicionalmente en el travesaño portatopos las tapas frontales adjuntas. Longitud incluidos topes: 20,0 cm.

Serie única.

- En resumen:
- **Diseño completamente nuevo.**
  - **Bastidor y piezas de superestructura de metal.**
  - **Iluminación de cabina de conducción gobernable por separado en digital.**
  - **Con decoder digital mfx+ del Mundo de Juegos y numerosas funciones de explotación y sonido.**
  - **Para disfrutar todavía más del „Mundo de Juegos“ de Märklin.**



| Funciones digitales         | CU | MS | MS 2 | CS |
|-----------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza             | •  | •  | •    | •  |
| Ilum. cab. conduc.          | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. diésel   | •  | •  | •    | •  |
| Señal de aviso              | •  | •  | •    | •  |
| Ilum. cab. conduc.          | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.2    |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra         |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.1    |    | •  | •    | •  |
| Mando directo               |    |    | •    | •  |
| Enarenado                   |    |    | •    | •  |
| Ruido de acoplamiento       |    |    | •    | •  |
| Ventilador                  |    |    | •    | •  |

En su mayor parte de metal  
Iluminación gobernable en digital



Tamaño original



## 47212 Set de vagones de toldo corredizo.

**Modelo real:** 3 vagones cortos diferentes de toldo corredizo, de cuatro ejes, de tipo constructivo Shimmns-tu 718 o bien Shimmns. De ellos, 2 vagones de toldo corredizo de la empresa On Rail GmbH, un vagón de toldo corredizo de la empresa AAE. Todos los vagones alquilados a la Railion Nederland NV. Estado de servicio actual.

**Modelo en miniatura:** Todos los vagones con toldo cerrado. Bogies de tipo constructivo Y 25 soldados. Todos los vagones con números de explotación diferentes y todos ellos embalados individualmente. Embalaje envolvente adicional. Longitud incluidos topes, cada vagón 13,8 cm. Eje con ruedas para corriente continua, por cada vagón se requieren 4 unidades del 700580.

Serie única.



## 29351 Caja de iniciación en digital „Benelux“. 230 V.

**Modelo real:** Locomotora eléctrica de la serie 4000 de la CFL Cargo, 1 vagón de todo deslizante tipo constructivo Shimms de la VTG, 1 vagón de mercancías abierto Eaos alquilados a los Ferrocarriles Estatales de Luxemburgo (CFL) y 1 vagón cisterna de cuatro ejes „GATX“.

**Modelo en miniatura:** Locomotora en metal, con decoder digital mfx y motor especial. Tracción sobre 4 ejes mediante árboles Cardan, aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernable en digital. Alumbrado/iluminación con LEDs blanco cálido. 4 pantógrafos mecánicamente operativos. Vagón de lona deslizante con lona cerrada y bogies Y25 soldados. Vagón cisterna con bastidor con aberturas pasantes. Todos los vagones con enganches cortos guiados por correderas. Longitud del tren 69,6 cm. Contenido: 12 vías curvas 24130, 5 vías rectas 24188, 7 vías rectas 24172, 2 vías curvas 24224 y 1 par de desvíos 24611 y 24612. Caja de conexión de vía, fuente de alimentación conmutada 230 V/36 VA y Mobile Station. Libro de juegos ilustrado con numerosos consejos y sugerencias. Opciones de ampliación con las cajas complementarias de vías C y con todo el programa de vías C.

Serie única.

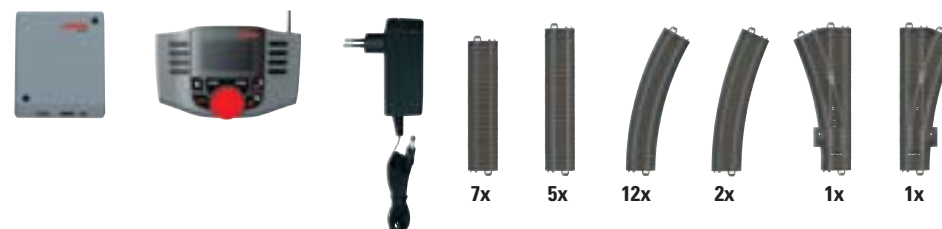
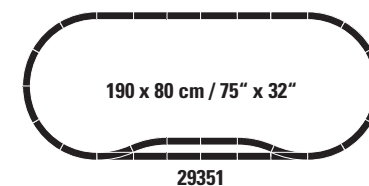
### En resumen:

- Composición de tren moderno de la Época VI.
- Alumbrado/iluminación de la locomotora con LEDs blanco cálido.
- Inicio automático de sesión en la Mobile Station mediante decoder mfx integrado.
- Instalación de vías C de montaje cómodo.





| Funciones digitales      | CU | MS | MS 2 | CS |
|--------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza          | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo            | •  | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.2 |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.1 |    | •  | •    | •  |





## 43510 Coche de tren de viajeros Eurofima.



**Modelo real:** Coche de compartimentos A16, de 1ª clase, tipo constructivo Eurofima, de los Ferrocarriles Estatales Belgas (SNCB/NMBS). Estado de servicio en torno a 1979.

**En resumen:**  
➤ **Nuevo diseño.**

**Modelo en miniatura:** Radio mínimo describible 360 mm. Bajos diseñados de manera específica para el modelo. Bogies Fiat Y0270 S sin amortiguador de movimiento de lazo y sin freno electromagnético sobre el carril. Preparado para enganches portacorriente 7319 o enganches cortos portacorriente 72020/72021, iluminación interior 73400/73401 (2 juegos), patín 73406 y alumbrado de cola de tren 73407. Se adjunta un juego de placas de itinerario con los itinerarios de los coches. Longitud incluidos topes: aprox. 28,2 cm. Eje montado con ruedas de corriente continua 4 x 700580.

Con el etiquetado típico



Área de puertas detallada y bogie de diseño completamente nuevo



## 43520 Coche de tren de viajeros Eurofima.



**Modelo real:** Coche de compartimentos BI6, de 2ª clase, tipo constructivo Eurofima, de los Ferrocarriles Estatales Belgas (SNCB/NMBS). Estado de servicio en torno a 1979.

**En resumen:**  
**Nuevo diseño.**

**Modelo en miniatura:** Radio mínimo describible 360 mm. Bajos diseñados de manera específica para el modelo. Bogies Fiat Y0270 S sin amortiguador de movimiento de lazo y sin freno electromagnético sobre el carril. Preparado para enganches portacorriente 7319 o enganches cortos portacorriente 72020/72021, iluminación interior 73400/73401 (2 juegos), patín 73406 y alumbrado de cola de tren 73407. Se adjunta un juego de placas de itinerario con los itinerarios de los coches. Longitud incluidos topes: aprox. 28,2 cm. Eje montado con ruedas de corriente continua 4 x 700580.

Con el etiquetado típico



Área de puertas detallada y bogie de diseño completamente nuevo



37246 Locomotora eléctrica.

**Modelo real:** Locomotora multiuso de la serie 25 de los Ferrocarriles Estatales Belgas (SNCB/NMBS) de color base azul. Versión con dos lámparas dobles abajo. Número de explotación 2510. Estado de servicio en torno a 1990.

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx y numerosas funciones de sonido. Accionamiento regulado de alta potencia. Tracción sobre 2 ejes. Aros de adherencia. Señal de cabeza de dos luces y 2 luces de cola rojas con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Alumbrado con LEDs blanco cálido y rojos exentos de mantenimiento. Cabinas de conducción con equipamientos interiores. Barras asidero de metal y otros detalles aplicados. Enganches sustituibles por faldones frontales. Longitud incluidos topes: 21,0 cm.

Encontrará el correspondiente juego de coches en el surtido H0 de Märklin con el número de artículo 43545.

Serie única.

**En resumen:**  
➤ Con numerosas funciones de sonido.



| Funciones digitales           | CU | MS | MS 2 | CS |
|-------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza               | •  | •  | •    | •  |
| Luz de cola                   | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. eléctrica  | •  | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso               | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                 | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos   |    | •  | •    | •  |
| Ruido pantógrafo              |    | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso: sonido agudo |    | •  | •    | •  |
| Silbido de revisor            |    | •  | •    | •  |
| Junta de carriles             |    |    | •    | •  |
| Ventilador                    |    |    | •    | •  |

Tamaño original



37246

43545





## 43545 Set de coches de cercanías.



**Modelo real:** 4 coches de cercanías diferentes de la serie M2 de los Ferrocarriles Estatales Belgas (SNCB/NMBS). 1 coche de cercanías M2 A5B5, 1ª/2ª clase. 2 coches de cercanías M2 B11, 2ª clase. 1 coche de cercanías con compartimento de pilotaje y furgón de equipajes M2 B8DS, 2ª clase. Color base rojo, con identificación de la homologación para su uso en trenes reversibles.

**Modelo en miniatura:** Marcos de ventana escalonados insertados por separado. Todos los coches preparados para enganches portacorriente 7319 o enganches cortos portacorriente 72020/72021. Números de explotación diferentes. Cabina de conducción del coche piloto con equipamiento interior. Señal de cabeza de coche piloto con alternancia en función del sentido de la marcha, con LEDs blancos y rojos exentos de mantenimiento. Todos los coches embalados independientemente con embalaje envolvente adicional. Longitud total incluidos topes 110,6 cm. Eje con ruedas de corriente continua, 4 ejes 700580 por cada coche.

Encontrará en el surtido H0 de Märklin la locomotora eléctrica correspondiente con el número de artículo 37246.

Serie única.

**En resumen:**

➤ **Todos los coches embalados individualmente.**



# Peso pesado belga

## 37206 Locomotora diésel.

El país de las cervezas y los cómics es del país de ensueño de la arrastadora de cargas Vossloh G 2000 BB. Esta potente locomotora diesel-hidráulica, en la variante poco habitual de los Ferrocarriles Estatales Belgas (SNCB) en color base gris claro/verde, con bastidor gris umbra. Al igual que sus locomotoras gemelas, con numerosos detalles realzados como cabinas de conducción iluminadas, decoder mfx+ y numerosas funciones de explotación y sonido.

**Modelo real:** Locomotora diésel pesada Vossloh G 2000 BB con cabina de conducción simétrica. Locomotora de la ATC AngelTrainsCargo, Amberes, alquilada como serie 57 a los Ferrocarriles Estatales Belgas (SNCB). Color base gris claro/verde con bastidor gris umbra. Número de explotación de locomotora 5704. Estado de servicio en torno a 2010.

**Modelo en miniatura:** Con nuevo decoder digital mfx+ y numerosas funciones de sonido y luces. Motor de tracción de alta potencia regulado con volante de inercia, de montaje central. Tracción sobre los 4 ejes mediante árboles Cardan. Aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces y 2 luces de cola rojas con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Señal de cabeza en extremos 2 y 1 de la locomotora apagable digitalmente por

separado. Cuando está apagada la señal de cabeza de ambos extremos de la locomotora, funciona la luz Doble A (alumbrado de maniobra) de ambos extremos. Iluminación independiente en cada cabina de conducción, gobernables cada una por separado en digital. Alumbrado con LEDs blanco cálido y rojos exentos de mantenimiento. Numerosos detalles aplicados por separado. Barandillas longitudinales en el bastidor de metal. Travesaño portatopos con numerosos detalles. Se adjuntan mangueras de frenos enchufables. Se pueden montar adicionalmente en el travesaño portatopos las tapas frontales adjuntas. Longitud incluidos topes: 20,0 cm.

Serie única.

### En resumen:

- **Diseño completamente nuevo.**
- **Bastidor y piezas de superestructura de metal.**
- **Iluminación de cabina de conducción gobernable por separado en digital.**
- **Con decoder digital mfx+ del Mundo de Juegos y numerosas funciones de explotación y sonido.**
- **Para disfrutar todavía más del „Mundo de Juegos“ de Märklin.**



| Funciones digitales         | CU | MS | MS 2 | CS |
|-----------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza             | •  | •  | •    | •  |
| Ilum. cab. conduc.          | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. diésel   | •  | •  | •    | •  |
| Señal de aviso              | •  | •  | •    | •  |
| Ilum. cab. conduc.          | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.2    |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra         |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.1    |    | •  | •    | •  |
| Mando directo               |    |    | •    | •  |
| Enarenado                   |    |    | •    | •  |
| Ruido de acoplamiento       |    |    | •    | •  |
| Ventilador                  |    |    | •    | •  |



Tamaño original

39673 Locomotora diésel.

**Modelo real:** Locomotora diésel de la serie 1600 de los Ferrocarriles Estatales de Luxemburgo (CFL). Locomotora multiuso NOHAB de color rojo tinto de la Época III.

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx y numerosas funciones de sonido. Accionamiento de alta potencia regulado, montado en el centro. Tracción sobre 4 ejes mediante árboles cardán. Aros de adherencia. Señal de cabeza de dos luces y dos luces de cola rojas con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernable en digital. Señal de cabeza en extremos 2 y 1 de la locomotora gobernables digitalmente por separado. Iluminación de la cabina de conducción en extremos 1 y 2 de la locomotora gobernables digitalmente por separado. Alumbrado con LEDs blanco cálido y rojos exentos de mantenimiento. Barras asidero aplicadas de metal. Cabinas de conducción y sala de máquinas con equipamiento interior en relieve. Longitud incluidos topes 21,7 cm.

Serie única.

En resumen:

- Desarrollo completamente nuevo.
- Carrocería y tren de rodaje de metal.
- Decoder digital mfx.
- Numerosas funciones de sonido.
- Numerosas funciones de luces gobernables en digital por separado.
- Alumbrado/iluminación de LEDs blanco cálido y rojos.



| Funciones digitales         | CU | MS | MS 2 | CS |
|-----------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza             | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. diésel   | •  | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso             | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo               | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos |    | •  | •    | •  |
| Señal cab. post. desc.      |    | •  | •    | •  |
| Silbido de revisor          |    | •  | •    | •  |
| Señal cab. front. desc.     |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra         |    |    | •    | •  |
| Marcha de maniobra          |    |    | •    | •  |
| Ilum. cab. conduc.          |    |    | •    | •  |
| Ilum. cab. conduc.          |    |    | •    | •  |

Tamaño original





# Locomotora de culto del Norte

## 39674 Locomotora diésel.

Longitud a escala, rodetes de ventilador con aberturas pasantes, completa y con numerosos detalles aplicados: Hasta ahora nunca se había ejecutado la serie NOHAB con tanta finura y fidelidad al modelo real. La MY 1100 de los Ferrocarriles Daneses (DSB) en rojo y negro – hoy todavía una de las clásicas diésel en el Norte de Europa.

**Modelo real:** Locomotora diésel de la serie MY 1100 de los Ferrocarriles Estatales Daneses (DSB). Máquina multiuso NOHAB de color negro y rojo de la Época IV.

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx y numerosas funciones de sonido. Accionamiento de alta potencia regulado, montado en el centro. Tracción sobre 4 ejes mediante árboles cardán. Aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces y dos luces de cola rojas con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Señal de cabeza en extremos 2 y 1 de la locomotora gobernables digitalmente por separado. Iluminación de la cabina de conducción en extremos 1 y 2 de la locomotora gobernables digitalmente por separado. Alumbrado con LEDs blanco cálido y rojos exentos de mantenimiento. Barras asidero aplicadas de metal. Cabinas de conducción y sala de máquinas con equipamiento interior en relieve. Longitud incluidos topes 21,7 cm.

Serie única.

### En resumen:

- **Desarrollo completamente nuevo.**
- **Carrocería y tren de rodaje de metal.**
- **Decoder digital mfx.**
- **Numerosas funciones de sonido.**
- **Numerosas funciones de luces gobernables en digital por separado.**
- **Alumbrado/iluminación de LEDs blanco cálido y rojos.**



| Funciones digitales         | CU | MS | MS 2 | CS |
|-----------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza             | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. diésel   | •  | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso             | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo               | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos |    | •  | •    | •  |
| Señal cab. post. desc.      |    | •  | •    | •  |
| Silbido de revisor          |    | •  | •    | •  |
| Señal cab. front. desc.     |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra         |    |    | •    | •  |
| Marcha de maniobra          |    |    | •    | •  |
| Ilum. cab. conduc.          |    |    | •    | •  |
| Ilum. cab. conduc.          |    |    | •    | •  |



Tamaño original

## 42768 Set de coches de viajeros.



**Modelo real:** 4 coches de viajeros Litra CL de los Ferrocarriles Estatales Daneses (DSB). Serie única. Color base rojo pardo. Versión en torno a 1964.

**Modelo en miniatura:** Estampado con finos detalles. Equipamiento interior. Enganche corto cinemático. Preparado para el montaje de la iluminación interior 7335. Longitud total incluidos topes 92 cm. Eje con ruedas para corriente continua, por cada coche se requieren 4 unidades del 700580.

Encontrará la locomotora diésel correspondiente con el número de artículo 39670 en el surtido H0 de Märklin.



## 48779 Set de vagones cerveceros.



**Modelo real:** 5 vagones cerveceros distintos como vagones privados, matriculados en los Ferrocarriles Estatales Daneses (DSB). 2 vagones cerveceros con la inscripción publicitaria „Albani“, 3 vagones cerveceros con la inscripción publicitaria „Carlsberg“. Estado de la Época IV.

**Modelo en miniatura:** Diferentes versiones de los vagones cerveceros con plataforma de guardafrenos y con garita de guardafrenos. Numerosos detalles aplicados. Todos los vagones con números de explotación diferentes y todos ellos embalados individualmente. Embalaje envolvente adicional. Longitud total incluidos topes: 49,3 cm.

Serie única.





## 47733 Set de vagones de mercancías.



**Modelo real:** 3 vagones de teleros tipo constructivo Oms y 2 vagones de techo corredizo/paredes correderas de los Ferrocarriles Estatales Suecos (SJ). Estado de servicio de mediados de los años 60.

**Modelo en miniatura:** Vagón de teleros con carga de madera. Todos los vagones con números de explotación diferentes. Longitud total incluidos topes aprox. 66,5 cm. Eje con ruedas para corriente continua: por cada coche se necesitan 2 unidades del 700580.

Serie única.



Tamaño original



■ **Con decoder digital mfx+.**



| Funciones digitales           | CU | MS | MS 2 | CS |
|-------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza               | ●  | ●  | ●    | ●  |
| Luces largas                  | ●  | ●  | ●    | ●  |
| Ruido march. loco. eléctrica  | ●  | ●  | ●    | ●  |
| Bocina de aviso               | ●  | ●  | ●    | ●  |
| Mando directo                 | ●  | ●  | ●    | ●  |
| Desconectar chirrido frenos   |    | ●  | ●    | ●  |
| Señal cab.: cab.conduc.2      |    | ●  | ●    | ●  |
| Bocina de aviso: sonido agudo |    | ●  | ●    | ●  |
| Señal cab.: cab.conduc.1      |    | ●  | ●    | ●  |
| Locución en estación          |    |    | ●    | ●  |
| Silbido de revisor            |    |    | ●    | ●  |
| Compresor                     |    |    | ●    | ●  |
| Purgar aire comprimido        |    |    | ●    | ●  |

## 47085 Set de vagones portadores KLV.

**Modelo real:** 4 vagones portantes KLV de cuatro ejes del tipo constructivo Sgns 121 de color base gris claro. Vagón privado de la AAE Cargo AG, arrendado a Hector Rail AB, SE-Danderyd. Con bastidores de carga para madera ExTe SR12, traviesas de apoyo y rejilla de testero, para transporte de troncos de madera. Estado de explotación actual 2014

**Modelo en miniatura:** Bogies de modelo Y 25 soldados. Piso de vagón portacontenedores con aberturas pasantes, como en el modelo real, de metal, con llamativos largueros exteriores tipo vientre de pez. Es posible equipar cada vagón portante con 6 teleros ExTe SR12, 3 traviesas de apoyo

y 1 rejilla de testero. Al hacerlo, siempre es posible disponer 2 vagones en par de tal modo que las rejillas de testero apunten hacia los extremos exteriores de los vagones. Los teleros ExTe, las traviesas de apoyo y la rejilla de testero se adjuntan a cada vagón para poder enchufarlos. Todos los vagones con números de explotación diferentes y todos ellos embalados individualmente. Embalaje envolvente adicional. Longitud total incluidos topes: 91,5 cm. Eje con ruedas de corriente continua, 4 x 700580 por cada vagón.

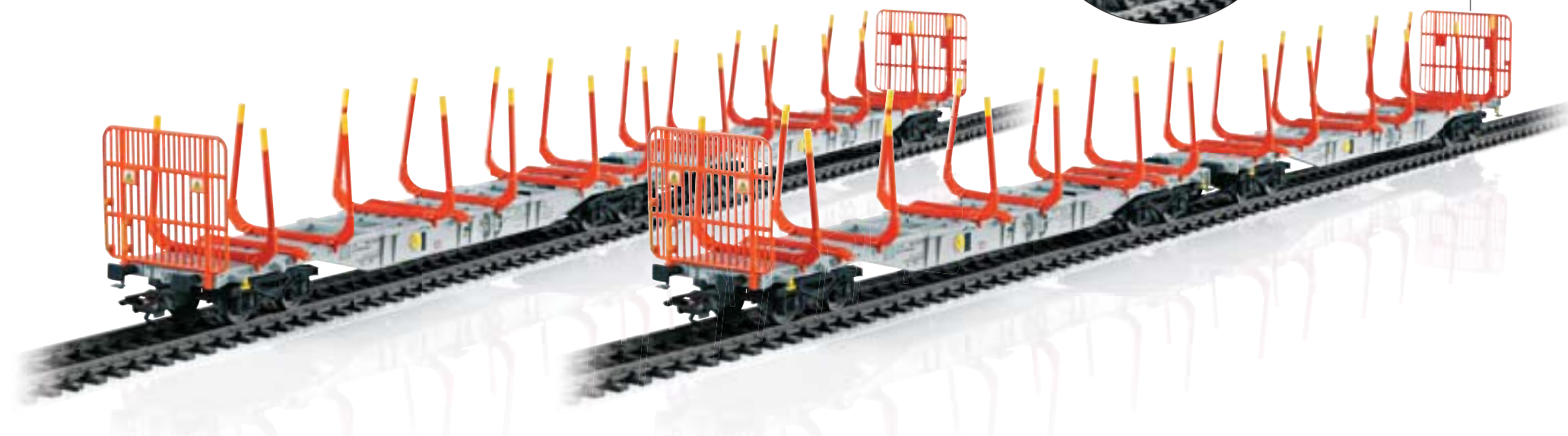
Serie única.

### En resumen:

➤ **Teleros ExTe, traviesas de apoyo y rejillas de testero nuevos, especialmente diseñados para transporte de madera.**



Con rejillas enchufables en testeros



47085

39842





37943 Locomotora diésel pesada.

**Modelo real:** Locomotora diésel pesada T44, locomotora de ferrocarril privado de la Green Cargo sueca. Estado de servicio aprox. 2006.

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx y numerosas funciones de sonido. Accionamiento de alta potencia regulado, montado en el centro. Tracción sobre 4 ejes mediante árboles cardán. Aros de adherencia. Señal de cabeza de cuatro luces y una luz de cola roja con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Funciones de luces adicionales gobernables en digital. Alumbrado/iluminación con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. Equipamiento simulado en la cabina de conducción.

Barras asidero metálicas aplicadas. Longitud incluidos topes 17,7 cm.

Serie única.

- En resumen:**
- **Decoder mfx con sonido de locomotora diésel.**
  - **Diferentes funciones de luces gobernables en digital.**
  - **Tracción sobre todos los ejes.**
  - **Barandilla perimetral nueva.**



| Funciones digitales         | CU | MS | MS 2 | CS |
|-----------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza             | •  | •  | •    | •  |
| Función de luces 1          | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. diésel   | •  | •  | •    | •  |
| Función de luces 2          | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo               | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos |    | •  | •    | •  |
| Señal de aviso              |    | •  | •    | •  |
| Marcha de maniobra          |    | •  | •    | •  |
| Junta de carriles           |    | •  | •    | •  |



Nueva barandilla perimetral

Tamaño original



2×46565

37943



## 46565 Vagón cisterna para aceite mineral.

**Modelo real:** Tres vagones privados de la empresa Ermewa SA, Green Cargo, Suecia. Vagón cisterna con caldera acodada. Estado de servicio en torno a 2012.

Serie única.

**Modelo en miniatura:** Chasis con numerosos detalles, con bastidor con aberturas pasantes. Plataforma y pasarela aplicados por separado. Con acceso por el testero. Bogies tipo constructivo Y25. Todos los vagones embalados independientemente con embalaje envolvente adicional. Longitud incluidos topes, cada vagón 18,0 cm. Eje con ruedas de corriente continua, por cada vagón se requieren 4 unidades del 70 0580.



39861 Locomotora eléctrica.

**Modelo real:** Locomotora multiuso rápida de la serie 189 de la compañía ferroviaria privada CTL Logistics. Locomotora multisistema con 4 pantógrafos. Estado de servicio en la Época VI.

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx+ y numerosas funciones de sonido. Accionamiento regulado de alta potencia. Tracción sobre 4 ejes. Aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces y dos luces de cola rojas con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Alumbrado/iluminación con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. Cabinas de conducción con equipamiento interior. Barras asidero aplicadas de metal. Longitud incluidos topos: 22,5 cm.

Encontrará en el surtido H0 de Märklin el correspondiente juego de vagones con el número de artículo 47176.

Serie única.

**En resumen:**  
➤ Con decoder digital mfx+.



| Funciones digitales           | CU | MS | MS 2 | CS |
|-------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza               | •  | •  | •    | •  |
| Luces largas                  | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. eléctrica  | •  | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso: sonido agudo | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                 | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos   |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.2      |    | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso: sonido grave |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.1      |    | •  | •    | •  |
| Compresor                     |    |    | •    | •  |
| Purgar aire comprimido        |    |    | •    | •  |
| Locución en estación          |    |    | •    | •  |
| Silbido de revisor            |    |    | •    | •  |



Tamaño original



47176

39861



## 47176 Set de vagones de bordes altos.

**Modelo real:** 5 vagones de bordes altos abiertos del tipo constructivo Eaos con inserto de carbón de la CTL, matriculados en Polonia. Estado de servicio en torno a 2011.

**Modelo en miniatura:** Todos los vagones cargados de carbón auténtico en granulación a escala. Todos los vagones con números de explotación diferentes. Todos los vagones embalados individualmente. Longitud incluidos topes, cada Eaos 16,1 cm. Eje con ruedas de corriente continua, por cada vagón se requieren 4 unidades del 700580.

Encontrará en el surtido H0 de Märklin la locomotora eléctrica correspondiente con el número de artículo 39861.

Serie única.



39862 Locomotora eléctrica.

**Modelo real:** Locomotora eléctrica multisistema 189 213 „Linked by Rail“ de la ERS Railways. Designación del fabricante ES 64 F4. Secuencia de ejes Bo’ Bo’, año de fabricación a partir de 2002.

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx y numerosas funciones de sonido. Accionamiento regulado de alta potencia. Tracción sobre 4 ejes. Aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces y dos luces de cola rojas con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Alumbrado/iluminación con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. Cabinas de conducción con equipamiento interior. Barras asidero aplicadas de metal. Con certificado de autenticidad adjunto y embalaje envolvente de diseño especial.

Longitud incluidos topes: 22,5 cm.

En colaboración con Loc & More (<http://www.locandmore.eu>).

Serie única.



| Funciones digitales           | CU | MS | MS 2 | CS |
|-------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza               | •  | •  | •    | •  |
| Luces largas                  | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. eléctrica  | •  | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso: sonido agudo | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                 | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos   |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.2      |    | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso: sonido grave |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.1      |    | •  | •    | •  |
| Compresor                     |    |    | •    | •  |
| Purgar aire comprimido        |    |    | •    | •  |
| Locución en estación          |    |    | •    | •  |
| Silbido de revisor            |    |    | •    | •  |



Loc&More GmbH

# LINKED BY RAIL

Anverso



Reverso



ERS Railways®

**Loc & More** *Art of Rail*  
www.locandmore.eu

**märklín**



# Controlar el gigante

## 37996 Locomotora de vapor con ténder remolcado.

¿A quién no le habría gustado poder conducir una vez la locomotora de vapor más grande jamás construida, la „Big Boy“ de la Union Pacific Railroad (UP)? Con el nuevo modelo en miniatura para H0 de Märklin puede hacerlo sin problemas. El decoder mfx+ incorporado devuelve a las maquetas de trenes, en el modo Mundo de Juegos, la sensación de conducir esta gigante locomotora. Para ello hay 15 funciones digitales diferentes, desde la radio de cabina hasta el chirrido de frenos.

**Modelo real:** Locomotora de tren de mercancías pesada de la serie 4000 „Big Boy“ de la Union Pacific Railroad (UP). Versión de la locomotora con el número de explotación 4020. Estado de servicio en torno a 1950.

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx+ y numerosas funciones de sonido. Accionamiento regulado de alta potencia. Tracción sobre 8 ejes. Aros de adherencia. Tren de rodaje articulado con buena adaptación a las curvas. Ruedas Boxpok. Ejes de acoplamiento centrales amortiguados. Faro frontal, ténder y placas de números iluminados con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. 2 kits de humo (7226) equipables posteriormente, con contactos constantemente operativos. Alumbrado de señal de cabeza y placas de número de explotación de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Iluminación de cabina de conducción gobernable en digital. Potente altavoz en el ténder, con volumen regulable. Ganchos de enganche frontales enchufables en el quitapiedras. Enganche corto entre locomotora y ténder. Conducciones de vapor basculables a una con los cilindros. Barras asidero aplicadas de metal. Numerosos detalles aplicados. Se adjuntan figurines de maquinista y fogonero para la cabina de conducción. Longitud incluidos enganches: 46,5 cm. Suministro en casete de madera.

Encontrará el set de vagones correspondiente en el surtido H0 de Märklin con el número de artículo 45659 y 45660.

Encontrará este modelo en miniatura en versión para corriente continua en el surtido H0 de Trix con el número de artículo 22063. La figura muestra un retoque digital.

Notas relativas a la explotación: La locomotora puede utilizarse en vías en curva a partir de un radio de 360 mm, si bien recomendamos radios mayores. Debido al voladizo de su larga caldera, las señales, postes de catenaria, barandillas de puentes, pórticos de túneles y otros elementos constructivos semejantes deben mantener una distancia suficiente a la vía en curva. La vía debe estar sujeta de manera robusta para aguantar el elevado peso de la locomotora. La circulación por la plataforma giratoria y el carro transbordador son posibles únicamente en la posición de circulación directa.

Products bearing „Union Pacific“ are made under trademark license from the Union Pacific Railroad Company. (Los productos que indican „Union Pacific“ se fabrican bajo la licencia de marca de la Union Pacific Railroad Company.)

Serie única.

### En resumen:

- Refrigerador de la segunda serie constructiva antes de la cámara de humo.
- Cambios en la lámpara de cabeza.
- Con decoder digital mfx+.



| Funciones digitales         | CU | MS | MS 2 | CS |
|-----------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza             | •  | •  | •    | •  |
| Contacto para kit de humo   | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. vapor    | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora       | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo               | •  | •  | •    | •  |
| Ilum. cab. conduc.          |    | •  | •    | •  |
| Campana                     |    | •  | •    | •  |
| Señal de aviso              |    | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos |    | •  | •    | •  |
| Bomba de aire               |    |    | •    | •  |
| Inyector                    |    |    | •    | •  |
| Soplante auxiliar           |    |    | •    | •  |
| Ruido de acoplamiento       |    |    | •    | •  |
| Junta de carriles           |    |    | •    | •  |
| Ruido de servicio 2         |    |    | •    | •  |
| Radio de cabina             |    |    | •    | •  |



Nueva lámpara frontal y radiador de bloque





45659

37996













**45659 Set de vagones de mercancías de Estados Unidos.**

**Modelo real:** 5 vagones de mercancías estadounidenses diferentes. 3 Refrigerator Cars (vagones frigoríficos) modelo R-40-14 de la Pacific Fruit Express (PFE) y 2 Double-Door Box Car modelo A-50-19 de la Union Pacific RR (UP).

**En resumen:**

- **Un vagón frigorífico de la PFE en color aluminio blanco.**
- **Puertas correderas abribles en los Boxcars.**
- **Todos los vagones embalados individualmente.**

**Modelo en miniatura:** Bogies detallados con ejes con ruedas especiales. Pasarelas de techo, escaleras de acceso, instalación de frenos y otros detalles aplicados por separado. Inscripciones diferentes. Puertas correderas abribles en los Boxcars. Enganches sustituibles. Todos los vagones embalados individualmente. Longitud de la composición de vagones incluidos enganches aprox. 78 cm. Ejes con ruedas para corriente continua por cada vagón 4 x 320552 (NEM), 4 x 320389 (RP25).

Products bearing Chicago and North Western Railway are made under trademark license from the Union Pacific Railroad Company. (Los productos que llevan estampado Chicago and North Western Railway se fabrican bajo la licencia de marca comercial de la Union Pacific Railroad Company).

Serie única.



## 45660 Set de vagones de mercancías de Estados Unidos.

**Modelo real:** 5 vagones de mercancías diferentes de la Union Pacific.  
3 Stock Cars (vagones para transporte de ganado) modelo R-40-14 y 2 Double-Door Box Cars modelo A-50-19.

**Modelo en miniatura:** Puertas correderas abribles. Bogies detallados con ejes con ruedas especiales. Pasarelas de techo, escaleras de acceso, instalación de frenos y otros detalles aplicados por separado. Inscripciones diferentes. Enganches sustituibles. Todos los vagones embalados individualmente. Longitud de la composición de vagones incluidos enganches aprox. 78 cm. Ejes con ruedas para corriente continua por cada vagón 4 x 320552 (NEM), 4 x 320389 (RP25).

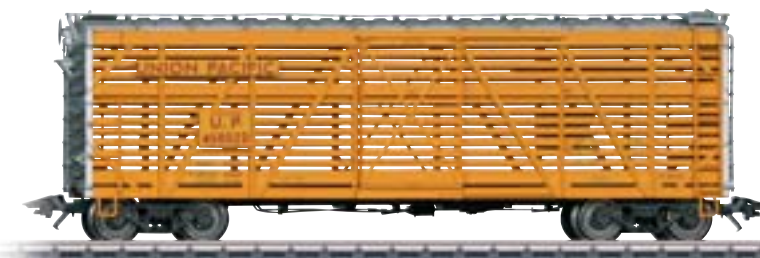
Products bearing Chicago and North Western Railway are made under trademark license from the Union Pacific Railroad Company. (Los productos

que llevan estampado Chicago and North Western Railway se fabrican bajo la licencia de marca comercial de la Union Pacific Railroad Company).

Serie única.

**En resumen:**

- Puertas correderas abribles.
- Todos los vagones embalados individualmente.



45706

45660

45659

37996



45706 3 vagones de acompañamiento para tren de mercancías.



**Modelo real:** Tres Cabooses diferentes de tres compañías ferroviarias estadounidenses. Un Caboose CA-3 de la Union Pacific Railroad (U.P.) con carlinga central. Un Caboose de la serie 19000 de la New York Central (NYC) con paredes de tablas. Un Caboose modelo N5C de la Pennsylvania Railroad (PRR) con carlinga de diseño aerodinámico.

Products bearing „Union Pacific“ are made under trademark license from the Union Pacific Railroad Company. (Los productos que indican „Union Pacific“ se fabrican bajo la licencia de marca de la Union Pacific Railroad Company.)

Serie única.

**Modelo en miniatura:** Bogies detallados con ejes con ruedas especiales. Pasarelas de techo, escaleras de acceso, instalación de frenos, barandillas en plataformas, barras asidero y otros detalles aplicados por separado. Enganches sustituibles. Longitud incluidos enganches: 14,2 cm (U.P.), 14,5 cm (NYC) y 11,7 cm (PRR). Ejes con ruedas de corriente continua, cada uno 4x 320552 (NEM), 4x 320389 (RP 25).

Tamaño original



### 03081 Libro „Iniciación a Märklin Digital“.

Descripción detallada del sistema Märklin Digital de Märklin. Se presentan paso a paso los componentes necesarios. Los temas centrales son el montaje sin complicaciones y el cómodo control de una maqueta de trenes con el control multitren. Contenido aprox. 200 páginas. Sólo en alemán.



### 73141 Iluminación interior de LEDs.

A juego con los vagones 43581-43586. Integrado por sistema de alimentación y enganche corto portacorriente.





# 30 años de Digital

**Ningún otro avance tecnológico ha supuesto unos cambios tan importantes para el modelismo ferroviario como la técnica digital. Adiós a los tiempos en los que controlar maquetas enteras y procesos de circulación solo era posible con un esfuerzo desmedido.**

Märklin fue y sigue siendo el pionero en la técnica digital. Hasta hoy son legendarias la Central Unit 6020 y su perfeccionamiento, la Central Unit 6021. Con la introducción de la Central Station y nuevos decoders todavía más potentes (mfx, mfx+) está hoy a disposición un extenso mundo de juegos y experiencias que traslada a cada maqueta de trenes y a cada hogar la fascinación del ferrocarril como si del modelo real se tratase. Ahora, jugando, es posible incluso recargar virtualmente carbón y agua en las locomotoras de vapor y simular procesos de explotación completos.

En todas las innovaciones técnicas: Märklin sitúa en primer plano siempre la sensación de jugar. Así, hoy día, sigue siendo posible utilizar locomotoras digitales de primerísima generación con la Central Station más moderna y avanzada. La combinación de tradición y progreso: para Märklin son estímulo y objetivo al mismo tiempo.

Las aplicaciones de Märklin transforman su Smartphone o tableta en una unidad de control de alto valor para su maqueta de trenes. Disponible a través de:



Actualmente, núcleo de la técnica digital: la Central Station 2 con panel táctil e interfaz de usuario intuitiva. La central de control reconoce automáticamente cada modelo en miniatura con decoder mfx.

## Sistema completo

Sin complicaciones: en el sistema digital de Märklin, los componentes están perfectamente armonizados unos con otros. Prácticamente todos los modelos en miniatura circulan con decoders digitales. Colocar la locomotora sobre el carril y en marcha.

## 1984

Primicia mundial: Con la unidad central (6020), Märklin presenta el primer sistema de control digital para maquetas de trenes: Distingue hasta 80 direcciones de locomotora diferentes y maniobra hasta 256 desvíos o señales.



## 1993

Ampliación (6021): Ahora, las locomotoras pueden manipular individualmente hasta cinco funciones diferentes, facilitando el manejo el indicador de sentido de marcha en el pupitre de conducción, por primera vez, apto también para ancho de vía 1.



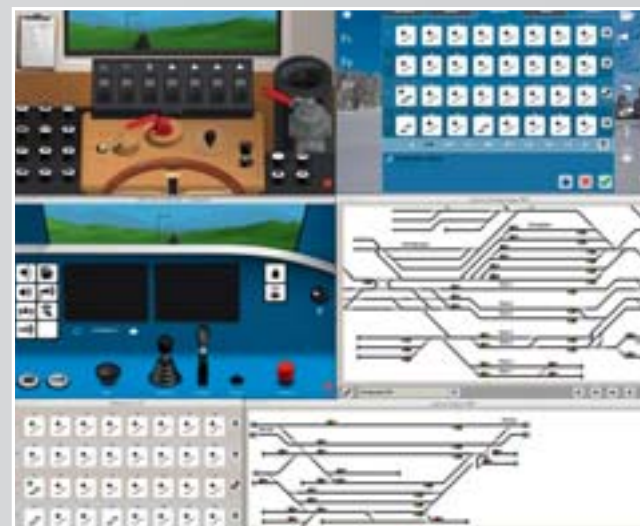


Actualización: Desde el otoño está disponible una versión para PC de la Central Station



### Control con diversidad de funciones

Ya sea con las manos mediante la Central Station o la Mobile Station o por métodos modernos y en modo inalámbrico vía teléfonos inteligentes (smartphones) o PCs tipo tableta: Los modelistas ferroviarios pueden elegir su modo de manejo en función de sus necesidades.



### Sensación de juego y posibilidades de simulación

Por primera es posible ponerse en el papel del propio maquinista: Con el nuevo sistema mfx+, todo modelista ferroviario puede repostar agua por su cuenta y recargar carbón o añadir arena. Apenas es posible una sensación de juego más intensa.

## 2004

Con la Central Station 1, la Mobile Station y el nuevo decoder mfx, Märklin se adentra en una nueva dimensión. Ahora es posible configurar hasta 16 funciones y 128 niveles de marcha por cada locomotora.

## 2008

Pantalla táctil, display color, itinerarios programables individualmente, posibilidades de actualización sencillas: la Central Station 2 hace que la circulación digital sea todavía más sencilla y fascinante.

## 2014

Con el decoder mfx+, la integración de dispositivos móviles como smartphones y PCs tipo tableta está disponible un mundo completo de juegos y sensaciones.

## Coche de tren de viajeros Eurofima

A mediados de los años 1970, seis compañías ferroviarias estatales europeas (DB, FS, ÖBB, SNCB, SBB y SNCF) adquirieron un total de 500 ejemplares de un nuevo coche de tren de viajeros estándar europeo climatizado con alto confort. Estos denominados coches Eurofima habían sido concebido para el tráfico internacional de trenes de viajeros y se habían ejecutado con parámetros técnicos unificados. El nombre „Eurofima“ se derivaba de la abreviatura de la „Sociedad europea para financiación de material ferroviario“, que actuaba como ordenante y financiera de la primera serie de coches estándar unificados.

Las características especiales de este vehículo unificado eran sus tejados acanalados, „carenados“ continuos así como, en la mayoría de casos, bogies de nuevo desarrollo de Fiat con „bastidor en H“ del tipo constructivo Fiat Y 0270 S. La caja de

los coches como construcción de acero autoportante medía los habituales 26,4 metros incluidos topes. En el interior, los coches se distinguían por su generoso diseño, ya que estaban disponibles solo nueve compartimentos de seis plazas en 1ª clase o bien once compartimentos de seis plazas en los coches de 2ª clase. Todas las ventanas eran de vidrio de seguridad dorado al vapor y el equipo de climatización de todos los coches funcionaba en base a un sistema de dos conductos. Las puertas de acceso se habían ejecutado como puertas correderas batientes del tipo constructivo Bode-Wegmann.

Los 500 coches Eurofima se repartieron del siguiente modo entre las distintas compañías ferroviarias: DB 100 coches de 1ª clase, FS 30 coches de 1ª clase y 70 coches de 2ª clase, ÖBB 25 coches de 1ª clase y 75 coches de 2ª clase, SNCB 20 coches de 1ª clase

y 60 coches de 2ª clase, SBB 20 coches de 1ª clase así como SNCF 100 coches de 1ª clase. Originalmente, todos los coches debían relucir de manera unitaria en naranja con una cenefa de adorno blanca. Como desviación respecto a esta consigna, los DB utilizaron la clásica pintura de los TEE y la SNCF la nueva pintura de los trenes Corail. Tras su entrega, los „Eurofimas“ pronto alcanzaron fama y honor con los trenes rápidos internacionales de circulación diaria. Los coches de los Ferrocarriles Estatales Italianos (FS), arrastrados por el tren rápido „Vauban“, llegaban hasta Bruselas, los ÖBB los utilizaron en los trenes corredor vía Rosenheim así como en el „Transalpin“ con destino Basilea y los coches de la SNCB circulaban con destinos Colonia y París.

**43340** Coche de tren de viajeros Eurofima. – Página 126



**43610** Coche de literas Eurofima. – Página 127



**42730** Coche de tren de viajeros Eurofima. – Página 136



**42740** Coche de tren de viajeros Eurofima. – Página 137



**43280** Coche de tren de viajeros Eurofima. – Página 144



**42910** Coche de tren de viajeros Eurofima. – Página 146



**42920** Coche de tren de viajeros Eurofima. – Página 147



**43510** Coche de tren de viajeros Eurofima. – Página 156



**43520** Coche de tren de viajeros Eurofima. – Página 157



## 37220 Locomotora eléctrica para trenes de mercancías pesados. – Página 94



## 37775 Automotor rápido diésel. – Página 92



## 39649 Locomotora ténder. – Página 96



## 36429 Locomotora diésel. – Página 36



## 46911 Set de vagones de mercancías. – Página 95



### 25 años de la reunificación

Tras la reunificación, las dos compañías ferroviarias alemanas, los Ferrocarriles Federales (DB) en Alemania Occidental y los Ferrocarriles de Alemania Oriental (DR) en Alemania Oriental, se encontraban en una situación marcada por las dificultades económicas. La montaña de deudas de los DB había ido aumentando desde 1949 hasta alcanzar los 34.000 millones de DM, mientras que los DR tenían fuertes dificultades, sobre todo con su red de líneas férreas en muy mal estado. Sin embargo, al mismo tiempo, los políticos de la época exigían dar una mayor preponderancia al ferrocarril en el transporte de viajeros y de mercancías, para lo cual, sin embargo, en 1980, tanto los DB como los DR no estaban en condiciones de hacerlo desde los puntos de vista de rentabilidad o de organización. Por este motivo, el 1 de enero de 1994, en el marco de la reforma ferroviaria, ambas compañías ferroviarias se unificaron dando lugar a la Deutsche Bahn AG, transformándose en una sociedad mercantil y llevaron a cabo en los años sucesivos varios cambios estructurales en la DB AG. Otra parte integrante a la reforma ferroviaria fue la denominada regionalización emprendida el 1 de enero de 1996, que trasladó a los länder federales la responsabilidad sobre el tráfico de mercancías y del tráfico regional. De este modo surgió una animada competencia, ya que ahora se permitían los concursos y, en consecuencia, fueron también muchos los competidores privados que se apuntaron al tren. Entre tanto, debido al número de compañías ferroviarias explotadoras, las circulaciones de cercanías y regionales son ahora mucho más „variopintas“. Como tercera parte integrante de la reforma ferroviaria se produjo la creación de un mercado libre de transporte ferroviario en el cual, además de la DB AG, pueden ofertar servicios de transporte también otras compañías de transporte ferroviario (EVU). Rápidamente, esto dio lugar a la creación de compañías de transporte ferroviario privadas, sobre todo en el transporte de mercancías, las cuales hoy enriquecen el monótono „rojo tráfico“ de la DB AG con sus numerosas y variopintas locomotoras. Tras la reunificación, los usuarios del tren pudieron ver cómo se cerraban las lagunas existentes en la red ferroviaria tras la caída del Muro de Berlín, los proyectos de transportes Unidad Alemana, la reunificación de los mundos laborales en Alemania Oriental y Occidental, la continuidad del tráfico de alta velocidad hacia los nuevos „länder“ federales así como la consecuente modernización de la infraestructura ferroviaria en éstos. Los amigos del ferrocarril de Alemania Occidental y Oriental pudieron alegrarse de muchos „nuevos“ vehículos tras la reunificación: Así, los occidentales pronto se familiarizaron con las locomotoras de las series 143, 155 y 232, en grandes cantidades, de los DR, mientras que se expandían por los nuevos „länder“ federales antiguas locomotoras y automotores de los DB.







¿Es usted una persona con sentido por los detalles y mucho tacto? ¿Un sibarita que sabe apreciar la exclusiva mecánica de precisión? En ese caso, le encantará el ancho de vía Z, también conocido por „Mini-Club“. Con una escala de 1:220, se trata de la maqueta de trenes de serie más pequeña del mundo y es difícil encontrar un lugar donde no quepa.

Éstos son los productos más destacados de este año entre las piezas de coleccionista tan codiciadas: Una gran exquisitez técnica es la locomotora de maniobras y de mercancías de la serie BR 236. El modelo Insider en color negro/rojo de la Época IV es exclusivo para los socios del Club y se presenta directamente por partida doble: como locomotora diésel doble, unida fija mediante pivote de acoplamiento. De ahí le viene también el apodo: „Doppeltes Lottchen“ (La doble Carlota). Ejecutado con finos detalles en metal trabaja en cada „negra corta“ un nuevo motor de alta potencia utilizado por primera vez en el ancho de vía Z. „Tiene un aspecto muy simpático“, se comenta que decía el Emperador Guillermo II cuando descendió una vez del tren en la estación de Hamburgo. Seguro que los modelistas ferroviarios exigentes encontrarán más que „simpática“ su imitación con alto grado de detalle el kit de construcción de la estación Dammtor de Hamburgo cortado con absoluta precisión mediante láser. Para la construcción de esta estación se han de planificar unas 50 horas. Acto seguido, uno puede estar realmente orgulloso de disponer de un edificio representativo con cuatro vías de paso, en una nave modernista de dos plantas totalmente simétrica.

Consideramos que los aniversarios deben celebrarse y tomamos como motivo para una nueva decoración luminosa sobre las vías el „25 aniversario del expreso Lufthansa Airport Express Francfort – Stuttgart“: la caja de tren „Lufthansa Airport Express“. Por primera vez, los pequeños coches circulan ahora por las vías con una imitación del equipamiento interior y de la iluminación interior. En la vida real, el que en otra época fuera un objeto de prestigio del transporte integrado dejó de existir en 1993.

Modelo real a gran escala, pequeño modelo en miniatura para los entusiastas del modelismo ferroviario: El histórico doble automotor SVT 137 225 a/b DB AG, el antiguo automotor del tráfico rápido de la serie SVT 137 de los Ferrocarriles de Alemania Oriental (DR), inició su carrera como „Hamburgués errante“ en mayo de 1933 y revolucionó el rasante enlace que unía Berlín con numerosas ciudades. Tras la Segunda Guerra Mundial, este automotor sirvió también, en otros colores, como automotor salón para las personalidades más importantes del Ministerio de Transportes de la RDA, pudiendo admirarse hoy día este automotor en la vía del Museo en la Estación Central de Leipziger.

## Viajar con alegres colores

**88542** Locomotora eléctrica.

**Modelo real:** Locomotora eléctrica de la serie 103.1 de la Deutsche Bahn AG (DB AG) en la típica „Pintura de tren turístico“ de 1996.

**Modelo en miniatura:** Locomotoras de colores e inscripciones finas y elaboradas. Incorporaron además un motor de 5 polos que desarrollaba un potente esfuerzo tractor. Alumbrado de cabeza de LEDs blanco cálido con alternancia en función del sentido de la marcha. Tracción sobre ambos bogies. Conmutador montado invisible para el servicio operativo desde catenaria. Longitud incluidos topes: 88 mm.

La locomotora 88542 se complementa con el set de coches 87300 formando una unidad de tren, como en el modelo real.

Producción en serie única para la MHI.





**87300 Set de coches de viajeros „Tren turístico“ de la DB AG.**

**Modelo real:** Set de coches de viajeros, de la Época V, en la llamativa pintura del tren turístico, integrado por 2 coches de viajeros de segunda clase Bvmkz 856, 2 coches de viajeros de 2ª clase Bpmz 857 y 1 coche restaurante WRkmz 858.1.

La loco 88542 constituye el complemento perfecto para el 87300.

El set de coches 87300 se fabricará en una serie única solo para los miembros de la MHI (iniciativa de distribuidores de Märklin).

**25** 1990-2015 **märklin**  
25 Jahre Märklin-Händler-Initiative  
MHI

**Modelo en miniatura:** Set de 5 coches, integrado por 2 coches de 2ª clase, un coche restaurante de nuevo diseño con pantógrafo de brazo. Todos los coches de un color y con una rotulación exquisitos, de alto valor, equipados con ejes con ruedas metálicas niqueladas en negro. Todos los vagones están equipados con ganchos de enganche corto. Longitud total incluidos topes: aprox. 605 mm.



© Oliver Saenger

# Serie única de aniversario

## 88676 Locomotora eléctrica.

**Modelo real:** Locomotora de rápido de la serie 101 de la Deutsche Bahn AG (DB AG). Con publicidad longitudinal con motivo del aniversario „25 años de la iniciativa para distribuidores de Märklin“. Estado de explotación actual 2015

**Modelo en miniatura:** Tracción sobre ambos bogies. Alumbrado con LEDs blanco cálido y rojos con alternancia en función del sentido de la marcha. Color estampado de alto valor con finos detalles. Longitud incluidos topos: 86 mm.

Serie única.



Tamaño original





## 88770 Locomotora diésel doble.



**Modelo real:** Locomotora diésel doble de la serie 236 de los Ferrocarriles Federales (DB) en color negro/rojo de la Época IV.

**Modelo en miniatura:** Desarrollo completamente nuevo, tren de rodaje y superestructura en su mayor parte de metal. Ambas locomotoras motorizadas, con tracción sobre todos los ejes en cada una de ellas. Nuevo motor exclusivo de alta potencia. Ambas locomotoras están unidas firmemente una a la otra mediante un pivote de acoplamiento. Señal de cabeza de tres luces con alternancia en función del sentido de la marcha. Alumbrado con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. Alto grado de detalle con color y rotulación e inscripciones finas y elaboradas. Longitud incluidos topes: aprox. 83 mm.

La locomotora diésel 88770 se producirá en una serie única exclusivamente para los socios de Insider.

### En resumen:

- Diseño completamente nuevo.
- Ambas locomotoras motorizadas.
- Alumbrado de cabeza de LEDs blanco cálido.
- Tren de rodaje y superestructura de metal.



Fig.: Versión de la Época III

© C. Asmus



Tamaño original





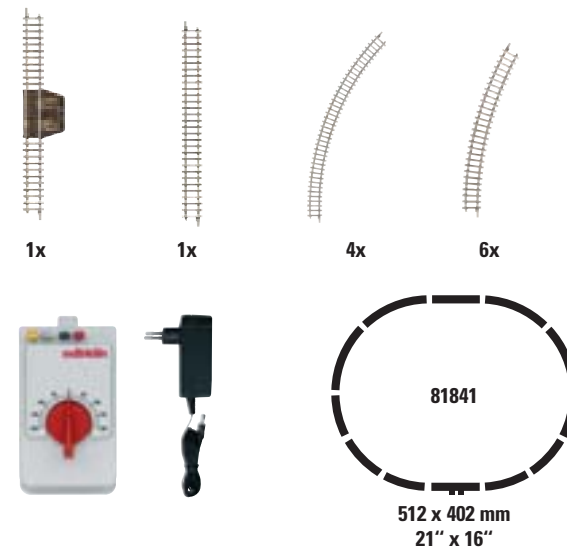
# Perfecto para la fiesta ...

**81841 Caja de iniciación navideña para 230 V. Tren de mercancías con circuito ovalado de vías y la correspondiente fuente de alimentación eléctrica.**



**Modelo real:** 1 locomotora de vapor de la serie BR 24, 1 vagón de bordes altos, 1 vagón frigorífico, 1 coche de viajeros.

**Modelo en miniatura:** Locomotora de metal con ténder remolcado en diseño navideño, con motor de 5 polos, tracción sobre todos los ejes motores. Los 3 coches asimismo en diseño navideño. Además de los 3 pares de árboles de Navidad decorados, se adjuntan kits de montaje de „casetas navideñas“, „Papá Noël“ y „pista de hielo“, los cuales tras su ensamblaje, crean un pequeño mercadillo navideño. Además, las casetas, dado el caso, pueden transportarse también en el vagón de bordes altos. Resto del contenido del set: 2 vías rectas, 10 vías curvas, elemento auxiliar de encarrilado y fuente de alimentación conmutada de 230 V/12 VA con el correspondiente regulador de marcha. Folleto de esquemas de vías. Longitud de tren aprox. 250 mm. Longitud de vías aprox. 510 mm. La perfecta ampliación puede lograrse, entre otros, con el 82720, con las cajas de SET 8190 o bien 8191, 8192, 8193 y 8194 o según diseños propios.



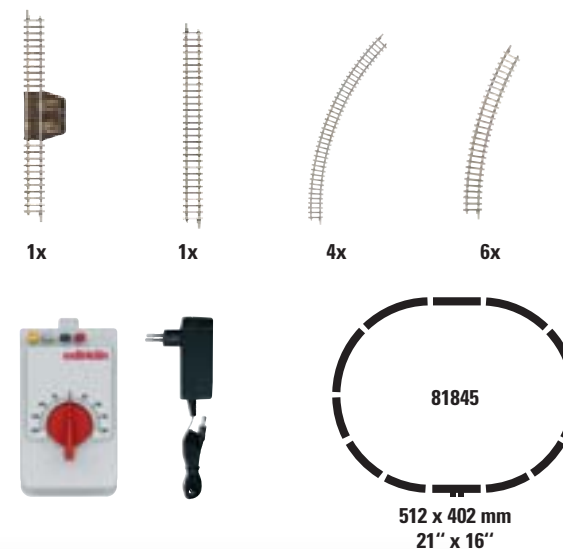
**81845** Caja de iniciación navideña para 230 V. Tren de mercancías con circuito ovalado de vías y la correspondiente fuente de alimentación eléctrica.



**81846** Caja de iniciación navideña para 120 V. Tren de mercancías con circuito ovalado de vías y la correspondiente fuente de alimentación eléctrica.

**Modelo real:** 1 locomotora de vapor, 1 Box Car, 1 góndola, 1 coche de viajeros.

**Modelo en miniatura:** Locomotora de metal con ténder remolcado en diseño navideño, con motor de 5 polos, tracción sobre todos los ejes motores. Los 3 coches asimismo en diseño navideño. Además de los 3 pares de árboles de Navidad decorados, se adjuntan kits de montaje de „casetas navideñas“, „Papá Noël“ y „pista de hielo“, los cuales tras su ensamblaje, crean un pequeño mercadillo navideño. Además, las casetas, dado el caso, pueden transportarse también en el vagón de bordes altos. Resto del contenido del set: 2 vías rectas, 10 vías curvas, elemento auxiliar de encarrilado y fuente de alimentación conmutada de 230 V/12 VA con el correspondiente regulador de marcha. Folleto de esquemas de vías. Longitud de tren aprox. 300 mm. Longitud de vías aprox. 510 mm. La perfecta ampliación puede lograrse, entre otros, con el 82720, con las cajas de SET 8190 o bien 8191, 8192, 8193 y 8194 o según diseños propios.



# La doncella para todo

## 88741 Locomotora de vapor ténder.



**Modelo real:** Locomotora de vapor de la serie 64 de los Ferrocarriles Imperiales de Alemania (DR) Época II.

**Modelo en miniatura:** Diseño nuevo con finos detalles. Carrocería de locomotora y tren de rodaje de metal. Reproducción de imitaciones de frenos, quitapiedras, etc. en los bajos de la locomotora. Mando y varillaje con finos detalles. Platos de topes ampliados. Señal de cabeza de dos luces con alternancia en función del sentido de la marcha. Alumbrado de cabeza con LEDs blanco cálido. Locomotora con motor de cinco polos.

Tracción sobre los 3 ejes de acoplamiento. Ruedas en negro niqueladas. Longitud incluidos topes aprox. 57 mm.

### En resumen:

- Tren de rodaje y estructura de la locomotora de metal.
- Varillaje/mando de finos detalles.
- Imitación del sistema de frenos, quitapiedras.
- Motor de 5 polos.
- Señal de cabeza con LEDs blanco cálido.

Tamaño original



## 87508 Set de coches de tren de viajeros con vagón de productos de servicio.



**Modelo real:** Set de coches de tren de viajeros con vagón de productos de servicio de la Deutsche Reichsbahngesellschaft (DRG) en la versión de la Época II. 1 coche con intercircularción de 3ª clase Ci, 1 coche con intercircularción BCi, 2ª/3ª clase. 1 furgón de equipajes unificado Pwi-30 y un vagón cisterna para productos de servicio.

**Modelo en miniatura:** 2 coches de viajeros, 1 furgón de equipajes y un vagón cisterna para productos de servicio de colores e inscripciones finas. Todos los vagones con números de explotación individuales. No están disponibles sueltos los modelos en miniatura. Longitud total 229 mm.

El 87508 constituye el complemento perfecto para la locomotora de vapor 88741.

*Con el vagón cisterna para gas se transportaba gas de alumbrado para el funcionamiento del alumbrado de los coches a los depósitos de locomotoras (depósitos de máquinas, centros de intervención y talleres) que no tenían ninguna otra posibilidad para obtener el gas.*

Tamaño original



87508

88741





## 88842 Locomotora para trenes de mercancías pesados con tender de cabina.



¿Es posible hacer todavía mejor una clásica? Sí, lo es. Nunca hasta ahora podía presenciarse un varillaje de tracción tan detallado y con elementos tan finos. Así mismo de lo más fino y exquisito: Detalles como quitanieves, imitaciones de frenos y tubos de bajantes de arenero. Época III – la época de florecimiento de los Ferrocarriles Federales. Esta Época regresa con la locomotora de vapor del tren de mercancías de la serie 50.

### En resumen:

- Varillaje totalmente funcional.
- Imitaciones de freno y tubos de caída de arena.
- Platos de topes ampliados.
- Señal de cabeza de 3 luces.
- Chapas levantahumos Witte.

**Modelo real:** Serie 50 de los Ferrocarriles Federales (DB) de la Época III.

**Modelo en miniatura:** Modelo en miniatura de locomotora remozado en numerosos aspectos. Varillaje fino con todo lujo de detalles. Ahora con quitapiedras, imitaciones de freno, tubos de caída de arena. Platos de topes ampliados. Con motor Mini-Club de 5 polos. Tracción sobre todos los ejes motores. La locomotora está equipada con chapas levantahumos Witte y señal de cabeza de tres luces con LEDs blanco cálido. Rueda de avance ejecutada como rueda con radios. Ruedas intermedias de eje motriz con volante de inercia grande. Longitud incluidos topes: 109 mm.



86582

86581

88842



# En alta mar

## 86581 Set de vagones de mercancías. Formado por 3 vagones distintos.



**Modelo real:** 3 vagones de mercancías diferentes sobre el tema „Equipamiento de barcos“. 1 vagón de bordes bajos modelo Xt 05 con plataforma de guardafrenos, 1 vagón de bordes bajos Xt 05 con garita de guardafrenos, 1 vagón de mercancías cubierto G 10 con inscripción publicitaria „Heiermann“. Todos los vagones matriculados en los Ferrocarriles Federales de Alemania (DB).

**Modelo en miniatura:** 1 vagón de bordes bajos cargado con un ancla de barco, un vagón de bordes bajos cargado con maromas de barco. Todos los vagones con inscripción individualizada. Longitud total 120 mm.

El 86581 se complementa con el 86582.

Tamaño original



## 86582 Set de vagones de mercancías. Formado por 3 vagones distintos.



**Modelo real:** 3 vagones de mercancías diferentes sobre el tema „Equipamiento de barcos“. 1 vagón de mercancías para paquete sueltos cubierto modelo Gl 11 sin garita de guardafrenos, 1 vagón para transporte de cargas pesadas de 6 ejes SSym 46, 1 vagón isoterma G 10 con inscripción publicitaria „Hackerbräu“. Todos los vagones matriculados en los Ferrocarriles Federales de Alemania (DB).

**Modelo en miniatura:** Vagón de transporte de cargas pesadas cargado con una hélice de barco en el bastidor de carga. Todos los vagones en ejecución sofisticada y con estampado fino e inscripciones personalizadas. Longitud total 156 mm.

El 86582 se complementa con el 86581.

Tamaño original



## 89792 Set de kit de construcción arquitectónico.

**Modelo real:** Estación Hamburgo Dammtor.

**Modelo en miniatura:** Kit de construcción, con numerosos detalles, de una estación ferroviaria de una gran ciudad con cuatro vías de tránsito sin parada. Este kit de construcción cortado por láser con absoluta precisión presenta la longitud a escala de 530 mm. Se trata de un kit de construcción para elevadísimas exigencias, que requiere un tiempo de montaje de aproximadamente 50 horas. Se adjuntan unas instrucciones de montaje muy detalladas. La estación puede utilizarse en todas las épocas. Superficie ocupada aprox. 530 x 210 mm. Altura del nivel de apoyo de los carriles sobre la plataforma base aprox. 30 mm. La nave inundada por la luz abarca cuatro vías elevadas. El ancho total del andén es aprox. 140 mm. El trazado de vías puede prolongarse fuera de la nave con el kit de construcción 89793, como en las instalaciones de vía reales, hasta llegar al puente lombardo. Dimensiones aprox. Lo 530 x An 210 x Al 125 mm.

Prolongable hasta el puente lombardo con el kit de construcción 89793, como en el modelo real.

**En resumen:**

➤ **Kit de construcción con gran número de detalles y longitud a escala como en el modelo real.**



I - V  15 +

## 89793 Set de kit de construcción arquitectónico.

**Modelo real:** Arcadas y puentes de la estación de Hamburgo Dammtor.

**Modelo en miniatura:** Kit de construcción cortado por láser del puente Dammtor y de las arcadas Dammtor para cuatro vías. Set a juego con la estación Hamburgo-Dammtor 89792. En el set se incluyen los 4 puentes ferroviarios. Estuvo en servicio hasta el año 2012 y luego éste fue sustituido por un puente de hormigón por el cual circulan actualmente los trenes. La longitud de un puente ferroviario es de aprox. 171 mm. Además, en el set se incluyen 8 arcadas de Dammtor y 2 arcadas de taller, cada una de las cuales para cuatro vías. Estos kits de construcción cortados por láser con absoluta precisión tienen la longitud a escala de 852 mm. Dimensiones de cada arcada 300 mm. Si se utilizan las arcadas en ambos lados del trazado de la vía férrea, la longitud total se acorta en aprox. 300 mm. En el modelo real, las arcadas están solo en un lado, en el otro hay un talud. El trazado ferroviario se adjunta como infraestructura robusta. Para mejorar la flexibilidad se incluye para su sustitución una „arcada de taller“

adicional. La altura del nivel de los apoyos de los carriles sobre la placa de fundamento es aprox. 30 mm, como en la 89792. Dimensiones Lo 852 x An 152 mm. Se adjuntan al kit de construcción unas instrucciones de montaje detalladas.

A juego con el kit de construcción 89792 Depósito de máquinas Dammtor.

**En resumen:**

➤ **Kit de construcción con numerosos detalles como en el modelo real.**



I - V  15 +



# Cambio de dirección

## 88112 Locomotora eléctrica.

**Modelo real:** Serie E 44 de los Ferrocarriles Federales (DB).

**Modelo en miniatura:** Ejecución mejorada frente a modelos anteriores de esta serie. Platos de topes ampliados. Tornillo de conmutación de catenaria instalado hacia adentro. Alumbrado de cabeza de 3 luces con LEDs blanco cálido, con alternancia en función del sentido de la marcha. Longitud incluidos topes: 68 mm.



Jardín de techo con numerosos detalles



Tamaño original

## 88421 Locomotora eléctrica.

**Modelo real:** Locomotora eléctrica multiuso de la Serie 111 de los Ferrocarriles Federales (DB) de color azul océano-beige.

**Modelo en miniatura:** Tracción sobre ambos bogies. Señal de cabeza de tres luces con alternancia en función del sentido de marcha. Alumbrado/iluminación con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. Tornillo de conmutación metido hacia dentro para funcionamiento desde catenaria. Imitación del equipamiento de la sala de máquinas. Topes rectangulares. Longitud incluidos topes aprox. 77 mm.



Novedad: Topes angulosos



Tamaño original

## 81551 Caja de tren „Lufthansa Airport Express“.

Resulta excelente no sólo estéticamente: el Lufthansa Airport Express. En el ancho de vía Z, ofrece tecnología punta de lo más exquisita. Por primera vez, los vagones están equipados con una iluminación interior de LEDs e imitación del equipamiento interior. Y todo ello a escala 1:220. Más fino y más exclusivo no hay realmente nada.

**Modelo real:** 1 locomotora eléctrica de la serie BR 111 de los Ferrocarriles Federales (DB). 3 coches de compartimentos Avnz, 1ª clase.

**Modelo en miniatura:** Locomotora con motor de 5 polos. Tracción integral sobre todos los ejes. Iluminación/alumbrado con LEDs exentos de mantenimiento, señal de cabeza de tres luces con alternancia en función del sentido de la marcha. Imitación del equipamiento de la sala de máquinas. Coches equipados por primera vez con iluminación interior con LEDs e imitación del equipamiento interior de la locomotora y los coches en ejecución especial. No disponibles sueltos. Longitud de tren aprox. 450 mm.

Producción única.

### En resumen:

- Coches por primera vez con iluminación interior por LEDs e imitación del equipamiento interior.
- Alumbrado de locomotora y coches con LEDs exentos de mantenimiento.

### 25 años de Lufthansa Airport Express Frankfurt – Stuttgart

*En mayo de 1990, los vuelos a „altitud de vuelo cero“ registraron una importante expansión con la línea Stuttgart – Aeropuerto de Frankfurt. Puesto que ya no quedaban automotores „sobrantes“ de la serie BR 403, como hace ocho años, fue preciso recurrir a la solución convencional con locomotora y convoy de coches.*

**Más información sobre el Lufthansa Airport Express en la página 9.**

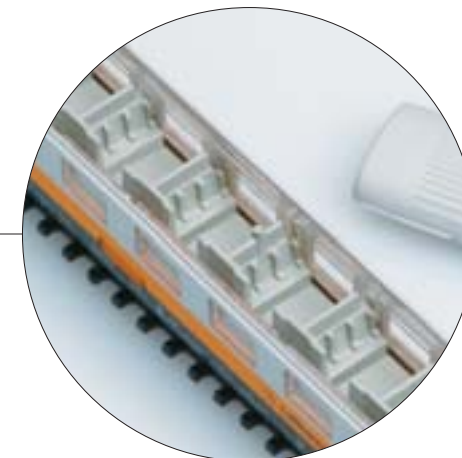


**Lufthansa**

Officially Licensed Product

© 2015 Deutsche Lufthansa AG  
Licensed by Buß, Frankfurt

### Iluminación interior de LEDs



Imitación del equipamiento interior



Tamaño original



# No debe faltar

## 88699 Locomotora diésel.



**Modelo real:** Locomotora ligera multiuso de la serie 212 de la Deutsche Bundesbahn AG (DB AG) en color azul océano/marfil claro.

**Modelo en miniatura:** Con motor de 5 polos. Tracción en todos los ejes de ambos bogies. Alumbrado/iluminación con LEDs blanco cálido/rojos exentos de mantenimiento. Longitud incluidos topes 60 mm.

**En resumen:**

- **Finos detalles.**
- **Alumbrado de cabeza blanco cálido/rojo.**
- **Color y estampado laboriosos.**



Tamaño original

## 88261 Locomotora eléctrica.



**Modelo real:** locomotora pesada de tren de mercancías de la serie 151 de la DB AG, Railion Alemania. Versión en color rojo tráfico de la Época VI.

**Modelo en miniatura:** modelo en miniatura de la locomotora de tren de mercancías de 6 ejes, serie BR 151. Imitación del equipamiento de la sala de máquinas, equipada con topes rectangulares y pantógrafos de brazo. Inscripción de RAILION DB Logistics. Tornillo de conmutación metido hacia dentro para funcionamiento desde catenaria. Tracción sobre ambos bogies. Alumbrado de cabeza de 3 luces con LEDs blanco cálido con alternancia en función del sentido de la marcha. Pestañas de rueda niqueladas oscuras. Longitud incluidos topes: 88 mm.

Tamaño original



© T. Estler



## 81071 Caja de tren para tren de montaje de vías.



El trazado de circulación debe mantenerse en forma: El tren de construcción de vías del grupo de construcción ferroviaria DB sigue prestando su ayuda en el ancho de vía Z. La caja de tren de cuatro vagones anima cada maqueta de trenes y brinda numerosas opciones de juego. Los vagones de teleros son de diseño completamente nuevo y con idénticos detalles exquisitos como la serie BR 218. Un auténtico producto destacado de Miniclub.

**Modelo real:** Tren de montaje de vías de la DBG o bien del grupo DB Bahnbau, integrado por una locomotora diésel de la serie BR 218 y 3 vagones de teleros del tipo constructivo Res de la empresa On Rail GmbH.

**Modelo en miniatura:** Locomotora equipada con motor de 5 polos. Tracción integral sobre todos los ejes. Señal de cabeza de tres luces con alternancia en función del sentido de la marcha y luces de cola rojas. Alumbrado/iluminación con LEDs blanco cálido y rojos exentos de mantenimiento. Modelo de vagón como nuevo diseño con inserto de carga consistente en balasto de vía. Todos los vagones con número de explotación individual y equipados con ganchos de enganche corto en ambos lados. Longitud total incluidos topes aprox. 352 mm.

### En resumen:

- Modelo de vagón de nuevo diseño.
- Modelos en miniatura con finos detalles.



Con estampado a escala



Tamaño original



# Pequeño pero Bo'Bo'

## 88435 Locomotora eléctrica.

**Modelo real:** Serie constructiva 143 de la empresa RBH Logistics GmbH, Gladbeck. Estado operativo actual. Secuencia de ejes Bo'Bo'.

**Modelo en miniatura:** Equipada con un motor de 5 polos. Ambos bojes con accionamiento. Iluminación mediante diodos luminosos exentos de mantenimiento. Longitud topes incluidos: 76 mm.



Tamaño original





82530

88435





## 88873 Automotor diésel.



No sólo para coleccionistas y para la vitrina: El automotor de rápido de gran trascendencia histórica, SVT 137, con el número de explotación 225. „Coches salón“ para importantes personalidades de la RDA. Conociendo como „hamburgués errante“, esta serie revolucionó el tráfico de largo recorrido. Actualmente constituye la principal atracción de la estación central de Leipzig (en la vía del museo). Al igual que en el modelo real, equipado con un bogie Jacobs e iluminación interior y una longitud de nada menos que 202 milímetros.

**Modelo real:** Automotor de tráfico rápido de la serie SVT 137 de la Deutsche Bahn AG (DB AG). Antiguo tipo constructivo „Hamburgo“ de la Deutsche Reichsbahn Gesellschaft (DRG). Versión como automotor de museo 137 225.

**Modelo en miniatura:** Modelo remozado. Automotor con motor de 5 polos. Un bogie con tracción sobre ambos ejes. Bogie Jacobs entre coches como unión de ambas unidades acopladas fijas entre sí. Señal de cabeza de 3 luces con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento con alternancia en función del sentido de la marcha, con luces de cola rojas (LEDs). Unidad sin tracción con iluminación interior. Longitud del tren 202 mm.

Serie única.

**SVT 137 225 DR „Tipo constructivo Hamburgo“.**

*El VT 877a/h puso en marcha toda una revolución en el tráfico rápido de los Ferrocarriles Imperiales de Alemania (DRG). Como „Hamburgués errante“, el automotor diésel, capaz de circular a 160 km/h, recorrió por primera vez el 15 de mayo de 1933, con puntualidad, el trayecto Berlín-Hamburgo, de 287 km, necesitando para ello solo dos horas y 18 minutos. Esto equivale a una velocidad de circulación de 124,8 km/h. Dados los buenos registros logrados con este automotor, la DRG 13 pidió trece automotores dobles semejantes como tipo constructivo „Hamburgo“ (SVT 137 149-152 y 224-232). Las diferencias más llamativas respecto al „Hamburgués original“ eran una forma de cabeza ligeramente modificada así como el montaje de un enganche Scharfenberg. Las cajas de coche de todos los vehículos surgieron como diseño aerodinámico de construcción ligera en acero integrado por cuadernas (largueros). En ambos bogies portadores descansaban los motores diésel Maybach de 302 kW, junto con los generadores principales. El accionamiento se realizaba mediante motores de corriente alterna suspendidos, ubicados en el bogie Jakobs central. A partir de 1935, estos automotores diésel aprendieron a volar y la DRG revolucionó su horario con una red única en su género de itinerarios cubiertos por automotores rápidos. Había comenzado la era, de duración desafortunadamente corta, de los famosos „Trenes voladores“. Con estación de partida Berlín, los destinos,*

*además de Hamburgo, eran ahora también Colonia, Francfort/Meno, Basilea, Stuttgart, Munich, Breslau e incluso Beuthen. El inicio de la guerra puso fin a la circulación de los automotores rápidos. Una vez finalizada la guerra, los automotores rápidos de atractivo diseño habían quedado dispersados por los cuatro puntos cardinales. Después de 1945, dos „Hamburgueses“ se encontraban en el territorio de la posterior RDA. El SVT 137 226 ya no entró en servicio y el SVT 137 225 fue reconvertido en un tren automotor salón por los Ferrocarriles de Alemania Oriental (BR) hasta febrero de 1951/52. En esta configuración estuvo a disposición de personalidades importantes del Ministerio de Transportes de la RDA hasta octubre de 1981. Declarado como vehículo de museo, emprendió su segunda carrera en la cual se le permitió participar en verano de 1985, incluso con „autorización de viaje al extranjero“ oficial de la RDA, participar en la exposición de aniversario „150 años del ferrocarril en Alemania“ en Nuremberg. Tras el cambio político en la RDA, el SVT 137 225 fue sometido a una nueva inspección general y se devolvió externamente a su estado original con la elegante pintura original beige-violeta. Actualmente puede contemplarse, en estado no apto para el servicio ferroviario, en las vías del Museo de la Estación Central de Leipzig.*



Tamaño original



## 88563 Locomotora eléctrica Ce 6/8 III „Cocodrilo“.

La fascinación llevada a sus límites: La locomotora eléctrica Ce 6/8 III, más conocida por el apodo de „cocodrilo“, sigue electrizando, en el sentido más estricto de la palabra, a todos los aficionados del ferrocarril. La nueva edición de Miniclub de esta clásica se ofrece con un nuevo número de explotación y por primera vez con iluminación por LEDs con alternancia de luces suiza. Una superestrella — de nada más y nada menos que 91 mm de largo.

**Modelo real:** Serie Ce 6/8 III de los Ferrocarriles Federales Suizos (SBB CFF FFS).

**Modelo en miniatura:** Ejecutada por primera vez con alumbrado por LEDs con alternancia de luces suiza. Tornillo de conmutación a catenaria desplazado hacia dentro. Nuevo número de explotación. Color e inscripciones finas. Locomotora con motor de 5 polos. Tracción sobre ambos bogies. Longitud incluidos topes: 91 mm.



Tamaño original



## 88331 Locomotora diésel-hidráulica Am 4/4.

**Modelo real:** Locomotora multiuso diésel-hidráulica pesada de la serie Am 4/4 de los Ferrocarriles Federales Suizos (SBB/CFF/FSS) en color rojo fuego de la Época V (antigua V 200 de los Ferrocarriles Federales (DB)).

**Modelo en miniatura:** Carcasa de locomotora con insonorizadores aplicados. Tracción sobre todos los ejes. Bandajes de ruedas oscuros. Modelo en miniatura equipado con alternancia de luces suiza, es decir, alumbrado de cabeza con LEDs blanco cálido/rojo exentos de mantenimiento que alternan a una con el sentido de la marcha, 3 blancos + 1 rojo detrás a la derecha. Pintura de advertencia en los platos de los topes. Longitud incluidos topes aprox. 84 mm.

El modelo en miniatura 88311 se fabricará en el año 2015 en una serie única.

**De Alemania a los Ferrocarriles Federales Suizos (SBB) – Las locomotoras diésel pesadas adquiridas en los años 1950 a los Ferrocarriles Federales (DB) de la serie V 200 (posterior serie BR 220) entraron en servicio a finales de los años 1980 y, en parte, se vendieron. Por un lado, la creciente electrificación con hilo de contacto de la red de líneas férreas de los DB había reducido la demanda de locomotoras diésel y, por otro, los costes de conservación y mantenimiento de esta primera gran locomotora diésel alemana, con sus dos grupos propulsores independientes, eran demasiado elevados según los criterios actuales. Por este motivo, se vendieron numerosas de estas máquinas a compañías ferroviarias privadas alemanas y a países extranjeros. También los SBB adquirieron de los Ferrocarriles Federales (DB) 7 de estas grandes locomotoras diésel y las incorporaron a partir de 1987/88 como Am 4/4 a su parque de locomotoras. Estas máquinas**

**se necesitaban en Suiza para la realización de numerosas obras para el transporte de materiales para el saneamiento de líneas férreas. Dado que en tales obras no estaba disponible una catenaria funcional, los SBB se veían obligados a recurrir a potentes locomotoras diésel, de las cuales, Suiza no disponía de un parque suficientemente dotado. Dado que las locomotoras se utilizaban también por la noche en el servicio de construcción y montaje de vías, se sometió a un saneamiento profundo las antiguas locomotoras de prestigio de los DB y se dotó a las mismas de una sofisticada insonorización del motor, para minimizar las molestias por ruido a los habitantes de las zonas próximas a la obra. Algunos años más tarde, las Am 4/4, tras finalizar sus servicios en la construcción y montaje de vías, regresaron a Alemania, yendo a parar a proveedores de material ferroviario.**



Tamaño original



## 88954 Locomotora de vapor ténder.



**Modelo real:** Serie de locomotora de vapor 96 de la SNCB (ex T12 prusiana o bien serie BR 74 DB).

**Modelo en miniatura:** Locomotora de vapor de la serie 96 de los Ferrocarriles Estatales Belgas (SNCB). Rediseño de gran envergadura, con finos detalles. Carrocería de locomotora y tren de rodaje de metal. Reproducción de las imitaciones de frenos, quitapiedras, etc. en los bajos de la locomotora. Mando y varillaje con finos detalles. Platos de topes ampliados. Como novedad, equipada con gancho de enganche de sistema de plástico delante. Señal de cabeza de 3 luces con LEDs blanco cálido. Locomotora con motor de 5 polos. Tracción sobre los 3 ejes de acopla-

miento. Ruedas en negro niqueladas. Longitud incluidos topes aprox. 55 mm.

**En resumen:**

- Tren de rodaje y estructura de la locomotora de metal.
- Varillaje/mando de finos detalles.
- Imitación del sistema de frenos y quitapiedras.
- Motor de 5 polos.
- Señal de cabeza con LEDs blanco cálido.
- Locomotora con ganchos de enganche de plástico en ambos extremos.

Tamaño original



## 87506 Set de coches de viajeros.



**Modelo real:** 5 coches de tren de viajeros diferentes de la SNCB en la versión de la Época III. 1 furgón de equipajes, 3 coches de compartimentos sin garita de guarda-frenos, 1 coche de compartimentos con garita de guarda-frenos.

**Modelo en miniatura:** 5 vagones de viajeros diferentes de color e inscripción finos. Todos los vagones con números de explotación individuales. No están disponibles sueltos los modelos en miniatura. Longitud total 285 mm.

El set de coches 87506 constituye el complemento perfecto para la locomotora de vapor 88954 o también para la locomotora de vapor 8801, ya lanzada en años anteriores.

**En resumen:**

- Cajas de coches repasadas estéticamente.

Tamaño original



87506

88954





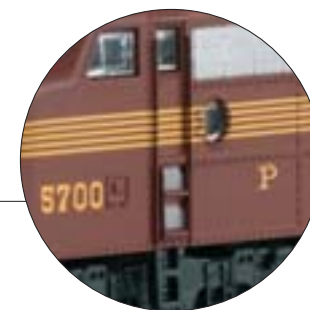
**88629 Locomotora eléctrica diésel estadounidense E8A.**

**Modelo real:** A-Unit de 6 ejes, modelo General Motors EMD E8A, de la compañía ferroviaria estadounidense Pennsylvania Railroad.

**Modelo en miniatura:** Diseño completamente nuevo en colaboración con la empresa AZL. Nuevo motor de alta potencia, tracción sobre 2 ejes en ambos bogies, aros de adherencia, con lo cual se logra un elevado esfuerzo tractor. Alumbrado de cabeza de LEDs blanco calido. Con finos detalles, con color y rotulación sofisticados como en el modelo real. Enganche de sistema Märklin delante y atrás. Quitanieves adjunto para delante sustituible por el enganche de sistema. Longitud incluidos topes aprox. 96 mm.



Detalles de gran precisión, por ejemplo barras asidero aplicadas, con filigranas extremas

**89805 Set de kit de construcción arquitectónico „Pequeño depósito de máquinas“.**

**Modelo real:** 1 depósito de locomotoras con una plaza. 1 pequeño acumulador de agua con una grúa para agua, una grúa de carga de carbón con depósito de carbón, tramo de vía estrecho para vagón de carbón y 3 vagones, 2 dresinas para capataz ferroviario KLV 4.

**Modelo en miniatura:** Modelos arquitectónicos profesionales con todas las piezas del edificio listas para montaje entregadas como kits de construcción. Todas las piezas de kits de construcción de cartón duro

arquitectónico de alta calidad especial cortadas con precisión con láser. Los ajustes, aberturas, ventanas, puertas, zócalos y mampostería de obra vista se han posicionado con exactitud, como cabe imaginar. Las superestructuras de las dresinas de capataz ferroviario son de metal, los modelos en miniatura pueden rodar con un acristalamiento de ventanas incorporado y lámparas simuladas. Los ejes con ruedas están provistos de aislamiento, como cabe esperar. Las dimensiones del modelo en miniatura acabado de depósito de locomotoras son aprox. 70 x 22 x 25 mm

(Lo x An x Al). Las dimensiones del depósito de agua acabado son aprox. 20 x 20 x 30 mm, la altura de la grúa para agua es aprox. 20 mm. Dimensiones del depósito de carbón acabado 35 x 15 x 32 mm y las dimensiones de la grúa para carbón son: Zócalo 10 x 10 x 14 mm, longitud de pescante de grúa 19 mm, altura total de zócalo hasta cúspide de la grúa 35 mm.



**Dresinas de metal para técnicos de servicio de líneas férreas**









## La categoría reina: Märklin 1

¿Modelo en miniatura o realidad? Increíblemente reales son los productos del ancho de vía 1 en escala 1: 32. Examine con precisión con lupa los materiales auténticos, las técnicas de construcción de modelos en miniatura de lo más exquisitas y el perfecto acabado y alégrese en particular de estas novedades:

Con la locomotora eléctrica E60, Märklin lanza un desarrollo completamente nuevo en metal. Este modelo en miniatura seduce, entre otros, por su pantógrafo de tijera subible y bajable por motor eléctrico gobernado en digital y por el enganche Telex de nuevo desarrollo. Otro nuevo desarrollo imponente es la locomotora de vapor de la serie BR 41 con caldera de nueva construcción, sonido de marcha en sincronismo con las ruedas y expulsión de vapor. Para muchos, esta locomotora de vapor es indiscutiblemente la más bella. Con la serie BR 38.10-40, la P8 prusiana, le presentamos un icono del transporte de viajeros. Con el ténider de bandeja de diseño completamente nuevo en metal y fabricado en la técnica de fundición a presión de zinc constituye toda una obra de arte.

¿Qué tal le parecen los iconos de estilo de la época del milagro económico? El bulldog Lanz apodado „aire del campo“, al igual que el vagón de teleros Rmms 33 (Ulm), es todo un foco de atención en cada maqueta de trenes y reúne dos veces la tecnología punta de los años 50.

Tras el diseño completamente nuevo lleno de filigranas de la unidad Leig Gllh 12 DB EP. III se esconde una historia muy curiosa: La competencia del camión a partir de mediados de los años 1920 obligó a la DRG a impulsar el transporte de paquetes sueltos. La estrategia pionera: algunos trenes y la clasificación de los paquetes sueltos se realizaban ya durante el viaje. En los denominados „Trenes de mercancías rápidos ligeros“ (Leig) se utilizó mucho la improvisación. Precisamente con esta limitación de la longitud de tren podía realizarse incluso una parada con posicionamiento exacto en los andenes y agilizarse de manera acorde el trasbordo de mercancías.

Solo un selecto grupo de distribuidores Premium („Distribuidores de punto de venta de ancho de vía 1“) venden el ancho de vía 1. Los reconocerá por un logotipo específico. Y como cabe imaginar, por el asesoramiento competente intenso y el nuevo servicio, el gran surtido, la representación óptima, las variadas posibilidades de evaluación de los productos así como la presentación en un banco de pruebas homologado por Märklin con funciones de vapor y sonido.



# Excelente hasta el último detalle

## 55751 Locomotora ténder.

**Modelo real:** Locomotora de vapor ténder Vlc de los Ferrocarriles Estatales del Gran Ducado de Baden (BadStB). Posterior serie 75.4.

**Modelo en miniatura:** Diseño completamente nuevo, chasis, superestructura de locomotora con caldera de fundición a presión de zinc. Otras piezas aplicadas en su mayor parte de metal. Modelo en miniatura con todo lujo de detalles aplicados y cabina de conducción muy detallada. Topes de barra, sin elevación del cajón de carbón, chimenea adaptable larga como en el modelo real, imitación de la puerta de la cámara de humo con cierre centralizado, tapa móvil del cajón de agua, domo de arena abrible, puertas de cabina de conducción móviles y muchos otros. Con decoder digital mfx, accionamiento de alta potencia regulado y generador de sonidos con sonido de marcha en sincronismo con las ruedas así como numerosas funciones de sonido. Es posible el funcionamiento con corriente alterna, corriente continua, Märklin Digital y DCC. Tracción sobre 3 ejes. Generador de humo integrado con expulsión de vapor en sincronismo con las ruedas, vapor de cilindros y silbato de vapor. Señal de cabeza de dos luces con imitación de las lámparas de gas para gas de aceite, color de luces típica de la época con alternancia en función del sentido de la marcha. Alumbrado frontal de funcionamiento convencional, gobernable en digital. Alumbrado/iluminación con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. Con iluminación de la cabina de conducción y del hogar. Locomotora provista de enganche de tornillos en frontal, enganche de sistema atrás, sustituibles recíprocamente por el otro modelo de enganche. En el alcance de suministro de la locomotora se incluye un paquete de equipamiento con enganche de tornillos y enganche de garras, aceite para generación de vapor así como sendos figurines de maquinista y fogonero. Radio mínimo describible 1.020 mm. Longitud incluidos topes 39,7 cm.

- En resumen:**
- **Desarrollo completamente nuevo.**
  - **Construcción íntegramente en metal con numerosos detalles. Tren de rodaje, superestructuras, caldera, etc. de fundición a presión de zinc.**
  - **Generador de humo con expulsión de vapor en sincronismo con las ruedas, así como con vapor de cilindros y silbato de vapor.**
  - **Sonido de marcha en sincronismo con las ruedas controlado en función de la carga.**
  - **Puerta de cámara de humo y tapa de domo abrible con numerosos detalles originales.**
  - **Alumbrado de cabeza con color de luz típica de la época y LEDs blanco cálido.**
  - **Parpadeo de hogar en dos colores.**
  - **Alumbrado de cabina de conducción.**
  - **Decoder mfx para funcionamiento con corriente alterna, corriente continua, Märklin Digital y DCC.**



| Funciones digitales         | CU | MS | MS 2 | CS |
|-----------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza             | •  | •  | •    | •  |
| Inserto de humo             | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. vapor    | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora       | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo               | •  | •  | •    | •  |
| Illum. cab. conduc.         |    | •  | •    | •  |
| Cargar carbón con pala      |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra         |    | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos |    |    | •    | •  |
| Purgar vapor                |    |    | •    | •  |
| Bomba de aire               |    |    | •    | •  |
| Bomba de agua               |    |    | •    | •  |
| Inyector                    |    |    | •    | •  |
| Enarenado                   |    |    | •    | •  |



55602 Locomotora eléctrica.

Forma extraordinaria, función extraordinaria: la E 60 – una de las escasas locomotoras eléctricas de maniobras de la historia ferroviaria de Alemania. Entraron en servicio en 1927 y, debido a sus avantrenes desproporcionados (largos, cortos), pronto recibieron el apodo de „plancha“. Ideales para los aficionados al ancho de vía 1 amantes del servicio de maniobras y del servicio en estaciones ferroviarias. O para las maquetas pequeñas. En cualquier caso, todo un punto de atracción.

**Modelo real:** Serie E 60 de la Deutsche Reichsbahn-Gesellschaft (DRG). Locomotora de maniobras con ventanas de cabina de conducción en versión original, sin plataformas para operario de maniobras, pantógrafo con patín doble, 2 lámparas frontales en el tipo constructivo de la DRG, color base azul grisáceo.

**Modelo en miniatura:** Diseño completamente nuevo, tren de rodaje con bastidor principal y superestructura de la locomotora de metal. Con decoder digital mfx, accionamiento regulado de alta potencia y numerosas funciones de sonido. Es posible el funcionamiento con corriente alterna, corriente continua, Märklin Digital y DCC. Motor de alta potencia montado centrado con tracción sobre todos los ejes. Pantógrafos de tijera elevables y bajables por sistema motorizado en funcionamiento en digital. Señal de cabeza blanca y luces de cola rojas con LEDs de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Alumbrado/iluminación por LEDs blancos en la cabina de conducción. Puertas de cabina de conducción abribles, equipamiento interior, cabina de conducción con figurín de maquinista. Barras asidero de metal y numerosos otros detalles aplicados: placas, antena, limpiaparabrisas, silbato y elementos semejantes. Travesaños portatopos con topes de resorte y mangueras de freno aplicadas. Enganches de garras montados de serie sustituibles por 2 enganches de tornillos que se adjuntan. Enganche Telex telecontrolable, de desarrollo completamente nuevo, integrado delante y detrás. Radio mínimo describible 1.020 mm. Longitud incluidos topes: 35 cm.

Serie única.

- En resumen:**
- **Desarrollo completamente nuevo de metal.**
  - **Pantógrafos de tijera elevables y bajables por motor eléctrico en funcionamiento en digital.**
  - **Enganche Telex telecontrolable, de nuevo desarrollo delante y detrás.**



| Funciones digitales          | CU | MS | MS 2 | CS |
|------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza              | •  | •  | •    | •  |
| Ilum. cab. conduc.           | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. eléctrica | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora        | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                | •  | •  | •    | •  |
| Luz A doble de maniobras     |    | •  | •    | •  |
| Pantógrafo 1                 |    | •  | •    | •  |
| Enarenado                    |    | •  | •    |    |
| Ruido pantógrafo             |    |    | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos  |    |    | •    | •  |
| Señal cab. post. desc.       |    |    | •    | •  |
| Señal cab. front. desc.      |    |    | •    | •  |
| Compresor                    |    | •  | •    |    |
| Purgar aire comprimido       |    |    | •    | •  |
| Traqueteo de secuenciador    |    |    | •    | •  |
| Ruido de acoplamiento        |    |    | •    | •  |



Gráfico de construcción

# Vagón de mercancías

## 58246 Vagón de mercancías.



**Modelo real:** vagón de mercancías cubierto GI „Dresde“ de los Ferrocarriles Imperiales de Alemania (DRG) sin freno de mano.

Longitud incluidos topes: 37,9 cm.

**Modelo en miniatura:** Diseño totalmente nuevo del modelo de vagón GI Dresde en construcción de plástico con máximo número de filigranas y numerosos detalles aplicados. Versión con refuerzos en panel final, freno neumático y sin freno de mano. Las puertas de este modo en miniatura son abribles y están equipadas con resorte amortiguador. Suministro con enganche de sistema acoplado, enganche de tornillos y mangueras de freno para equipamiento posterior ya incluidos en el alcance de suministro. Vía en curva describible a partir de un radio mínimo de 1.020 mm.

### En resumen:

- **Diseño completamente nuevo lleno de filigranas.**
- **Puertas abribles.**
- **Enganche de tornillos incluido en el alcance de suministro.**



DB Museum Nürnberg



## 58482 Vagón de mercancías.



Con el Rmm Ulm, los Ferrocarriles Imperiales de Alemania crearon el tipo moderno del vagón de mercancías. En otros sets, este vagón de diseño totalmente nuevo se presenta en la Época II junto con un Lanz para ferrocarriles.

**Modelo real:** Vagón de teleros Rmm „Ulm“ de la Deutsche Reichsbahn (DRG) cargado con un Lanz para ferrocarriles.

**Modelo en miniatura:** Diseño totalmente nuevo del modelo en miniatura en construcción de plástico con máximo número de filigranas y numerosos detalles aplicados. Ejecución de la DRG con bordes de madera,

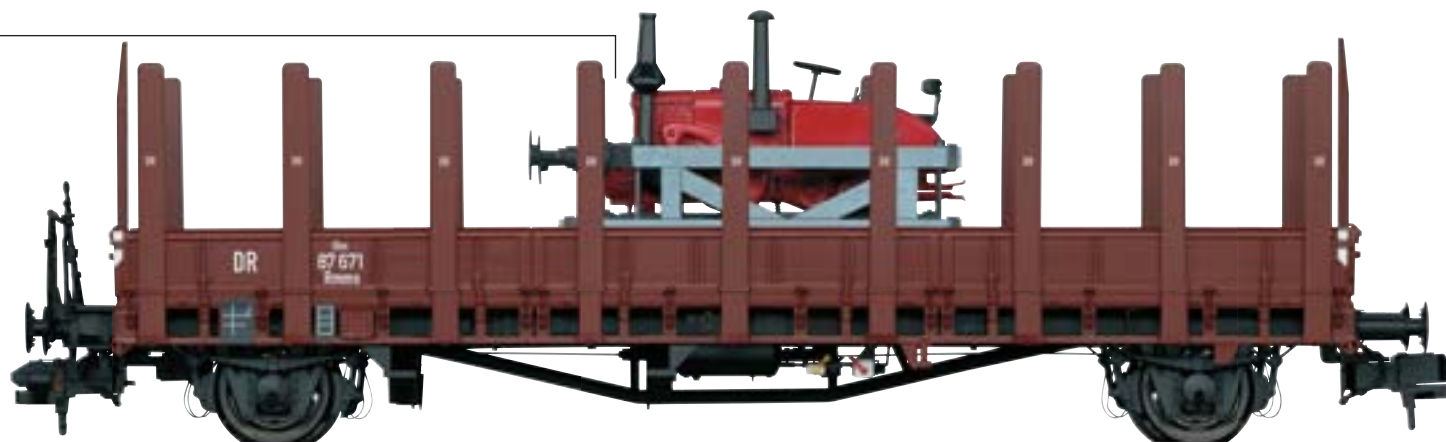
teleros de madera laterales, teleros de acero en los testeros y plataforma de guardafrenos. Todos los teleros, como cabe imaginar, son de quita y pon, como en el modelo original, y pueden guardarse en los cajones guardateleros. Se incluye un enganche de sistema montado y se adjuntan para su montaje adicionalmente un enganche de tornillos y mangueras de freno. Vía en curva describible a partir de un radio mínimo de 1.020 mm. Longitud incluidos topes 37,8 cm. Cargado en un modelo en miniatura de Lanz para ferrocarriles. Se ha implementado en una construcción de metal-madera auténtica que permite su rodadura y se inmoviliza mediante un bastidor de carga de madera auténtica.

### En resumen:

- **Diseño completamente nuevo lleno de filigranas.**
- **Teleros de quita y pon.**
- **Enganche de tornillos incluido en el set.**
- **Incluido un modelo en miniatura de un Lanz para ferrocarriles sobre un bastidor de carga de madera auténtica.**

*Diseño completamente nuevo lleno de filigranas  
Modelo de Lanz ferroviario como carga*

Con buena rodadura y alta calidad





55752 Locomotora ténder.

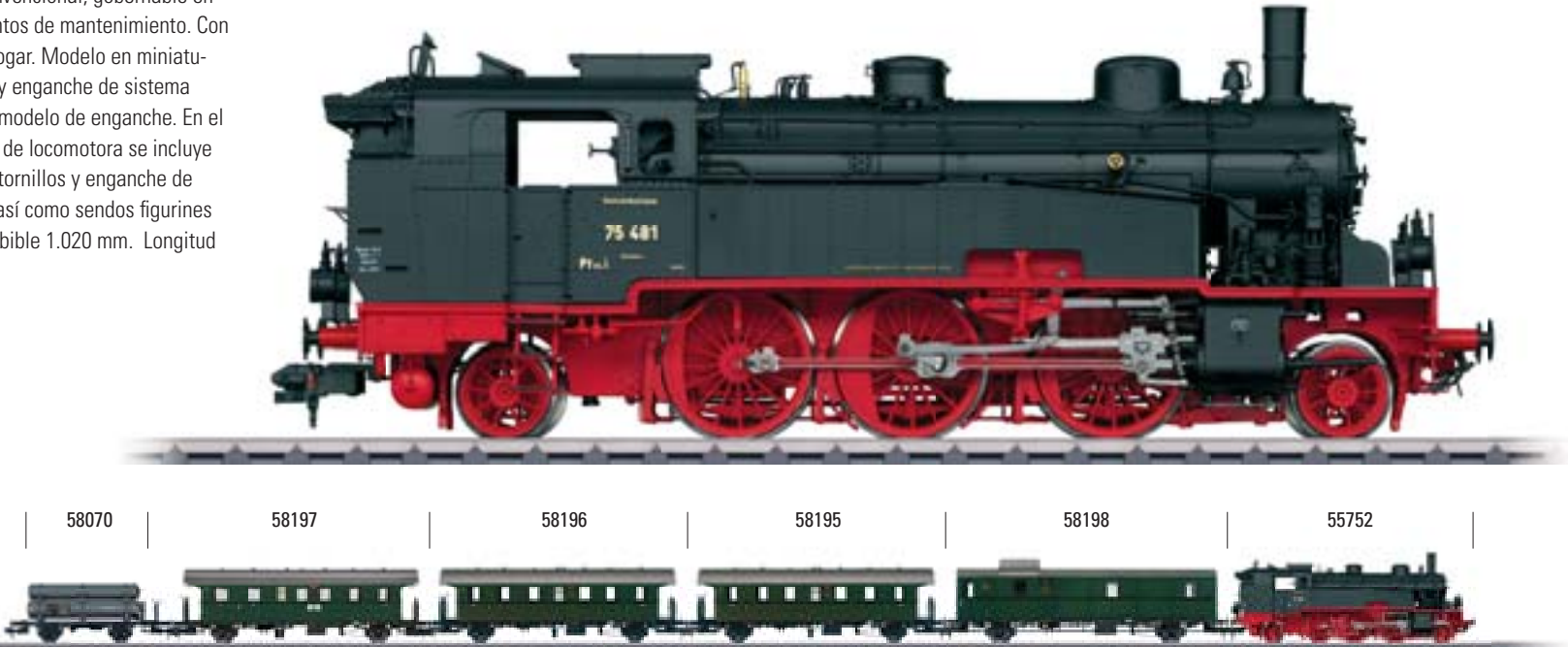
**Modelo real:** Locomotora de vapor con ténder 75.4 de la Deutsche Reichsbahn-Gesellschaft (DRG). Antigua serie IVc de Baden.

**Modelo en miniatura:** Diseño completamente nuevo, chasis, superestructura de locomotora con caldera de fundición a presión de zinc. Otras piezas aplicadas, en su mayor parte de metal. Modelo en miniatura con todo lujo de detalles aplicados y cabina de conducción muy detallada. Timbre montado detrás de la chimenea, tope de casquillo, cajón de carbón con elevación por tablas, kit de chimenea largo como en el modelo real, imitación de la puerta de la cámara de humo con cierre centralizado, etc. Con decoder digital mfx, accionamiento regulado de alta potencia con generador de sonidos en sincronismo con las ruedas y numerosas funciones de sonido. Es posible el funcionamiento con corriente alterna, corriente continua, Märklin Digital y DCC. Tracción sobre 3 ejes. Generador de humo incorporado con expulsión de vapor en sincronismo con las ruedas y vapor de cilindro. Señal de cabeza de dos luces con imitación de las lámparas de gas para gas de aceite, color de luces típico de la época con alternancia en función del sentido de la marcha. Alumbrado/iluminación de cabeza y kit de humo de funcionamiento convencional, gobernable en digital. Alumbrado con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. Con iluminación de la cabina de conducción y del hogar. Modelo en miniatura provisto de enganche de tornillos en frontal y enganche de sistema detrás, sustituibles recíprocamente por el otro modelo de enganche. En el alcance de suministro del modelo en miniatura de locomotora se incluye un paquete de equipamiento con enganche de tornillos y enganche de garras o bien aceite para generación de vapor así como sendos figurines de maquinista y fogonero. Radio mínimo describible 1.020 mm. Longitud incluidos topes: 39,7 cm.

- En resumen:
- Desarrollo completamente nuevo.
  - Construcción íntegramente en metal con numerosos detalles. Tren de rodaje, superestructuras, caldera, etc. de fundición a presión de zinc.
  - Generador de humo con expulsión de vapor en sincronismo con las ruedas y vapor de cilindro.
  - Sonido de marcha en sincronismo con las ruedas controlado por la carga.
  - Puerta de cámara de humo, tapas de la caja del agua y tapa de domo abribles con numerosos detalles originales.
  - Alumbrado de cabeza con color de luces típico de la época y LEDs blanco cálido.
  - Parpadeo de hogar de dos colores.
  - Iluminación de cabina de conducción.
  - Decoder mfx para funcionamiento con corriente alterna, corriente continua, Märklin Digital y DCC.



| Funciones digitales         | CU | MS | MS 2 | CS |
|-----------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza             | •  | •  | •    | •  |
| Inserto de humo             | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. vapor    | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora       | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo               | •  | •  | •    | •  |
| Ilum. cab. conduc.          |    | •  | •    | •  |
| Cargar carbón con pala      |    | •  | •    | •  |
| Campana                     |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra         |    | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos |    |    | •    | •  |
| Purgar vapor                |    |    | •    | •  |
| Bomba de aire               |    |    | •    | •  |
| Ruido de generador          |    |    | •    | •  |
| Inyector                    |    |    | •    | •  |
| Enarenado                   |    |    | •    | •  |











## Exóticas cariñosas

**55603** Locomotora eléctrica.

Forma extraordinaria, función extraordinaria: la E 60 — una de las escasas locomotoras eléctricas de maniobras de la historia ferroviaria de Alemania. Entraron en servicio en 1927 y, debido a sus avantrenes desproporcionados (largos, cortos), pronto recibieron el apodo de „plancha”. Ideales para los aficionados al ancho de vía 1 amantes del servicio de maniobras y del servicio en estaciones ferroviarias. O para las maquetas pequeñas. En cualquier caso, todo un punto de atracción.

**Modelo real:** Serie E 60 de los Ferrocarriles Federales (DB). Locomotora de maniobras con ventanas de cabina de conducción en versión remodelada, con plataformas para operario de maniobras, pantógrafo con un solo flotador, 3 faroles de tipo constructivo DB, serpientes de refrigeración visibles. Color base rojo púrpura.

**Modelo en miniatura:** Diseño completamente nuevo, tren de rodaje con bastidor principal y superestructura de la locomotora de metal. Con decoder digital mfx, accionamiento regulado de alta potencia y numerosas funciones de sonido. Es posible el funcionamiento con corriente alterna, corriente continua, Märklin Digital y DCC. Motor de alta potencia montado centrado con tracción sobre todos los ejes. Pantógrafos de tijera elevables y bajables por sistema motorizado en funcionamiento en digital. Señal de cabeza blanca y luces de cola rojas con LEDs de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Alumbrado/iluminación por LEDs blancos en la cabina de conducción frontal. Puertas de cabina de conducción abribles, equipamiento interior, cabina de conducción con figurín de maquinista. Barras asidero de metal y numerosos otros detalles aplicados: placas, antena, limpiaparabrisas, silbato y elementos semejantes. Travesaños portatopos con topes de resorte y mangueras de freno aplicadas. Enganches de garras montados de serie sustituibles por 2 enganches de tornillos que se adjuntan. Enganche Telex telecontrolable, de desarrollo completamente nuevo, integrado delante y detrás. Radio mínimo describible 1.020 mm. Longitud incluidos topes: 35 cm.



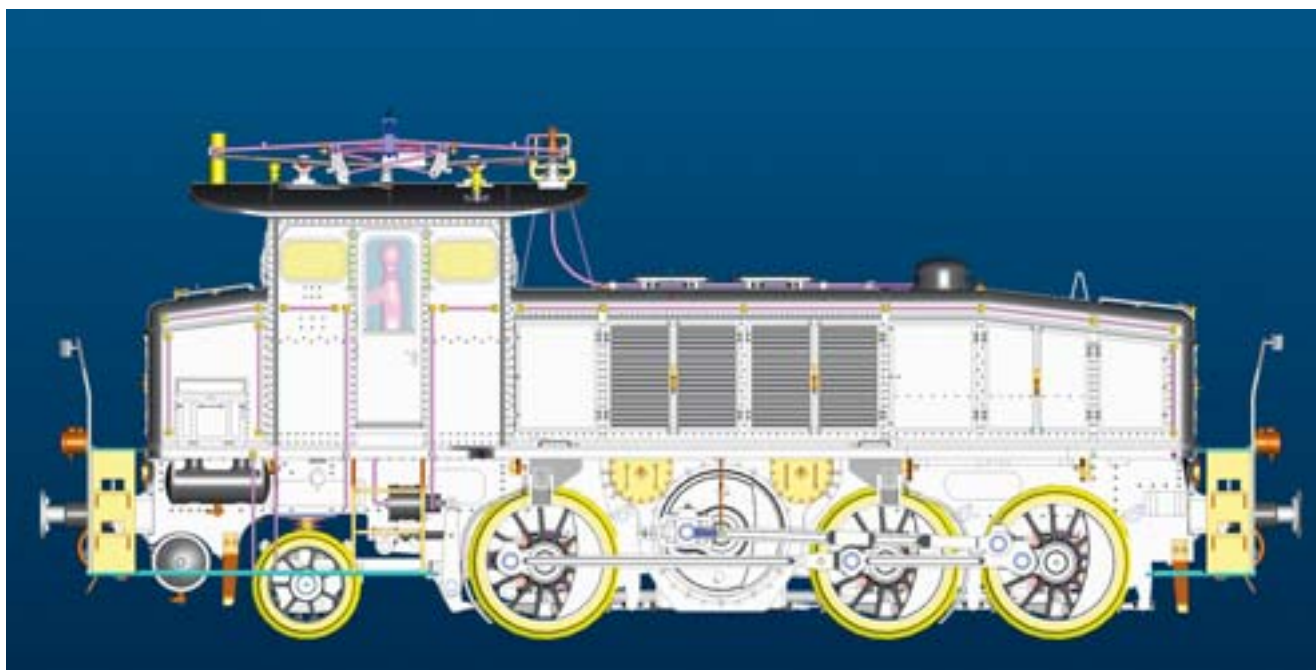
Serie única.

### En resumen:

- Desarrollo completamente nuevo de metal.
- Pantógrafos de tijera elevables y bajables por motor eléctrico en funcionamiento en digital.
- Enganche Telex telecontrolable, de nuevo desarrollo delante y detrás.

| Funciones digitales          | CU | MS | MS 2 | CS |
|------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza              | ●  | ●  | ●    | ●  |
| Ilum. cab. conduc.           | ●  | ●  | ●    | ●  |
| Ruido march. loco. eléctrica | ●  | ●  | ●    | ●  |
| Silbido de locomotora        | ●  | ●  | ●    | ●  |
| Mando directo                | ●  | ●  | ●    | ●  |
| Luz A doble de maniobras     |    | ●  | ●    | ●  |
| Pantógrafo 1                 |    | ●  | ●    | ●  |
| Enarenado                    |    |    | ●    | ●  |
| Ruido pantógrafo             |    |    | ●    | ●  |
| Desconectar chirrido frenos  |    |    | ●    | ●  |
| Señal cab. post. desc.       |    |    | ●    | ●  |
| Señal cab. front. desc.      |    |    | ●    | ●  |
| Compresor                    |    |    | ●    | ●  |
| Purgar aire comprimido       |    |    | ●    | ●  |
| Traqueteo de secuenciador    |    |    | ●    | ●  |
| Ruido de acoplamiento        |    |    | ●    | ●  |

### Gráfico de construcción







© O. Blaschke

### **Locomotora eléctrica E 60 de la DRG**

La divisa de la DRG Centro de los años 1920 en Baviera rezaba „Locomotoras limpias para el servicio de maniobras en estaciones electrificadas“. De manera específica para las dilatadas instalaciones de vías de las estaciones de Munich, la DRG pidió en 1926 dos locomotoras eléctricas, para poder utilizar este tipo de tracción sin humo también en los servicios de maniobras. Para disponer de unas existencias de repuestos unificados, la DRG exigía incorporar el máximo número de componentes de las E 52 y E 91 recién compradas. De la E 91 procedía la transmisión de bielas oblicuas con eje ciego Winterthur y los tres ejes con ruedas acoplados. La potencia de tracción era desarrollada por un doble motor, el cual se utilizaba también en la E 52 o la E 91. Originalmente, las locomotoras incorporaban un diseño especial de

pantógrafo con dos patines muy distanciados entre sí, para poder salvar mejor los seccionamientos de la línea aérea de contacto. Las dos primeras máquinas entraron en servicio en 1927 como E 60 01 y 02. Hasta junio de 1934 sucedieron a éstas en varias series pequeñas la E 60 03-14, que, en parte, estuvieron en servicio también en otras estaciones bávaras. Además del servicio de maniobras, la E 60 arrastró trenes de mercancías de cercanías y trenes de transferencia. Su diseño característico con ambos avantrenes, el trasero alargado y el delantero relativamente corto, le hizo rápidamente merecedora del apodo „Plancha“. Tras la anexión de Austria, a partir de 1938 fueron a parar también algunas máquinas a la „zona anexionada“, concretamente a Innsbruck, Kufstein y Wörgl. Todas las E 60 sobrevivieron a la guerra sin sufrir daños de consideración y las que se encontraban

en Austria volvieron a Baviera en el marco de un intercambio de locomotoras que tuvo lugar en 1945/46. En 1957/58, los DB ordenaron acondicionar y modernizar a fondo las locomotoras. Así, se dotó a las mismas, entre otras, de plataformas de maniobras encima de los topes, ventanas adicionales y un nuevo cableado. Hasta 1964, las E 60 (a partir de 1968: 160) circularon de nuevo solo en Baviera, incorporándose posteriormente Heidelberg como nueva ubicación. Las primeras retiradas de servicio tuvieron lugar en 1977 y con el apartado de la 160 012 en junio de 1983 finalizó al mismo tiempo el servicio de maniobras con locomotoras eléctricas en los DB. Se conservaron como locomotoras de museo las 160 009, 010 y 012.

# Estrella de mercancías

## 58480 Vagón de mercancías.



El vagón de teleros, del cual se han construido más de 12.000 ejemplares en su modelo original, es uno de los vagones de mercancías más importantes de los jóvenes Ferrocarriles Federales. Su diseño totalmente nuevo en ejecución con todo lujo de detalles es un deber para todos los aficionados al ancho de vía 1.

**Modelo real:** Vagón de teleros Rmms 33 „Ulm“ de los Ferrocarriles Federales (DB).

**Modelo en miniatura:** Diseño totalmente nuevo del modelo de vagón „Ulm“ en construcción de plástico con máximo número de filigranas y numerosos detalles aplicados. Ejecución con plataforma de guardafrenos,

bordes de madera, teleros de madera en los laterales y teleros de acero en los testeros. Los teleros son de quita y pon y pueden guardarse en los cajones guardateleros. Suministro con enganche de sistema acoplado, enganche de tornillos y mangueras de freno para equipamiento posterior ya incluidos en el alcance de suministro. Vía en curva describible a partir de un radio mínimo de 1.020 mm. Longitud incluidos topes 37,8 cm.

### En resumen:

- **Diseño completamente nuevo lleno de filigranas.**
- **Teleros de quita y pon.**
- **Enganche de tornillos incluido en el alcance de suministro.**



Diseño completamente nuevo  
lleno de filigranas

*Diseño completamente nuevo lleno de filigranas  
Teleros de quita y pon*



## 58245 Vagón de mercancías.



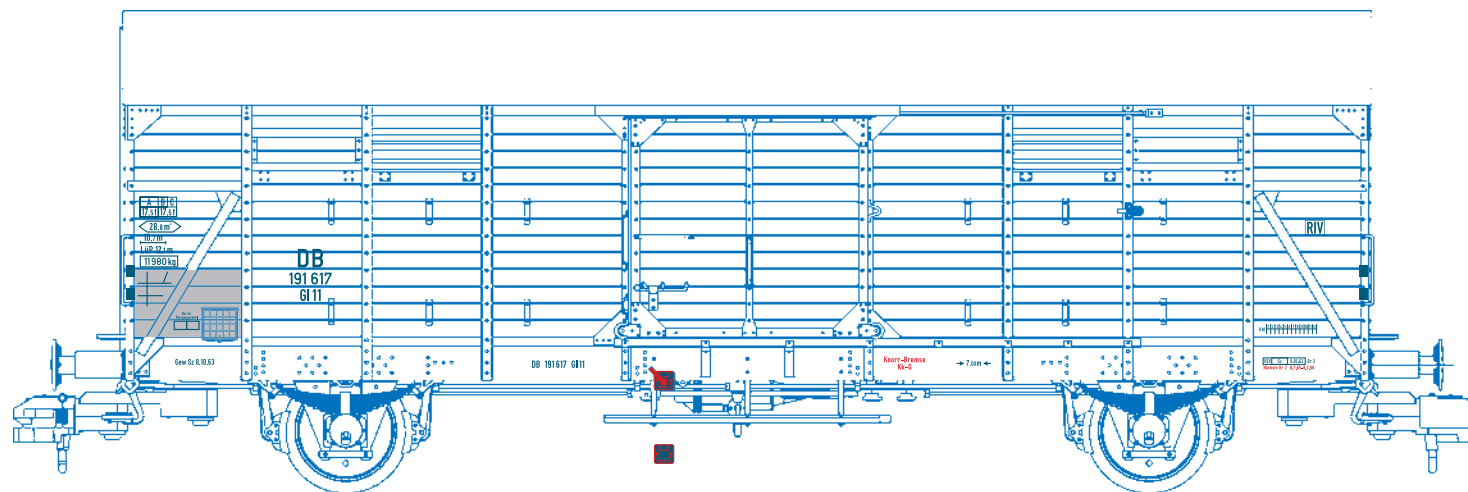
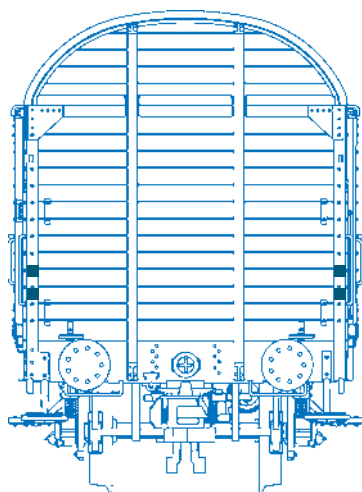
Resultan imprescindibles en toda maqueta de trenes y uno nunca se harta de ellos: los vagones de mercancías cubiertos. El nuevo diseño del modelo G1 11 (Dresde) de los Ferrocarriles Federales no deja ningún deseo sin satisfacer. Puertas abribles, veteado fino de madera en el suelo, apoyos de bastidor con aberturas pasantes, refuerzos en paneles extremos y detalles sofisticados como el freno neumático y el enganche de tornillos. Con numerosas filigranas y con alto valor — nunca los vagones de mercancías han sido tan fieles al modelo real.

**Modelo real:** Vagón de mercancías cubierto G1 11 (Dresde) de los Ferrocarriles Federales (DB).

**Modelo en miniatura:** Diseño totalmente nuevo del modelo de vagón G1 11 en construcción de plástico con máximo número de filigranas y numerosos detalles aplicados. Versión con refuerzos en panel final, freno neumático y sin freno de mano. Las puertas de este modelo en miniatura son abribles y están equipadas con resorte amortiguador. Suministro con enganche de sistema acoplado, enganche de tornillos y mangueras de freno para equipamiento posterior ya incluidos en el alcance de suministro. Vía en curva describable a partir de un radio mínimo de 1.020 mm. Longitud incluidos topes: 37,9 cm.

**En resumen:**

- **Diseño completamente nuevo lleno de filigranas.**
- **Puertas abribles.**
- **Enganche de tornillos incluido en el alcance de suministro.**





# Tecnología de los años 1950

## 58481 Vagón de mercancías.



Con este set especial, Märklin une dos veces tecnología puntera de los años 1950. El bulldog „Ackerluft“ de Lanz, al igual que el vagón de teleros, constituye todo un icono de estilo de la época del milagro económico alemán y un punto de esplendor para toda maqueta de trenes.

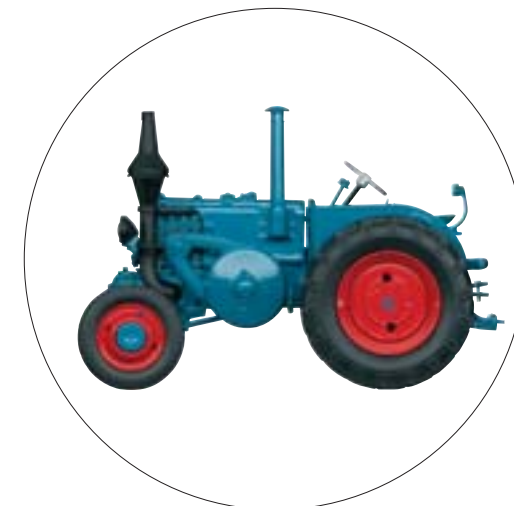
**Modelo real:** Vagón de teleros Rmms 33 „Ulm“ de los Ferrocarriles Federales (DB) cargado con el producto Bulldog „Ackerluft“ de la marca Lanz.

**Modelo en miniatura:** Diseño totalmente nuevo del modelo de vagón „Ulm“ en construcción de plástico con máximo número de filigranas y numerosos detalles aplicados. Ejecución de los DB con bordes de acero, teleros de chapa comprimida y teleros de acero en los testeros. Todos los

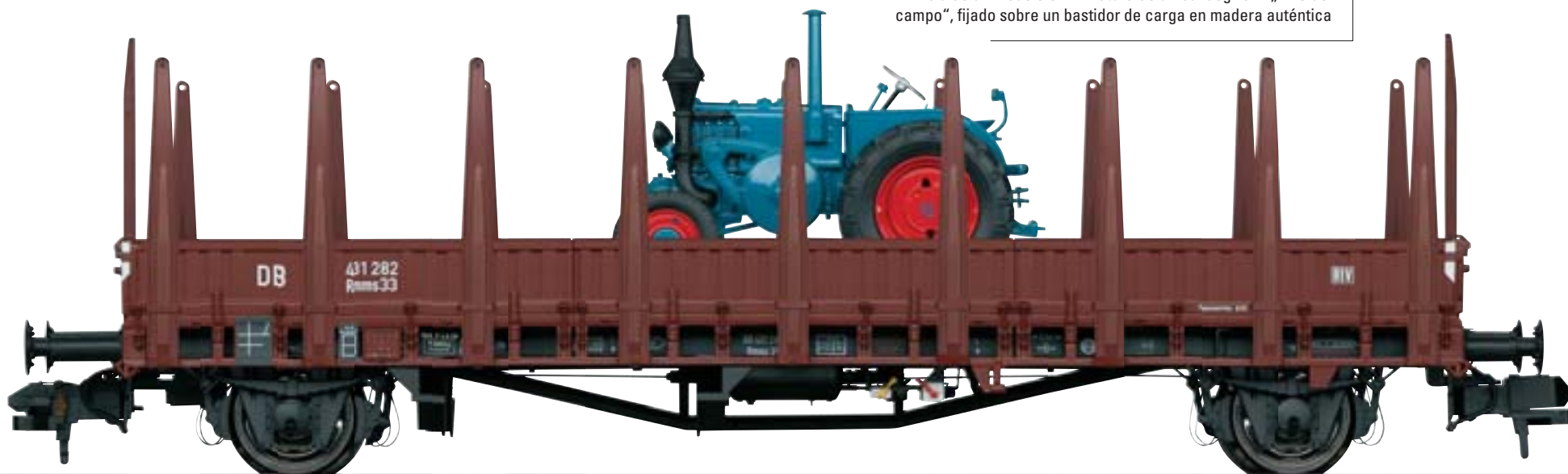
teleros son, como cabe imaginar, de quita y pon y pueden guardarse en los cajones guardateleros. Enganches de tornillos y mangueras de freno incluidos en el alcance de suministro. Vía en curva describible a partir de un radio mínimo de 1.020 mm. Longitud incluidos topes 37,8 cm. Cargado con un modelo en miniatura de metal de un bulldog „Ackerluft“ Lanz, inmovilizado sobre un bastidor de carga de madera auténtica.

### En resumen:

- Diseño completamente nuevo lleno de filigranas.
- Teleros de quita y pon.
- Incluido un modelo de un Bulldog „Ackerluft“ Lanz inmovilizado sobre un bastidor de carga en madera auténtica.



Incluido un modelo en miniatura de un bulldog Lanz „Aire del campo“, fijado sobre un bastidor de carga en madera auténtica



**55386 Locomotora de vapor con ténder de bandeja.**

Con sus 3300 ejemplares construidos, sigue siendo a día de hoy un icono del transporte de viajeros: la P8 prusiana. La variante con ténder de bandeja destaca por sus rasgos sobresalientes. Al incorporar estas locomotoras al parque de los Ferrocarriles Federales (DB), esta compañía ferroviaria sustituyó no solo las chapas levantahumos (de tipo constructivo Witte), sino que dotó a un gran número de ellas también del moderno tipo constructivo de ténder. Ténder de diseño completamente nuevo en metal, fabricado por la técnica de fundición a presión de zinc y con alto grado de detalles – toda una obra de arte.

**Modelo real:** Locomotora de vapor con ténder de bandeja, de la serie 38.10-40 de los Ferrocarriles Federales (DB), con chapas levantahumos Witte y 3 superestructuras de cisterna (domo de alimentación, cajón de arena, domo de vapor). Antigua P8 prusiana.

**Modelo en miniatura:** Tren de rodaje, superestructura de locomotora, ténder y piezas aplicadas en su mayor parte de metal. Modelo en miniatura con todo lujo de detalles aplicados y cabina de conducción muy detallada. Con decoder digital mfx, accionamiento regulado de alta potencia con generador de sonidos en sincronismo con las ruedas y numerosas funciones de sonido. Es posible el funcionamiento con corriente alterna, corriente continua, Märklin Digital y DCC. Tracción sobre 3 ejes. Generador de humo incorporado con expulsión de vapor en sincronismo con las ruedas y vapor de cilindro. Señal de cabeza de tres luces, en locomotora y ténder con color de las luces típico de la época, con alternancia en función del sentido de la marcha. Alumbrado/iluminación frontal y kit de humo de funcionamiento convencional, gobernable en digital. Alumbrado con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. Con iluminación de la cabina de conducción y del hogar. Locomotora provista de enganche de tornillos delante y enganche de tornillos en el ténder. En el alcance de suministro de la locomotora se incluye un paquete de equipamiento con enganche de tornillos y enganche de garras así como sendos figurines de maquinista y fogonero. Radio mínimo describible 1.020 mm. Longitud incluidos topes: 64,5 cm.

**En resumen:**

- **Desarrollo completamente nuevo del ténder de bandeja.**
- **Construcción en metal con numerosos detalles.**
- **Generador de humo con expulsión de vapor en sincronismo con las ruedas y vapor de cilindro.**
- **Sonido de marcha en sincronismo con las ruedas controlado en función de la carga.**
- **Puerta de cámara de humo abrible con numerosos detalles originales.**
- **Alumbrado de cabeza con color de luces típico de la época y LEDs blanco cálido.**
- **Parpadeo de hogar de dos colores.**
- **Iluminación de tren de rodaje.**
- **Iluminación de cabina de conducción.**
- **Decoder mfx para funcionamiento con corriente alterna, corriente continua, Märklin Digital y DCC.**



| Funciones digitales            | CU | MS | MS 2 | CS |
|--------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza                | •  | •  | •    | •  |
| Inserto de humo                | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. vapor       | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora          | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                  | •  | •  | •    | •  |
| Ilum. cab. conduc.             |    | •  | •    | •  |
| Cargar carbón con pala         |    | •  | •    | •  |
| Campana                        |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra            |    | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos    |    |    | •    | •  |
| Purgar vapor                   |    |    | •    | •  |
| Iluminación de grupo propulsor |    |    | •    | •  |
| Bomba de agua                  |    |    | •    | •  |
| Ruido de generador             |    |    | •    | •  |
| Inyector                       |    |    | •    | •  |
| Emparrillado vibratorio        |    |    | •    | •  |

Gráfico de construcción



# Peso pesado lleno de filigranas

## 55753 Locomotora ténder.

Con la antigua Vic de Baden, ahora implementada en ejecución de la Época III, Märklin envía a las vías un imponente nuevo diseño de una maravillosa locomotora. La locomotora se confecciona en construcción íntegramente en metal con todo lujo de detalles y transmite una sensación de viaje con un alto grado de realismo de conducción. El modelo en miniatura seduce, entre otros, por su generador de humo regulable en sincronismo con las ruedas, es decir, el vapor de cilindros producido por dicho generados en múltiples cilindros, la expulsión de vapor por la chimenea y el silbato de vapor. También el sonido de marcha suena en función de la carga y en sincronismo con las ruedas. Esto representa el máximo grado de pericia artesanal para los amigos de la Época III.

**Modelo real:** Locomotora de vapor con ténder de la serie BR 75.4 10-11 de los Ferrocarriles Federales (DB). Antigua Vic de Baden.

**Modelo en miniatura:** Diseño completamente nuevo, chasis, superestructura de locomotora con caldera de fundición a presión de zinc. Otras piezas aplicadas, en su mayor parte de metal. Modelo en miniatura con todo lujo de detalles aplicados y cabina de conducción muy detallada. Timbre instalado detrás de la chimenea, imitación de la elevación del cajón de carbón en metal, chimenea adaptable acortada, puerta de cámara de humo sin cierre centralizado, tapa móvil del cajón de agua, domo de arena abrible, puertas de cabina de conducción móviles y muchos otros. Con decoder digital mfx, accionamiento de alta potencia regulado y generador de sonidos con sonido de marcha en sincronismo con las ruedas así como numerosas funciones de sonido. Es posible el funcionamiento con corriente alterna, corriente continua, Märklin Digital y DCC. Tracción sobre 3 ejes. Generador de humo integrado con expulsión de vapor en sincronismo con las ruedas, vapor de cilindros y silbato de vapor. Señal de cabeza de tres luces con color de las luces típico de la época, con alternancia en función del sentido de la marcha. Alumbrado frontal de funcionamiento convencional, gobernable en digital. Alumbrado/iluminación con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. Con iluminación de la cabina de conducción y del hogar o bien iluminación del grupo propulsor en el lado izquierdo de la locomotora. Modelo en miniatura de locomotora provista de enganche de tornillos en frontal, enganche de sistema atrás, sustituibles recíprocamente por el otro modelo de enganche. En el alcance de suministro del modelo en miniatura se incluye un paquete de equipamiento con enganche de tornillos y enganche de garras, aceite para generación de vapor así como sendos figurines de maquinista y fogonero. Radio mínimo describible 1.020 mm. Longitud incluidos topes 39,7 cm.

- En resumen:**
- **Desarrollo completamente nuevo.**
  - **Construcción íntegramente en metal con numerosos detalles. Tren de rodaje, superestructuras, caldera, etc. de fundición a presión de zinc.**
  - **Generador de humo con expulsión de vapor en sincronismo con las ruedas, vapor de cilindros y silbato de vapor.**
  - **Sonido de marcha en sincronismo con las ruedas controlado en función de la carga.**
  - **Puerta de cámara de humo y tapa de domo abrible con numerosos detalles originales.**
  - **Alumbrado de cabeza con color de luz típico de la época y LEDs blanco cálido.**
  - **Parpadeo de hogar en dos colores.**
  - **Iluminación de tren de rodaje en el lado izquierdo como en el modelo real.**
  - **Alumbrado de cabina de conducción.**
  - **Decoder mfx para funcionamiento con corriente alterna, corriente continua, Märklin Digital y DCC.**

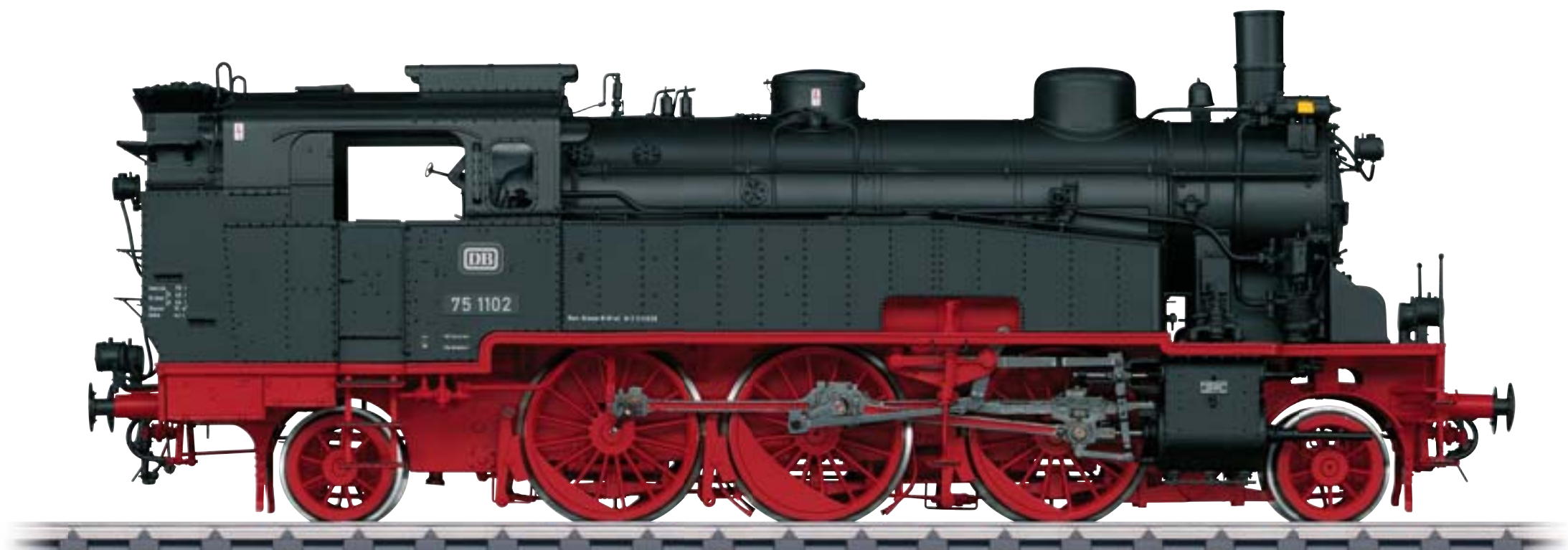
*Construcción íntegramente en metal con alto grado de detalle*  
*Tren de rodaje, superestructura, caldera, etc. de fundición a presión de zinc*  
*Tapa de domo abrible*



| Funciones digitales            | CU | MS | MS 2 | CS |
|--------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza                | •  | •  | •    | •  |
| Inserto de humo                | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. vapor       | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora          | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                  | •  | •  | •    | •  |
| Ilum. cab. conduc.             |    | •  | •    | •  |
| Cargar carbón con pala         |    | •  | •    | •  |
| Campana                        |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra            |    | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos    |    |    | •    | •  |
| Purgar vapor                   |    |    | •    | •  |
| Iluminación de grupo propulsor |    |    | •    | •  |
| Bomba de agua                  |    |    | •    | •  |
| Ruido de generador             |    |    | •    | •  |
| inyector                       |    |    | •    | •  |
| Enarenado                      |    |    | •    | •  |







# Unidad de vagones Leig

## 58249 Unidad Leig.



La unidad de vagones ligeros (Leig) por excelencia. Un vagón con equipamiento de alto valor, con compartimento de acompañantes de tren amueblado con numerosos detalles y un vagón sin plataforma de guardafrenos, configuran la unidad Gllh 12. A partir de 1929, se bautizó a este dúo como „Trenes de mercancías rápidos ligeros“ correspondiente a la abreviatura en alemán Leig. Ambos vagones están unidos mediante un fuelle de caucho y un enganche directo con guía de corredera. Inscripción lateral „Stückgut-Schnellverkehr“ (Transporte rápido de paquetes sueltos). Mejor no se puede revivir la Época III.

**Modelo real:** Par de vagones de mercancías conocido como unidad Leig Gllh III de los Ferrocarriles Federales (DB) con la inscripción „Stückgut-Schnellverkehr“ (Transporte rápido de paquetes sueltos).

**Modelo en miniatura:** Diseño totalmente nuevo del par de vagones G11h 12 en construcción de plástico con máximo número de filigranas y numerosos detalles aplicados. Ejecución de un vagón con garita de guardafrenos y freno de mano y de un vagón sin plataforma de guardafrenos. Las puertas de este modelo en miniatura son abribles y están equipadas con resorte amortiguador. El modelo sigue disponiendo de equipamiento interior. Par de vagones con enganches cortos. Suministro con enganche de sistema acoplado, enganche de tornillos y mangueras de freno para equipamiento posterior ya incluidos en el alcance de suministro. Vía en curva describible a partir de un radio mínimo de 1.020 mm. Longitud incluidos topes: 76,2 cm.

### En resumen:

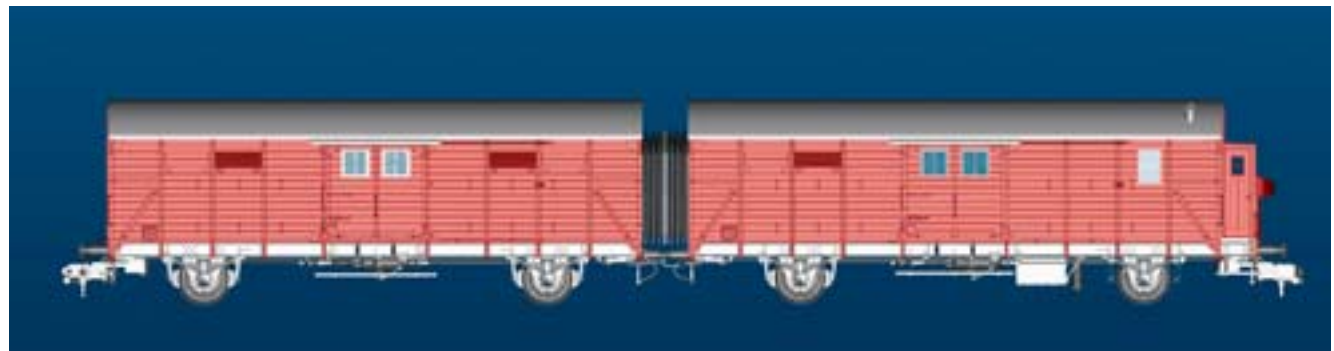
- Diseño completamente nuevo lleno de filigranas.
- Puertas abribles.
- Topes con resorte.
- Enganche de tornillos incluido en el alcance de suministro.

### Unidad Leig de los DB

*Ya a partir de mediados de los años 1920, la antigua Deutsche Reichsbahn (DRG) notó la competencia del camión. Para no seguir perdiendo cuotas de mercado, fue preciso acelerar, sobre todo, el transporte de paquetería suelta. Por este motivo, la DRG desarrolló en 1927 una nueva estrategia de transporte, en la cual se deseaba transportar la paquetería suelta en trenes propios y clasificarla ya durante la marcha. Esto ahorra las maniobras de acoplamiento de vagones para carga y descarga a lo largo del trayecto, que tanto tiempo hacía perder. En realidad, estaba previsto que los denominados „trenes de mercancías rápidos ligeros“ (abreviados como Leig) fuesen arrastrados por automotores de paquetería, que, sin embargo, en un principio no estaban disponibles y con excepción de algunos ejemplares sueltos posteriores, nunca se fabricaron. Como „Solución de emergencia“ de bajo coste se recurrió en un principio a trenes cortos arrastrados por locomotoras y a la remodelación de vagones de mercancías ya existentes. En dos vagones se sustituyó en un lado un tope por una placa de junta y el otro por un tope sin plato, con el fin de obtener de este modo dos vagones con enganche corto de acoplamiento. En el extremo del enganche corto, con una distancia entre los vagones de tan solo 54 cm, se cortaron a continuación grandes aberturas en los testeros y se salvó el espacio intermedio con una placa pisable y un fuelle. De este modo se logró obtener una gran área de trabajo sin interrupciones.*

*Las primeras unidades Leig consistían todavía en un vagón de mercancías cubierto y un furgón postal de tren de mercancías. Ya al cabo de poco tiempo, las unidades Leig se compusieron también a partir de dos vagones de gran capacidad. Se logró aumentar la velocidad máxima admisible a 100 km/h introduciendo cambios en la suspensión. Las paredes laterales de los vagones cubiertos llevaban las inscripciones „Transporte rápido de paquetes sueltos“ en las más diferentes versiones, en donde con frecuencia se había elegido la en todas partes conocida variante con texto en negro ascendente sobre fondo blanco. En la mayoría de los casos, las Leigs se acoplaban formando „Trenes de mercancías ligeros“ con un máximo de dos ejes, a veces también con un vagón abierto para productos voluminosos o peligrosos. Con esta limitación de la longitud de tren podía realizarse una parada con posicionamiento exacto en los andenes y agilizarse de manera acorde el trasbordo de mercancías. Una vez finalizada la Segunda Guerra Mundial, los DB se encontraron a comienzos de los años 1950 ante el problema de sustituir y complementar las unidades Leig que con los años habían quedado un tanto anticuadas. A partir de esa fecha, los DB adquirieron en grandes cantidades las Leigs del tipo constructivo Gllmehs 52. No fue hasta los años 1960 cuando los DB introdujeron la circulación de trenes de transporte rápido de paquetería suelta y las unidades Leig se continuaron utilizando tan solo en trenes de mercancías „normales“.*

Gráfico de construcción



55413 Locomotora con tender remolcado.

Para muchos, la BR 41 es una de las locomotoras de vapor más bellas por antonomasia. La secuencia de ejes (1'D'1 = Mikado) proporciona un aspecto muy armónico. Todo un lujo técnico que puede desplegar muy bien su esplendor en el ancho de vía 1. La bella Mikado alemana en la nueva versión con caldera de alta potencia de los Ferrocarriles Federales (DB) – un diseño nuevo de lo más exclusivo.

**Modelo real:** Locomotora de vapor con tender remolcado de la serie BR 41 con caldera de alta potencia de nueva construcción de los Ferrocarriles Federales (DB).

**Modelo en miniatura:** Diseño completamente nuevo, chasis, superestructura de locomotora con caldera y tender remolcado de fundición a presión de zinc. Otras piezas aplicadas, en su mayor parte de metal. Modelo en miniatura con todo lujo de detalles aplicados y cabina de conducción muy detallada, como en el modelo real. Kit de chimenea acortado, puerta de cámara de humo abrible, sin cierre centralizado. Imán de sistema de seguridad Indusi, tapas móviles en las cajas de agua, puertas móviles en cabinas de conducción, pintura de advertencia en los platos de los topes, y muchos otros. Con decoder digital mfx, accionamiento regulado de alta potencia y generador de sonidos con sonido de marcha en sincronismo con las ruedas así como numerosas funciones de sonido. Es posible el funcionamiento con corriente alterna, corriente continua, Märklin Digital y DCC. Tracción sobre todos los ejes motores. Generador de humo integrado con expulsión de vapor en sincronismo con las ruedas, vapor de cilindro y silbato de vapor. Señal de cabeza de tres luces con color de las luces típico de la época, con alternancia en función del sentido de la marcha. Alumbrado frontal de funcionamiento convencional, gobernable en digital. Alumbrado/iluminación con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. Con topes de resorte, iluminación de cabina de conducción y del hogar o bien iluminación del grupo motor, modelo de locomotora en miniatura provisto de enganche de tornillos delante, con enganche Telex de nuevo diseño detrás, intercambiable en ambos extremos por el otro tipo de enganche. Conmutación del mando (hacia delante, hacia atrás, marcha permanente) en 3 etapas. En el alcance de suministro del modelo en miniatura se incluye un paquete de equipamiento con enganche de tornillos y enganche de garras, aceite para generación de vapor así como sendos figurines de maquinista y fogonero. Radio mínimo describible 1.020 mm. Longitud incluidos topes: 75 cm.



- En resumen:
- Desarrollo completamente nuevo.
  - Construcción íntegramente en metal con numerosos detalles. Tren de rodaje, superestructuras, caldera, etc. de fundición a presión de zinc.
  - Generador de humo con expulsión de vapor en sincronismo con las ruedas, vapor de cilindro y silbato de vapor.
  - Sonido de marcha en sincronismo con las ruedas controlado en función de la carga.
  - Puerta de cámara de humo y tapa de domo abrible con numerosos detalles originales.
  - Alumbrado de cabeza con color de luz típico de la época y LEDs blanco cálido.



| Funciones digitales            | CU | MS | MS 2 | CS |
|--------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza                | •  | •  | •    | •  |
| Inserto de humo                | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. vapor       | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora          | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                  | •  | •  | •    | •  |
| Ilum. cab. conduc.             |    | •  | •    | •  |
| Cargar carbón con pala         |    | •  | •    | •  |
| Campana                        |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra            |    | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos    |    |    | •    | •  |
| Purgar vapor                   |    |    | •    | •  |
| Iluminación de grupo propulsor |    |    | •    | •  |
| Bomba de agua                  |    |    | •    | •  |
| Ruido de generador             |    |    | •    | •  |
| Inyector                       |    |    | •    | •  |
| Enarenado                      |    |    | •    | •  |

- Parpadeo de hogar en dos colores.
- Iluminación del tren de rodaje.
- Alumbrado de cabina de conducción.
- Decoder mfx para funcionamiento con corriente alterna, corriente continua, Märklin Digital y DCC.
- Conmutación del mando (hacia delante, hacia atrás, marcha permanente) en 3 etapas con servomotor.
- Tender con enganche Telex.

Gráfico de construcción





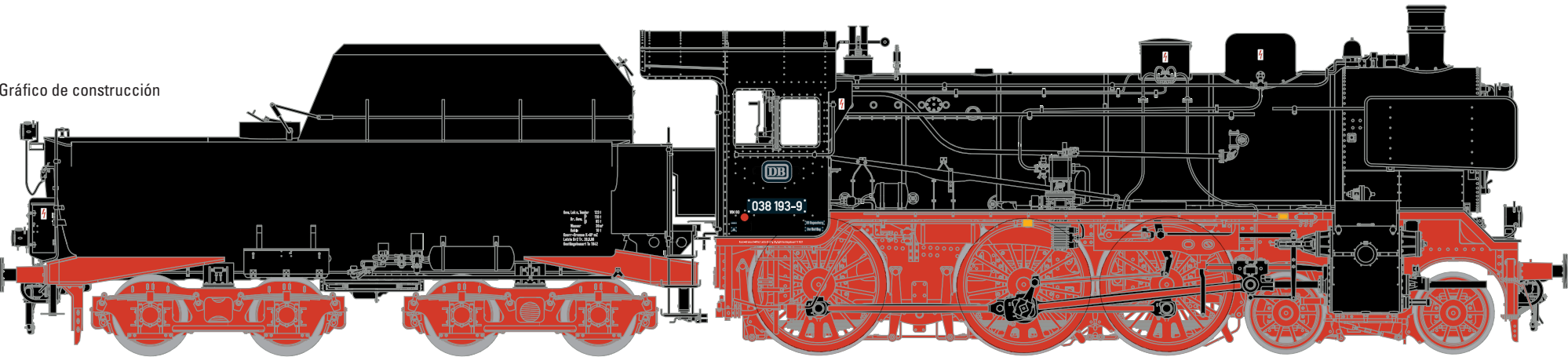
# Prusiano sobre ruedas

## 55385 Locomotora de vapor con tender de bandeja.

**Modelo real:** Locomotora de vapor con tender de bandeja, de la serie 38.10-40 de los Ferrocarriles Federales (DB), con chapas levantahumos Witte y 2 superestructuras de cisterna (domo de vapor, cajón de arena). Antigua P8 prusiana.

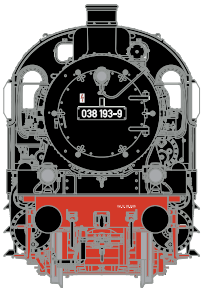
**Modelo en miniatura:** Tren de rodaje, superestructura de locomotora, tender y piezas aplicadas en su mayor parte de metal. Modelo en miniatura con todo lujo de detalles aplicados y cabina de conducción muy detallada. Con decoder digital mfx, accionamiento regulado de alta potencia con generador de sonidos en sincronismo con las ruedas y numerosas funciones de sonido. Es posible el funcionamiento con corriente alterna, corriente continua, Märklin Digital y DCC. Tracción sobre 3 ejes. Generador de humo incorporado con expulsión de vapor en sincronismo con las ruedas y vapor de cilindro. Señal de cabeza de tres luces, en locomotora y tender con color de las luces típico de la época, con alternancia en función del sentido de la marcha. Alumbrado/iluminación frontal y kit de humo de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Alumbrado con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. Con iluminación de la cabina de conducción y del hogar. Locomotora provista de enganche de tornillos delante y enganche de tornillos en el tender. En el alcance de suministro de la locomotora se incluye un paquete de equipamiento con enganche de tornillos y enganche de garras así como sendos figurines de maquinista y fogonero. Radio mínimo describible 1.020 mm. Longitud incluidos topes: 64,5 cm.

Gráfico de construcción



- En resumen:**
- **Desarrollo completamente nuevo del tender de bandeja.**
  - **Construcción en metal con numerosos detalles.**
  - **Generador de humo con expulsión de vapor en sincronismo con las ruedas y vapor de cilindro.**
  - **Sonido de marcha en sincronismo con las ruedas controlado en función de la carga.**
  - **Puerta de cámara de humo abrible con numerosos detalles originales.**
  - **Alumbrado de cabeza con color de luces típico de la época y LEDs blanco cálido.**
  - **Parpadeo de hogar de dos colores.**
  - **Iluminación de tren de rodaje.**
  - **Iluminación de cabina de conducción.**
  - **Decoder mfx para funcionamiento con corriente alterna, corriente continua, Märklin Digital y DCC.**

| Funciones digitales            | CU | MS | MS 2 | CS |
|--------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza                | •  | •  | •    | •  |
| Inserto de humo                | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. vapor       | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora          | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                  | •  | •  | •    | •  |
| Ilum. cab. conduc.             |    | •  | •    | •  |
| Cargar carbón con pala         |    | •  | •    | •  |
| Campana                        |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra            |    | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos    |    |    | •    | •  |
| Purgar vapor                   |    |    | •    | •  |
| Iluminación de grupo propulsor |    |    | •    | •  |
| Bomba de agua                  |    |    | •    | •  |
| Ruido de generador             |    |    | •    | •  |
| Injector                       |    |    | •    | •  |
| Emparrillado vibratorio        |    |    | •    | •  |



## 58248 Unidad Leig.



**Modelo real:** Par de vagones de mercancías conocido como unidad Leig Hkr-z 321 de los Ferrocarriles Federales (DB).

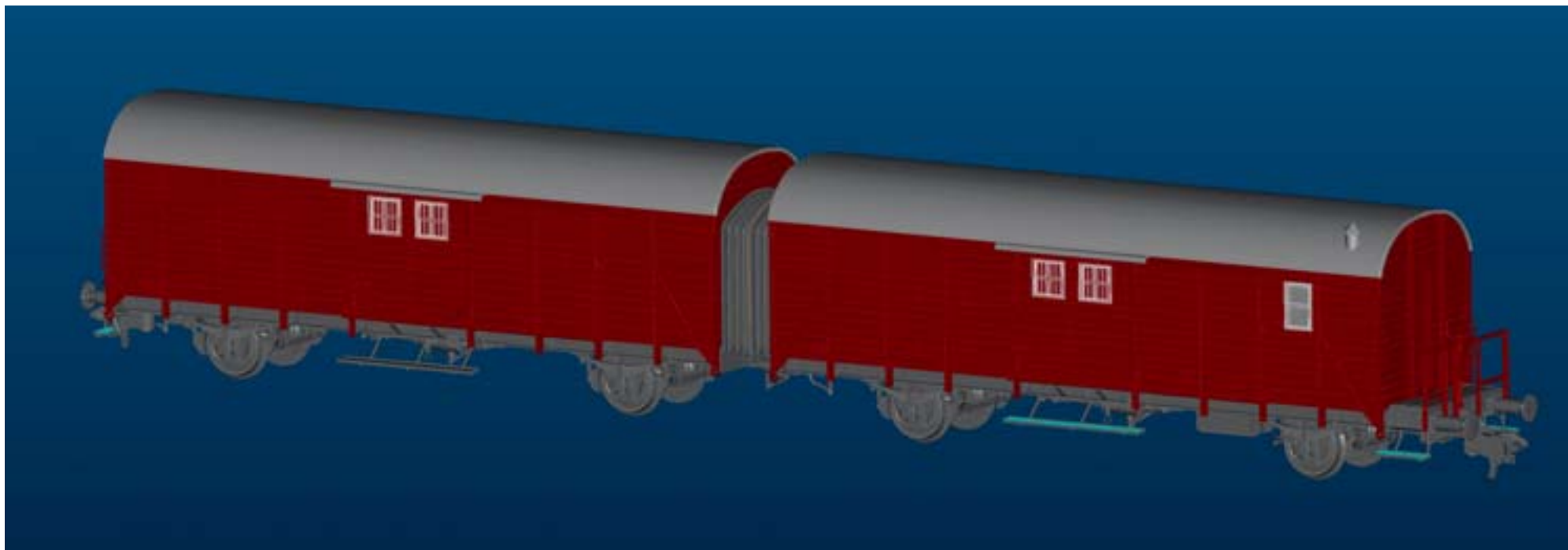
1.020 mm. Longitud incluidos topes: 76,2 cm.

**Modelo en miniatura:** Diseño completamente nuevo del par de vagones Hkr-z 321 en construcción de plástico con máximo número de filigranas y numerosos detalles aplicados. Ejecución de un vagón con plataforma de guardafrenos y freno de mano y de un vagón sin plataforma de guardafrenos y sin freno de mano. Las puertas de este modelo en miniatura son abribles y están equipadas con resorte amortiguador. El modelo dispone además de equipamiento interior. Par de vagones con enganches cortos. Suministro con enganche de sistema acoplado, enganche de tornillos y mangueras de freno para equipamiento posterior ya incluidos en el alcance de suministro. Vía en curva describible a partir de un radio mínimo de

### En resumen:

- **Diseño completamente nuevo lleno de filigranas.**
- **Puertas abribles.**
- **Topes con resorte.**
- **Enganche de tornillos incluido en el alcance de suministro.**

Gráfico de construcción



55424 Locomotora con tender remolcado.

El clásico de los trenes de mercancías en su versión con tender de aceite: 40 máquinas de la legendaria serie 41 fueron equipadas por los Ferrocarriles Federales (DB) con un hogar principal de aceite. También este modelo con numerosos detalles en construcción íntegramente metálica con todos los componentes esenciales como tren de rodaje, superestructura y caldera de fundición a presión de zinc. Toda una exquisitez estética – la Época IV en cultura pura.

**Modelo real:** Locomotora de vapor con tender remolcado de la serie BR 042 con caldera de alta potencia de nueva construcción y tender de aceite 2'2' T34 de los Ferrocarriles Federales (DB).

**Modelo en miniatura:** Diseño completamente nuevo, chasis, superestructura de locomotora con caldera y tender remolcado de fundición a presión de zinc. Otras piezas aplicadas en su mayor parte de metal. Modelo en miniatura con todo lujo de detalles aplicados y cabina de conducción muy detallada, como en el modelo real. Elevación de la chimenea, puerta de cámara de humo abrible, sin cierre centralizado. Imán de sistema de seguridad Indusi en ambos lados, tapas móviles en la caja del tender, puertas móviles en cabinas de conducción, pintura de advertencia en los platos de los topes y muchos otros. Con decoder digital mfx, accionamiento regulado de alta potencia y generador de sonidos con sonido de marcha en sincronismo con las ruedas así como numerosas funciones de sonido. Es posible el funcionamiento con corriente alterna, corriente continua, Märklin Digital y DCC. Tracción sobre todos los ejes motores. Generador de humo integrado con expulsión de vapor en sincronismo con las ruedas, vapor de cilindro y silbato de vapor. Señal de cabeza de tres luces con color de las luces típico de la época, con alternancia en función del sentido de la marcha. Alumbrado frontal de funcionamiento convencional, gobernable en digital. Alumbrado/iluminación con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. Con topes de resorte, iluminación de cabina de conducción y del hogar o bien iluminación del grupo motor, modelo de locomotora en miniatura provisto de enganche de tornillos delante, con enganche Telex de nuevo diseño detrás, intercambiable en ambos extremos por el otro tipo de enganche. Conmutación del mando (hacia delante, hacia atrás, marcha permanente) en 3 etapas. En el alcance de suministro del modelo en miniatura se incluye un paquete de equipamiento con enganche de tornillos y enganche de garras, aceite para generación de vapor así como sendos figurines de maquinista y fogonero. Radio mínimo describable 1.020 mm. Longitud incluidos topes: 75 cm.

- En resumen:
- **Desarrollo completamente nuevo.**
  - **Construcción íntegramente en metal con numerosos detalles. Tren de rodaje, superestructuras, caldera, etc. de fundición a presión de zinc.**
  - **Generador de humo con expulsión de vapor en sincronismo con las ruedas, vapor de cilindro y silbato de vapor.**
  - **Sonido de marcha en sincronismo con las ruedas controlado en función de la carga.**
  - **Puerta de cámara de humo y tapa de domo abribles con numerosos detalles originales.**
  - **Alumbrado de cabeza con color de luz típico de la Época y LEDs blanco cálido.**
  - **Parpadeo del hogar en dos colores.**
  - **Iluminación del tren de rodaje.**
  - **Alumbrado de cabina de conducción.**
  - **Decoder mfx para funcionamiento con corriente alterna, corriente continua, Märklin Digital y DCC.**
  - **Conmutación del mando (hacia delante, hacia atrás, marcha permanente) en 3 etapas con servomotor.**
  - **Tender con enganche Telex telecontrolable.**



| Funciones digitales            | CU | MS | MS 2 | CS |
|--------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza                | •  | •  | •    | •  |
| Inserto de humo                | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. vapor       | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora          | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                  | •  | •  | •    | •  |
| Illum. cab. conduc.            |    | •  | •    | •  |
| Locución en estación           |    |    | •    | •  |
| Campana                        |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra            |    | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos    |    |    | •    | •  |
| Purgar vapor                   |    |    | •    | •  |
| Iluminación de grupo propulsor |    |    | •    | •  |
| Bomba de agua                  |    |    | •    | •  |
| Ruido de generador             |    |    | •    | •  |
| Inyector                       |    |    | •    | •  |
| Enarenado                      |    |    | •    | •  |

Gráfico de construcción





Gráfico de construcción



# Vagón portacargas

## 58483 Vagón de mercancías.



También imprescindible para los fans de los vagones de mercancías de la Época IV: El vagón de bordes bajos modelo Klm 441. Tales vagones de mercancías semejantes han sido hasta ahora el portacargas de la DB AG.

**Modelo real:** Vagón de bordes bajos Klm 441 de los Ferrocarriles Federales (DB).

**Modelo en miniatura:** Diseño totalmente nuevo de este modelo de vagón en construcción de plástico con máximo número de filigranas y numerosos detalles aplicados. Ejecución sin plataforma de guardafrenos, con bordes de metal, sin teleros enchufables. Suministro con enganche de sistema acoplado, enganche de tornillos y mangueras de freno para equipamiento posterior ya incluidos en el alcance de suministro. Vía en curva describible a partir de un radio mínimo de 1.020 mm. Longitud incluidos topes 37,5 cm.

### En resumen:

- **Diseño completamente nuevo lleno de filigranas.**
- **Adicionalmente enganche de tornillos incluido en el alcance de suministro.**

*Diseño completamente nuevo lleno de filigranas*



## 56169 Kit de construcción de enclavamiento Jf de la estación de maniobras Jägerhaus.

II III-V  15+

**Modelo real:** Enclavamiento de relés electrónico Jf de la estación de maniobras Jägerhaus cerca de Coblenza. Época II hasta V.

**En resumen:**

➤ **Adecuado para muchas épocas.**

**Modelo en miniatura:** Todos los componentes de cartón duro arquitectónico de alta calidad especial, cortado con láser. Todas las piezas ya pintadas de un color base con toque realista, como en el modelo real, si bien, adicionalmente, pueden recibir sin ningún tipo de problemas un tratamiento de envejecimiento o un pintado. Modelo en miniatura, incluido equipamiento interior como en el modelo real, es decir, mesa, silla y pupitre de enclavamiento. Puerta de edificio abrible. Dimensiones del modelo en miniatura acabado aprox.: Longitud 150 mm, anchura 140 mm, altura 135 mm.

*Apto para muchas Épocas*



Reverso



Anverso



# Club Insider de Märklin

Incorporarse al hobby del modelismo ferroviario y subirse más rápido „al tren“ en su condición de socio de Märklin Insider. Beneficiarse de las numerosas ventajas y extras que otorgamos solo a nuestros socios del Club. En esta página se reproducen todas las prestaciones incluidas en la cuota anual del Club Insider de Märklin. A ello se añaden los modelos exclusivos de Märklin reservados únicamente a los socios del Club.

**Hacerse socio del Club Insider de Märklin es muy sencillo: bien hágalo online vía el sitio web del Club <http://club.maerklin.de> o rellene el formulario de inscripción en la página 235 y envíenoslo por correo postal.**



**Märklin Insider Club**  
Postfach 9 60  
73009 Göppingen  
Alemania

**Teléfono** +49 (0) 7161/608-213  
**Fax** +49 (0) 7161/608-308  
**Correo electrónico** [insider-club@maerklin.com](mailto:insider-club@maerklin.com)  
**Internet** [www.maerklin.com](http://www.maerklin.com)

La cuota anual cuesta 79,95 EUR, 129,90 CHF, 109,00 USD, (tarifa de 2015), incluido vagón del año, crónica anual, abono anual a la revista Märklin Magazin, Catálogo, Clubnews, etc.

## Resumen de los beneficios del club\*:

### ➤ Todos los números de la revista Märklin Magazin

¡La revista líder para modelistas ferroviarios! En la misma encontrará todo lo relacionado con su hobby: instrucciones detalladas de construcción de maquetas de trenes, informaciones de productos e informaciones técnicas de primera mano, informes llenos de expectación sobre locomotoras y trenes reales, noticias sobre actos de actualidad y mucho más. En la cuota de socio del Club se incluye el precio de suscripción a Märklin Magazin de 33 euros. Es posible transferir suscripciones a Märklin Magazin ya existentes.

### ➤ 6 números al año de la Insider Clubnews

En 24 páginas y seis veces al año podrá conocer todo sobre „Su Marca y su Club“. Los artículos de antecedentes, los exámenes de la producción y visitas a quienes fabrican los componentes de su maqueta de trenes, desde un ángulo de vista privilegiado, proporcionan una visión profunda del mundo de Märklin.

### ➤ Modelos exclusivos del Club

Los modelos del Club, desarrollados y producidos en exclusiva, solo pueden ser adquiridos por usted, en su condición de socio del Club. Tras la entrega de cada modelo de locomotora se envía directamente al domicilio del socio un certificado personalizado de valor.

### ➤ Coche/vagón del año del Club gratuito

Alégrese del atractivo coche/vagón del año disponible solo para socios del Club, opcionalmente en ancho de vía H0 o Z. Coleccione los modelos gratuitos que van cambiando cada año.

### ➤ 2 números de la Crónica anual cada año

Reviva una vez más con los DVDs todos los puntos culminantes del año de modelismo ferroviario de Märklin.

### ➤ Catálogo/folletos de novedades

Los socios del Club podrán obtener gratuitamente el catálogo principal. Además, se le enviarán directamente nuestros folletos de novedades.

### ➤ Carné del Club Insider

Su carné del Club personal, cuyo diseño cambia cada año, le abre las puertas al mundo del hobby del modelismo ferroviario en una nueva dimensión. En su condición de socio, no solo es un cliente de categoría superior, sino que recibirá grandes ventajas también en nuestros alrededor de 100 socios colaboradores. Entre éstos destacan, por citar algunos, el País de las Maravillas en Miniatura de Hamburgo, el Museo de la Cultura Industrial de Osnabrück o el Museo de los DB dentro del Museo de Transportes de Nuremberg.

### ➤ Descuentos en seminarios

Los socios del Club se benefician de precios reducidos a la hora de reservar los seminarios que ofertamos.

### ➤ Gastos de envío atractivos en la tienda de Internet

Nuestra tienda de Internet le garantiza condiciones favorables en los gastos de envío dentro de Alemania.

### ➤ Viajes del Club\*\*

Viva su hobby de modo especial y una el modelismo ferroviario con los ferrocarriles reales. En nuestros viajes del Club a través de fantásticos paisajes y con destinos extraordinarios podrá también establecer conversaciones profesionales con quienes comparten su hobby. Y a ello se añaden descuentos sobre el precio del viaje. Todo ello sin ignorar los descuentos en los precios de entrada que numerosos organizadores de ferias brindan a los socios del Club.



Vagones del año del Club 2015 ancho de vía Z



Vagones del año del Club 2015  
ancho de vía H0



\* Las prestaciones aquí citadas se refieren a 2015. Reservado el derecho a introducir cambios.  
\*\* En función de la disponibilidad.

# Märklin Insider Club – Registration Form

☒ Yes, I want to become a member of the Märklin Insider Club

☐ Mr. ☐ Mrs./Ms

Title

\*Last Name, First Name (please print)

\* Street, Number

\*Additional address information (Apt. No. etc.)

\*Postal Code/Zip Code \*City/State/Province

\*Country

Telephone \*Birth Date (DD/MM/YYYY)

@ E-mail address

Desired language for communication

☐ German ☐ English  
☐ French ☐ Dutch

**I would like to receive my annual car either in**

☐ H0 Gauge or ☐ Z Gauge

(Both are not possible – even for an extra charge)

**I am particularly interested in**

☐ 1 Gauge ☐ H0 Gauge ☐ Z Gauge  
☐ Live Steam ☐ Replicas

**I receive my Märklin Magazin as a direct subscription from the Märklin publishing office**

☐ Yes, my Subscription No. ☐ no

Fields marked with \* must be completed.

**I am paying my one year membership fee of EUR 79.95/CHF 129.90/\$ 109.00  
U.S. Funds (as of 2015):**

☐ D ☐ AT ☐ BE ☐ NL

☐ by means of the following direct debit authorization (possible in all countries in the Euro payment region and in Switzerland):

I hereby authorize you, subject to revocation, to debit my checking account to pay for the club membership fee

IBAN

BIC

Name and address of the account holder (if different from the address given above)

\*Last Name, First Name (please print)

\*Street, Number

\*Postal Code \*City/State/Province

☐ CH

☐ By payment order that I receive with the invoice.

☐ All Countries

☐ Bank transfer (after receipt of invoice)

**By credit card:** ☐ Mastercard ☐ Visa

Name of the cardholder

Credit card no.

until

If my account cannot cover this amount, the bank is under no obligation to honor it.

## Membership Conditions

Register now and become a member. Your personal club year begins with the date of your payment. You will receive all future Club services for 12 months. Retroactive services are no longer possible.

Hand the order form in at your Märklin MHI dealer and then pick up the Club car of the year, catalog and Club models here.

## Right of Cancellation

The membership is automatically extended by one year if it is not cancelled in writing by the deadline of 6 weeks before the end of your personal Club year. In the USA the commercial law in effect there applies to right of cancellation.

Subject to change.

## Right of Withdrawal:

You can cancel your membership in writing within two weeks without giving a reason. To do this, please contact us at the following address.

**Märklin Insider Club – Postfach 9 60 – 73009 Göppingen, Germany.**

The deadline begins with the mailing of this application. Mailing in the cancellation promptly will be sufficient to ensure the deadline. I have taken notice of my right of withdrawal

## Data protection notice:

☐ I agree that my data will be stored and may be used by Märklin companies to keep me informed of products, events and other activities. In accordance with Article 28 section 4 of the Federal Data Protection Act I may revoke this agreement at any time

☐ My data shall be used only for this one Märklin Insider Club transaction and shall not be used for any other contact, marketing or promotional purposes.

You can withdraw your consent at anytime by e-mail at insider-club@maerklin.com or by letter to the club address appearing on the other side of this form, and this withdrawal will be effective in the future.

Date

Signature

Date

Signature

Date

Signature

RESPONDER  
Märklin Insider Club  
Postfach 9 60  
73009 Göppingen  
Alemania

## Resumen de ventajas actuales que le brindamos\*:

**märklin**  
INSIDER CLUB

### ➤ Todos los números de la revista Märklin Magazin

¡La revista líder para modelistas ferroviarios! En la misma encontrará todo lo relacionado con su hobby: instrucciones detalladas de construcción de maquetas de trenes, informaciones de productos e informaciones técnicas de primera mano, informes llenos de expectación sobre locomotoras y trenes reales, noticias sobre actos de actualidad y mucho más. En la cuota de socio del Club se incluye el precio de suscripción a Märklin Magazin de 33 euros. Es posible transferir suscripciones a Märklin Magazin ya existentes.

### ➤ 6 números al año de la Insider Clubnews

En 24 páginas y seis veces al año podrá conocer todo sobre „Su Marca y su Club“. Los artículos de antecedentes, los exámenes de la producción y visitas a quienes fabrican los componentes de su maqueta de trenes, desde un ángulo de vista privilegiado, proporcionan una visión profunda del mundo de Märklin.

### ➤ Modelos exclusivos del Club

Los modelos del Club, desarrollados y producidos en exclusiva, solo pueden ser adquiridos por usted, en su condición de socio del Club. Tras la entrega de cada modelo de locomotora se envía directamente al domicilio del socio un certificado personalizado de valor.

### ➤ Coche/vagón del año del Club gratuito

Alégrese del atractivo coche/vagón del año disponible solo para socios del Club, opcionalmente en ancho de vía H0 o Z. Coleccione los modelos gratuitos que van cambiando cada año.

### ➤ 2 números de la Crónica anual cada año

Reviva una vez más con los DVDs todos los puntos culminantes del año de modelismo ferroviario de Märklin.

### ➤ Catálogo/folleto de novedades

Los socios del Club podrán obtener gratuitamente el catálogo principal. Además, se le enviarán directamente nuestros folletos de novedades.

### ➤ Carné del Club Insider

Su carné del Club personal, cuyo diseño cambia cada año, le abre las puertas al mundo del hobby del modelismo ferroviario en una nueva dimensión. En su condición de socio, no solo es un cliente de categoría superior, sino que recibirá grandes ventajas también en nuestros alrededor de 100 socios cola-

boradores. Entre éstos destacan, por citar algunos, el País de las Maravillas en Miniatura de Hamburgo, el Museo de la Cultura Industrial de Osnabrück o el Museo de los DB dentro del Museo de Transportes de Nurember.

### ➤ Descuentos en seminarios

Los socios del Club se benefician de precios reducidos a la hora de reservar los seminarios que ofertamos.

### ➤ Gastos de envío atractivos en la tienda de Internet

Nuestra tienda de Internet le garantiza condiciones favorables en los gastos de envío dentro de Alemania.

### ➤ Viajes del Club\*\*

Viva su hobby de modo especial y una el modelismo ferroviario con los ferrocarriles reales. En nuestros viajes del Club a través de fantásticos paisajes y con destinos extraordinarios podrá también establecer conversaciones profesionales con quienes comparten su hobby. Y a ello se añaden descuentos sobre el precio del viaje. Todo ello sin ignorar los descuentos en los precios de entrada que numerosos organizadores de ferias brindan a los socios del Club.

## ¡Nos vemos dentro de poco en el Club Insider de Märklin!

\* Las prestaciones aquí citadas se refieren a 2015. Reservado el derecho a introducir cambios.  
\*\* En función de la disponibilidad.

**Dirección de envío** Märklin Insider Club, Postfach 9 60,  
73009 Göppingen, Alemania

**Teléfono** + 49 / (0) 71 61 / 608-213

**Fax** + 49 / (0) 71 61 / 608-308

**Correo electrónico** insider-club@maerklin.com

**Internet** www.maerklin.com





# Vagones del año del Club 2015

**märklin**  
INSIDER CLUB

## 48165 Vagón del año Insider H0 2015.



**Modelo real:** Vagón de mercancías cubierto de dos ejes con techo tipo barril y testeros y paredes laterales lisos. Antiguo vagón lechero de tipo constructivo bávaro. Vagón privado de la empresa Ilse-Möbelwerke GmbH, Uslar, matriculado en los Ferrocarriles Federales (DB). Estado de servicio en torno a 1958.

**Modelo en miniatura:** Vagón de mercancías cubierto, cada uno con 2 estribos aplicados en cada lado longitudinal, por debajo de las puertas correderas. Longitud incluidos topes: 11,0 cm. Eje con ruedas de corriente continua, 2 x 700580.

Serie única para 2015 solo para los socios de Märklin Insider.

**En resumen:**

- Variante de forma con testeros y paredes laterales lisos.



## 80325 Vagón del año Insider ancho de vía Z 2015.



**Modelo real:** Vagón de techo corredizo de 2 ejes modelo Kmmks 51 con garita de guardafrenos, de los Ferrocarriles Federales (DB).

**Modelo en miniatura:** Nuevo diseño con tren de rodaje largo y garita de guardafrenos. Carrocería de vagón de plástico con detalles y estampado finos, con inscripciones como en el modelo real. Longitud incluidos topes aprox. 49 mm.

**En resumen:**

- Nuevo diseño.
- Nuevo tipo constructivo como vagón de techo deslizante con garita de guardafrenos.



Serie única para 2015 solo para los socios de Märklin Insider.

Tamaño original



# Vagón de museo

## 48115 Set de vagones de museo H0 2015.

**Modelo real:** Vagón de bordes altos abierto de dos ejes del tipo constructivo de sustitución (Om 21), con garita de guardafreno. Vagón privado de la empresa Falk Adler GmbH & KG, Stuttgart, matriculado en los Ferrocarriles Federales (DB). Excavadora Fuchs modelo F 301, con brazo tubular y cuchara para chatarra de la empresa Falk Adler. Estado de servicio en torno a 1960.

**Modelo en miniatura:** Vagón de bordes altos en el diseño de la empresa Falk Adler, con imitación de una carga de chatarra. Longitud incluidos topes: 11,3 cm. Modelo en miniatura de una excavadora Fuchs en una combinación de metal y plástico, con brazo tubular y cuchara para chatarra. Eje con ruedas para corriente continua para vagón de bordes altos, 2 x 700580.

Serie única. Disponible únicamente en el Museo de Märklin en Göppingen.

**En resumen:**

➤ **Nuevo diseño de la excavadora Fuchs modelo F 301.**



## 80026 Set de vagones de museo Z 2015.

**Modelo real:** Vagón de mercancías privado matriculado en los DB, con la inscripción publicitaria „Falk Adler“ de la empresa de reciclaje Falk Adler, Stuttgart. Vehículo embarcado excavadora Fuchs modelo 300.

**Modelo en miniatura:** Vagón de bordes altos O 10 de color sofisticado e inscripción publicitaria de la Falk Adler GmbH, cargado con un inserto de carga embarcada „Chatarra“. Longitud incluidos topes: 40 mm. Excavadora Fuchs de metal, carro superior giratorio, en color como en el modelo real, con cuchara para chatarra de seis pétalos.

Embalado en una lata de sofisticado diseño.

Serie única. Disponible únicamente en el Museo de Märklin en Göppingen.

**En resumen:**

➤ **Primera implementación del modelo en miniatura de una Fuchs 300 en el ancho de vía Z.**

Tamaño original



## 58475 Set de vagones de museo para ancho de vía 1 2015.

**Modelo real:** Vagón de mercancías privado modelo Omm 55, matriculado en los DB, con la inscripción publicitaria „Falk Adler“ de la empresa de reciclaje Falk Adler, Stuttgart.

**Modelo en miniatura:** Vagón de bordes altos de color sofisticado e inscripción publicitaria de la Falk Adler GmbH, cargado con un inserto de carga embarcada „Chatarra“. Longitud incluidos topes 31,5 cm, radio mínimo describable 600 mm.

Serie única. Disponible únicamente en el Museo de Märklin en Göppingen.



## Servicio directo Märklin.

El fabricante especializado Märklin es su socio de confianza para reparaciones y cambios de sistema analógico a digital. Para comerciantes especializados sin departamento propio de servicios así como para clientes privados, contamos con un departamento de servicios en Göppingen. Tras un examen previo del modelo, recibirá un presupuesto incluyendo los detalles y los costes para un envío seguro. Si quiere entregar y recoger sus modelos de forma personal en Göppingen, por favor, diríjase a nuestro punto de prestación de servicios en el Museo de Märklin.

**Horario de atención al público del punto de** prestación de servicios en el Museo de Märklin, Reutlinger Straße 2: de lunes a sábado de 10:00 a 18:00.

**Gebr. Märklin & Cie. GmbH**  
**Reparaturservice**  
**Stuttgarter Straße 55-57**  
**D-73033 Göppingen**

**Teléfono** +49 (0) 71 61 / 608 -222  
**Fax** +49 (0) 71 61 / 608 -225  
**Correo electrónico** service@maerklin.de

## Garantía del fabricante.

En lo que respecta a sus derechos de garantía estatutarios y nacionales frente a su comerciante especializado Märklin, como su socio contractual, la empresa Märklin & Cie GmbH cuenta con una garantía de fabricante sobre diferentes productos, cuyo alcance y condiciones podrá encontrar en las indicaciones del manual correspondiente, en los documentos de garantía adjuntos, o bien, en las versiones de nuestras páginas web regionales.

## Indicaciones generales.

Los productos Märklin se encuentran en conformidad con las directrices de seguridad europeas (Normas UE)

para dispositivos de juego. La consecución de la mayor seguridad posible en el funcionamiento práctico se basa en la correcta utilización del artículo. En los manuales de instrucciones que se entregan junto con los productos, podrá encontrar información para efectuar una conexión correcta y poder realizar una manipulación adecuada. Se recomienda que los padres lean y expliquen las instrucciones de uso a sus hijos antes de la puesta en marcha del dispositivo. De esta manera, se conseguirá un funcionamiento con seguridad y libre de fallos en el entorno con el modelo en miniatura. A continuación, se han recopilado algunos puntos importantes del funcionamiento general.

## Conexión de las vías.

Utilice exclusivamente fuentes conmutadas Märklin para el funcionamiento. Por favor, utilice únicamente las fuentes conmutadas correspondientes al programa de productos actual, ya que estas fuentes se encuentran actualizadas con las normativas de seguridad

y con las directrices de admisión actuales. Respete las indicaciones contenidas en los manuales de instrucciones. Las fuentes conmutadas no son ningún juguete. Se utilizan para el suministro de corriente a la maqueta de modelismo. Además de estas indicaciones generales de seguridad, deberán respetarse las indicaciones de seguridad contenidas en los manuales de instrucciones entregados con cada uno de los productos Märklin.

## Altersangaben und Warnhinweise



**¡ATENCIÓN!** No es adecuado para niños menores de 3 años. Esquinas y puntas afiladas condicionadas a la función. Peligro de asfixia a causa de piezas pequeñas que pueden romperse y tragarse.



**Solamente para personas adultas.**

## Datos de los centros de servicio principales

### Deutschland

#### Service Center

Ersatzteilberatung, Fragen zu Technik, Produkten und Reparaturaufträgen (Montag bis Freitag 13.00 – 17.00 Uhr)

**Telefon** +49 (0) 7161/608-222  
**Fax** +49 (0) 7161/608-225  
**E-Mail** service@maerklin.de

### Niederlande

#### Technische hotline

Maandag t/m donderdag: 09.00 – 13.00 uur  
 en 13.30 – 17.00 uur  
 Aanspreekpartner: G. Keuterman  
**Telefoon** +31 (0) 74 - 2664044  
**E-mail** techniek@marklin.nl

### België / Belgique

#### Technische hotline

Maandag van 20.00 – 22.00 uur  
 Zondag van 10.00 – 12.00 uur  
 Aanspreekpartner: Hans Van Den Berge  
**Telefoon** +32 (0) 9 245 47 56  
**E-mail** customerservice@marklin.be

#### Hotline technique

le lundi de 20h00 à 22h00  
 le dimanche de 10h00 à 12h00  
 Contact : Hans Van Den Berge  
**Téléphone** +32 (0) 9 245 47 56  
**E-mail** customerservice@marklin.be

### Schweiz / Frankreich / Italien

#### Technische Hotline

Dienstag, Donnerstag und Samstag von 14.00 – 18.00 Uhr  
 Ansprechpartner: Alexander Stelzer  
**Telefon** +41 (0) 56/667 3663  
**Fax** +41 (0) 56/667 4664  
**E-Mail** service@maerklin.ch

#### Hotline technique

les mardi et jeudi de 14h00 à 18h00  
 Contact : Alexander Stelzer  
**Téléphone** +41 (0) 56/667 3663  
**Fax** +41 (0) 56/667 4664  
**E-mail** service@maerklin.ch

#### Linea diretta tecnica

Martedì e giovedì dalle ore 14.00 alle 18.00  
 Interlocutore: Alexander Stelzer  
**Telefono** +41 (0) 56/667 3663  
**Fax** +41 (0) 56/667 4664  
**E-Mail** service@maerklin.ch



# Índice de números de artículo/Condiciones de garantía

| Artículo | Página | Precio      |
|----------|--------|-------------|
| 03081    | 181    | € 24,95*    |
| 26569    | 34     | € 119,95*   |
| 26594    | 108    | € 479,95*   |
| 26596    | 148    | € 549,95*   |
| 26671    | 8      | € 499,95*   |
| 29173    | 30     | € 109,95*   |
| 29301    | 24     | € 109,95*   |
| 29302    | 23     | € 99,95*    |
| 29304    | 22     | € 59,95*    |
| 29351    | 154    | € 329,95*   |
| 29484    | 120    | € 449,95*   |
| 29741    | 46     | € 1.599,95* |
| 29752    | 32     | € 149,95*   |
| 29841    | 44     | € 329,95*   |
| 30501    | 6      | € 399,95*   |
| 36243    | 35     | € 189,95*   |
| 36332    | 123    | € 499,95*   |
| 36429    | 36,185 | € 229,95*   |
| 36622    | 40     | € 199,95*   |
| 36623    | 41     | € 199,95*   |
| 36645    | 38     | € 199,95*   |
| 36652    | 37     | € 129,95*   |
| 36844    | 39     | € 199,95*   |
| 37007    | 98     | € 279,95*   |
| 37015    | 50     | € 499,95*   |
| 37117    | 62     | € 449,95*   |
| 37126    | 150    | € 329,95*   |
| 37144    | 48     | € 269,95*   |
| 37162    | 85     | € 329,95*   |
| 37200    | 110    | € 299,95*   |
| 37202    | 131    | € 299,95*   |
| 37206    | 160    | € 299,95*   |
| 37207    | 152    | € 299,95*   |
| 37220    | 94,185 | € 329,95*   |
| 37223    | 138    | € 329,95*   |
| 37246    | 158    | € 329,95*   |
| 37325    | 124    | € 329,95*   |
| 37359    | 125    | € 299,95*   |
| 37438    | 116    | € 279,95*   |
| 37439    | 100    | € 299,95*   |
| 37468    | 114    | € 279,95*   |
| 37526    | 134    | € 349,95*   |
| 37578    | 80     | € 299,95*   |
| 37718    | 104    | € 379,95*   |
| 37775    | 92,185 | € 449,95*   |
| 37796    | 140    | € 529,95*   |
| 37801    | 73     | € 349,95*   |

| Artículo | Página  | Precio    |
|----------|---------|-----------|
| 37943    | 168     | € 329,95* |
| 37982    | 52      | € 449,95* |
| 37985    | U4      | € 449,95* |
| 37996    | 174     | € 799,95* |
| 39030    | 13      | € 449,95* |
| 39374    | 11      | € 299,95* |
| 39415    | 4       | € 299,95* |
| 39550    | 56      | € 479,95* |
| 39551    | 57      | € 399,95* |
| 39552    | 70      | € 479,95* |
| 39553    | 71      | € 399,95* |
| 39566    | 122     | € 459,95* |
| 39649    | 96,185  | € 329,95* |
| 39673    | 161     | € 299,95* |
| 39674    | 162     | € 299,95* |
| 39842    | 166     | € 299,95* |
| 39844    | 118     | € 349,95* |
| 39845    | 119     | € 349,95* |
| 39861    | 170     | € 299,95* |
| 39862    | 172     | € 349,95* |
| 40661    | 7       | € 129,95* |
| 41310    | 78      | € 47,95*  |
| 41320    | 78      | € 47,95*  |
| 41323    | 79      | € 47,95*  |
| 41330    | 79      | € 47,95*  |
| 41731    | 104     | € 219,95* |
| 42152    | 132     | € 99,95*  |
| 42160    | 133     | € 149,95* |
| 42259    | 14      | € 259,95* |
| 42272    | 101     | € 49,95*  |
| 42730    | 136,184 | € 49,95*  |
| 42740    | 137,184 | € 49,95*  |
| 42768    | 163     | € 169,95* |
| 42795    | 64      | € 399,95* |
| 42796    | 63      | € 159,95* |
| 42862    | 101     | € 49,95*  |
| 42910    | 146,184 | € 49,95*  |
| 42920    | 147,184 | € 49,95*  |
| 43058    | 49      | € 89,95*  |
| 43059    | 49      | € 89,95*  |
| 43280    | 144,184 | € 49,95*  |
| 43305    | 101     | € 79,95*  |
| 43306    | 82      | € 149,95* |
| 43307    | 83      | € 149,95* |
| 43340    | 126,184 | € 49,95*  |
| 43426    | 142     | € 159,95* |
| 43436    | 143     | € 159,95* |

| Artículo | Página  | Precio    |
|----------|---------|-----------|
| 43446    | 142     | € 159,95* |
| 43510    | 156,184 | € 49,95*  |
| 43520    | 157,184 | € 49,95*  |
| 43543    | 151     | € 229,95* |
| 43545    | 159     | € 249,95* |
| 43570    | 106     | € 279,95* |
| 43571    | 107     | € 79,95*  |
| 43610    | 127,184 | € 49,95*  |
| 43804    | 98      | € 49,95*  |
| 43814    | 99      | € 49,95*  |
| 43834    | 99      | € 79,95*  |
| 43842    | 101     | € 49,95*  |
| 43874    | 128     | € 59,95*  |
| 43875    | 84      | € 49,95*  |
| 43910    | 74      | € 46,95*  |
| 43920    | 74      | € 46,95*  |
| 43930    | 75      | € 46,95*  |
| 43940    | 75      | € 51,95*  |
| 43950    | 75      | € 51,95*  |
| 43989    | 53      | € 39,95*  |
| 44212    | 103     | € 14,95*  |
| 44213    | 37      | € 14,95*  |
| 44733    | 37      | € 29,95*  |
| 44752    | 33      | € 84,95*  |
| 45089    | 53      | € 34,95*  |
| 45090    | 68      | € 179,95* |
| 45252    | 55      | € 99,95*  |
| 45659    | 178     | € 199,95* |
| 45660    | 179     | € 199,95* |
| 45706    | 180     | € 119,95* |
| 46049    | 91      | € 37,95*  |
| 46069    | 54      | € 179,95* |
| 46085    | 58      | € 229,95* |
| 46126    | 76      | € 54,95*  |
| 46127    | 86      | € 99,95*  |
| 46136    | 76      | € 54,95*  |
| 46137    | 86      | € 99,95*  |
| 46160    | 69      | € 38,95*  |
| 46163    | 88      | € 29,95*  |
| 46196    | 91      | € 34,95*  |
| 46206    | 88      | € 27,95*  |
| 46426    | 69      | € 32,50*  |
| 46548    | 115     | € 129,95* |
| 46565    | 169     | € 109,95* |
| 4661     | 90      | € 26,95*  |
| 46803    | 60      | € 129,95* |
| 46909    | 129     | € 129,95* |

| Artículo | Página | Precio      |
|----------|--------|-------------|
| 46911    | 95,185 | € 199,95*   |
| 47002    | 102    | € 35,95*    |
| 47085    | 167    | € 199,95*   |
| 47176    | 171    | € 169,95*   |
| 47200    | 103    | € 37,95*    |
| 47212    | 153    | € 99,95*    |
| 47214    | 117    | € 99,95*    |
| 47216    | 139    | € 99,95*    |
| 47300    | 89     | € 139,95*   |
| 47342    | 113    | € 32,95*    |
| 47404    | 130    | € 54,95*    |
| 47418    | 112    | € 299,95*   |
| 47419    | 113    | € 69,95*    |
| 47733    | 165    | € 199,95*   |
| 48025    | 130    | € 31,95*    |
| 48055    | 130    | € 39,95*    |
| 48056    | 102    | € 39,95*    |
| 48115    | 238    | € 44,95*    |
| 48165    | 237    | —           |
| 48734    | 90     | € 34,95*    |
| 48759    | 77     | € 26,95*    |
| 48775    | 77     | € 49,95*    |
| 48776    | 77     | € 29,95*    |
| 48779    | 164    | € 179,95*   |
| 48881    | 77     | € 27,00*    |
| 55385    | 228    | € 2.599,95* |
| 55386    | 223    | € 2.599,95* |
| 55413    | 227    | € 2.599,95* |
| 55424    | 230    | € 2.599,95* |
| 55602    | 211    | € 1.599,95* |
| 55603    | 218    | € 1.599,95* |
| 55751    | 210    | € 1.899,95* |
| 55752    | 215    | € 1.899,95* |
| 55753    | 224    | € 1.899,95* |
| 56169    | 233    | € 69,95*    |
| 58245    | 221    | € 279,95*   |
| 58246    | 212    | € 279,95*   |
| 58248    | 229    | € 549,95*   |
| 58249    | 226    | € 549,95*   |
| 58475    | 238    | € 119,95*   |
| 58480    | 220    | € 249,95*   |
| 58481    | 222    | € 299,95*   |
| 58482    | 213    | € 379,95*   |
| 58483    | 232    | € 249,95*   |
| 72202    | 26     | € 19,95*    |
| 72209    | 27     | € 34,95*    |
| 72210    | 26     | € 24,95*    |

| Artículo | Página | Precio    |
|----------|--------|-----------|
| 73141    | 181    | € 36,95*  |
| 78752    | 33     | € 89,95*  |
| 78841    | 45     | € 89,95*  |
| 80026    | 238    | € 39,95*  |
| 80325    | 237    | —         |
| 81071    | 201    | € 289,95* |
| 81551    | 199    | € 349,95* |
| 81841    | 192    | € 179,95* |
| 81845    | 193    | € 179,95* |
| 81846    | 193    | € 179,95* |
| 86581    | 196    | € 109,95* |
| 86582    | 196    | € 119,95* |
| 87300    | 19,189 | € 249,49* |
| 87506    | 206    | € 149,95* |
| 87508    | 194    | € 124,95* |
| 88112    | 198    | € 199,95* |
| 88261    | 200    | € 219,95* |
| 88331    | 205    | € 199,95* |
| 88421    | 198    | € 199,95* |
| 88435    | 202    | € 189,95* |
| 88542    | 18,188 | € 229,95* |
| 88563    | 205    | € 259,95* |
| 88629    | 207    | € 219,95* |
| 88676    | 20,190 | € 199,95* |
| 88699    | 200    | € 179,95* |
| 88741    | 194    | € 199,95* |
| 88770    | 16,191 | € 299,95* |
| 88842    | 195    | € 269,95* |
| 88873    | 204    | € 299,95* |
| 88954    | 206    | € 149,95* |
| 89792    | 197    | € 269,95* |
| 89793    | 197    | € 169,95* |
| 89805    | 207    | € 89,95*  |

Independientemente de los derechos de garantía nacionales que le correspondan según la Ley ante sus distribuidores profesionales MHI de Märklin, en calidad de parte contratante suya, o de los derechos derivados de la responsabilidad civil del producto, la empresa Gebr. Märklin Cie GmbH, al adquirir estos productos MHI de Märklin (los productos se distinguen por el pictograma), le corresponde una garantía de fabricante de 60 meses, a partir de la fecha de compra, en las condiciones a continuación enumeradas. De este modo, usted, independientemente del lugar de adquisición del producto, puede reclamar los defectos o averías que se produzcan también directamente a la empresa Märklin, en su condición de fabricante del producto. La garantía de fabricante de Märklin es válida solo para la tecnología de los modelos en miniatura. Es posible reclamar los defectos estéticos o los productos incompletos en el marco de la obligación de garantía ante el vendedor del producto.

### Condiciones de garantía:

Esta garantía es válida para los productos del surtido de Märklin y piezas sueltas que hayan sido comprados en un distribuidor profesional de Märklin en cualquier lugar del mundo. Como justificante de compra debe presentarse bien el documento de garantía completamente relleno por el distribuidor profesional de Märklin o el comprobante de compra. Por este motivo, recomendamos guardar este documento de garantía siempre junto con el comprobante de compra. Contenido de la garantía/exclusiones de la garantía: Esta garantía, a elección del fabricante, abarca la subsanación gratuita de posibles averías o la sustitución gratuita de piezas dañadas que se demuestre hayan resultado dañadas por errores de diseño, defectos de manufactura o de materiales, incluidas las prestaciones de servicio asociadas a las mismas. Quedan excluidos todos los derechos que vayan más allá de los otorgados con arreglo a la presente garantía de fabricante.

### Los derechos de garantía quedan extinguidos:

- En el caso de averías provocadas por desgaste o bien en el caso de desgaste habitual de piezas de desgaste.
- Cuando el montaje de determinados elementos electrónicos haya sido realizado por personas no autorizadas para tal operación, en contra de las consignas del fabricante.
- Si se utiliza para una aplicación distinta de la determinada por el fabricante.
- Si no se observan las indicaciones del fabricante contenidas en el manual de instrucciones de empleo.
- Quedan excluidos todos los derechos que correspondan al comprador sobre la base de la garantía de fabricante, garantía legal por daños a terceros, si se montan en el producto de Märklin piezas de otros fabricantes que no hayan sido autorizadas por Märklin y, como consecuencia de ello, se hayan producido los defectos o bien daños. Se aplicará en condiciones equivalentes para las remodelaciones, readaptaciones o reconversiones que no hayan sido autorizadas ni por Märklin ni por talleres autorizados por Märklin. Por norma, será a favor de Märklin el supuesto refutable de que la causa de los defectos o bien daños son las piezas de otros fabricantes o bien las modificaciones antes señaladas.
- El plazo de garantía no se prolonga por reparación o suministro de reposición. Los derechos de garantía pueden plantearse bien directamente ante el vendedor o mediante el envío de la pieza reclamada junto con el documento de garantía o el comprobante de compra y un informe de defectos directamente a la empresa Märklin. Si se acepta la reparación, Märklin y el vendedor no asumen ninguna responsabilidad sobre los datos o configuraciones tal vez almacenados por el cliente en el producto. No se aceptarán las reclamaciones de garantía sin franqueo.

\* Todos los precios indicados son precios de venta recomendados sin compromiso

La dirección de envío es: Gebr. Märklin & Cie. GmbH · Reparatur-Service  
Stuttgarter Straße 55 - 57 · 73033 Göppingen · Deutschland  
E-Mail: service@maerklin.de · Internet: www.maerklin.de

-  Chasis de la locomotora de metal.
-  Chasis y mayor parte de la carcasa de la locomotora de metal.
-  La mayor parte de la superestructura de las locomotoras es de metal.
-  Chasis y carcasa de la locomotora de metal.
-  Chasis del coche de metal.
-  Chasis y carcasa del coche de metal.
-  La mayor parte de la superestructura de los vagones/coches es de metal.
-  Enganches cortos Märklin con punto de giro.
-  Enganches cortos Märklin con enganche normalizado con punto de giro.
-  Enganches cortos Märklin con enganche normalizado con punto de giro con cinemática.
-  Enganche magnético Märklin.
-  El vehículo está equipado con topes elásticos.
-  Los enganches de garra automáticos pueden sustituirse por enganches de tornillos.
-  Zócalos enchufables para facilitar el montaje y desmontaje.
-  Equipamiento interior instalado.
-  Alimentación de corriente conmutable a la catenaria.

-  Locomotora universal con Electrónica Delta. Conducción con transformadores de Märklin, en el sistema Märklin Delta, en el sistema Märklin Digital (formato Motorola) y Märklin Systems.
-  Locomotora Digital o dispositivo Digital para el sistema Digital de Märklin (formato Motorola).
-  Locomotora digital con accionamiento de alta potencia. Velocidad máxima y aceleración/deceleración ajustables. Motor especial con compensación de carga con asistencia electrónica o en el tipo constructivo compacto con inducido de campana. Conducción con transformador de Märklin, en el sistema Märklin Delta, en el sistema Märklin Digital (formato Motorola) y en Märklin Systems. 1 función auxiliar gobernable (function) en funcionamiento en Digital.
-  Decodificador Digital con otras funciones conectables digitalmente (f1, f2, f3 ó f4) en funcionamiento con Control Unit 6021. Funciones asignadas según equipamiento de la locomotora. Funciones estándar (function) activas en funcionamiento convencional.
-  Decoders digitales con hasta 16 funciones conmutables en digital en el funcionamiento con Central Station 60212/60213/60214/60215. Con hasta 9 funciones con Mobile Station 60652/60653. Con hasta 5 funciones con Control Unit 6021. Funciones habilitadas en función del equipamiento de la locomotora.
-  Decoder digital mfx+ (Märklin mundo de juegos).
-  Decoder DCC.
-  Locomotora con motor de 5 polos.
-  Electrónica de sonidos instalada.
-  1 faro sencillo delantero.
-  1 faro con cambio según el sentido de marcha.

-  2 faros delanteros.
-  2 faros delanteros y 2 traseros.
-  Señal de locomotora de dos faros cambiante con el sentido de marcha.
-  Señal de locomotora de tres faros adelante.
-  Señal de locomotora de tres faros adelante y atrás.
-  Señal de locomotora de tres faros cambiante con el sentido de marcha.
-  Señal de locomotora de tres luces adelante, señal de dos luces atrás, cada vez cambiantes con el sentido de marcha.
-  Señal de locomotora de cuatro faros cambiante con el sentido de marcha.
-  1 luz de cola roja.
-  Dos faros traseras rojas.
-  Señal de locomotora de dos faros y dos faros traseras rojas cambiantes con el sentido de marcha.
-  Señal de locomotora de tres faros y dos faros traseras rojas cambiantes con el sentido de marcha.
-  3 faros delanteros 1 luz de cola roja con cambio en función del sentido de marcha.
-  Señal de locomotora de tres faros y un faro trasera blanca cambiantes con el sentido de marcha.
-  Iluminación interior instalada.
-  Iluminación interior equipable retroactivamente (p. ej. con 7330).

-  Iluminación interior por LEDs integrada.
-  Iluminación interior por LED equipable posteriormente.
-  Modelos especiales exclusivos de Märklin – fabricados en serie única. La Iniciativa de Comerciantes Märklin es una asociación internacional de comerciantes intermedios para juguetes y modelismo (MHI INTERNATIONAL).
-  Época I (1835 hasta 1925)
-  Época II (1925 hasta 1945)
-  Época III (1945 hasta 1970)
-  Época IV (1970 hasta 1990)
-  Época V (1990 hasta 2006)
-  Época VI (2006 hasta la actualidad)

## 37985 Locomotora de vapor de tren de viajeros con tender de bandeja.

**Modelo real:** Locomotora de vapor de tren de viajeros con tender de bandeja de la serie 038 (38.10-40) de los Ferrocarriles Federales de Alemania (DB). Antigua P 8 prusiana. Caldera con 2 superestructuras y chapas levantahumos Witte. Nº de explotación 038 313-3.

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx y numerosas funciones de sonido. Accionamiento regulado de alta potencia. Tracción sobre 3 ejes. Aros de adherencia. Preparado para kit de humo 72270. Señal de cabeza de tres luces con alternancia en función del sentido de la marcha y kit de humo retroequipable, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Alumbrado/iluminación con LEDs blanco cálido exentos de

mantenimiento. Enganche corto entre locomotora y tender. Cabina de conducción detallada. Se adjuntan mangueras de frenos, enganches como en modelo real y tubos protectores de los vástagos de los émbolos. Longitud incluidos topes: 21,0 cm.

Edición limitada. Serie exclusiva 2015 para las tiendas de Märklin.

### En resumen:

- **Huellas de uso auténticas.**
- **Suministro con vitrina de coleccionista y certificado en tiempo real.**



| Funciones digitales         | CU | MS | MS 2 | CS |
|-----------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza             | •  | •  | •    | •  |
| Contacto para kit de humo   | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. vapor    | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora       | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo               | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos |    | •  | •    | •  |
| Campana                     |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra         |    | •  | •    | •  |
| Cargar carbón con pala      |    | •  | •    | •  |
| Purgar vapor                |    |    | •    | •  |
| Bomba de aire               |    |    | •    | •  |
| Emparrillado vibratorio     |    |    | •    | •  |
| Injector                    |    |    | •    | •  |

### Huellas de uso auténticas



### Edición limitada

**Edición Especial - sólo en las tiendas Märklin disponible (D: Mainz, Essen, Stuttgart, Neustadt/Donau, München NL: Utrecht, Amsterdam IT: Bergamo)**

Gebr. Märklin & Cie. GmbH  
Stuttgarter Straße 55–57  
73033 Göppingen  
Germany

[www.maerklin.com](http://www.maerklin.com)

Nos reservamos el derecho a introducir cambios y sobre la posibilidad de efectuar el suministro. Los precios, datos y medidas indicados se facilitan sin compromiso. Las figuras son, en parte, muestras hechas a mano. La producción en serie puede discrepar en detalles respecto a

los modelos ilustrados.

**Si la presente edición no incluyese datos de precios, por favor consulte a su distribuidor especializado la tarifa de precios actualizada.**

Todos los derechos reservados. Queda prohibida la reimpresión, incluso de extractos.

© Copyright by Gebr. Märklin & Cie. GmbH.

Producido en Alemania.

254616 – 01 2015



Visítenos en:  
[www.facebook.com/maerklin](https://www.facebook.com/maerklin)